大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬九千九百零二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙五張半 零售壹元伍毫
香港有利印務有限公司承印

谷牧主持 在深圳舉行
經濟特區今開會議
探討經濟發展規劃
電子工業部紡織部兩部長參加

【本報深圳四日專電】由國務院特區辦公室召開的經濟特區工作會議，將於本月五日在深圳舉行，為期七天。相信這次會議除總結特區去年工作，還將規劃發展步驟。

這次會議將由國務委員谷牧主持，電子工業部部長李鐵映及紡織工業部部長吳文英也將南下參加。預料會議期間，他們將與四經濟特區負責人研究如何協助特區工業發展。

深圳特區參加此次會議的代表是深圳市市長李灝，蛇口工業區管委副主任熊秉權和招商局副董事長袁庚等五位負責人。

據初步了解，這次經濟特區工作會議的主要內容是回顧總結過去一年裏經濟特區建設的經驗，包括去年初經濟特區工作會議後的情況以及國務院頒布《關於鼓勵外商投資的規定》落實情況。並且研究討論經濟特區今年的發展計劃。

這兩日，四個特區參加會議的代表已陸續抵達到深圳報到。

粵春節前後天氣暖
氣象局分析三原因
現有氣流調整迹象 冷空氣將南下
二月天氣複雜下旬將出現連綿陰雨

【本報廣州四日專電】今年農曆春節前後廣東大部分地區艷陽高照，很少出現低溫陰雨天氣，為多年罕見，記者為此走訪廣東省氣象局有關部門負責人，承答覆如下：

今年廣東全省各地氣溫偏高有三個特點：

一是逐月偏高。去年十二月份廣州平均氣溫偏高攝氏零點六度，今年一月份平均氣溫偏高二點六度，為建國後罕見，僅較一九五四年同期平均高二點七度略低。一月的部份地區則創歷史最高水平。

二是持續時間較長。去年十二月至今年一月連續偏暖，甚少間歇，建國以來僅一九七九至一九八〇年間有類似情況。

三是霜、雪、雨較少。北部地區只出現三至五天霜凍，廣州地區尚未出現。雨量亦少，光照較多，一月份廣州無雨。

原因在於：一、大氣環流平直，冷空氣移動方向偏北，偏東，經向性較弱，冷空氣不易南下，歐洲雖嚴寒，但冷空氣只橫掃中國東北地區，不但華南地區偏暖，華北、西北亦較暖。

二、太平洋副熱帶高氣壓反常較強，阻擋北方冷空氣南下，即使南下亦很快減弱。

三、近幾年全球氣候變動。空氣中二氧化碳增加，氣溫升高，去年秋季出現中度的埃爾尼諾活動，亦影響氣候異常；有些科學家還認為與火山地震有關。

是否出現春寒尚屬難料。廣東二、三月間氣候常較複雜，春季一般都出現陰雨天氣，如氣流改變冷空氣將南下，目前已有調整的迹象，二月十九日是「雨水」，下旬將會有陰雨。

人民幣長城信用卡
本月起在北京發行

【中新社北京四日電】過去是在京外國人、華僑和港澳客專利的信用卡，現在已開始進入北京市民的家庭。中國銀行北京分行從本月一日起發行人民幣「長城信用卡」。

採用國際流行的信用卡結算方式，是北京市在發展商品經濟和對外開放中的進步。據悉，長城卡分公司卡和私人卡兩種。

與國際通用的信用卡不同的是，長城卡不能透支，先要付款，然後才可憑卡到指定的商店、飯店購物或支付費用。私人卡的申請者需年滿二十歲並有穩定的標準年收入，最低存款餘額要有一千元。

目前在北京可用人民幣「長城卡」購物的商店、飯店有三十多個，其中包括中國民航北京售票處。據悉在此之前發行的外匯長城卡，特級商店（飯店）已由開辦初期的三十八家迅速發展到八十六家，有關人士預測使用人民幣「長城卡」的商店也會很快增加。

人民幣長城卡的流通範圍已擴及到上海、廣州，並將進一步發展到天津、南京、杭州、大連、瀋陽、青島等二十幾個城市。北京市民還不熟悉這種迅捷的結賬方式，四天來辦理申請長城卡業務的機構電話鈴聲不斷，目前暫時是詢問的電話多於申請的。

西哈努克赴蜀訪問

【新華社北京四日電】民主柬埔寨主席諾羅敦・西哈努克親王和夫人莫尼克・西哈努克公主今天上午離開北京赴四川參觀訪問。

李肇星昨天宣佈 舒爾茨訪華日期

【本報北京四日專電】中國外交部新聞發言人李肇星在新聞發佈會上宣布，應吳學謙外長邀請，美國國務卿喬治・舒爾茨將於三月一日至六日對中國進行正式訪問。

高雄漁船大火 星期三台灣高雄海港八艘漁船大火，大火原因是一條破裂油管的燃油起火。七人受傷，其中五名是消防員。估計損失達九百萬美元。（路透社）

高雄南部漁港大火
傷八人 毀十船 台東昨有地震

【美聯社台北四日電】警方報道，台灣南部一個漁港星期三發生大火及爆炸事件，有八人受傷，十艘船艇嚴重損毀。

警方相信大火是由於煙蒂燃着漏出的石油而引起的，事件發生於高雄港以南約四公里的旗津港。

大火蔓延至泊在岸邊的十艘船艇，其中一艘發生爆炸。這些船正等待維修。

大火焚燒了三個小時始被救熄，警方相信當時船艇上無人，傷者中六名是吸入了濃煙致不適的消防員，另兩人是在岸邊的過路者，被爆炸時飛散開的排水道維修出口鐵蓋所擊傷。各人傷勢均不算嚴重。

消防員相信是由於挖土機在掘路時損壞了地底油管，令石油漏出。

【美聯社台灣・台北四日電】政府官員報道，星期三台灣東部及北部感到一次里克特制五點七級地震，初步無傷亡及損毀報告。

中央氣象局的官員說，地震在上午八時十五分發生（國際標準時間十二時十五分），震央在宜蘭東南三十三公里外的海底，離台北東南一百五十公里。

浙江上月曾有海難
沉船浸死三十餘人
另七十人失踪 與渡輪超載有關

【合眾國際社北京四日電】星期三收到的傳媒報道，一艘滿載度假人士的渡輪一月在中國東南部浙江省一條河流上翻沉，造成三十一人死亡，七十人失蹤。

上海的《新民晚報》星期二說，意外於一月二十五日在海門港附近的河流發生。該處離北京以南九百英里。

報章說，船上載有一百二十名乘客，在海門碼頭一英里外突遇強風及巨浪翻沉。船上最多只能容納五十人，但因春節度假人多而超載。

報道說，約有一千名士兵、醫生及政府官員參與拯救行動，但只有二十二人獲救。三十一人淹死，六十至七十人失蹤。

加蓬總統將訪華

【新華社北京四日電】應李先念主席的邀請，加蓬總統邦戈將於二月十六日至二十一日訪問中國。

中國有色金屬工業
今年加速引進外資
將提出一批工程供外商探討合作

【據新華社北京四日英文電】一直沒有開放的中國有色金屬工業，現已對外國投資者敞開大門。

此舉為開發有色金屬工業揭開了嶄新的前景。與國際市場的停滯相比，中國有色金屬工業現正經歷黃金時期。

中國國家有色金屬工業總公司總經理費子文對記者說，該公司今年將加速引進外國投資的步伐。

據該總經理透露，中國現有將近二十個小型有色金屬工程獲得直接外資投資，許多其他工程正談判中。

他說，該公司還將運用外資發展稀土、鎢、鉛、鋅和其他金屬，並將於今年稍後在國外進行的展覽和商業談判中提出一批新工程供討論。

王忍之任中宣部長
朱厚澤調任農村研究中心副主任

【本報北京四日專電】中共中央任命王忍之為中宣部部長，原部長朱厚澤調任國務院農村發展研究中心副主任。

外交部新聞發言人李肇星在今天舉行的新聞發布會上證實這一消息。

有記者問：目前誰是中宣部長？朱厚澤現任何職？

李肇星答：「中共中央已任命王忍之同志為中共中央宣傳部部長。他是中共中央委員，曾任紅旗雜誌社副總編。原中共中央宣傳部部長朱厚澤同志，已調任國務院農村發展研究中心副主任。」

【香港中國通訊社四日電】北京消息：中共中央委員王忍之，已被任命為中共中央宣傳部部長。

王忍之原籍江蘇省無錫市。五十年代，他曾在中國人民大學教師研究班學習，其後，在中共中央政治研究室、首都鋼鐵公司、馬列主義研究院、中共北京市委黨校、國家計委政策研究室等單位工作。任中宣部長前，王忍之是中共中央理論刊物《紅旗》雜誌副總編。

北京評菲公民投票
表明科拉桑獲支持
衷心希望菲局勢進一步走向穩定

【本報北京四日專電】中國政府對菲律賓公民投票通過新憲法感到高興，並希望菲局勢進一步走向穩定。

這是外交部新聞發言人李肇星在今天的新聞發布會上就記者有關這一問題的提問時，發表上述談話。

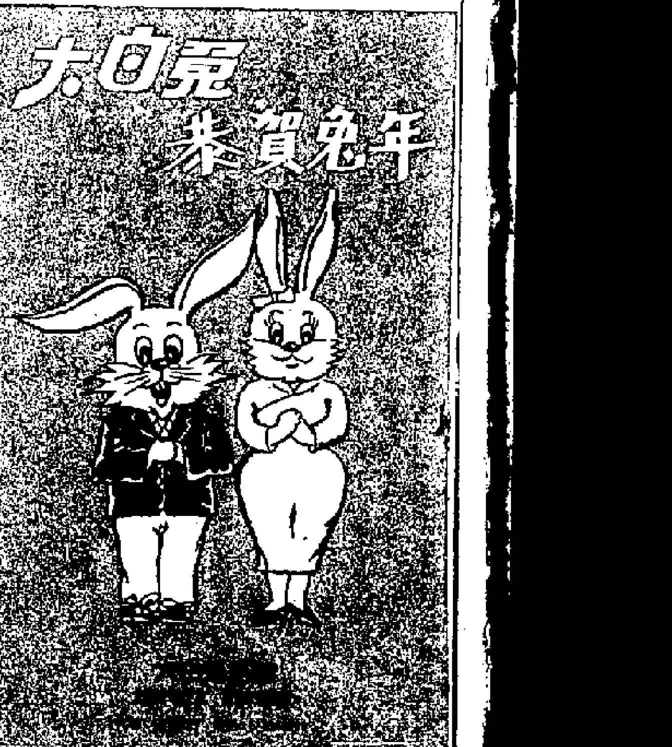
李肇星說：「菲律賓公民投票通過新憲法表明，科・阿基諾總統領導的菲律賓政府得到了菲律賓人民的信任和支持，我們對此感到高興。

中國政府衷心希望菲律賓局勢進一步走向穩定，經濟迅速得到恢復和改善，中菲傳統友誼日益發展。」

書
商務印書館
新書大廉價
2月6日至22日

大量超值中英文特價書2折起
圖書中心日文書7折
精選大批超值相簿、文具 暢銷中、外文圖書 特價發售

商務印書館港九各支館同時舉行
圖書中心：香港銅鑼灣怡和街9-15號 5-8908028
北角支館：香港英皇道395號 5-632656
旺角支館：九龍彌敦道608號 3-848257
郵票藝術中心：香港威靈頓街28號 5-250315



……又是耕耘時
……秋收萬顆子
……月十四日
……書店讀者服務中心
八六中國圖書回顧展
……新春大廉價
……讀書生活的好開始！
……八六年香港發行的中國圖書約一萬種，……集中在這裏展覽廳展出。
……不少品種已售缺多時，向隅者再也不容錯過。
……類圖書（包括大陸、港台及歐美版）、唱片、金帶、……及文化禮品，均以特價發售。圖書最低一折起，購滿50元加贈書券，
……書人應把握時機。
香港中環域多利皇后街九號・電五—二五〇一〇二 營業時間：上午十時至下午六時三十分（周日下午一時至六時）

國務院强烈要求釋放美人質
美艦隊集結黎國近海 二千陸戰隊自西（班牙）增援
貝魯特西方機構紛紛從西城撤往東城

【時事社華盛頓四日電】美國國防部新聞發佈官希姆斯三日在記者會上透露：載有美國海軍陸戰隊水陸兩用突襲部隊一千九百人的艦艇五艘，三日由西班牙的洛塔基地開出。國防部有關人士表明，該突襲部隊艦艇係駛往黎巴嫩近海，因此推測美國不久即可能開始軍事行動。

黎巴嫩近海現在集結有航空母艦「尼米茲號」、「約翰·肯尼迪號」率領的兩個空母機動部隊，共計二十二艘的大艦隊。

國務院新聞發佈官雷德曼三日在記者會上說：「美國人質必須立即獲得釋放，除此之外，沒有別的選擇。」此項強硬發言，暗示可能展開軍事行動。

【新華社貝魯特三日電】黎巴嫩貝魯特西區所有學校、辦公樓和商店，三日全部停課停業，要求釋放被綁架的四名貝魯特大學教授。

上述學院的大約一千名師生三日上午舉行示威遊行，要求盡快釋放前幾天被綁架的教授。

黎巴嫩「爭取巴勒斯坦解放的伊斯蘭聖戰者組織」稱它對這次綁架負責。這個組織二月二日在向貝魯特西區警方和新聞界發表的一項書面聲明中說，他們已將三名美國教授和一名印度教授轉移出貝魯特，並威脅說，二月九日之前如果以色列不釋放被其關押的四百名阿拉伯人，他們就殺死這四名人質。

【路透社貝魯特四日電】聯合國難民救濟及工作局今日發表聲明說，為該機構工作的外國人已從穆斯林控制的西貝魯特撤往東貝魯特。

至少有二十六名外國人在黎巴嫩失蹤，相信遭到綁架。據報其中大部份在貝魯特的穆斯林區或附近被捉。

一名瑞士女國民被槍手短暫挾持後，瑞士大使館星期一將西貝魯特的辦公室關閉。大部份西方大使館的職員已遷往東貝魯特，以減少被綁架的危險。

美突展開軍事動員 廿萬後備軍須報到
此為提高預備役人員戰備狀態

【美聯社華盛頓四日電】美國陸軍和海軍陸戰隊在毫不張揚之下，展開該國和平時期最大規模的軍事動員，準備下令約二十五萬七千名非現役後備軍報到服役一天。

國防部為提高個別預備軍的備戰狀態搞了很多措施，今次動員是其中之一，此外包括替預備軍體格檢查，並提醒他們尚有軍事義務在身。

國會及五角大樓的高級軍官已下令軍方所有四個兵種，在今個財政年度，要預備軍強制性服役一天。但陸軍和海軍陸戰隊兩個兵種帶頭在全國展開這個行動。

乘全民投票勝利的聲勢
菲總統要求軍隊効忠 促菲共迅速恢復和談
可能宣佈對游擊隊及部族叛軍大赦

【路透社馬尼拉四日電】菲律賓總統科拉桑·阿基諾今日行使她在憲法全民投票勝利的力量，要求軍隊効忠政府，及試圖說服共黨在下星期游擊戰恢復之前回到談判桌上。

但她在這兩個問題上均碰到麻煩。一些高級軍官不滿說，忠心是要去贏取而非靠要求獲得的，而叛軍則說，除非阿基諾夫人證明她能控制軍隊，否則和談無法重開。

總統發言人貝尼尼奧駁斥了有關要求軍隊宣誓効忠會挑起第四次政變企圖的指責。他說，「作為一個軍人，就必須服從憲法，那是你的義務。」

他並說，與先前傳出的消息相反，大部份軍人都投票贊成憲草，雖然投反對票的比例頗高，但只有空軍是全部反對憲草的。

【美聯社馬尼拉四日電】政府受到新憲法獲通過的振奮，於星期三要求軍隊宣誓遵守憲法，並請求共軍恢復和談。

總統發言人貝尼尼奧說，憲法以壓倒性票數獲通過，「加強了政府」對抗所有挑戰的「力量」。

選擧委員會在星期三才開始點票，最後正式結果預料要至下星期才會公佈，但據全國自由選擧運動的非正式核點結果顯示，在已清點的四分三選票中，「贊成」票佔百分之七十八以上，共一千三百五十二萬零十三票，而「反對」票只有三百七十七萬六千零二十九票。

【法新社馬尼拉四日電】菲總統發言人星期三說，預料總統阿基諾夫人會對共黨叛軍和穆斯林叛軍宣佈大赦，作為說服他們放下武器的部分努力。

【合衆國際社馬尼拉四日電】菲律賓總統科拉桑·阿基諾於星期四成立一個委員會，為去年二月使她上台的受民衆支持的軍事政變，組織一周年慶祝活動。

這個委員會由國防部長伊萊托、農業部長米特拉、預算部長細森洛、武裝部隊總參謀長拉莫斯和前國防部長恩里萊組成。

中曾根在國會強調 繼續推進日中友好
重申要蘇歸還北方領土一貫方針

【據新華社東京四日電】日本首相中曾根康弘在最近兩天的國會答辯中強調日本今後要繼續推進日中友好關係。

日本國會衆參兩院從二月二日開始由各黨代表對中曾根上月二十六日發表的施政方針演說進行質詢。中曾根就日本的對內對外政策進行了答辯。他在談到日中關係時說，田紀雲副總理日前訪問日本，向日本說明了中國的經濟政策、對外開放政策和現代化政策不會改變。「日本政府將根據日中聯合聲明、日中和平友好條約和日中關係四項原則，推進日中友好關係。」

關於日蘇關係，中曾根回答說，日本的一貫方針是，要求蘇聯歸還北方領土，在締結和平條約後確立長期穩定的關係。日本不實行無原則的「政經分離」的政策。

在談到朝鮮半島問題時，中曾根說，解決朝鮮問題主要是由當事者談判，日本將努力為其創造環境。同朝鮮北方，日本今後將繼續在經濟、文化等領域進行民間交流。

印巴會談達成協議 雙方部隊邊境撤軍
保證不互相襲擊並避免挑釁行動

【路透社新德里四日電】印度和巴基斯坦今日達成協議，消除雙方軍隊在邊境的危險抗衡。

外交部官員說，雙方在此間舉行了五天會議，終於在今晚簽訂協議，同意雙方軍隊撤回到和平時期的邊境據點。

協議由巴基斯坦外交部長薩塔爾及印度外交部長阿薩爾夫斯簽署。阿薩爾夫斯事前曾與總理拉吉夫·甘地進行過短暫會商。

此了解備忘錄結束了兩國多個星期來的抗衡局面。

兩人均表示，這是消除三千公里邊界緊張局勢的第一步。

兩國並保證不互相襲擊，及以「最高的自制力去避免邊境沿線發生任何挑釁行動。」

備忘錄要求邊境軍隊在十五日內撤至和平時期的正常地點。

越南進行清黨運動 19萬黨員開除黨籍
黨報指責黨員墮落和弄虛作假
「批判與自我批判」未能制止腐化之風

【合衆國際社曼谷四日電】越南共黨斥責黨員弄虛作假、違反紀律、對下屬壓制和搞官樣文章，並警告說，十九萬黨員已被開除黨籍，並會繼續清黨。

黨報《人民報》星期二在建黨五十七周年發表社評說，黨員的能力與革命的需要有很大的差距。

該社評說：「不單是理論思想落後於時代之後，更有部份黨員的質素下降，其中不少已墮落。」

該社評說，「批判與自我批判」運動未能制止腐化之風。

這一運動導致去年十二月召開第六屆黨大會，會中十二名黨最高領導下台。

社評又說，「這些毛病，諸如弄虛作假、掩飾上級，為掩飾錯誤而作弊等，都要制止。」

社評又說，「違反紀律……喪失為人民服務的精神、做事脫離現實需要、好搞官樣文章」，全都在損害該黨。

該報說，第六次代表大會決定，將批判運動繼續下去，並發動「一場反不純潔的運動」。

該報說，過去一年來的純潔運動，導致了十九萬名黨員開除出黨，並對許多其他的黨員採取了紀律行動。

該報說，「然而，很明顯，這些努力尚未符合要求。我們必須以符合其重要性的方式，完成提高黨員質素和反對消極現象的任務。」

在曼谷的分析家說，在一個紀念性的日子裏，措辭特別嚴厲，反映了黨在大會預備會議中自其黨員處受到的一些黨員反錯。

一名經常到越南去的外交官員說，「地方（黨）大會的口徑，決定了最高領導層的徹底倒台。」

智化寺音樂在巴黎公演 北京佛教音樂團應法國「世界文化之家」的邀請，二月三日晚在巴黎首場演奏了具有五百四十年歷史的智化寺音樂，受到聽衆的熱烈歡迎。（新華社）

菲國防部長警告
新人民軍如向政府軍襲擊 軍隊將恢復採取軍事行動

【據新華社馬尼拉四日英文電】菲律賓國防部長今日在這裏警告，如果全國民主陣線發動新的攻勢，軍隊將恢復對全國民主陣線採取軍事行動。

國防部長伊萊托在內閣例會後對記者說，菲律賓共黨的軍事組織新人民軍如果在停火期內發動新的襲擊，政府軍與全國民主陣線恢復全面的敵對行動，將會無法避免。

蘇聯抨擊美新核試 但宣稱要表現克制
不會匆匆展開新一輪核試競賽
日本瑞典抗議美核爆 指漠視世界輿論

【合衆國際社莫斯科四日電】蘇聯一篇社論星期三說，克里姆林宮將表現出「克制和通情達理」，而不是忽忽展開新一輪核試驗，與美國競賽。

在美國進行了一九八七年首次核爆，使蘇聯取消了十八個月長不進行核試驗的保證後第二天，蘇聯新聞社作了上述評論。

專門發表政治觀點的蘇聯新聞社，重複蘇聯以往的警告：莫斯科現在可隨意重新進行試驗計劃。

但該官方通訊社又說，「當然，這並不意味着，蘇聯將立即這樣做。」該社並提到，在里根總統宣佈不再遵守美蘇第二階段限武條約的條款後，蘇聯仍繼續遵守它。

由符拉迪米爾·阿列克塞耶夫簽署的社論說，「同樣在這種情況下，我相信，莫斯科將表現出克制和通情達理，這正是美國首都所期望的東西。」

【合衆國際社東京四日電】世界唯一受核彈襲擊的城市廣島及長崎的官員星期三說，他們已對美國本星期進行的地下核爆提出抗議。

廣島市長荒木武及長崎市長本島平向美國駐日本大使邁克·曼斯菲爾德提出抗議。

政府官員說，荒木對美國星期二在內華達州的試驗表示「極之憤怒」，要求全面禁止核試。

他另致函東京的蘇聯大使館，呼籲莫斯科延長單方面停止核試的期限和不要恢復核試。

【路透社斯德哥爾摩四日電】瑞典首相英瓦爾·卡爾松今日強烈批評美國最新的核試說，它表示美國政府漠視世界輿論。

他說，「美國政府繼續進行核試意味它在世界輿論要求停止核試聲中，作出漠視的選擇。」

中國智化寺音樂 在巴黎首次公演
智化寺音樂傳人與演奏家演出

【新華社巴黎三日電】應法國世界文化之家的邀請，北京佛教音樂團今晚首次在巴黎演出了具有五百四十年歷史的智化寺音樂。

北京智化寺音樂傳人明聲、清海、本興、安和四位老藝僧和六位中央音樂學院中青年管樂演奏家，今晚同台演出了音樂佛事「焰口」曲牌連奏和中堂曲套曲——垂絲調。

當上半場「焰口」曲牌連奏完畢，藝僧雙手作「如來印」，行佛禮緩步退場時，觀衆輕輕鼓掌致意。

法國世界文化之家主任卡茲納達爾在幕間休息時對新華社記者說：「音樂美極了。觀衆聽懂了：這不是為劇場演出而設計的音樂，是宗教音樂。」一位中年婦女告訴記者：「智化寺音樂給人以深刻的印象，在巴黎能聽到這樣的音樂，簡直是一種特權。」

下半場垂絲調曲終時，觀衆起立熱烈鼓掌，演員多次謝幕。

北京佛教音樂團還將在巴黎演出四場智化寺音樂和一場中國傳統音樂。

北京佛教音樂團是在結束了西柏林的演出之後，於二月二日晚乘汽車抵達巴黎的。該團還將回到聯邦德國巡迴演出，並順訪西歐名城日內瓦。

美研究從捐血檢驗愛滋病新法 美國伊利諾州來克縣艾博特實驗所的研究人員三日進行一項從捐血檢驗愛滋病的新方法，檢查經生物化學處理的水珠。新方法使血庫能檢驗到過去不能驗出的病源。該實驗所上月十六日宣佈，美國食物及藥物管理局已批准它們推銷檢驗捐血的方法。（美聯社）

特譯 ABC

日本股市的「愛滋病反應」

鶴岡道格

一女子患愛滋病死亡起恐慌

會員研製與愛滋病有關產品的日本公司的股票價格，近期一直在東京股票市場上升。

其中包括二十家製造化學品、藥物、精確光學和避孕套的公司，如住友化學公司和岡本工業公司。住友是一家龐大的化學公司，與美國一家推銷可延長愛滋病病人生命藥物的公司有聯繫，而岡本工業則是日本最大的避孕套製造公司。此外，奧林匹克光學公司（製造攝影機的大公司）和Fujirebio公司（專門生產免疫血清的製藥商）的股票也急速上升。因為有報道說，它們將加入競爭，研製新的愛滋病診斷檢驗方法。

山一證券公司的製藥業分析家下井昌孝說，「愛滋病將對股票產生巨大影響。這是全球性問題，不僅僅是日本問題。」下井估計，幾年內，日本的愛滋病藥物市場，將從目前每年三十億日圓，增加至三百三十億日圓（二億一千六百七十萬美元）。

這些公司的股票行情看漲，要歸因於神戶一名二十九歲女子兩星期前的死亡事件受到廣泛宣傳。官員拒絕證實這女子的身份。據說，她一直做妓女，直至一九八六年底出現這種致命病症的病徵為止。她約有「百個一專業」顧客，她因愛滋病去世，在神戶引起一片恐慌。衛生當局說，當局收到二千五百多個諮詢，都是查問愛滋病問題。而在神戶一地，上星期便有四千七百九十八人到一個中心接受愛滋病驗血。

東京維克斯公司的製藥業分析家茜莉亞·法朗說：「這裏的確出現了恐慌。」

延長愛滋病病人生命的藥物

日本消費者對消極的市場事件，往往立即作出條件反射。一九八五年日航波音七四七機墜毁，造成五百二十人死亡，以及幾年前森永糖果公司遭到放毒勒索恐嚇，都引起這兩家公司的營業額急劇下降。一些分析家認為，消費者的類似心理反應，將造成人們大量需求與愛滋病有關的產品。

在東京股票交易所，多種與愛滋病有關的公司股票最近均大幅上升，使市場達到新的高點。

住友化學的股票在一月十六日（即神戶女子死亡之前）以四七三日圓收市，但本星期二的收市價格卻升至五四〇日圓。一些分析家說，住友是日本製造最多種類化學品的企業，它的股票上升，是因為它與美國惠康公司有聯繫。惠康發明了一種叫「AZT」的藥物，可延長愛滋病病人的生命。人們紛紛推測，住友會否與惠康達成協議，在日本出售這種藥品。

岡本工業的股票也從一月十六日的五〇九日圓，急升至本星期二的一三八〇日圓。

製造避孕套的富士橡膠公司的股票星期二以一二九〇日圓收市，比一月十六日的四三〇日圓價格上升了許多。

岡本工業總部設在東京，由於避孕套生意增長緩慢，已把分支廠房用來生產鞋類和自行車。當股票價格暴升，岡本毫無準備，弄得手足無措。該公司發言人本田說，「我們不知怎樣應付。當神戶的死訊傳出，我們的股票價格簡直在爆發。」

奧林匹克光學公司已把業務多元化，生產生物化學分析儀器。該公司一直與美國聯合生物醫療公司合作，研究一種愛滋病診斷檢驗方法。奧林匹克以出口攝影機為主，雖然它的股票隨美元而跌價，但由於投資者圍繞愛滋病問題推測紛紜，引起它的股票上升。本星期二，奧林匹克股票以一一三〇日圓收市，比一月十六日的一〇一〇日圓上升不少。

Fujirebio公司一直致力研究愛滋病診斷檢驗方法，預定在四月份向市場推出。該公司的股票也因「愛滋病反應」，於一月底大幅上升。一月十六日，股價是二八一〇日圓，本星期二卻上升至三六四〇日圓。

避孕套銷量將大幅增加

一些分析家未能肯定，對愛滋病有關股票的熱潮是否只會曇花一現。太平洋證券公司的製藥業分析家政元申一郎說，「人們將其他國家的情況同日本相比，但這裏的愛滋病帶菌者仍然不多，市場將怎樣變化，現時很難說。」

長期以來，避孕套在日本是一種受歡迎的避孕方法，由於害怕會染上愛滋病，不可避免將使避孕套的銷量大幅度增加。假如日本二十歲至六十歲的男子全部增加使用避孕套，從每星期平均使用一次增加至兩次，那麼避孕套的銷量將從目前一百五十億日圓增加至七百五十億日圓。此外，日本的製藥公司正加緊進行研究，可能會首先向市場推出一種可以對付或治療愛滋病的藥物。

但是，維克斯公司的法朗小姐不同意這種看法。她表示，愛滋病已傳到這裏。無論怎樣，日本和亞洲其他地方都不能免疫。她指出，兩年前，由於推測會發明新的抗癌藥物，日本許多藥物股票都上升。當時的反應為期甚短，是因為投資者都失去興趣。她說，但另方面，日本已發生愛滋病症，死亡人數正在上升，這顯示公司繼續受到壓力，要發展新的產品，而日本國民健康受到威脅，將使投資者繼續產生興趣，購買更多製藥公司股票。

據最近一項調查估計，日本約有三千至五千人患上愛滋病卻懵然不知。其他研究顯示，日本的同性戀分子估計有二十萬至五十萬人，而其中愛滋病帶菌者的人數正不斷上升。

（方英　譯自二月四日《亞洲華爾街日報》）

縱橫談

中東醞釀新戰爭危機
美對中東實行「砲艦外交」

目前，中東地區正醞釀一場新戰爭的危機。美國以三艘航空母艦為中心的四十多艘軍艦已在中東海域部署完畢。一支二千九百人的海軍登陸部隊已自西班牙港口駛出，前往中東，表明美軍隨時可以出動干預中東。另在巴林的美軍基地，空軍部隊也作好準備。

這是因為兩伊戰爭激烈化和黎巴嫩美國大學教授等四人被伊斯蘭激進組織綁架後，五角大樓採取的一種軍事威脅的姿態，事實上，是里根政府在中東施展的一場「砲艦外交」。

貝魯特的伊斯蘭激進組織挾持西德、美國的人質，威脅以色列釋放四百名被囚的阿拉伯俘虜，並聲稱本月九日為限期，如不釋放即處決人質。美國則警告，如果美國人質被殺害，不惜採取軍事行動。

雙方形成劍拔弩張

雙方箭拔弩張之勢已經形成，只要一方不慎，立即會燃起一場新的戰火。

貝魯特恐怖主義的活動當然應受譴責，綁架幾個西方人質，迫使美國西歐壓迫以色列放人，已遭特拉維夫公開拒絕。如果恐怖主義活動「升級」，引來的軍事報復，受災的是更多的黎巴嫩平民，這是愚不可及的行徑，亦不會得到世界輿論的支持。

同樣，美國如果恃「砲艦政策」，用大規模的軍事行動殺戮中東平民，也必定會受到世界譴責，而且今天使用砲艦政策，不會收到效果。

去年四月，西柏林的士高舞廳發生爆炸，美軍士兵有傷亡，美國認為背景是利比亞支持的恐怖主義活動，向利比亞實施空中突擊。美國這次行動受到國際間的指責，但是事後復雜的中東局勢並未好轉，相反，引來激進的伊斯蘭組織發動更多的恐怖破壞活動，貝魯特的綁票事件更多。

一石二鳥　威脅伊朗

中東的複雜局勢絕不是外來干預就能解決的。這一危機的根源是戰後以色列強佔了巴勒斯坦土地，巴勒斯坦人無國可投，無家可歸，一部分人意氣用事，用激烈的破壞及報復手段反對美國和以色列。他們根本不畏懼死，砲艦政策嚇不了他們。

美國這次派軍艦到中東，還有一個目的，是對伊朗作出軍事威脅姿態，同時表示支持海灣國家。

問題在於無論是軍事威脅，派美軍登陸中東，都不可能解決這個地區的危機。一九八三年的美軍介入黎巴嫩，到最後被迫自貝魯特撤退已經是一個例子。

施君玉

外國向蘇提出申請 建立百項合營企業
蘇目的旨在掌握先進工藝和管理經驗

【新華社莫斯科四日電】蘇聯部長會議國家對外經濟聯絡委員會副主席伊萬諾夫今天透露，一些西方國家和發展中國家已向蘇聯提出約一百項建立合營企業的申請。

伊萬諾夫在《社會主義工業報》上發表談話說，目前蘇聯有關方面正同聯邦德國、芬蘭、荷蘭、美國、意大利、印度等國提出申請的公司進行談判，估計今年上半年這些合營企業即可開始籌建。

已經達成協議的有：蘇聯國家出版事業委員會與聯邦德國一家公司共同出版時裝雜誌，蘇聯一些單位與芬蘭公司共同改建莫斯科的「柏林」旅館和興建一家塑料廢料處理廠。昨天蘇聯又和一家意大利公司簽署了在蘇聯修建年產價值五億美元的商業和飲食業冷凍設備廠的協議，這是迄今為止蘇聯決定與西方建立的最大的合營企業。

伊萬諾夫指出，蘇聯與西方公司建立合營企業，目的是掌握先進工藝和管理經驗，減少進口，發展出口基地。後一點尤為重要。他說，合營企業的產品既出口，也內銷，但是「蘇聯不需要產品質量低於世界水平的合營企業」。

伊萬諾夫還說，蘇聯已分別與民主德國、保加利亞各建立了一家合營企業，將與經互會各國再建立二十五家。

馬科斯入院醫病 自稱已無法遠行

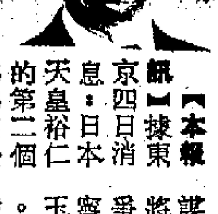
【合衆國際社檀香山四日電】前菲律賓總統馬科斯在高度保安下，到一間軍事醫院住了八小時。他到弗吉尼亞向大陪審團進行的作供要重訂日期，他說已病得無法遠行。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦四日電】星期三，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為星期二收市價）：

倫敦：四〇三・二五（四〇〇・四〇）
巴黎：四〇二・四三（四〇五・三八）
法蘭克福：四〇三・〇五（四〇二・二四）
蘇黎世：四〇四・五〇（四〇一・五〇）
香港：四〇三・八五（四〇四・九六）

日本舉國哀悼之皇弟 高松宮生前事迹簡介
戰時是個自由派致力早日結束戰爭



【本報訊】據東京四日消息：日本天皇裕仁的第二個弟弟高松宮宣仁（圖），二月三日患肺癌不治，在日本是件大事，幾乎舉國哀悼，報紙寫社論致哀。高松宮生於一九〇六年（明治三十八年），今年八十二歲。去年夏發病，十二月確診為肺癌，他本人並不知道，由確定為癌症到病逝，只兩個月。

日皇裕仁一共四兄弟，均為大正天皇所出，大弟弟秩父宮雍仁已故亡，高松宮是二弟，現在還有一個三弟三笠宮崇仁，是個考古學家。

高松宮之所以受到日本人民的崇敬，是因為雖然高齡，且為貴族，卻十分開通，平易近人。他在戰時是個自由派，雖然長期在海軍中服務，太平洋戰爭時期他是大本營海軍參謀，但是他很早就預見到日本將會戰敗，並致力早日結束戰爭。他反對極端派軍人提出「所謂寧為玉碎」的思想，說「玉碎只能說說，不應該實行」。這些在戰時軍令部會議上的發言記錄，檔案中有案可查。

戰後他積極從事皇室外交活動。一九六七年他代表乃兄裕仁赴加拿大參加建國一百年慶典，他又是日本紅十字會名譽副總裁及救濟團體「藤楓協會」總裁。

戰後他還積極推動日本青少年學習英語，每一年他都出席日本中學生英語演講比賽大會，對得獎者頒獎且諸多鼓勵。戰後他在社會福利、藝術、體育等各個領域都參加活動，沒有貴族架子。他得悉住家鄰居的商店店主死了，他經過時即向遺孀表示悼念之意。

日本定十日為高松宮舉行喪禮，天皇裕仁也為這位弟弟服喪。

日擬建造兩戰艦 裝空防導彈系統

【法新社東京四日電】日本防衛廳人士星期三說，日本計劃建造兩艘七千噸級、裝備一種名為「帝盾」新式空防導彈系統的戰艦。

「帝盾」戰艦安裝有非常精密的雷達和電腦設備，可以同時應付多個目標。

這些人士說，日本建造每一艘「帝盾」戰艦，估計要花一千六百億日圓（十億零五千萬美元）。這些戰艦將在一九八八—九〇年財政年度建造。

行政性公司受清理

企業深入改革重要部驟

中日合辦養鰻場

福建省龍海縣最近又有一個新的養鰻場建成投入使用，它是龍海縣海澄鎮與日本伸晃株式會社的鍛治田正先生合作，各投資二十七萬人民幣興建的。（中新社）

▲今年全國種植業保持好的發展勢頭，糧棉、油等主要作物將出現較大幅度增長的趨勢。

糧田面積穩中有升，將達到十六億六千四百萬畝，比去年增加三百一十萬畝。川、貴、浙、晉等省各增加一百萬畝以上，冀、魯、蘇也擴大棉、

麥等省、區。

▲河南中原大地七千二百多萬畝小麥一片葱綠。基本實現了壯苗越冬，這是近幾年苗情最好的一年。河南糧食生產連續三年受災減產，今年提出「三年減產，一年恢復」，為此，全省擴大了小麥面積三百七十萬畝，實重抓好單產的提高和品質的優化。全省良種推廣面積達百分之八十

成和基本完成。

陳學壽說：今年泉州對外經濟活動要有一個新的飛躍。五月中旬將召開閩南三角地區投資貿易洽談會，泉州準備拿出數十個項目參加洽談。今年泉州計劃引進一

有益茶

近年來，人們對茶葉的要求越來越高，質量的要求也越來越高，靚茶已逐漸進入市民和郊縣農民的家庭，近六十元一公斤的特級鐵觀音和二百二十八元一公斤

高檔酒家，計有九十多家，一般茶樓有數百家。每日清晨，均有二十多萬人上茶樓飲茶吃早餐。晚上上茶樓飲茶的也越來越多。廣州酒家每日茶葉用量高達五十公斤。現在，廣

招徠更多遊客 台灣年底舉辦

▲台灣觀光協會二日表示，他們邀請全世界五十個國家和地區的航空、旅遊業，到島上參加「八七年台北國際旅展」。這項活動將於十二月十日，在台北松山機場貿易中心揭幕。

台北旅展籌備委員會負責人表示，這次旅展具有「旅行交易會」的性質，除了讓台灣觀衆認識各

……現代化政策不會改變。」日本政府將根據日中聯合聲明、日中和平友好條約和日中關係四項原則，推進日中友好關係。」

關於日蘇關係，中曾根回答說，日本的一貫方針是，要求蘇聯歸還北方領土，在締結和平條約後確立長期穩定的關係。日本不實行無原則的「政經分離」的政策。

在談到朝鮮半島問題時，中曾根說，解決朝鮮問題主要是由當事者談判，日本將努力為其創造環境。同朝鮮北方，日本今後將繼續在經濟、文化等領域進行民間交流。

保證不互相襲擊並避免挑釁行動

【路透社新德里四日電】印度和巴基斯坦今日達成協議，消除雙方軍隊在邊境的危險抗衡。

外交部官員說，雙方在此間舉行了五天會議，終於在今晚簽訂協議，同意雙方軍隊撤回到和平時期的邊境據點。

協議由巴基斯坦外交部長薩塔爾及印度外交部長岡薩爾夫斯簽署。岡薩爾夫斯市前曾與總理拉吉夫·甘地進行過短暫會商。

此了解備忘錄結束了兩國多個星期來的抗衡局面。

兩人均表示，這是消除三千公里邊界緊張局勢的第一步。

兩國並保證不互相襲擊，及以「最高的自制力去避免邊境沿線發生任何挑釁行動」。

備忘錄要求邊境軍隊在十五日內撤至和平時期的正常地點。

鶴岡道格

……研製新的愛滋病診斷檢驗方法。

山一證券公司的製藥業分析家下井昌孝說，「愛滋病將對股票產生巨大影響。這是全球性問題，不僅僅是日本問題。」下井估計，幾年內，日本的愛滋病藥物市場，將從目前每年三十億日圓，增加至三百三十億日圓（二億一千六百七十萬美元）。

這些公司的股票行情看漲，要歸因於神戶一名二十九歲女子兩星期前的死亡事件受到廣泛宣傳。官員拒絕證實這女子的身份。據說，她一直做妓女，直至一九八六年底出現這種致命病症的病徵為止。她約有一百個「……人死亡，以及幾年前森永糖果公司遭到放毒勒索恐嚇，都引起這兩家公司的營業額急劇下降。一些分析家認為，消費者的類似心理反應，將造成人們大量需求與愛滋病有關的產品。

在東京股票交易所，多種與愛滋病有關的公司股票最近均大幅上升，使市場達到新的高點。

住友化學的股票在一月十六日（即神戶女子死亡之前）以四七三日圓收市，但本星期二卻上升至一二九〇日圓收市，比一月十六日的四三〇日圓價格上升了許多。

岡本工業總部設在東京，由於避孕套生意增長緩慢，已把分支廠房用來生產鞋類和自行車。當股票價格暴升，岡本毫無準備，弄得手足無措。該公司發言人本田說，「我們不知怎樣應付。當神戶的死訊傳出，我們的股票價格簡直在爆發。」

奧林巴克光學公司已把業務多元化，生……一月十六日，股價是二八一〇日圓，本星期二卻上升至三六四〇日圓。

避孕套銷量將大幅增加

一些分析家未能肯定，對愛滋病有關股票的熱潮是否只會曇花一現。太平洋證券公司的製藥業分析家政元申一郎說，「人們將其他國家的情況同日本相比，但這裏的愛滋病帶菌者仍然不多，市場將怎樣變化，現時很難說。」

……萬人，而其中愛滋病帶菌者的人數正不斷上升。

長期以來，避孕套在日本是一種受歡迎的避孕方法，由於害怕會染上愛滋病，不可避免將使避孕套的銷量大幅度增加。假如日本二十歲至六十歲的男子全部增加使用避孕套，從每星期平均使用一次增加至兩次，那麼避孕套的銷量將從目前一百五十億日圓增加至七百五十億日圓。此外，日本的製藥公司正加緊進行研究，可能會首先向市場推出一種可以對付或治療愛滋病的藥物。（方英　譯自二月四日《亞洲華爾街日報》）

「帝盾」戰艦安裝有非常精密的雷達和電腦設備，可以同時應付多個目標。

這些人士說，日本建造每一艘「帝盾」戰艦，估計要花一千六百億日圓（十億零五千萬美元）。這些戰艦將在一九八八、一九九〇年財政年度建造。

企業深入改革重要部驟

行政性公司受清理　首季度內停止職能

促使轉化為獨立核算自負盈虧經濟實體

【香港中國通訊社四日電】北京消息：中國開始清理行政性公司，並限期今年上半年內清理、撤銷完畢。這一舉措旨在把行政性公司管轄的企業轉化為真正獨立核算、自負盈虧、照章納稅的經濟實體。此舉被認為是深化企業改革的重要步驟。中國今年經濟體制改革的重點是搞活企業，從根本上講，行政性公司是舊體制的產物，它截留企業的自主權，其存在無疑妨礙企業搞活。

據了解，中國國務院已要求：除少數國務院批准賦予其行政職能的全國性公司外，在今年第一季度裏，行政性公司管理企業的職能將被停止，以促使其盡快轉化，半年內無法轉化者，即予撤銷。

有消息說，西安市自一九八五年開始整頓公司，但由於一些公司缺乏資金和經營條件，轉化進展不快。該市現已決定採取財政扶助措施，促使行政性公司轉化。

與此同時，一些大企業也開始精簡機構。河南省平頂山礦務局撤銷了九個重疊和臨時的機構，合併了兩個業務相近的處室，兩年來減少人員一萬五千餘名，但減人增產，去年原煤產量比前年增加了七十五萬噸。

穗「中大」周久銘列入世界名人錄

【本報訊】廣州消息：中山大學數學系年方四十九歲的生態數學家周久銘教授，最近被列入美國傳記出版社出版的《世界名人錄》一書。周久銘教授長期從事常微分方程及生物數學的研究，在Volterra方程等方面取得了創造性的突破，達到了國際先進水平，引起國內外專家的矚目。

粵城鄉集市貿易去年成交94億元

連續六年居全國榜首　創歷史紀錄

【本報廣州四日專電】此間工商行政管理部門說，廣東省去年集市貿易發展創歷史最好紀錄，並連續六年居全國之首。

該管理部門透露，廣東全省共有三千多個集市貿易市場，去年全年成交額就達九十四億元，比一九八五年增長百分之三十一。

主要經營肉、禽、牲畜、蛋、水產、糧食、果菜、種苗、藥材、花卉、工業品等數萬種商品的全省集市，填補了國營商品的不足，目前已成為居民購買農副產品的主要場所。

據工商部門的一份市場資料說，廣東省去年城市集市的豬肉上市已達一億多公斤，相當於國營市場銷售量的百分之九十一，上市的牛肉成交量達二千四百多萬斤，等於國營市場供應量的四倍多；此外，肉、禽、蛋、三鳥、水產品成交量也大大超過國營市場的銷售量。

該資料還顯示了全省已有的水果、水產、服裝等近五百個專業市場的興旺情況。

資料說，如其中的廣州芳村區、韶關市和高要縣的水果專業市場平均每天成交的香蕉、菠蘿、蘋果、雪梨、柑橙達二至三萬公斤，高峰時達六、七萬公斤。

中日合辦養鰻場　福建省龍海縣最近又有一個新的養鰻場建成投入使用，它是龍海縣海澄鎮與日本仲見株式會社的飯沼田正先生合作，各投資二十七萬人民幣興建的。（中新社）

民辦科技公司嶄露頭角

——從頒布科技體制改革新規定談起

中新社記者　劉北憲

北京各報今天均在一版顯著位置刊載了國務院近日頒佈的《關於進一步推進科技體制改革的若干規定》。這一規定特別指出，要「支持和鼓勵部分科技人員以調離、停薪留職、辭職等方式」，到城鎮和農村「興辦經營各種所有制形式的技術開發、技術服務、技術貿易機構」。

此間人士注意到，事實是，在部分地區，這種由科技人員「領頭」創辦的民辦「技術公司」，已在社會經濟生活中大顯身手，「財、智雙收」，一枝獨秀。

武漢工程師黃建華以六百元人民幣起家，個人創辦諮詢服務公司，三年來靠開發「剩餘智力」，承擔科研、工程項目，收入已達四十餘萬元，目前擁有兩個研究所、兩家工廠和一個工程諮詢服務部。

北京八名工程師走出科學院，三年前創辦了全國第一家計算機房技術公司——京海公司，這一公司在沒有國家投資、沒有銀行貸款的情況下，靠自己的技術打開出路，目前已成為擁有十八個跨行業、跨地區、跨部門的分公司（包括兩個合資公司），累計產值達一億二千萬元人民幣的科技開發型聯合企業。同時已與美、日、意、西德和香港地區許多機構有着廣泛的技術合作。

據了解，現在僅在北京西郊有「中國硅谷」之稱的海淀區中關村一帶，就已有數百個民辦科研機構生機勃勃地活躍於科技領域。其中以效率著稱的海華新技術開發中心成立兩年，完成和正在進行的科研開發項目近四十項，內有七項為國內首創，一項達國際先進水平，經濟效益和社會效益十分顯著。

這裏的科技界人士說，國務院新近公佈的規定，肯定了類似上述「民辦」科技公司的方向和地位。無疑會使它們的生意更加興隆，經營更有活力。他們特別注意到，這一規定提出要允許科技人員「在為社會創造財富的同時取得合法收入」，技術入股者按股分紅」。京海公司一位負責人說得好：「知識就是力量。知識、技術一旦從科研部門『釋放』出來，就會產生巨大的經濟效益」。興辦與生產第一線緊密結合的各類民間科技公司，正是向企業「釋放」知識技術，爭取巨大經濟效益的有效途徑之一。

人們認為，這種經營方式正是搞活、技術成果商品化過程迅速的民辦科技公司的興起，也是對舊科技體制的一股衝擊。可以預計，這種充分重視知識和發揮知識分子作用的民辦公司，在急需科學技術改造的中國經濟領域中，將有更大的施展餘地。【中新社北京四日電】

福建擒獲台特

蔡廷吉來港探親時加入特務組織

【中新社福州四日電】福建省國家安全廳官員日前在此間宣佈，該省晉江縣國家安全局破獲一起台灣國民黨派遣特務案件，並於一月二十三日依法將特務分子蔡廷吉逮捕歸案。

蔡廷吉係福建省晉江縣人，一九八五年十月獲准往香港探親。在港期間，加入了台灣國民黨特務組織，接受了特務訓練，領取了活動經費，規定了特務化名和代號。同年十二月，蔡廷吉帶着搜集情報和發展組織的任務潛回晉江縣，頻繁地進行特務活動。在證據面前，蔡廷吉供認不諱。

陝西旱情嚴重

百天來一半縣雨量減半　旱象在擴大小麥受影響

【路透社北京四日電】農業專家說，陝西省的乾旱情況嚴重，如繼續擴大的話，可能會威脅中國今年的糧食生產指標。

他們說，乾旱現已影響到陝西省六百六十萬公頃夏糧作物，如乾旱現象擴展到其他省份的話，中國的四億零五百萬公噸糧食指標將不能完成。

年產約三百萬公噸小麥的陝西省，去年十月開始乾旱。《陝西日報》說，過去一百天，陝西省一半的縣的降雨量減少百分之五十到六十，預料在近期內不會降大雨。

該報說，旱情在繼續擴大，並擴大到大片地區。小麥所受影響比其他作物更嚴重。

農業專家說，近年來的壞天氣，影響了收成。豪雨使一九八五年的產量減少到三億八千萬公噸，而一九八四年卻有破紀錄的四億零五百萬公噸。

北海振華大廈啟用　南方開放城市廣西北海市新建成一幢十九層服務性大廈——振華大廈，接待中外客商。這座大廈建築面積一萬多平方米，設備齊全，除有高檔寫字間、貿易公司、銀行、商場外，還有舞廳、酒吧間。（中新社）

泉州客輪將通香港

市長許諾今年辦好卅件事　提供數十項目參加五月閩南投資洽談會

【香港中國通訊社四日電】泉州市長陳榮春兔年伊始接受記者採訪時說，泉州市委、市府已作出決定，今年將為泉州人民辦三十件實事。

陳榮春說：泉州要發展外向型經濟，關鍵在於加強通訊、交通、能源、港口等基礎設施的建設，改善投資環境。今年，泉州、晉江引進的一萬二千門程控電話要建成投入使用；泉州至香港的客輪要通航；主樓十八層的泉州長途汽車站要動工興建；僑資館的主體工程爭取年底完成；投資四百多萬元修建石獅公路和永春東環城路；泉州至湄洲風景區要建一條柏油路；井山二十二萬伏變電站、院前十一萬伏變電站、晉江十一萬伏變電站、莆田二十二萬伏輸變電線路、泉州至仙境十一萬伏輸變電線路等都要基本建成；龍門灘首期引水發電工程要加速進度；肖厝港萬噸級雜貨碼頭、崇武港千噸級碼頭、泉州港水上萬噸級糧食碼頭、后渚港五噸級碼頭等工程也將完成和基本完成。

陳榮春說：今年泉州對外經濟活動要有一個新的飛躍。五月中旬將召開閩南三角地區投資貿易洽談會，泉州準備拿出數十個項目參加洽談。今年泉州計劃引進一百個項目，除從意大利引進設備的天泉電冰箱廠要建成投產外，還要引進七條運動鞋生產線、獨石電容生產線等。

陳榮春還說，泉州是歷史文化古城，發展旅遊業大有作為。今年，要基本完成承天寺、威遠樓的重建工程，修葺文廟、天妃宮，建設東湖公園、兒童樂園、青少年宮、老人活動中心、民俗館、圖書館，創辦泉州電視台，爭取下半年播送本市新聞。

石林鄰近大瀑布　不日可接待遊客

「乃古石林」新區開發中

【中新社昆明四日電】腼腆的彝族少女和漂亮的撒尼族姑娘，正在中國西南號稱「石林」的著名風景遊覽區內，向遊客兜售她們自製的手工藝品。

驕陽下，大多數旅遊者抵不住色彩絢麗繽紛的工藝品的誘惑，紛紛解囊。石林管理處負責人稱，去年到這裏旅遊的人數多達八十五萬之眾。

據悉，在距石林十一點五公里的地方，有關部門已開發了新的旅遊區——乃古石林。「乃古」在彝語中是黑色的意思。與此同時，石林附近一個落差達九十六米的大疊水瀑布，不久也可以大規模地接待遊客。

農情新訊

各地增加糧棉面積　河南小麥精耕苗壯　湖南擴種經濟作物

▲今年全國種植業保持好的發展勢頭，糧棉、油等主要作物將出現較大幅度增長的趨勢。

糧田面積穩中有升，將達到十六億六千四百萬畝，比去年增加三百一十萬畝。川、貴、浙、晉等省各增加一百萬畝以上，冀、魯、蘇由於擴大棉、油作物，糧田面積適當減少。從各地計劃看，糧食總產將超過歷史最高水平的一九八四年，棉花生產可結束連續兩年下降的局面，預計面積將增加到七千九百二十五萬畝，比去年增加一千四百萬畝。油料面積將比去年擴大一千多萬畝，增加百萬畝以上的有冀、豫、湘、贛、內蒙等省、區。

▲河南中原大地七千二百多萬畝小麥一片蔥綠。基本實現了壯苗越冬，這是近幾年苗情最好的一年。河南糧食生產連續三年受災減產，今年提出「三年減產，一年恢復」，為此，全省擴大了小麥面積三百七十萬畝，着重抓好單產的提高和品質的優化。全省良種推廣面積達百分之八十以上，大部分進行了藥劑拌種，加以播種期間普降喜雨，機播面積比往年大，實現了一播全苗。今年全省各地開展技術培訓三百八十多萬人次，並已撥了一批農藥和抗旱費，力爭今年小麥豐收。

▲湖南省瞄準市場，發展經濟作物。今年播種面積將接近二千五百萬畝，比去年擴大四百五十萬畝。十七種經濟作物中，苧麻、烤煙、油菜、花生、柑桔、茶葉、西瓜、大蒜、黃花菜等十二項作物面積增加，油菜首次突破八百萬畝，柑桔擴大五十萬畝。【本報北京專電】

廣州市民愛飲茶　年耗四百萬公斤

上百元一公斤高檔貨進入百姓家庭　旅遊業興旺每朝廿萬人到茶樓品茗

【本報訊】廣州消息：近兩年來，廣州茶葉市場消費量已達四百萬公斤，居全國各大城市之首。目前，廣州市茶葉市場供應充裕，上市品種達二百個之多，上百元一公斤的高檔茶葉也開始進入一些百姓家庭。

廣州市經營茶葉的商店目前有一百七十五家，兼營茶葉的糧食、果品、百貨行業和個體商業戶遍佈全市各個角落。雲南、福建、浙江、安徽、四川省等十多個著名產區的貨源大量進入。同時，省內和本市各茶場的茶葉生產也有新發展，從而使我市茶葉市場呈現滿目生機：不但供應數量充裕，而且品種繁多，各地名特茶葉應有盡有。

近年來，人們對茶葉的要求越來越普遍，質量的要求也越來越高，靚茶已逐漸進入市民和郊縣農民的家庭，近六十元一公斤的特級鐵觀音和二百二十八元一公斤的福建白茶零售也相當暢銷。

廣州市服務旅遊業的興旺發展，是茶葉消費增多的一個重要因素，目前全市中、高檔酒家計有九十多家，一般茶樓有數百家。每日清晨，均有二十多萬人上茶樓飲茶吃早餐。晚上上茶樓飲茶的也越來越多。廣州酒家每日茶葉用量高達五十公斤。

現在，隨着市民消費水平的不斷提高，茶葉市場正在形成銷售防暑降溫、防病治病以至各種延年康復的保健茶的新趨向。

學功夫　二十四歲的加州麵包師傅福爾肯二十七日在北京紫禁城內大耍「猴棍」。來中國學習功夫的外國人日增，福爾肯是其中之一。（路透社）

東江水輸港擴建工程快馬加鞭

特稿　田學祥　卓福田

預計九四年完工

前不久，記者在廣東深圳採訪時，廣東省東深供水工程局負責人對記者說：「目前我們正在進行東深供水工程第二期擴建。這項工程到一九九四年完工後，每年將向香港輸水六點二億立方米，將比現在擴大一倍。」

這項工程的擴建，要求在不停止向香港供水的情況下，新建一個東江提水站，擴建沿線七個提水站，增加裝機二十五台、二萬零八百千瓦，新建深圳水庫壩下直徑三米、長八十三米的輸水管道，新建擴建河道十九公里，供水量擴大三點七倍，新建擴建加高深圳水庫大壩一米，鋪設一條三千多米長的輸港鋼筋混凝土管道，等等。

當今的世界上，許多國家和地區正是因為缺水，因而嚴重制約了經濟的發展。雖然香港處於低緯度地區，雨量十分充沛，年均降雨量達二千二百二十四毫米，但是，由於全境沒有大的天然湖泊和河流，加上地下水源少，因此，淡水資源十分緊缺。歷史上曾多次發生過嚴重的水荒。

六五年東江水越山來

一九六四年一月，為解決香港同胞的供水問題，國家撥出巨款，決定開工修建東深供水工程。從二月二十日開始，僅僅用了十一個月的時間，就把這條長達八十三公里的供水工程全部建成。一九六五年三月一日，新建成的東深供水工程正式向香港供水了——這一天，滔滔的東江水沿着新開鑿的渠道，通過八級提水站，翻山越嶺，奔向了香港。

滔滔的東江水流進香港，不僅給數百萬香港同胞解決了水荒，更重要的是，它給香港經濟注入了新的血液。但是，隨着人口的不斷增加，經濟的發展，使香港又面臨新的「水荒」。從六十年代開始的年輸港六千八百萬立方米的供水量，已遠遠不能滿足香港日益發展的需要。經過兩年的擴建，使東深工程的供水能力又擴大了一倍多。

但是香港經濟發展十分迅速，對水的需求量越來越大，中國政府又決定再次擴建東深供水工程。在保證供水量不斷增加的同時，為了使香港同胞吃上高質量的水，廣東省對工程沿線採取了嚴格的環境保護措施，禁止在工程沿線興辦工廠企業、畜牧業，禁止設置排污口、垃圾場。同時，投資數百萬元在沿線各地進行環境綠化和整治，並組織專職的水質巡邏隊，加強水質水源的保護。

嚴格保護水質

香港的經濟還在迅猛發展中，對水的需求量將會越來越大。為了二十一世紀有一個繁榮的香港，中國政府又在進行新的建設——東江—深圳—香港第二期供水擴建工程。

這項工程從一九八一年開始。經過廣大工程技術人員和工人的努力，現在，從馬灘至深圳的五個提水機站已全部安裝完畢，部分抽水機組已提前八個月投產。從去年五月至七月的第一個供水季節裏，已向香港供水九千八百九十萬立方米，相當於二十年前該工程建成時的年供水能力的一點四倍，比供水紀錄最高的一九八五年同期增長百分之十一。

南線主體工程提前完工

現在東深供水工程局的職工正努力加快二期擴建工程的步伐，派出大批工程技術人員到沿線進行技術指導，施工進度比原計劃大大加快。南線五十四公里長的主體工程已提前完工，四個提升機均已提前八個月投入運行。目前，日供水量已達一百一十萬立方米，佔全港目前用水總量的百分之六十。一九八六年，全年供香港淡水已達三億六千萬立方米。

去年十月上旬，記者在深圳東深供水工程局，看到會議室裏掛着香港同胞贈送的一面錦旗，上面繡着：「恩波遠澤，萬眾傾心」八個大字。它凝聚着五百四十萬香港居民的無限深情。

（摘自二月一日《經濟參考》，中新社供稿）

中國將辦「圖書獎」

獎勵十大暢銷書

《中國圖書評論》季刊創刊透露信息

【新華社北京四日電】新春伊始，散發着油墨清香的《中國圖書評論》雜誌就走到了讀者案頭。

目前全國四百多家出版社每年出書四萬多種。怎樣在眾多書刊中分清良莠，選優淘劣？作為全國性的綜合書評刊物的《中國圖書評論》將盡力展示書刊精華，並品評其間的不足與失誤，為出版者和讀者傳遞信息。

這份雜誌為季刊。它將把評論目標集中在對社會、歷史和現實生活有重要作用的作品上，優先發表實事求是，勇於探索的評論文章。

為推動出版事業的發展，這家刊物決定設立「中國圖書獎」。由全國各出版社推薦出一本去年的最佳新書，經有關專家、學者的評選，並參考發行數量和讀者意見，鄭重推出全國十大暢銷書。這一活動將在今年夏天舉行。

花縣一名女人瑞　高壽一百零四歲

生活有規律基本能自理

【中新社廣州四日電】兔年來臨，花縣赤泥鎮白石村的人瑞——林社妹，歡歡喜喜度過她的第一百零四個春節。她是花縣目前年歲最高的一位老人。

林社妹日常生活很有規律，早上六時左右起床，晚上八時左右睡覺，中午喜午睡。她不抽煙，不喝酒，也很少喝茶，生活基本能自理，視力和記憶都良好，只是聽覺稍差一些。說話口齒清楚，性格開朗，善談，扶着拐杖能步行一華里。

林老太太四十五歲時喪偶，以後一直沒有再婚。她生育過九個孩子。現在五代同堂，膝下有四十四個兒孫和重孫。她的長子高松心今年也八十二歲。

過去，林社妹是與四子高萬和在香港居住。一九六二年，八十歲的林社妹患了風寒病，回到白石村兒子高禮和家住。

林社妹的兒孫們十分孝敬她。當地政府對林老壽星很關心，逢年過節都登門看望、慰問。

北方卅四市市郊成立經濟協作區

【本報訊】據新華社消息：中國北方城市郊區經濟協作區，最近在黑龍江省牡丹江市成立。這個經濟協作區包括北京、天津、河北、山西、陝西、吉林、內蒙古、遼寧、黑龍江等省、市、自治區的三十四個城市郊區。它的主要任務是廣泛開展經濟、技術、人才、物資、信息和社會發展等方面的交流與協作。

美台經貿新談判　本月起次第展開

涉及漁業紡品運輸等

【中新社香港二月四日電】台北消息：主管對外貿易的官員日前宣佈，美台間今年一系列經貿談判，二月上旬起將次第展開。

今年首個談判課題，是有關修改美台雙邊漁業協定。接着將進行修改雙邊紡織品協定，再後是就內陸運輸、稻米、銀行、保險等問題進行的談判。

台灣經濟部國貿局局長蕭萬長，對美台即將展開的一系列談判表示憂慮，因為據稱，由於近年來美台雙邊貿易，美方大額逆差，使美國政府已決定運用三〇一法案，對台灣採取強硬的姿態。而這必將給台灣以巨大的衝擊和壓力。

【本報訊】台北消息：據此間台灣報紙報道，美有意再促台灣改變現行的匯率政策，並要求台灣開放市場，以緩和近年雙方外貿出現的種種難題。

美國聯邦儲備局長沃爾克二日表示，對外貿易連年享有巨額順差的台灣，不應該再以經濟力量不足為由，繼續對美國出口商品施加不公平的限制。他並說，平衡貿易逆差並非僅有匯率一途可循。

沃爾克在答覆美元與新興工業化國家及地區貨幣的匯率問題時還表示，大多數新興工業化國家及地區的貨幣對美元雖未升值，但台灣、南朝鮮、墨西哥對日本、西歐的出口因日圓、歐洲貨幣升值而增長，已影響到這些國家及地區與美國的貿易。

【香港中國通訊社四日電】台北消息：據此間報紙報道，即將公佈的台歐紡織品貿易新協定顯示，歐洲共同市場原則上同意比照香港及南朝鮮所獲的待遇，容許台灣輸往共市的紡織品在今後五年內，年平均增長率不低於原有的百分之二點三六水平，並解除了部分設限項目。台灣經貿單位對此喻為「歐市近十年來予我之最優惠條件」。

農機出口額去年增六成

【據新華社北京四日電】去年，是中國農機產品出口增長幅度最大的一年，其出口額比一九八五年增長百分之六十。

去年中國製造的手扶拖拉機、內燃機、船用齒輪箱、大型聯合收割機、粉碎機、噴霧器等二百多種產品，出口量大幅度增加。

雲南白藥廠改造

逐漸淘汰手工生產

【中新社昆明四日電】曾兩度獲國家金質獎的雲南白藥，已逐步改變傳統手工生產方式，引進現代化設備實施技術改造後，白藥質量不斷提高，去年雲南白藥廠生產的白藥優級品率已達百分之九十六。

雲南白藥廠最近又建成一幢建築面積為五千平方米的白藥生產大樓，該樓配置了以西德引進的膠囊自動線及其它設備。該樓投入使用後，將使白藥生產出現新的變化。

台灣年底舉辦國際旅展

招徠更多遊客

▲台灣觀光協會二日表示，他們邀請全世界五十個國家和地區的航空、旅遊業，到島上參加「八七年台北國際旅展」。這項活動將於十二月十日，在台北松山機場貿易中心揭幕。

台北旅展籌備委員會負責人表示，這次旅展具有「旅行交易會」的性質，除了讓台灣觀眾認識各地觀光業之外，最終目的還在於通過吸引世界各地著名的旅遊機構及旅行「批發商」，希望藉此推介台灣的觀光資源和設施，以便將台灣列入他們的觀光路線中，招徠更多外國旅客遊台。

商務人員出境證　傳七月收費倍增

▲台灣財經當局初步決定，擬將島上商務人員出境證費用，由現行的一千元提高至二千元，並將核准公文的有效期，由現行的半年擴大為一年。據「經濟部」政務次長李模表示，上述措施可能自七月一日起實施。

▲據中新社消息：據統計，台灣現有百歲人瑞一百八十九人。其中男性四十二人，女性一百四十七人。

他們長壽的共同因素是，正常生活的規律，經常保持心情輕鬆愉快，參加適度的運動，避免煙酒。

全國二十城市今天天氣預報

（中央氣象台供稿）

城市	溫度	氣候概況
北京	4—負8	多雲轉晴
成都	10—4	陰
廣州	21—8	晴
杭州	8—負4	晴轉多雲
香港	21—10	晴
昆明	10—4	雨
上海	8—負3	晴轉多雲
瀋陽	3—負11	晴
台北	17—8	多雲轉晴
天津	6—負6	晴轉多雲
武漢	9—負1	多雲
西安	7—負4	多雲轉晴

去年九月以來第三次
蜆殼華潤石油產品今天開始提高售價
加幅約由百分之一至二十八不等

【本報訊】香港蜆殼有限公司昨日宣布，由今日凌晨零時起，提高六種石油產品的價格，加幅由約百分之一至二十八不等，其中以工業用燃油加幅最大，達致百分之二十八點三。

蜆殼有限公司董事長韋伯樂昨日就調整油價一事解釋說，在過去數月來，由於市場人士對石油出口國組織會議結果的推測，以及該組織於去年十二月在日內瓦會議的決定，該公司已陸續購入較昂貴的石油產品。

他說，石油出口國組織加強限制產量及控制價格在十八美元一桶的措施，令油價在季節性需求量達至高峯時，維持在較高水平。

他繼續說，如果石油產量在一九八七年首季能維持在每日一千五百八十萬桶的限額，則比八六年同期減產百分之九至十，而此舉將會明顯地影響石油產品價格。

韋伯樂表示，自八六年十二月初開始，本港已輸入較高價的柴油，而十二月中則輸入較高價的汽油，蜆殼公司已吸納該等加幅。他說，在一月份石油產品普遍漲價，汽油加幅較低，火水及柴油價格持續上升，燃油加幅尤其凌厲，而石油氣價格亦有所上漲。

這次石油產品調高價格是由去年九月以來的第三次，當記者問及何以這幾次都由蜆殼公司帶頭率先加價時，韋伯樂說可能因為蜆殼公司是香港最大的石油供應商的緣故。

另外，華潤屬下的石油公司亦會於今晨八時調高各項石油產品價格，加幅與蜆殼公司相同。

六種石油產品新舊價格對照表

產品	單位	舊價	加額	新價	加幅
蜆殼超勁汽油（油站售價）	公升	四元三角五仙	五仙	四元四角零仙	百分之一點一
蜆殼超級汽車用柴油（油站售價）	公升	二元八角六仙	二角九仙	三元一角五仙	百分之十點一
火水（油倉交貨價）	公升	一元五角四仙	一角九仙	一元七角三仙	百分之十二點三
工業用柴油（油倉交貨價）	公升	一元五角六仙	二角九仙	一元八角五仙	百分之十八點五
工業用燃油（油倉交貨價）	公升	一元零角六仙	三角	一元三角六仙	百分之二十八點三
蜆殼石油氣（油倉交貨價）	千克	三元九角五仙	二角三仙	四元一角八仙	百分之五點八

工業用油加幅最大 使工業界加重負擔
倪少傑稱將要求油公司詳細解釋理由
小巴聯會發言人感震驚認為百上加斤

【本報訊】就石油加價問題，兩局公用事業小組成員倪少傑昨日表示，他將要求油公司詳細交代及解釋理由，如這次加幅是真正反映油價實際情況及有實際數字支持，港府不應干預油公司的決定。

他又說，這次工業用油的加幅相當大，由於對工業界有影響，而影響最大為用油最多的印染業，而對其他行業影響則不算嚴重。

小組另一位成員譚耀宗說，今次加價將對工業界做成負擔，他希望油公司提供入口油價的資料，讓消費者委員會研究加價是否合理。

港九新界小巴聯合會發言人對這次汽車用柴油每公升加價兩毫九仙感到震驚，他說，現時小巴每更平均用五十公升，加價後每更燃油成本將增加十五元，一個月以兩更計算約增一千元。

他說，在現時小巴經營困難的情況下，這次加價令他們百上加斤。

雪岳山刮大風雪 攀山港客幸獲救

【本報訊】據法新社漢城四日電：十一名本港旅遊人士與當地九十多名旅客攀登四千九百多米高的SORAK山時，因遇上大風雪被困在一千五百米高處地區。當地救援人員經過搶救後，將他們全部送到安全地方。

這次被形容為當地十八年來最為猛烈的大風雪，積雪深達兩米。

鍾逸傑昨離英返港時透露
魏德巍四月上旬來港
將參與制訂政制檢討綠皮書工作
鍾去留事待知會行政局才會公佈

【本報駐英記者李綺庭倫敦四日專電】署理港督鍾逸傑今（四）日離英返港之前接受記者訪問時透露，新港督魏德巍定於四月第二個星期來港。鍾逸傑表示，魏德巍來港之後趕得及參與制訂政制檢討綠皮書。

鍾逸傑說，港府當局不可能等候魏德巍來港才着手制訂政制檢討綠皮書。但是按照時間表安排，魏德巍將會參與制訂綠皮書後期階段。

記者問及鍾逸傑此行有沒有談到香港設立副港督及他本人未來的去留問題？鍾逸傑說，他跟賀維及魏德巍等談過他本人未來的去向，但是他回港後首先要知會行政局，然後才會公佈有關情況。

鍾逸傑說，港府仍將如期發表政制檢討綠皮書，目前正盡量搜集民意。相信綠皮書會充分反映香港居民各方面的意見。

鍾逸傑說，他與賀維及魏德巍亦曾談過中英聯合聯絡小組及越南難民等問題。他說，聯絡小組英方代表將來無論怎樣變動，始終會是一個很好的組合。它不會因為魏德巍離開聯絡小組而受到影響。關於越南難民滯港問題，他說，英國方面已清楚知道香港方面的立場，但是英國仍未就這個問題作出最後決定。

鍾逸傑又說，魏德巍對香港情況並不陌生，而他又熟悉中英《聯合聲明》，因此他來港之後，立刻便可以開展工作。

鍾逸傑表示，香港最近兩年進行了很多社會建設，而他相信今後還會繼續發展下去。鍾逸傑重申，港府今後不會成為「跛腳鴨政府」。

越南難民滯港問題 鍾逸傑轉知英政府
與魏德巍會討論城砦發展等事

【本報訊】據港府新聞處消息：署理港督鍾逸傑已經將立法局議員對越南難民問題的意見，以及香港人對這問題的深切關注，親自轉知英國政府和國會議員。

他在港府駐倫敦辦事處向新聞界表示，這次訪問英國，除與新港督魏德巍會面之外，尚得以達成上述目標。

他又說，香港一定要抓緊任何機會，向英國及全世界反映本港越南難民的困難情況。

鍾逸傑與魏德巍討論的其他問題，包括代議政制綠皮書、聯合聯絡小組的工作和重新發展九龍城砦。

他預料魏德巍於四月第二個星期中抵港，即約在綠皮書出版之前大約一個多月。至於評估大眾對綠皮書意見的方法，將於幾星期內公布。

他說魏德巍伉儷均極為渴望前來香港。鍾逸傑又說：「香港能夠有一位對這地方有如此深刻認識的港督，實在非常幸運。」

鍾逸傑在倫敦期間，曾與英國外交及聯邦事務大臣賀維、英國外交及聯邦事務部常任次官韋沛達、副次官祈穆賢（暫譯）及香港事務科主管韓魁發會面。

鍾逸傑說，他亦曾在港府駐倫敦辦事處與一批各黨議會議員共進午餐，對於他們對本港事務的認識和了解，留下深刻印象。

至於鍾逸傑將來在港府的工作，他表示返港後會先向行政局提出，然後再公布。

他又說，港府本有妥善計劃，由他任布政司至六月，然後離開港府。但該計劃因尤德突然逝世而未能實行。

鍾逸傑說他曾與尤德夫人會面。尤德夫人對出任尤德爵士基金的信託人，以及知悉該基金現時已超逾五千萬港元均感到「非常高興」。該基金每年有數百萬元的收入，供本港發展教育之用。鍾逸傑說尤德夫人對本港及香港居民感情深厚，他希望尤德夫人將來會來港訪問。

何鴻鑾在紐約發表演說稱
香港活力能否持續 有賴國際廣泛合作
指出港人對美國保護主義感到非常關注

【本報訊】工商司何鴻鑾於香港時間今日凌晨，在紐約向「保存文化遺產基金會」（Heritage Foundation）作演說時表示，香港的活力能夠持續與否，實在有賴國際間的廣泛合作與瞭解，而美國可在此方面扮演重要的角色。

上述基金會是美國具領導地位的公共政策研究院之一，能對美國政府與國會的首要決策人產生極大影響力。

何鴻鑾在這個基金會的午餐會上致詞時指出，美國在香港的經濟中有深入的聯繫，其中有相當多的投資在於香港的製造業、廣泛的服務行業以及許多作為亞洲總部的公司都設於香港，此外，美國政府還給予香港鼎力的支持。

但他強調，由於香港的經濟極之依賴貿易，因此很容易受到貿易夥伴的經濟狀況上落變動所影響。

他說：「我們的主要市場的經濟走下坡，本港的經濟便無可避免地受到直接影響，但我們的貿易夥伴所採取的保護主義措施，卻構成了更嚴重的威脅。」

「正因如此，香港人對美國國內的保護主義壓力感到非常關注。美國目前是我們最大的市場，佔了我們的出口逾百分之四十。」

何鴻鑾表示，香港是一個最支持又最能夠真正實行自由貿易的地方。他強調本港沒有對入口及服務實施限制。

他表示，假若美國的目的是要說服其貿易夥伴撤銷或減低他們的入口限制，那麼美國便須給予香港奉行自由貿易的做法全面的承認，以鼓勵其他地方效法。

何鴻鑾並就中英聯合聲明對穩定將來香港的經濟及政治的重要性，以及實施聯合聲明的良好進展作出扼要的說明。

他說：「為確保政府在一九九七年能順利過渡而成立的中英聯合聯絡小組，經已就很多香港重要的事項達成協議，舉一些例子說，香港能在關貿總協定中以獨立締約成員的身份參與，原則上能夠自行設立船舶登記處，設計一九九七年後仍可通用的將來香港身份證」。

樂隊演奏慶祝「人日」

本報記者 劉培亨

昨日是農曆年初七，所謂眾人「生日」，不少人前往廟宇作福。置地廣場也有活動，警察與陸軍樂隊於中午在置地廣場的「水池」旁公開演奏，吸引不少中上環的「白領」欣賞。

特稿
廿來分鐘即可候檢過關
逾百萬回鄉客順利過關

本報記者 陳來復

雄踞羅湖橋頭的深圳聯檢大樓，夜以繼日地吞吐着數以百萬計的過境人潮。從舊曆年二十至昨天，已有一百三十八萬四千名旅客從這裏通過，此中港人佔九成八以上。一連四日，出入境人數均超過去年一天十二萬人的最高紀錄。昨天返鄉度歲後返港的旅客達九萬九千五百一十五人。聯檢大樓前的數百米長廊直至東廣場，人頭湧湧，情景熱鬧。

人數雖多，卻秩序整然。記者詢問一位在長廊維持秩序的警士：候檢的旅客多久才能過關？他說，有二十來分鐘即可。按照聯檢大樓的通過能力，應付十來萬人綽綽有餘。現在旅客之所以要分批分段進入大樓，主要是入英界一邊的橋頭阻塞。因為那邊的候檢場比較地窄。一位中年港客對記者說：過去一提起過關就怕怕，排隊起碼要等成個鐘頭，有關官員手執一條竹竿驅趕人羣，像趕鴨似的。現在不同了，不然的話，也不會有這麼多人回內地過年了。

排隊驚吃貓麵一掃光

年初三，九龍海關四名關員踏上一○八次列車，向車上的六百名港客徵求了他們過關的意見。一名姓陳的製衣廠工人說：我年廿九才收工，想到內地旅遊，但心裏又怕排隊，更怕吃官員的「貓麵」。可是回來覺得心情好開朗，過關好似行路咁快，關員個個笑口吟吟，緊張的心情一下子無晒！

為了做好這次春節人潮的疏導工作，口岸有關部門，加班加點，日以繼夜，付出了多少汗水！據記者所知，聯檢大樓，既是出入人流的必經中心，又是服務中心。數以千計的警士、關員組成數十個服務組、安全組，在巡視、扶老攜幼，同時又是指揮中樞。邊檢、海關、口岸辦等各有關部門的「頭頭」都搬到這裏辦公，甚至大年廿九、初一都不離開現場。深圳邊檢站站長黃佘超在八樓的現場值班室接見記者時說：我們已經派出七百多人，除做好發證工作外，還要負起旅客安全的重擔。看到每位香港旅客安全通過，我們就放心了。

大年廿九，由於出入人流交織，大樓氣溫升高，一位年邁港客突然暈倒，海關人員立即把老人送去救治，很快便使他恢復健康。同時，又馬上打開了大樓的空調系統。大樓外的火車站以及東廣場，由邊警和火車站人員組成的管理服務人員，一面維持秩序，一面為旅客做好事。記者親眼見到一港客在火車站門口掉了一串鎖匙，未及開口，早有一邊檢戰士走上前去，為他檢了起來，追上前交到他手裏。

深港雙方配合共疏人潮

深港雙方的密切配合，是疏導好這次「百萬雄師過大江」的一大特點和經驗。早在一個月前，深圳口岸當局便與香港當局頻頻會晤，商討春節出入境高潮的疏導問題，對可能出現的情況作了多種預測和準備，並對等成立聯絡小組，賦予小組人員可在深港兩地來回聯絡掌握情況的特權。

大年初五，從深圳出境的港客突然增多，人龍一下子排到東廣場。中方聯絡人員立即過去把港方聯絡人員請來。作為聯絡組成員之一的港方移民局助理首席主任親自到東廣場看了情況，立即回到港方採取措施，把橋面的一條通道改為兩條，加快了流入速度。深圳聯絡人員到香港紅磡火車站看了候車旅客人山人海的情況，亦趕在人潮高峯之前採取措施，使人潮進入時暢通無阻。據有關方面反映，從去年的十二月十九日起進入春節出入境高潮以來，直到今天為止，雖然人數不斷增加，比預料的數字還要高，但情況基本良好，未出現過嚴重停滯、阻塞以及其它意外和吵鬧事情，旅客和工作人員都顯得輕鬆愉快。預料的一百八十萬人出入境的任務，會順利得到完成。

【深圳四日專電】

未來立法機關選舉方式
諮委小組擬妥討論文件
共十九種方案多包括有直選成份

【本報訊】基本法諮詢委員會研究有關立法機關、行政機關及行政長官問題的工作組，經過六次工作會議後，已完成有關未來立法機關選舉方式的全部討論內容，並草擬好一份討論文件，準備交諮委小組全體成員討論及審定。

該工作組昨日舉行第六次會議，對討論文件作最後修改。小組會議召集人夏其龍會後表示，該討論文件將由本月十八日的工作組第七次會議審閱及通過後，再呈交專責小組。

夏其龍透露，該份討論文件共羅列了由諮委會秘書處搜集的、本港各界人士關於未來立法機關選舉方式的十九種方案。在十九種方案中，除兩種沒有直接選舉成份在內外，其餘十七種均含有直接選舉，其所佔比例分別由百分之二十五至百分之一百不等。

夏其龍表示，工作組現已全部完成關於立法機關選舉方式問題的討論內容，十八日之後該組將開始另一階段的討論，即研究有關行政機關及行政長官的問題。

又訊：諮委會新成立的研究有關國際條約問題的工作組，昨日舉行了第一次會議。據悉，會議主要討論了該組的工作計劃及研究範圍。

蠻惡流氓真囂張 恃勢搗亂小販檔
檔主警長齊追趕 怎料反被毆重傷

【本報訊】油麻地一檔賣打火機小販，昨日傍晚被流氓搗亂，檔主父子與一名休班警長合力追捕時遭一幫大漢圍毆，其中警長及檔主受重傷，行兇者事後逃去。

據附近街坊稱，肇事的一羣兇徒是油麻地內的一班「陀地」，經常聯羣出動扒竊及搶劫，警方已對此案展開調查。

事發於昨日傍晚六時左右，一對父子陳×成（五十八歲）及陳×強（十五歲），在油麻地寶靈街一處後巷擺賣打火機，一名男子到來搗亂，雙方發生爭執，對方向陳×成猛踢一腳，然後逃走，姓陳父子從後追趕，並沿途高呼，一名駐守荃灣區的休班警長陳×來（廿五歲）在附近，聞聲加入追捕。

雙方追至彌敦道新樂酒店門外時，突然閃出六、七名大漢，將三人包圍毆打，其中的警長更被人擊暈，行兇者事後作鳥獸散，三人被送院救治，警長及檔主陳×成需留醫，情況欠佳，其子敷藥後出院。

張人龍在鄉議局團拜時稱
元朗至市區輕鐵路線 報告書將於下月完成
他認為元朗經大帽山往荃灣最佳

【本報訊】九廣鐵路公司董事局成員兼立法局議員張人龍昨日表示，由九廣鐵路公司聘請負責研究元朗至市區輕鐵路線的顧問公司，將於下月底完成有關報告書，以便交行政局決定輕鐵的路線。而他個人則認為由元朗經大帽山至荃灣的路線，是較為可行的。

張人龍昨日出席新界鄉議局新春團拜後向記者表示，顧問公司有關元朗至市區輕便鐵路的報告書，可望於三月底完成。報告書的內容將包括輕鐵的路線，行車時間及建築工程等詳細資料，然後交由港府作最後決定。

張人龍說，顧問公司建議的輕鐵路線主要有三條，包括由元朗至大埔；元朗經大帽山往荃灣；及屯門至荃灣。他說，三條路線之中，建築費用最低的是元朗至大埔線，估計約需耗資十二億五千萬元，又可沿此路線的土地加以發展，如興建公共房屋等。但他指出，九廣鐵路公司董事局擔心當九廣鐵路日後全線電氣化後，九廣鐵路的負荷量將會增加，若再加上元朗至大埔沿線的乘客，九廣鐵路的負荷量，恐怕便出現過重的現象。

張人龍又說，他個人認為由元朗經大帽山往荃灣是較可行的一條路線。因為此條路線的建築費約為十五億元，比屯門至荃灣線的建築費低逾五億元。加上由元朗穿過大帽山往荃灣的路程較短，行車所經時間亦較快。他預計此路線的建築時間約需兩年。如果選擇此條路線，便可在較短時間內投入服務。

他強調，九廣鐵路是一家私營公司，須從商業角度研究發展輕鐵的計劃。至於是否興建輕便鐵路，則須由港府作最後決定。他預計行政局會在三月底或四月初有決定。

廉署機場行動 共捕五十四人
四人獲釋其餘准自簽萬元保釋
有關方面疑有人受賄仍在調查

【本報訊】廉政公署昨日發表新聞公佈，稱前日的大規模行動共拘捕了五十四人，他們涉嫌與一個專門在機場盜竊乘客行李財物的集團有關。廉署並懷疑有人受賄，使偷竊活動得以順利進行，被捕者其中四人獲釋放，其餘五十人則獲准自簽一萬元保釋。

廉政公署是於去年七月接獲一宗舉報後展開調查，發現機場內有一個專門偷竊旅客行李財物的集團，這個集團並向一些高級行政人員行賄，方便偷竊順利進行。

廉署前日凌晨拘捕的五十四人中，其中兩人為主管級人員，其餘的均是機場行李搬運工人。

被捕者中，四人於問話後無條件釋放，四十九人前晚獲自簽一萬元保釋，剩下一人則於昨日獲自簽一萬元保釋。

廉署稱調查工作仍未完結。

七少年佔電表房為家 因偷電昨被警方揭發

【本報訊】七名少年，涉嫌佔據葵涌梨木樹邨一個電表房為一「家」，將傢俬雜物、電器用品搬入內佈置成一個家居模樣，然後偷駁電源，昨日始被揭發。

這七名少年年齡由十五至十六歲不等，居住在梨木樹邨附近。據街坊表示，經常見他們聯羣出動。

昨日下午三時許，一名房屋署人員在第十一座十一樓作例行巡查，見電表房門外的鎖被人撬開，以為有人非法偷電，立即報警。警員入內調查，見面積約三百平方呎的電表房內佈置得像一個家庭，有床舖、雪櫃、電視機及其他傢具，在內並發現七名青少年。經調查後，警方發現該等電器傢具並非偷來，懷疑是這批少年從自己的家裏搬到該處，佈置成一個「家」，電器用品則非法駁上電表房內的電源。至於該批少年是何時「搬」入，尚待調查。

七名少年事後獲准以每人五百元擔保外出，下星期一向警方報到。

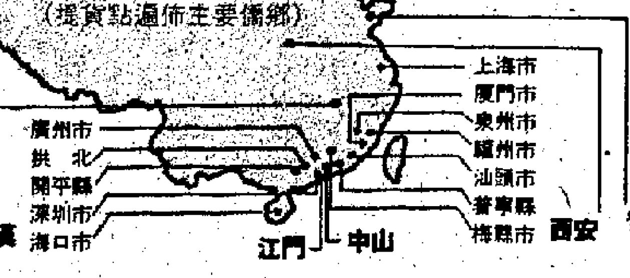
香港中旅貿易有限公司

「在外售券、境內取貨」

新增提貨點：中山、江門、西安、武漢、青島

為進一步給予華僑、台灣同胞、港澳同胞、外籍華人、留學生、出國考察訪問人員和出國探親中國公民等更多的優待和方便，本公司在原有北京、上海、廣州、福建、深圳等十三個提貨點基礎上，分別在中山、江門、西安、武漢、青島再增設五個新提貨點。

歡迎各界人士惠顧、查詢



香港干諾道中78～83號中旅集團大厦8～9字樓
電話：5-8533333　電掛：2392　電傳：74708 CTTHK HX

（港九、新界中旅社各分社我司門市部及各大國貨公司、旅行社等代辦處均可買券）

遷址通知

本公司於一九八七年二月六日起遷往下列自置新址營業：

香港中環德輔道中121號
遠東發展大廈九字樓
電話：5-434383
電傳：60298 CACEM HX
電掛：CHICEMENT
圖文傳真：5-413344

特此奉告，敬希垂注！

中國水泥（香港）有限公司
謹啓

旅協負責人黃士心王渭濱昨透露
世紀彩虹旅遊出現問題
註册處獲知會竟稱無事
兩旅協反對分攤倒閉旅行社賠款

【本報訊】國際華商觀光協會會長黃士心昨日透露，早在一個多月前，該會已察覺「世紀旅遊」經營出現問題，該會曾通知註册處，但註册處的答覆竟是經調查後證明，「世紀旅遊」沒有問題。

香港旅行社協會主席王渭濱亦表示，該會也曾於月前通知註册處，說「彩虹旅遊」及「世紀旅遊」存在一些經營上的問題，而獲得的答覆也是註册處經調查後認為兩家旅行社沒有問題。

據悉，香港中國旅遊協會也曾就「世紀旅遊」的經營情況，向註册處作出查詢。

而針對立法局議員建議由現時的註册旅行社集資分擔向「世紀旅遊」旅客賠償損失問題，香港旅行社協會、港台旅行社同業商會、香港中國旅遊協會、國際航空審定協會等旅遊業主委組織，將於日內舉行會議，稍後會就此作出反應。所有的討論結果，稍後會交由香港旅遊業議會綜合成為一套建議，以便在立法局於本月十一日舉行會議前，提交港府考慮。

另外，本港兩個旅遊業組織國際華商觀光協會及香港華商旅遊協會昨日就「彩虹旅遊」、「世紀旅遊」及「開源旅遊」倒閉事件，分別召開緊急會議，結果均一致通過堅決反對由現時註册旅行社分攤負擔三間旅行社倒閉所涉及的逾二千萬元賠償款項，認為這對正當經營的旅行社極不公平。

國際華商觀光協會會長黃士心對記者表示，該會認為不應由信譽良好的旅行社，負擔一些經營不善、蓄意詐騙的旅行社涉及的賠償。

他說，本港現時有逾一千間旅行社，近半數經營出現困難，如果再有其中一間突然倒閉，又要其他註册旅行社科款分擔，這種做法是極不妥當的，而且並不合理。

他又說，「世紀旅遊」曾經是該會會員，早於月前該會察覺「世紀」經營有問題，曾質詢過「世紀」的東主，但被對方以商業秘密為理由而拒絕合作。在此情況下，該會唯有通知旅行代理商註册處，但註册處在調查過程中未有再知會該會，最後只回覆說經調查沒有問題便了事。

他認為，若註册處不了解旅遊業情況，應當在調查過程中諮詢商會的意見，以理解「世紀」提交的資料是否充分，但註册處並沒有這樣做。

他建議加强監管旅行社及嚴格審核發牌資格，並規定東主必須是熟悉旅遊業的行內人士。

香港華商旅遊協會主席楊誠對記者表示，該會在會議上一致通過堅決反對科款增加港府的特惠賠償基金款額，並建議廢除特惠賠償基金制度。

他認為，註册處在調查過程中若不懂得分析旅業商會提交的資料，不清楚產生問題的理由所在，應與有關的旅業商會聯絡，以諮詢行內意見，但註册處並沒有這樣做。

他指出，當「彩虹假期」欠債達到九百多萬元時，當局並無採取警告行動，或撤銷其牌照，而當「彩虹帶你遊」欠債四百多萬元，當局仍然認為兩間公司沒有財政上的牽連，不提醒消費者注意，是港府逃避責任。

他又批評註册處發牌寬鬆，只要東主無案底便發牌，甚至註册資本只有兩元也發牌。

他建議限制發牌數目，並修訂現行條例，規定領牌要符合一些附加條件，例如必須要有獨立辦公室，東主是熟悉旅遊業人士，並規定註册資本額最低為三十萬元，以顯示東主是有誠意開辦旅行社。

談及議員周梁淑怡建議由每間註册旅行社科款二萬元以分擔賠償，以及註册處初步構思的分攤方法，要求主要代售機票的旅行社負擔一萬元，辦小型旅行團的負擔兩萬元，辦大型旅行團的則負擔五萬元，王渭濱表示，這種分攤方法對現時註册旅行社是極不公平的。他認為，銀行出現問題也不用其他銀行分擔責任，港府這樣要求旅行社分攤賠償並不合理。

他建議參考倫敦的做法，立例規定旅行社購買保險，保險額需根據營業額多寡來計算，並成立一個有港府代表、旅業代表及保險業代表的小組，監管旅行社依例購買所需保險額，以及處理日後可能出現的賠償問題。

他表示，該會將於明天舉行會議，並會邀請有關的保險業人士由倫敦來港，在會議上詳細向會員解釋可行性，如果會議最後通過此項建議，將提交香港旅遊業議會討論，若獲通過將會呈交港府，要求修訂條例時採用。

註册資本兩元可領牌
港府對旅業限制太寬
王渭濱建議修訂現行旅行社條例

【本報訊】香港旅行社協會主席王渭濱昨日批評港府旅行代理商註册處未能負起監管旅行社的責任。他說早在數月前兩個旅業商會已知會註册處「彩虹」及「世紀」經營上出現問題，但註册處卻表示經調查發現沒有問題，結果旅行社倒閉後，港府卻意圖無理要求其他註册旅行社分擔賠償責任。

他表示，旅遊業人士堅決反對分排三間旅行社倒閉所涉及的賠償，為解決日後再出現類似問題，他建議參考倫敦的做法，成立一個保險制度，代替特惠賠償基金制度。

王渭濱接受本報訪問時表示，現時的旅行社為註册領牌，每間需繳交三千元，還要在首次註册時繳付二千五百元作特惠賠償基金，單是牌費，港府已收入三百多萬元，但卻沒有負起監管旅行社的責任。

他表示，兩間旅業商會在數月前已通知註册處「彩虹」及「世紀」有問題，但一個多星期後，註册處卻回覆說沒有問題。

騎師曹達繳罰款
六萬元昨已交給賽馬會

【本報訊】曾在港策騎的澳洲籍騎師曹達，因向馬會董事局承認被指控違犯規例後，於今年一月廿一日被褫奪吊銷資格，由一九八六年七月一日至一九八七年一月卅一日止，但另科罰款六萬元，並限於二月四日清繳。昨日下午，曹達已將罰款六萬元繳交馬會。

董事局當日在作出判決時曾有聲明：「董事局於決定此等罰則時，已考慮到騎師曹達承認他將協助馬會竭力消除賽馬舞弊行為。」

特稿

屋邨治安不容忽視
從幾宗縱火疑案說起

本報記者　李雨田

日前黃大仙上邨發生的一宗小火，儘管警方認為事有可疑，將之列作懷疑縱火案而繼續調查，但根據過往幾宗同類事件的經驗，事件最後看來還將是不了了之。

表面看來，這只是一宗沒有造成任何傷人或太大財物損失的小火，若翻查紀錄，其實這已是自去年九月以來，在公共屋邨發生的第五宗懷疑縱火案。

記得在最初發生這些事件時，有關方面曾經認為這可能是一些屋邨頑童所為，不值得太過重視，但日前黃大仙上邨發生的縱火疑案，被縱火單位附近的鄰居往屋外洗手間時，發現一名二十多歲穿着西裝男子，用着火報紙塞入單位的信格內，鄰居報警後，該男子才逃去。上述情況，無疑證明連續發生的幾宗縱火事件，不會全是頑童所為。

再仔細留意發生縱火疑案的幾處地點，除黃大仙上邨，還有白田、蘇屋、何文田、屯門山景邨，除山景邨是近年落成的新屋邨外，其餘都是六十年代、七十年代初期落成的屋邨。這些舊型屋邨相繼發生縱火疑案，會否反映出舊型屋邨中存在的某些問題呢？

六、七十年代落成的舊型屋邨，大多是被清拆、徙置的木屋區居民整批被安排入住的，所以早期的公共屋邨，其中一項特色是屋邨居民關係比較融洽，加上早期的公共屋邨建築屬於開放式的，所有單位建在長廊兩側，而一些單位設備，例如廁所、浴室等，更是多戶共用，因此更有助於屋邨居民的互相溝通。在較密切的鄰里關係下，鄰居大多都能發揮守望相助精神，過往屋邨治安一般都是不錯的。

不過，據一些住在這些屋邨的居民表示，上述情況，近年來已逐漸有所改變，屋邨治安問題已逐漸較前嚴重，而促成情況改變的原因包括幾個方面：㊀公共屋邨居民生活環境的改善，使不少住戶相繼遷出原有單位；㊁舊型屋邨的開放式建築，既有利鄰居間的互相溝通，但也方便非屋邨居民進出屋邨；㊂屋邨居民入住多年後，屋主兒女成長後須遷出單位，而令原單位居住人口減少，使屋主須遷往其他地區較小的單位居住，而令屋邨居民的流動性增大。當然，本港社會風氣的改變，鄰居關係較前淡薄，也是令情況改變的主要原因。

近年來，一些不法之徒，經常利用屋邨的電箱房進行不法活動，以及樓間案件的增多，正反映了屋邨居民關係轉趨冷漠，而間接導致舊型屋邨出現的治安問題。

回頭再看連續發生的幾宗縱火事件，例如去年十二月三十一日在蘇屋邨發生的，今年一月十五日白田邨的縱火疑案，以及本月一日在黃大仙上邨發生的事件，據當地居民表示，近期曾有一些不明來歷人士藉詞歲晚慶祝，向居民收取賞錢，據悉，黃大仙上邨屋主由於回鄉探親，所以近一個星期來，一些單位是空無一人的。

幾宗縱火疑案，目前警方仍在進行調查中，很難斷言起火原因為何？但由於屋邨環境的改變，而間接導致的治安問題，卻是當局不容忽視的。

壁屋監獄附近山火險燒民居
直升機曾投水彈救助

【本報訊】西貢壁屋監獄附近昨日下午發生山火，一度燒近民居，幸在消防員奮力撲救及直升機投水彈支援下，終將火路截住，山火於傍晚被救熄。

該宗山火發生於下午三時許，首先起火的是壁屋監獄旁邊一個小叢林，由於天氣乾燥，火勢迅速向兩邊蔓延，一度迫近白石台三間石屋，到場警員馬上緊急疏散了屋內住客。及後消防員到場開喉救火，並通知輔助空軍到場投擲水彈，迅速將近白石台一邊的火路截住。山火於下午五時許被救熄。

長春遇難港客昨出殯
部分死者家屬對學聯答覆表不滿
認為事件非意外將追究責任賠償

【本報訊】長春市旅遊車慘劇中遇難的六名港客，昨日分別在紅磡萬國殯儀館舉殯，部分死難者家屬對於學聯旅遊部的答覆表示不滿，並認為今次事件並非意外，因此要求提高賠償金額。

六名死者中，練翰鳳及李秀娣是同學，亦同是教師，所以兩人昨日上午被安排在一個禮堂內出殯，採用基督教儀式，約三百名死者生前親友到場致祭，儀式完畢後，兩人的遺體隨即運往深圳大鵬灣土葬。

另外四名死者黃慧儀、李志雄、林清蘭及廖瑞琴，亦於昨日下午分別在四個禮堂出殯，四部靈車將四人的遺體運往鑽石山富山火葬場火化。

六名死者中的三人是教師，其中李秀娣及黃慧儀生前在教育專業人員協會購買了人壽保險，今次意外後，兩人可以分別獲得五十萬元的保險賠償。

另一方面，對於學聯旅遊部前日所作出的九點答覆，部分死者家屬表示不滿，認為學聯難辭其咎，家屬代表會在死者身後事辦妥後，將追究事件的責任及賠償問題。

據死者林清蘭的兄長林清錦表示，他與其他死難者家屬在事發後三天曾到肇事現場視察，當時氣溫在攝氏零下十多度，他懷疑當時湖面的冰塊厚度並不均勻。

林清錦認為這次事件不是意外，所以不接受學聯所給予的二萬五千元賠償，他表示會追究責任，並要查明是否人為意外。

十一男女新春聚賭
被警拘捕全部破財

【本報訊】在新年假期間，一般人都想發新年財，少不免三五成羣聚賭，於是被警拘控以非法聚賭罪，發財變破財。

十一名男女涉嫌在荃灣石排灣非法聚賭，昨解由西區裁判署審訊，各被告俱認罪，法官判第九被告謝一利罰款二萬元，另次被告冼北是有案底而再犯，判罰一千元外，其他各被告，律判罰款四百元。

謀殺一名按摩女郎罪名成立
點心工人被判死刑
案發時他與死者在油蔴地一間公寓開房
翌日獨自離去後管房開門揭發女子已死

【本報訊】一名點心工人，涉嫌與去年四月十七日在油蔴地一間別墅發生的一宗謀殺及强姦案有關，在最高法院審訊時，被告否認控罪，此案昨日審結，陪審團退庭商議六小時，一致裁定被告謀殺罪名成立，而強姦罪名不成立，按察司王見秋依例判處被告死刑，被告隨即高聲大叫冤枉。

被告自辯時，指女死者給他三粒藥丸服食，服後不久覺得非常興奮，與女死者做愛，但途中昏迷，於早上七時起身時，發覺女死者死去。

被告男子陳志安，二十五歲。被控㊀於去年四月十七日在油蔴地一間公寓內，謀殺女子施美卿，㊁同時同地強姦該名女子。

檢察官陳述案情時指出，被告與死者在案發前經已認識，死者是一名二十一歲按摩女郎。被告在案發前一日，致電約女死者出外後，到該公寓開房過夜。案發日上午六時，女死者出外約半小時再返回房間，不久，公寓女工見被告離開，約下午兩時，公寓女工聽見房內有電視機聲響，但仍未見女死者退房，於是通知管房用鎖匙開房門，見女死者陳屍房內，於是報警。

警方法醫官到場，發現女死者是窒息而死，面部有多處瘀傷，頸部被手袋帶勒住，警方在公寓登記册上找到被告的姓名。

去年四月十九日，被告在羅湖海關被警方人員拘留，先後向警方作出兩份警誡詞，其中一份是假的。另一份指出，他與死者在公寓房時，曾發生過性行為，於早上六時，女死者向他要錢，他給她一張銀行信用咭，叫她按照密碼到銀行信用咭機取錢，不久女死者返回公寓，說兩張信用咭均被銀行機吞了，死者曾用手袋打他，他同死者糾纏時，發覺自己非常興奮，於是用手除去死者衫褲，死者反抗，他用手袋帶勒住她的頸，而一邊與死者發生性行為，當時一直用手勒住她的頸部，不久，他完事後，發覺死者氣絕，於是離開現場，前往深圳，找不到朋友，返港時被扣留。

企圖持刀行劫銀行的匪徒由警員帶走

昨在沙田田心邨停車場
五十汽車被破壞
疑黑人物勒索不遂而報復

【本報訊】警方沙田重案組人員正調查沙田田心邨數十輛汽車被人破壞一案，至昨晚共有四十七名車主向警方報案，但現場所見被破壞的汽車共有五十五部。據部分車主向警方稱，在農曆新年前曾遭黑幫分子勒索「停車場費」，警方正調查是否有人勒索不遂而報復。

現場為田心邨對開的露天停車場，有六十多個泊車位，大部份是月租。昨日凌晨時許，一位客貨車司機到上址取車時，發現其車的車頭玻璃粉碎，旁邊多部車輛亦遭同一命運，於是報警。警員初步統計，發現有五十五部汽車遭破壞，不過至昨晚仍只有其中四十七名車主向警方報案。被破壞的包括三十二部貨車、三部私家車、十一部客貨車和一輛拖車。而警方在聯絡其他未報案的車主。

其中一名車主對警方稱，農曆新年前，有一名狀似道友的男子向其索取「停車場費」，他見對方來歷不明而拒絕，但對方其後抄下其貨車車身上的資料上門再度索錢，車主仍然拒付。另有多名車主亦有類似的遭遇。

另方面，警方向停車場旁的屋邨居民調查時，獲悉昨日凌晨一時許曾有一班青年在停車場內喧嘩嘈吵，以及有玻璃破碎聲，但由於當時已是夜闌人靜，加上懼怕對方，因而沒有人報警。警方已將案列為「刑事破壞」案件處理，並交由沙田警署重案組接手調查。

沙田田心邨其中幾部被毀壞的貨車（本報攝）

護衛員勇擒劫匪
雙方在銀行內大打出手

【本報訊】一名持刀匪徒昨日上午企圖行劫中區一間銀行時，被銀行內一名印籍護衛員奮身上前制止，雙方發生糾纏，劫匪卒被擒下。

案發現場位於中環紅棉道八號東昌大廈，昨日上午十時許，一名年約三十歲打扮斯文的男子進入銀行內，在一辦理來往帳戶的櫃位前徘徊一番後，亮出利刀指嚇櫃枱內職員並聲稱打劫。銀行內一名二十二歲印籍護衛員見狀，即飛身撲向匪徒，兩人雙雙倒地，匪徒利刀被打脫，其他職員加入合力將匪徒制服。

孕婦因羊水栓塞致死
法庭昨裁定死於自然
死者之夫述送妻入院經過　胎兒獲救生還
據稱萬中無一亦難預防

【本報訊】一名孕婦在醫院生產時因羊水栓塞，導致死亡。有關死者羅秋妹（三十八歲）的死因，昨在死因研究庭開庭聆訊，全案證供完畢後，辛啓維法官裁定死者「死於自然」。

法官在裁決時表示，今次開庭是循死者家人意願，而羊水栓塞是非常罕有的，事前無法預料，亦無法防止，只有產婦陣痛時才會發生，而當被發覺時欲救已經太遲，除非能令病者心臟繼續跳動及肺部未失呼吸功能，才有生還機會，否則病者必死無疑，故只能作出上述裁決。

據法醫官作供時稱，羊水栓塞症十分罕有，幾萬人中只有一個，本港對上一宗個案是八一年間發生。而這種症狀，通常在產婦生產時發生，原因未明。

九龍法國醫院一位姓陳的主診醫生作供時表示，羊水栓塞是一個突然的轉變，死者在生產過程中並無使用過任何藥物。他認為死者健康良好，無須使用剖腹取嬰手術。因該項手術仍會有一定的危險性。

死者丈夫鍾振華作供稱，其妻在生產前因下體常有液體流出，所以帶她到法國醫院見陳醫生。經陳醫生檢驗後，表示沒有問題。死者健康及胎兒正常，只要多休息便可以，並表示有液體流出不會影響胎兒。去年七月十六日他與妻子再見陳醫生，陳表示其妻的預產期是七月二十日，如果七月二十三日仍未出世，則要用藥催生。七月十九日，下體又流出液體，遂帶她往見陳醫生，但因沒有陣痛，經檢查後返回家中休息。

鍾振華續稱，七月二十日凌晨一時，其妻表示睡不着，於是將她送往醫院，後來被送入手術室。他因要上班先行離去。同日上午九時半，其妻當時仍未生產，只因肚痛入了產房。稍後到醫院探妻，其妻又對他說，醫生說她的胎很大，可能要用藥催生。他因上班之故，上午九時五十分離去。下午十二時五十分，他接到母親電話，二十分鐘後趕到醫院。陳醫生初時沒有說出真相，其後他再三迫陳醫生，陳才說出其妻已於三小時前去世，因事出突然，幾分鐘內即死去。當時事件，令他難以置信。稍後，另一名醫生從產房出來，謂其子則生還，是以剖腹生產，出生時全身藍黑，無呼吸及心跳，經搶救後才生還。

郵務員行騙緩刑被取消
高院上訴庭覆判被告入獄年半

【本報訊】涉嫌向顧客出售自製郵資標籤，而被控以串謀行騙罪的卅三歲郵務員顏孫祺，於解維多利亞地方法院審訊時，因向庭認罪，結果獲法官判入獄兩年，但緩刑三年，另罰款七萬五千元，並須償還郵政署損失五萬元。

由於被告獲緩刑而不須入獄，律政司乃派出檢察官向高院請求覆判，指原審法官所判被告緩刑有錯誤及不穩當，此案由高院上訴庭按察司康士、邵祺及歐敬祿三位大法官聯同聆訊結果，亦認為由於涉及公眾利益，應有一阻嚇性刑期，乃將緩刑取消，而改判被告入獄十八個月。

男子控告快餐店
指一碟餐傷其足
竟索百億遭官拒
並需破財付堂費

【本報訊】一名男子在快餐店被一隻碟墮下擊傷其足，竟入稟高院向快餐店索取賠償百億港元，結果法官聆聽其申請理由後，予以拒絕，並要其付堂費。

申請人蘇紹禮（譯音），並無律師代表，與訟人為一快餐店。申請人指控謂在八六年八月，他在與訟人的快餐店時，因其服務人員疏忽引致一顧客取一份餐時，有一隻碟墮下，適跌落其足部，使其受傷，致令他患有高血壓病，而損失他將來會賺取得的一百億港元，同時他在受傷期間，要付出卅萬元與其友來替他管理業務。

此案昨在高院由暫准按察司賴恩聆訊，當法官聆悉其上述理由後，認為是次他意外受傷，是由一顧客不小心所致，與訟人快餐店實無須負賠償，並謂如申請人要求該顧客賠償的話，法官會判申請人獲取前往醫院求治那筆的士費。

前康力電子廠助理總裁供稱
康力交易與紀錄不符
證人入職首天首被告譚頌聲宣布辭職

【本報訊】前康力投資集團七名高級職員，被控串謀行騙案，昨續在高院聆訊，由前康力電子製品廠助理總裁葉庭紹出庭，供述警方交來命他核查的五十二張該廠售貨與幸運鏈公司的發票，發現其中有些編號與營業記錄册內登記的一樣，但在所編號碼的字母頭卻有不同，亦沒有那麼多宗交易，跟由會計師占永良，供述他曾任康力電子廠會計部成本會計組經理時情形。因供述還未完，押後今晨續訊。

葉庭紹供說，他於八四年六月十一日入職康力電子製品廠，當時他的上司是副總裁葉兆坤，但總裁之職卻不見有人擔任，總經理為譚頌聲，即首被告，生產部經理李嘉持，市場部經理王鑾維，會計部經理則只知是姓關，當時的船務部經理是誰，則已忘記了，但記得在第一天上班，總經理譚頌聲曾召集所有各部門經理，宣布他已辭職，並在業務上分別向各人作出交代，以後他在廠內即沒有見到譚頌聲的蹤跡了。

當主控檢察官問證人認識犯人欄內的被告人否？證人謂除譚頌聲外，他認得第四被告潘大偉，任康力電子廠船務部經理，次被告陳玉樹是會計部經理，第七被告王岳松則是總公司（即康力投資集團）秘書，第六被告王道源並不屬於康力電子廠，而是遠東聯華電子廠董事。

證人說，警方曾交來呈堂邪五十二張康力電子廠售貨與幸運鏈公司的發票，請他代為核對該廠售貨與營業記錄册及銷貨合同，這是在他未入職於康力電子廠前的交易，不過他在詳細核對時，發覺其中發票編號與册內記錄雖相同，但編號前面的字母則不符，同時亦沒有這麼多宗交易。

證人在答代表各被告的大律師盤問說，他以前對經營此種生意完全沒有經驗，他任職後即主持營業部，屬下職員共有廿人，該廠售貨與客人的消貨合約，需要兩名負責人簽署，以前是該廠一姓甄的高級經理及市場部經理王鑾維，後來改由他和副總裁葉兆坤簽署。

控方證人占永良供說，他考獲會計師資格已有十二載，因與次被告陳玉樹曾同在一會計師樓工作，後陳轉任職於康力電子製品廠為會計部經理，乃於八〇年介紹他加入該廠會計部協助，任助理經理，主持成本會計組，直至八三年八月止。當時市場組經理為關炳榮，海外組經理為朱秀恩，他的部門工作是調查有關原料價錢和市道情形，並計算製成品盈虧與成本，每月都要造出一份月結向總公司報告。

七名被告（一）譚頌聲，四十五歲，前康力電子總經理兼董事；（二）陳玉樹，卅歲，康力電子會計部經理，（三）劉玉珠，卅四歲，康力電子高級職員，（四）羅大偉，卅五歲，前康力電子船務部經理，（五）林中翹，四十九歲，康力電子董事，（六）王道源，四十五歲，康力電子董事，（七）王岳松，卅二歲，康力投資秘書。分別被控兩項串謀行騙罪，各被告均由大律師或御用大律師代辯，否認控罪。

招聘印刷練習生

某大印刷公司誠聘印刷、製版、排字及植字練習生數名。有意者請繕履歷、近照，寄香港郵政總局信箱一六〇四號，合則面約。

製衣業必備
衣車百科全書
報導世界各國名廠最新製衣設備。
詳細說明機種性能、特色、規格及用法，並配有圖解。
·工業衣車·裁牀及車縫設備·
·整熨·
合共1,170頁·訂價每本HK $460／US $60
榮榮工業有限公司
電話5-660015
香港北角屈臣氏大廈A座十二樓1105室

全記尼龍鈕扣製品廠
出品尼龍鈕扣
兼營：花邊、橡筋、絲帶
金龍牌
廠址：新界葵涌華星街1—7號美華工業大廈4樓B座
門市部：九龍深水埗汝洲街200號地下
電話：3-864043 3-7201306
電報掛號：3201　傳真機：852-3-970789

【本報駐英記者……四日專電】署理港督鍾逸傑今（四）日離英返港之前接受記者訪問時透露，新港督魏德巍定於四月第二個星期來港。鍾逸傑表示，魏德巍來港之後趕得及參與制訂政制檢討綠皮書。

鍾逸傑說，港府當局不可能等候魏德巍來港才着手制訂政制檢討綠皮書。但是按照時間表安排，魏德巍將會參與制訂綠皮書後期階段。

記者問及鍾逸傑此行有沒有談到香港設立副港督及魏德巍他本人未來的去留問題？鍾逸傑說，他跟賀維及魏德巍等談過他本人未來的去向，但是他回港後首先要知會行……

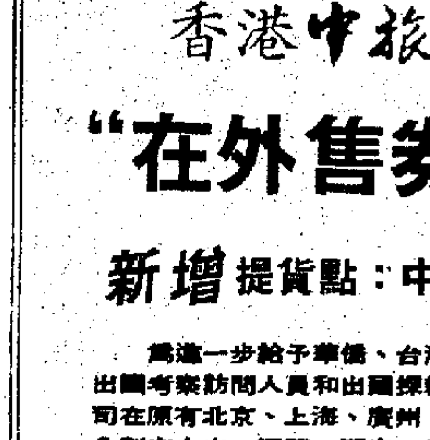
特勢搗亂小販檔
檔主警長齊追趕
怎料反被毆重傷

【本報訊】油蔴地一檔賣打火機小販，昨日傍晚被流氓搗亂，檔主父子與一名休班警長合力追捕時遭一幫大漢圍毆，其中警長及檔主受重傷，行兇者事後逃去。

據附近街坊稱，肇事的一羣兇徒是油蔴地……×成（五十八歲）及陳×強（十五歲）在油蔴地賣靈街一處後巷擺賣打火機，一名男子到來搗亂，雙方發生爭執，對方向陳×成猛踢一腳，然後逃走，姓陳父子從後追趕，並沿途高呼，一名駐守荃灣區的休班警長陳×來（廿五歲）在附近，聞聲加入追捕。

雙方追至彌敦道新樂酒店門外時，突然閃出六、七名大漢，將三人包圍毆打，其中的警長更被人擊暈，行兇者事後作鳥獸散，三人被送院救治，警長及檔主陳×成需留醫，情況欠佳，其子敷藥後出院。

香港中旅……
"在外售……
新增提貨點：中……
為進一步給予華僑、台……出國考察訪問人員和出國探……司在原有北京、上海、廣州……分別在中山、江門、西安、……
歡迎各界……



香港干諾道中78—……
電話：5-8533333　電掛……
（港九、新界中旅社各分社我司門市部……

何烱銳昨在新春團拜酒會上指出

南北行生意基本轉好 預計今年將更勝去年

盼各同業加強本身業務促進香港穩定繁榮

【本報訊】南北行公所昨天中午在會所舉行丁卯年新春團拜酒會，到會者踴躍，歡敍一堂，互相恭祝在新的一年裏生意興隆，財運亨通。

理事長何烱銳在酒會上致詞指出，去年香港經濟得以轉趨活躍，是基於世界多處地區經濟的好轉，市場吸納力回復到一個較高水平，特別西歐和日本兩線出口，表現尤為突出。本港出口貿易去年顯著復甦，有較強勁的增長，頭十一個月港製產品出口比上一年同期增長百分之十七點九，轉口貿易只增長百分之十四點七，而進口貿易則增加百分之十八點八。進出口貿易幾趨於平衡，本港製造業出口需求有大幅增加，這亦是港元與美元掛鈎，匯率低弱，有利產品出口，創造了市民開工率和就業率的高水平。與此同時，中英就香港繁榮穩定繼續友好合作，雙方都為貫徹中英聯合聲明不斷作出努力，使到香港經濟出現繁榮新局面，如外來投資不斷地大幅增加，資本金融市場蓬勃，股市興旺，恒生指數屢創歷史新高，反映各國和港方工商界人士對我國和香港的發展具有信心。

何烱銳說，在製造業及出口與其他利好因素帶動下，本港各行商業也大有起色。回顧南北行本身業務，在去年香港經濟蓬勃的時刻，儘管受到各種不同的壓力，如內地來貨尚未能貫徹調節，渠道仍多，大部貨品均供過於求，出口價格不穩，並且非我行業內之公司日漸增加，除本銷市場激烈競爭外，轉口業務為東南亞地區的港區辦莊出口生意，大部分是由直接公司所取代。不過，在強勁經濟復甦下，我們營業業務亦比八五年有所改善，及基本轉好。

何烱銳續稱，展望一九八七年，令人充滿信心和樂觀。隨着中國建設事業取得顯著的成就，改革開放政策繼續實施，這有利本港商業，也有利南北行業務，更有利外資通過香港作為對華貿易的渠道，從而加強本港貿易中心和轉口地位。承接去年經濟蓬勃的朝氣，在穩定繁榮的基礎下，南北行業務估計定勝去年。我們要搞好和加強本身業務，配合祖國四化建設，為香港穩定繁榮盡一些棉力。

香港糧油業商會 昨舉行新春團拜

【本報訊】香港糧油業商會於昨天下午十二時半在會所舉行新春團拜酒會。出席者踴躍，氣氛熱烈。

該會理事長劉克文，副理事長歐陽模、湯隆華、潘傑向與會者祝酒，祝大家生意興隆，萬事如意，財源廣進。

中西區政務專員稱

士美菲路牛房原址 正興建公園停車場

科士街雞鴨欄亦做好搬遷準備工作

【本報訊】中西區政務處丁卯年新春酒會昨日舉行，該區政務專員林錦光在回顧中西區過去一年的發展時表示相當滿意。

林錦光說，在改善環境的工作方面亦有多項令人鼓舞的進展。長期以來影響環境衛生的士美菲路牛房已於去年六月順利搬遷，在原地興建的臨時休憩公園及停車場，可望於四月初落成啟用。

他說，港府各部門亦已就搬遷科士街雞鴨欄做好準備工夫，搬遷後將令該區環境大為改善。此外，中西區區議會已原則上同意於本年度為龍虎山晨運客建造避雨亭等設施，滿足他們的需求。另外，位於摩星嶺徑的西區獅子亭，已於上月中正式啟用，為喜歡散步的遊人提供一個既清靜又可俯瞰美麗海港景色的休憩地方。而松秀西街休憩的各項兒童遊玩及美化環境設施，得到區議會撥款，亦已於去年十一月中全部完成。積極籌備中的還有幾項在上環及堅尼地城的改善環境清拆行動。

他說，在改善交通的工作上，進展亦令人滿意，首先是上環地鐵站於去年年中通車。至於重建德輔道中路面工程亦大部分完成，將會減少荷李活道因交通改道而帶來的塞車。另一方面改善干諾道工程包括林士街行車天橋及畢打街行車隧道的興建工程亦已展開，雖然在這兩三年內會導致干諾道中交通受到一定影響，但從長遠來說，改善干諾道工程實屬於改善港島北面汽車交通的重要環節，與計劃中連接中西區及南區的第七號公路實息息相關。最近港府亦已將半山行人電梯系統計劃納入丙類工程計劃，對半山區居民應該是一喜訊。

港人赴澳洲旅遊 去年達三萬人次

【本報訊】澳洲旅遊局最近發表的遊客數字顯示，本港去年共有三萬名市民前往澳洲旅遊，該局預料今年這個數字將會增加百分之二十五。

該局指出，澳洲在近十年的入境遊客的數字不斷上升。回溯一九七六年，澳洲的入境遊客數字不過五十餘萬人，這個數字在去年打破一百萬大關，並於去年創下一百三十多萬人的高紀錄。按趨勢預測，一九八八年的數目將會打破二百萬人大關。若能達到這個目標的話，澳洲將會大幅增加外匯收入及就業機會。

以目前統計，遊客在澳洲的消費年達約一百五十億港元，另外澳航的機票年收益也達到約五十億港元。另外估計澳洲境內旅遊業每年的收益也達到約七百億港元。這將會有利澳洲的經濟發展，因為目前澳洲約有四十萬人從事娛樂飲食及旅遊業。

在前景樂觀下，澳洲各地的新建設發展有如雨後春筍，最近完成及目前正在發展中的建設計劃約值三百億港元，其中有不少屬香港人投資。

圓玄學院新董事 明日舉行就職禮

【本報訊】荃灣圓玄學院第二十六屆董事就職禮，定明日在明性堂舉行，同日並舉行上元節慶燈圍遊會。

李氏宗親會新員 星期日就職聯歡

【本報訊】香港李氏宗親會，將於本月八日（星期日）下午八時三十分，在新世界中心海城酒樓，舉行十七屆董事就職禮暨丁卯年會員春節聯歡敬老大會。由首席會長李時佑，會長李光、李立、李世奕、李發、李海，主席李福榮等主持，並設幸運抽獎。

三院粵劇籌款 演蝶影紅梨記

由雛鳳擔綱 門券已預售

【本報訊】東華三院為籌募各項發展計劃建設費，將於二月十六日（星期一）晚上七時三十分在利舞台戲院舉行慈善粵劇晚會，由雛鳳鳴劇團演出名劇《蝶影紅梨記》。區域市政局主席暨三院顧問張人龍將出任大會名譽贊助人。

演出的台柱除龍劍笙和梅雪詩外，並有朱秀英、靚次伯、任冰兒、朱劍丹及言雪芬等。

慈善粵劇晚會門券分五百元（名譽券）、一百五十元、一百元及三十元，現已在利舞台戲院及上環普仁街十二號東華三院籌募組發售。市民亦可於辦公時間內撥電五—八五九一八八八認購門券。

燕大香港校友會 下周三舉行年會

當晚並有新春聯歡聚餐

【本報訊】燕京大學香港校友會定於本月十一日（星期三）下午五時起假座香港金鐘道九十五號統一酒樓六樓，舉行年會及一年一度之新春聯歡聚餐大會。餐會將歡迎校友攜眷參加。

燕京大學香港校友會現屆會長為高若華，副會長江可伯、鄭介初、林孟熹，秘書喬見增。

「坎培拉」號郵輪下月一日重臨香江

管理專業會與理工 續辦企業管理課程

【本報訊】香港管理專業協會與香港理工學院，繼續合辦中文《企業管理文憑課程》，即日起接受報名。

該課程為一項基礎性訓練課程，內容涵蓋多個主要管理範圍，因此適合不同行業不同階層的行政人員修讀。例如八六年秋季學期，學員就來自五十一個不同行業及廿三種不同功能，部分甚至來自港府部門。

所有參加者中，約有六成是由僱主贊助，或會在完成課程後向僱主申請退款。這顯示本港的僱主已在一定程度上接納該課程為有效的員工訓練途徑之一。

豪華郵輪坎培拉號 重新裝飾下月訪港

屆時維多利亞港將有歡迎儀式

【本報訊】鐵行豪華郵輪「坎培拉」號將於下月一日重臨香港，慶祝訪港二十一周年。該輪現正進行三個月的環球旅程，香港是「坎培拉」號在這次旅程中的中站。

該艘四萬五千噸的郵輪，最近曾進行大裝修，這次再度來港，將會由香港皇家海軍及直升機歡迎及進入維多利亞港。「坎培拉」號首次訪港是一九六六年三月二十三至二十六日，那時海運大廈剛開幕。

據「坎培拉」號香港代理鐵行旅遊董事總經理韋榮恩表示，「坎培拉」號裝修後，使該輪能跨進九十年代，仍然保持着一貫舒適豪華的氣派。

該公司最近動用了超過三百萬英鎊（約港幣三千六百萬元）重新裝修該郵輪，工程包括太平洋及大西洋餐廳、Meridian 貴賓廳及海洋廳，而前孔雀廳則改變成一所的士高，該的士高特別之處是該有水底玻璃，能觀看泳池下的情況。

該輪更設有現代化酒吧，健身室及大型賭場，船上地毯的面積能遮蓋了整個溫布頓球場。

「坎培拉」號的貴賓房除了全部設有高級傢俬外，更有冰箱、電視機、錄影機、酒櫃及私人浴室等豪華設施。

「坎培拉」號於上月六日離開英國修咸頓，開始為期三月的環球旅程。

上月，「坎培拉」號經墨西哥海岸時，並挽救了一艘沉船上的一家四口，該船原定環繞地球一周，但因為在上述地點遭受暴風襲擊而沉沒，幸得「坎培拉」號在該處及時挽救，同時更把他們轉送至羅省。

記者矮了一截

蔡嘉亮

採訪手記

當幾位內地時裝模特兒再走到台前時，部分記者趕緊抓緊機會，圍上去進行訪問。這時間，「火頭」四起，整個四手廳內，到處有記者圍着不同的模特兒採訪。

細心留意，筆者發現一個頗為「得意」的「鏡頭」。只是個個身高幾近六呎，還穿上高跟鞋的模特兒，被我們這些不太高，大部分是五呎半以下的同業們圍着，答者要低頭回答問題，問者則要「擔高頭」發問，非常有趣。

不過，同業們總比筆者幸運。記得筆者在服裝展覽前，已曾接觸過這羣模特兒，當時，除筆者外，就只有主辦機構的負責人，當筆者走在這羣「高妹」中間時，就像被一幢圍牆包圍着，此情此景，筆者也要嘆一句「點解生得我咁矮」了。

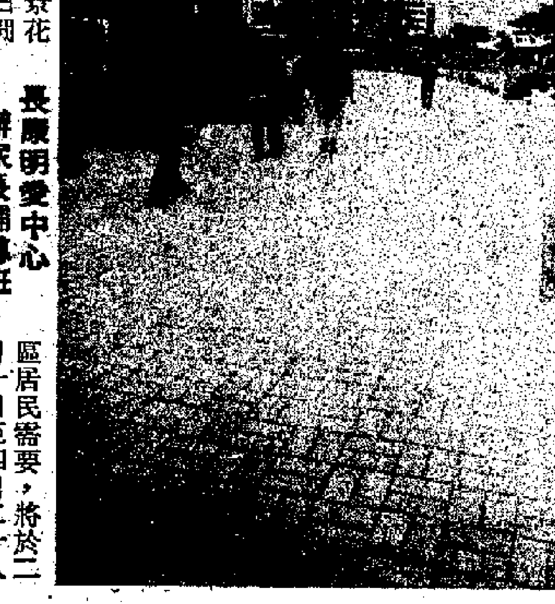
在接受採訪的幾位模特兒中，來自北京的尚曉梅不愧是她們的「大姐」。據知，她是中國內地第一批職業模特兒之一，也是來港的內地模特兒中年紀最大的一位。可能是「跑慣碼頭」吧（她曾到巴黎、蘇聯、日本等地演出），加上從初做模特兒時被蔑視到現在「紅得發紫」，感受也特別多，對答如流外，更懂得避過一些不願意答的問題，跟記者「捉迷藏」。（時裝節外記之三）

龍城居民添休憩地 賈炳達公園再擴建

包括單車場以及緩跑徑系統設施

自從九龍城賈炳達道公園第一期啟用後，受到附近居民及青少年的歡迎。現在，該公園的第二期工程亦將展開，使附近的一塊空地變成動靜皆宜的地方，及整個賈炳達道公園更見規模，為區內居民帶來喜訊。

賈炳達道公園第一期的面積約為三點五公頃，設備包括有一個硬地足球場、兩個排球場、四個籃球場，二十多張長椅及芒棚，公園的周圍遍植花草，使該公園不單成為青少年球類活動的天地，也是街坊消閒的好去處。



賈炳達道公園內遍植草木及設有老棚，受街坊歡迎。（本報攝）

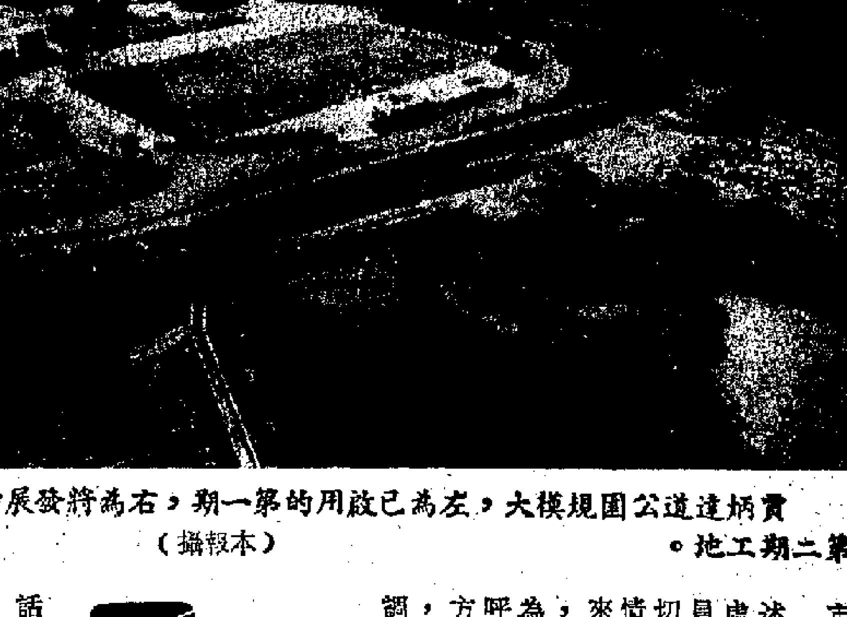
賈炳達道公園第二期工程，將在第一期旁的一塊空地進行，而面積約達二點四公頃，將增加不少康樂休憩的設施，更豐富了整個賈炳達道公園。

現時流行踩單車，故該期的工程亦增加了不少踩單車的設施。例如單車場及單車租賃場等，到時市民不需再到郊外，在市區內亦可嘗到踩單車的樂趣了。

至於愛跑步的人士，第二期工程亦為他們帶來了好消息。因為計劃中該公園也將設有緩跑徑系統，給他們一展身手的機會。有關方面為了保障緩跑人士的安全，更用欄柵將單車及緩跑徑系統分成不同的水平。

上了年紀的街坊，可在該公園的涼亭內下棋、欣賞石景花園，偷得浮生半日閒。

該工程耗資約六百七十三萬元，預料今年三月展開，明年九月完成。到時，九龍城街坊又多一處休憩地方了。 —閒—



賈炳達道公園規模大，左為已啟用的第一期，右為將發展的第二期工地。（本報攝）

空地堆積大批雜物 時逾半年竟未清理

有圖為證

陳先生一月二十七日來電稱：他在上環工作，發覺在林士街多層停車場附近的中區行人天橋下的一塊空地，空置多時，更堆積大量雜物，實在有礙瞻，並影響衛生環境。他又說，那些雜物木板有時更會堆放在行人路上，而木板中有些更連着生銹鐵釘，對途人安全亦會構成威脅。他希望有關方面注意，並加以改善。

按：記者曾往現場了解，發覺該塊空地確是堆積大量雜物，包括生銹筒、木板、膠管及圍欄等，不但有損市容，更影響附近環境衛生。據附近一位街坊稱，那塊空地及其堆積着的殘物，已有半年多的日子，情況一直未見改善。

上環一帶，是遊客必經之地，有關方面確是要盡快將這些情況改善。

有關上述投訴，本報已轉交地政工務科處理。

木板雜物堆積，影響市容及環境衛生、交通。（本報攝）

彩園邨電梯劫案頻生 衆不肖少年深夜鬧事

居民促重視 警方稱已注視發展

投訴箱

上水彩園邨讀者伍太及梁君分別來函本報投訴，指該邨近月來連續發生多宗電梯劫案及汽車爆竊等罪案。同時，邨內一羣不良少年，經常在深宵聚衆喧嘩鬧事，亦曾多次發生打鬥，加上一些人士以放貸方式吸引邨民，使邨內治安大受影響，邨民感到異常擔心，希望警方及屋邨辦事處加強屋邨治安及管理，以保障邨內安寧。

據伍太表示：在歲晚期間，邨內就先後發生四、五宗電梯行劫事件，受害人多為老弱婦孺，部份事主礙於損失不大，及害怕遭人報復，並未向警方報案。伍太盼屋邨辦事處及警方能加強治安措施以遏止罪案發生。

此外，梁君亦投訴該邨有一羣不良少年，經常聚集於邨內商場喧嘩及滿口粗言穢語；有時更會出言戲弄途經的少女，有時更互相追逐、打鬥，將屋邨寧靜氣氛破壞。梁君更擔心此羣專門「搞事」的不良少年，行徑逾加囂張，如無人理會，甚至會變本加厲侵犯邨民，故盼警方能加派人手巡邏。

梁君又表示，歲晚期間，適逢交稅及度歲時期，邨內有人利用咭片宣傳，暗示可以「借款應急」。這些咭片只有一個傳呼機號碼作為聯絡，但咭片上則寫滿暗示字句。他認為此乃變相「大耳窿」，因其友人曾誤信而向其借貸，結果在「高利息」的情況，弄至一家狼狽不堪，損失了數倍於告貸數目的金錢。因此他呼籲警方及市民留意此等活動。

本版記者已就上述投訴轉交邊境警區處理。據該處一位官員表示，警方早已密切注視彩園邨的治安情況。他又表示近年來該區罪案不斷下降，相信與警民合作更為密切所致。該官員呼籲邨民遇事應向警方投告，及提供資料，以便警方作進一步調查。

長康明愛中心 辦家長輔導班

▲長康明愛服務中心，為了配合青衣區居民需要，將於二月十日至四月二十八日推出「培育良才」家長輔導證書課程。目的是通過灌輸各項有效的教學方法，來提高父母教養子女的能力及幫助其對子女建立合乎現實的期望。內容包括邀請資深教師、社工講解兒童心理發展的特徵及需要、道德品格的培養、性格發展、如何培養兒童的潛能、趣味學習方法、如何提高子女對各主要學科的興趣和子女在校常見的問題等；並設分組討論、教材製作示範等。歡迎區內有子女就讀小三或小四的家長報名參加。會員費用四十元，非會員五十元。報名及查詢可致電〇—四九七二八六九。

勞工處熱線電話

你知道嗎

警察熱線或廉政公署熱線電話，人們可能會比較熟悉。但勞工處亦設有熱線電話，知道的人又有多少呢？

原來，勞工處熱線電話設立已八年，電話是五—八一五〇七八九。

任何工人若被僱主強迫超時工作或剝奪休息日子，又或者發覺僱主未有為員工購買工傷保險，以及僱用非法入境者，均可利用這個熱線電話投訴，而且是二十四小時服務的。 ·良·

青協筲箕灣中心 訓練大廈義工

▲有鑑於私人多層大廈缺乏社會服務，青協筲箕灣中心將於八七年本（二）月開展一項義工訓練及服務，目的為探討私人多層大廈現況，及提供社會服務予大廈住戶。內容有講座、探訪、旅行、社區調查等。歡迎十六至三十歲青年報名。詳情可電五—六〇〇九八二查詢，或親臨筲箕灣明華大廈二十一座地下。

收養兒童的手續

愛心婚姻愉快乃先決條件

有問有答

本報讀者黎君來電查詢，有關收養兒童的手續及資格問題。

社會福利署發言人表示：該署在考慮申請收養兒童的家庭時，申請人最好年齡介乎於二十五至六十歲的夫婦，他們必需具備愛心及婚姻愉快。有意申請收養兒童的人士，可前往該署中央寄養課查詢，地址為灣仔洛克道一九四至二〇〇號樂新商業中心四樓，或致電五—八九三〇六八一查詢。

該發言人指出：市民如欲申請此類「非住院式領養服務」時，可獲每月發給共一千三百六十元的津貼，其中一千零二十元用於支付寄養兒童的生活開支，其餘三百四十元是用於鼓勵收養家庭的津貼。

另外，在兒童最初進入寄養家庭時，該署最高可一次過發給五百一十元的津貼，作為該童入住所添置床鋪家具之用。

據悉，社會福利署可供市民申請領養的兒童均為十六歲以下，因得不到父母或近親照顧，或其他原因要與家人分開的。例如：兒童的生父母其中一人，因疾病、家庭問題、入獄，不願或無力供養者，便需有愛心的人士提供寄養服務，使這些失卻家庭溫暖的兒童，有所憑藉和獲得正常家庭生活。

本版歡迎讀者來信、來電，請留下姓名、聯絡地址及電話。專線電話：5-751303 逢星期一至六中午十二時至晚上八時

新亞生關懷弱兒 主辦四問展覽會

兒童畫琴舞服務 須多名導師參與

通告板

▲香港中文大學新亞書院學生社會服務團主辦的「弱智四問」展覽會，將於二月八日上午在沙田新城市廣場羅馬競技場舉行。內容包括㈠弱智的成因；㈡解釋弱智兒童的「異樣」行為；㈢評析港府對弱智服務的政策；㈣弱智兒童的學業及就業途徑。歡迎各界人士參觀。

▲聖雅各福群會園藝及社區工作部將於二月八日舉辦「繽紛嘉年華」活動，目的是提供文娛康樂及教育性活動予區內居民，歡迎各界人士參加。

▲鄰社服務中心將於二月起擴展兒童服務，包括增辦多項兒童畫、鋼琴、芭蕾舞、兒童綜合組等，以普及推廣兒童的興趣及技能學習。兒童畫班每月收費四十元。由於推廣服務，現增聘上述各班的兼職導師多名。有興趣者可致函皇后大道西三百三十五號崑保商業大廈四〇三室或電五—四八〇三八六六查詢。

▲市政總署九龍城康樂體育及市容辦事處主辦的康樂遠足營，將於三月七日至八日舉行。內容包括在創興水上活動中心紮營、煮食及水上活動等。歡迎十四歲及以上人士參加，名額四十，費用每位十元，二月十一日起接受報名。詳情及報名可到馬頭圍道一百六十五號土瓜灣市政大廈四樓九龍城康樂體育及市容辦事處，或電三—七一一〇五四一查詢。

▲山谷邨童匠社會服務中心將於二月十四日情人節晚舉行「心意兩相知晚會」。內容有集體遊戲、民歌表演、自助晚餐、舞會及抽獎等，參加者須為一對年滿十八歲的男女。詳情可電：三—六二三四九七查詢。

人間尋親

于國新尋子于福一

于福一（又名占鰲），六十一歲，原籍遼寧省大連市旅順口區龍王塘村。一九四五年去吉林省公主嶺偽滿協和會工作，日本投降後參加當地國民黨地方軍，擔任連級幹部，以後不知去向。本人或知情者請按下述地址聯繫：遼寧省大連市西崗區鳳鳴街八號

于國新（一〇二四七）

張淑卿尋兄張樹欽

張樹欽（幼名福子）六十六歲，原籍山東省榮城縣城東張家莊村。一九三六年在原籍當兵，一九四八年前後隨軍隊去台灣。你妹惠子渴望與你聯繫，望知情者予以轉告，深表感謝。聯繫地址：遼寧省大連市中山區長江路一百三十七號四一一號。

張淑卿（一〇二四八）

董介臣尋弟董英侯

董英侯（原名董廷起），現年六十二歲，原籍山東省昌邑縣城關鎮五里村。一九四五年離家去台灣，其時在抗日救國軍四縱隊司令王豫民開辦的四維中學讀書。久別桑梓四十餘年，兄弟董介臣尋你。有知下落者請與遼寧省大連市世紀街三十九號郝鳳田聯繫，深表感謝。聯繫電話：二二三四〇四二、二三三四七九。

董介臣（一〇二四九）

李淑舫尋 兄李興海 姐李馨舫

李興海，一九二九年生，原籍山東省黃縣大座村。原國民黨青年軍，一九四八年離青島去台灣；李馨舫，一九三三年生，原籍同上，一九四七年隨同丈夫孫惠南（原在台市國民黨部工作）去台灣。見報後，請與遼寧省大連市盲啞協會聯繫。

李淑舫（一〇二五〇）

支付平均月薪計劃款額不足

三院擬改退休計劃 推行統一公積金制

護理人員會今開會商討對策

【本報訊】東華三院發言人史秀英昨日表示，由於該院目前用以支付參與「最後平均月薪計劃」退休制度的員工的基金款額不足，該院打算盡快取消「最後平均月薪計劃」，劃一推行公積金制度。

東華三院護理人員會代表上月底與該院董事局舉行會議後，認為院方在取消此計劃時將未能全數折回有關利益與員方，加上院方透露有意在本月底便將基金截數，三月一日統一實行公積金制度，遂決定於今日舉行緊急會員大會，商討對策。

史秀英表示，目前有關「最後平均月薪計劃」基金的款額只有七千九百萬元，到九三至九四年間，基金便會用罄，因此該院打算儘快找出一個妥善安排，取消「最後平均月薪計劃」，改而實行公積金制度。在目前東華三院六千餘名員工中，約有一千五百人參與「最後平均月薪計劃」。

較早時有消息指立法局財務委員會在一個閉門會議上，已同意撥款三億八千萬予東華三院，解決員工的退休問題，史秀英強調，該院迄今仍未收到該筆撥款，至於該筆撥款是否足夠支付所有參與「最後平均月薪計劃」的員工，史秀英則表示不願置評。

但她表示，院方迄今仍未就取消「最後平均月薪計劃」的時間及安排，作出決定，她說，院方原是希望透過與員工接觸和商討，找出一個妥善安排，因此，一切仍有待員工的反應。

據了解，東華三院院方於七七年時，為解決當時員工要求與公立醫院員工「同工同酬」，在退休計劃的問題上，提出三項計劃予當時的員工選擇，即最後平均月薪計劃（退休前三年的平均月薪的十分一乘年資）；不供款公積金計劃（限於僱主每月供薪金百分之五）；及供款之公積金計劃（僱主僱員各照月薪供款百分之五）。當時大部分員工均選擇最後平均月薪計劃。但七七年四月一日後的受僱員工一律只能參加供款式的公積金計劃。而當時院方成立了一個基金支付參與最後平均月薪計劃的退休員工。

時至今日，院方發現基金實不足以支付所有參與該計劃的員工，遂提出取消的建議，但部分員工認為這是單方面的「違約」行動，感到非常不滿，他們並質疑較早時財委會既已撥款三億多元，何以出現「基金款額不足」的情況。

青少年犯十年增五倍 外展工作隊急需增加

吳水麗建議港府速撥款擴展服務

【本報訊】香港社會服務聯會兒童及青年部主席吳水麗昨日促請港府履行較早時的承諾，盡速撥款擴展外展社會服務。

他昨日出席港島東區扶輪社一午餐例會時指出，外展社會工作者是唯一可以接觸那些「不速屬於傳統制度」的青少年，與及獲得他們信任的人。

他說，外展社會服務於一九七九年正式推展。一九八五年九月，港府委託香港中文大學一社會工作系講師完成了一份外展服務評估報告，肯定了外展工作的成效及建議。報告的調查結果及建議已提交社會福利署，惟調查結果至今仍未公佈。

港府於一九七九年曾答允每年增加外展工作隊，可惜至目前為止，外展服務亦未有任何擴展。過去數年，青少年犯罪率不斷上升，吳水麗認為增加外展工作隊實在是刻不容緩。

根據撲滅罪行委員會發表的報告，一九七五年，每十萬名青年人中約有一百八十八名罪犯，至一九八五年，每十萬名青少年人已有九百二十六名罪犯，增幅近五倍。吳水麗指出，港府於一九八一年所作的一項調查，亦發現青少年罪犯有不斷增加的趨勢。這種情況於一些離家出走，來自破碎家庭和離校邊緣青少年尤為嚴重。

過去曾有不少建議，例如加強教育、家庭及執法制度等，以圖遏止青少年犯罪率的上升。但他認為推行這些建議牽涉的費用會較直接的外展服務昂貴，對一些不會主動求助的青少年亦難於發揮作用。

吳水麗表示，外展社會服務是一個有系統的協助過程，由社工主動接觸一些流連於球場、快餐店、屋邨等地方的青少年，與他們建立直接的關係。

「外展社工是唯一可以接觸青少年與及他們的朋輩，直接控制他們犯罪行為的人。這種直接的方法不單有效，而花費亦較低。」現時共有八間志願機構，在十六個優先地區設立十八隊外展隊。

港府已設專責小組 研究改善新界條例

並將公佈重新劃分新界選區情況

吳國泰在鄉議局團拜上稱

【本報訊】副新界政務署長吳國泰昨日在新界鄉議局的新年團拜上表示，港府已於本年初成立了一個工作小組，專責就香港法例「新界條例」第九十七章進行研究，然後就有關問題提出改善的建議。

吳國泰說，新界條例自制訂以來，一直未有修改，很多條文現已並不適用。他指出，小組的成員包括各港府部門的代表，主要工作是研究新界的實際情況，然後提出有關建議來改善該項法例。另外，小組亦會研究可否加強執行新界條例所賦予當局的權力，其中包括有關新界產業承繼、託管及當祖司理任免等事宜的註冊手續。

吳國泰又說，港府亦正在研究新界各區議會選區的重新劃分，他說，近年新界很多地區的人口均有增加，當局於是考慮在某些區議會內增劃一些選區。他指出，一些人口變動較大的地區，如北區，在日後選區重劃時亦會有較大的變動，而一些人口增長穩定的地區所面對的變動則會較小。至於詳細的劃分情況，當局會在政制檢討綠皮書發表之前公佈。

昨日的團拜原本已邀得署理政務司許舒出席，但由於許舒須臨時出席行政局會議，故由吳國泰代為宣讀許舒較早時預備好的講辭。

許舒說，港府將於下一財政年度撥款三千二百萬元，以改善新市鎮以外地區及邊緣地區的居住環境。

他指出，有關計劃包括在選定鄉村進行的項目，例如興建通路、排水系統以及市容、康樂設施等。這些工程已由有關的拓展工程處經理和政務專員列入八七至八八年度的建設計劃內，而八八至八九年度則暫定有更多建設計劃。許舒說，新市鎮的居住環境一般都頗為理想，但新界的其他地方，尤以新市鎮之間以及周圍地區的居住環境，則仍有待改善。這些地區很多時連基本的市容康樂設施和服務也甚缺乏。

他說，當局為新市鎮邊沿地區改善計劃另行撥款，將會使鄉村小工程撥款能夠集中應付偏僻地方以及郊區的需要，除維修工程外，尚可以進行額外工程。

澳門大型花展開幕

澳督及柯正平馬萬祺主持儀式 滬模特兒隊並作精采時裝表演

【澳門消息】澳門旅遊娛樂有限公司主辦、中天有限公司承辦，在工人球場舉行的大型花展「春花彩燈賀昇平」，已於昨日下午七時在澳督馬俊賢按鈕亮燈、南光公司總經理柯正平剪綵之後，宣佈隆重開幕，中華總商會會長馬萬祺隨即為助興演出的醒獅主持了點睛儀式，社會設備政務司狄雅誠及中葡各界來賓近二千人出席觀禮，場面盛大。

大會主席何鴻燊在致詞時表示，澳門旅遊娛樂有限公司在春節期間舉辦這個遊園活動，使到這個充滿中葡友好的地方更添歡樂，覺得特別有意義。而是次展出的各種春節花卉、彩燈都深具歷史傳統特色，特別值得推荐的就是「玉兔獻寶」、「萬象更新」、「三羊啓泰」、「壽星迎客」、「人長壽」及「凌波仙子」等，還有請大家欣賞「葡京走馬燈」，即是說賭客源源不絕，有往有來。

醒獅過後，上海時裝表演隊的十一女五男模特兒展出了百多款上海男女時裝，精采的表演，觀衆深予好評。

「春花彩燈賀昇平」以一派園林景色展出百多種逾萬盆的名花異卉，以及佛山的工藝燈，及秋色燈，為市民提供異常可觀的春節遊園之樂。昨日，無線電視藝員賈思樂、屈寶燕隨《歡樂今宵》外景隊來澳，在展場內拍攝外景，據悉將於今晚播出。

是次活動展出至元宵節共九天，場內還有上海時裝表演，以及廣州、中山、澳門藝人所演出的音樂、舞蹈、曲藝、相聲等節目。

展出時間為每日下午三時至晚上九時半，門券每張兩元，收入全部撥充善舉，保留票尾並可參加頭獎有三両足金金牌的幸運大抽獎。

管弦樂團步行籌款 周日沙田馬場舉行

常務司屈珩應邀客席指揮

【本報訊】香港管弦樂團於本月八日在沙田馬場舉行「新春行大運」步行籌款活動。

屆時，樂團駐團指揮葉詠詩將會領導樂團在十時開始首先演奏多首熱門名曲，而常務司屈珩亦應邀擔任客席指揮，在十時十五分與樂團作初演。大會的開步儀式將於十時卅分開始，由主禮嘉賓包括署理港督霍德，常務司屈珩，市政局主席張奧偉，香港管弦協會監察委員會主席沙利士，常務委員會主席郭志權，區域市政局副主席馬寧熙，港大校長王賡武，副文康市政司黃錢其濂女士及香港廣播有限公司總經理陳慶祥主持。

步行贊助表格可於通利琴行、地鐵及九廣鐵路、電視服務站、大會堂及沙田大會堂免費索取。

住艇需裝救火設備

海事處與漁民開會決定

船內須置有水桶救生圈

【本報訊】海事處與全港各區的漁民代表開會後，決定要求所有住家艇都要有基本的救火及救生設備，以減少意外發生。

目前本港約有二千艘住家艇，艇戶人數約萬多人，海事處鑒於日前香港仔避風塘大火，造成千多人無家可歸，昨日特別約見八名來自各區的漁民代表，徵詢他們對改善艇戶家居安全及提高防火意識的意見。

代表說，在會議中雙方均同意暫時無須立例規定艇戶安裝救火設備，但卻透過各漁民組織用勸喻方式，要求各艇戶注意防火。同時建議艇戶在船頭及船尾均安置水桶，當火警發生時可協助救火，至於較大型的住家艇亦應設有滅火筒。

此外，由於艇上小孩不小心掉下水的情況經常發生，所以建議每艘住家艇設救生圈。

海事處亦準備印製宣傳海報及單張，派發給各艇，同時，在艇戶申請續牌時，口頭提醒他們應注意的要點。

文樓的金屬雕塑品

藝廊

文樓的作品以金屬雕塑居多，他喜歡以幾何和有機的排列方式表現生命力和生命成長的過程，且作品中流露濃厚的民族色彩，表現中國士人的傳統精神。包括一百多件雕塑、水彩、版畫、油畫及浮雕作品的「文樓的藝術展覽」，由即日起至三月八日在大會堂高座香港藝術館舉行。是次展覽的展品為文樓從事藝術工作二十多年的作品。圖為文樓一九八二年的作品「魚之一」。

本港三個教育團體 續辦普通話研習班

三月底開課 已接受報名

【本報訊】由香港普通話研習社、香港中國語文學會和香港教育專業人員協會合辦的「中小學普通話教學研習班」將於今年三月底繼續開辦。

第五屆開辦的課程為研習深造課程，課程的內容為（一）選教材的標準和原則；（二）在教學中如何處理好幾個問題；（三）對學生應採用的教學方法；（四）教材分析和試講；（五）朗讀的基本知識和訓練；（六）有關測試的幾個問題。除了上述內容外，還有漢語拼音練習、發音訓練、正音訓練及豐富的口語詞匯和句式貫穿整個課程。

該研習班的上課時間為三月卅一日至六月十六日逢星期二晚上七時至九時。上課地點：九龍彌敦道七一九號十二字樓香港普通話研習社，現已接受報名。

勞資關係證書課程 勞工處今年續舉辦

學員可修讀整個課程或部分科目

【本報訊】勞工處將於四月至十一月間舉辦多項專為僱主、管理階層人員、職工會幹事及個別員工而設的勞資關係證書課程。

發言人說，這些課程旨在使參加者對勞工法例有全面認識，及為他們提供改善管理技巧的方法。

課程的內容包括僱傭條例、僱員賠償條例，香港以外地區僱傭契約條例、港府、工會及僱主組織在勞資關係方面所扮演的角色，勞資審裁處之工作及管理技巧。

所有課程將在勞工處中環統一碼頭道卅八號海港政府大樓總部舉行，上課時間由上午九時卅分至下午五時，而首節課程將於四月七日開課。

有意參加由四月至六月間舉行的課程的人士，須於二月廿八日前報名，而欲參加九月至十一月間之課程者，則可於七月卅一日前將表格交回。

報名表格可向設於海港政府大樓十三樓勞工處勞資關係推廣組索取；查詢電話為五－八五二三五一一。

課程共有八節，每節上課兩小時卅分，參加者可選擇修讀整個課程，或選讀其中一節或多節科目。

整個課程之收費為一百五十元，而每節科目的收費為廿五元。

話劇《人啊，人！》 致羣劇社再演兩場

【本報訊】致羣劇社將於本月二十八日及三月一日，在沙田大會堂演奏廳再度重演「人啊，人！」兩場。

「人啊，人！」是根據中國女作家戴厚英的同名小說改編，劇情描述一批知識分子經歷多次政治運動及於文化大革命後，在生活、感情、愛情及政治觀上的改變，內容充滿時代氣息，題材大膽，各人物的塑造更是有血有肉，充分激動讀者的感情。

該劇由張秉權、方競生、許遠光改編，張秉權、潘敏儀、歐適適監製，演出的演員共三十多人。

該劇演出時間為晚上七時卅分，票價分卅五元、廿五元兩種，並有少量門券以半價優待學生及老人。

是次演出乃致羣劇社與區域市政局合辦，香港演藝發展局資助。各場門票已於一月廿八日開始在城市電腦售票處發售。

澳門蘭藝會 周六開花展

【本報訊】一羣澳門愛蘭人士籌備組織澳門蘭藝會，並定於春節期間舉行一次規模較大的蘭友作品展。該展覽會定於本月七日（星期六）下午三時半在紅窗門街七號華僑報三樓舉行，展期兩天。周六展出時間為下午三時半至九時，周日展出時間為中午十二時至下午九時。

這次蘭花展的展品近二百盆，是澳門蘭友近年搜羅培植的品種。

風琴家華勒也各 下周舉行獨奏會

【本報訊】被譽為香港樂壇有史以來最細膩的風琴演奏家，華勒也各教授將於本月十二日晚八時在演藝學院音樂廳舉行風琴獨奏會。演奏項目包括巴赫、李斯特、市拉姆斯及浪漫派作品。

華勒也各教授任教於史圖家國立音樂學院，同時也是著名的風琴演奏家，他以彈奏紐倫堡聖石巴澤斯教堂內的風琴名噪一時，該風琴乃是西德教堂音樂演奏史上最具歷史及傳統者之一。

特稿

關懷刻苦走上成功路

本報記者　葉中敏

上海京劇團在大會堂音樂廳首演的第一晚，開鑼戲《雁蕩山》是齣名副其實的大武戲，全劇沒有一句唱，三十分鐘的滿台翻打，鑼聲震耳。而接下來的《碰碑》卻是一齣重頭唱工戲，全靠主角楊老令公的扮演者一個人在唱，要在熱鬧火爆的氣氛中令觀衆一下子安靜下來聽戲，是很不容易的事。

關懷出場獲得「迎頭好」

名琴師燕守平的胡琴拉起了「二黃倒板」的過門，扮演老令公楊繼業的關懷，場內「悶簾」唱「金烏墜玉兔升黃昏時候」，這是整晚演出的第一句唱，清亮飽滿的聲音帶出了劇中人物悲涼激越的感情，觀衆的情緒一下子就被抓住了，關懷一出場就獲得了「迎頭好」。

與香港觀衆頭一次見面的青年老生演員關懷，以這齣有名難唱的《碰碑》打響了第一炮。一路段「反二黃」：「嘆楊家秉忠心大宋扶保，到如今只落得兵敗荒郊……」，全場鴉雀無聲，只在每一個段落時爆發出熱烈的采聲。關懷有天賦極佳的嗓子，但他並沒有在台上刻意賣弄，他只是憑着那高低自如，富有表現力的嗓音，在表達楊老令公一家為朝廷盡忠，最後卻落得兵敗無援的悲傷和憤慨。人物的身份、心情和劇情的起伏及氣氛，全通過他一個人沉着，有力的唱做被刻劃出來了。

出身戲劇家庭自幼愛學戲

關懷今年三十歲，樣貌斯文清秀，台下看來還像一個大學生。與很多同行一樣，關懷也是出身戲劇家庭，祖父關鴻賓，父親關正明，是當年上海「正字譜」的著名老生，在唱功上兼採各家之長，形成了自己的藝術特色，行腔十分細緻、講究。解放後，關正明在湖北省武漢京劇團當團長，關懷從小在父親的薰陶、啓導下，很早就學會唱上幾段。而年輕時有「小薪果」之稱的著名程派青衣李薔華，是關懷的母親。由於是獨子，父母雖然覺得兒子有學戲的天份，卻捨不得把他送往戲曲學校去，只希望他好好唸書，將來當個工程師或專家。直到「文化大革命」結束，經歷過上山下鄉，當過車間搬運工人的關懷仍然未忘情於京劇，傳統戲此時也逐漸恢復演出，這時，關懷和他的父母才意識到關懷的路，還是在京劇舞台上。

在武漢京劇團艱苦練功

在進入武漢京劇團後，關懷邊學演邊，比任何人更刻苦地學習。唱對他來說不是問題，但他要補回基本功，而那時的他早已過了練「幼功」的時期，練起功來真是要腰痠腿痛、苦不堪言，但關懷咬着牙堅持下去。不幾年，他就能唱《打金磚》這樣的文武老生重頭戲，劇中「太廟」一場有大扯「甩毛」、「劍插虎」、「搶背」、「殭屍」等高難度動作，但關懷一樣出色地完成了。而且，就憑着一齣《打金磚》，關懷獲得了湖北省青年演員一等獎；其後八三年到上海演出，他再以《打金磚》獲得戲曲「紅花獎」第一名，轟動了滬上戲迷。

專心一意鑽研京劇藝術

目前，關懷是上海京劇院二團的主要演員，這回他是因香港觀衆「點名」而隨三團到港演出。關懷的唱，在目前內地中青年演員中是最受注目的。由於年紀、經驗及火候所限，目前關懷的唱當然未能說盡善盡美，但他最終必定會成為一位優秀的、出類拔萃的演員。因為關懷不但有一條天賦的好嗓子，更重要的是他還擁有一股青年演員中罕見的對京劇的熱愛和忠誠。他唱京劇，是因為真心真意的喜歡這門藝術，所以他可以不計較其他而專心一意地鑽研藝術上的事情，而這就是一個演員是否成功的最重要因素。

上海京劇團青年演員關懷在台下清唱（本報攝）

石壁監獄九名囚犯獲頒英語考試證書

其一為死囚 其餘為藏毒及誤殺犯

【本報訊】九名在大嶼山一所高度設防監獄服刑的犯人，最近參加公開英語考試，取得合格成績，昨日獲頒證書。頒授儀式在石壁監獄舉行，由候任教育署署長李越挺及太平紳士夏利萊主持。獲頒證書者包括一名因謀殺而被判終身監禁的三十三歲犯人，他在倫敦商會商業英語科考試中得到合格成績，其他八人則參加必文英文科考試合格，他們的年齡由廿六至四十五歲不等，所犯罪行包括藏毒及誤殺，刑期則由五年至廿年。而候任教育署署長在頒發證書儀式上，讚揚犯人的努力，他說他們並非被優良學府栽培的學子，而是在一所最高度設防監獄內服刑期的人士。

「細心考慮他們每人的特殊背景，其中包括一位終身犯人，我們會覺得他們在今次進修里程中的少許成就極具意義，值得鼓勵及值得加倍表揚的。」

上海京劇團

1987年2月9日至15日・晚上7：45時

北角新光戲院盛大公演

2月9日（星期一）晚上7：45時
八大錘（奚中路飾陸文龍）
賀后罵殿（言興朋飾趙光義）（任慧英飾賀后）
坐宮（關懷飾楊延輝）（吳穎飾鐵鏡公主）
宇宙鋒（李玉茹飾趙艷容）

2月10日（星期二）晚上7：45時
鎖五龍（唐元才飾單雄信）
擊鼓罵曹（關懷飾禰衡）
寫狀（鄧宛霞飾李桂枝）（蔡正仁飾趙寵）
挑滑車（奚中路飾高寵）

2月11日（星期三）晚上7：45時
擋馬（鄧宛霞飾楊八姐）（張承斌飾焦光普）
釣金龜（王夢雲飾康氏）（艾世菊飾張義）
起解・會審（鄧宛霞飾蘇三）（孫正陽飾崇公道）（蔡正仁飾王金龍）

2月12日（星期四）晚上7：45時
嘉興府（朱新華飾鮑自安）（王振鵬飾陳殿勇）
鳳還巢（鄧宛霞飾程雪娥）（蔡正仁飾穆居易）

2月13日（星期五）晚上7：45時
鐵弓緣（李占華飾陳秀英）（孫正陽飾陳母）
關羽走麥城（筱高雪樵飾關羽）

2月14日（星期六）晚上7：45時
雁門關（馬博敏飾蕭太后）（言興朋飾楊延順）（吳穎飾青蓮公主）（張秋偉飾佘太君）

2月15日（星期日）晚上7：45時
盤絲洞（方小亞飾蜘蛛精）（趙國華飾孫悟空）（繆斌飾唐僧）（李占華飾女兒國王）

票價：＄150,120,80,50,30
（特設半價學生票）

新光戲院　即日起預售門票

九龍敦煌酒樓　中環通利琴行　二月一日起發售

香港聯藝娛樂有限公司主辦　　南豐發展有限公司贊助

體育

亞洲杯賽分組編定
廿四大軍角逐錦標
港與伊朗北韓敘利亞尼泊爾星洲同組
亞超杯賽港日韓同組南華將代表參加

【本報訊】亞洲足聯公佈了第九屆亞洲杯足球賽分組形勢，並去函各屬會探詢是否有意主辦分組初賽，若有意主辦，可於三月三十一日之前列出主辦條件，並去信亞洲足聯申請。

亞洲杯賽將於八八年五月至十二月期間舉行，二十四隊分四組進行單循環初賽，每組出線兩隊，加上去屆盟主沙特及主辦地卡塔爾，合共有十支球隊於十二月在卡塔爾進行的決賽周爭杯。

經過抽籤，被編排在C組，同組的隊伍計有伊朗、北朝鮮、敘利亞、尼泊爾及新加坡。香港足總秘書袁文川說，同組有北朝鮮及敘利亞兩隊，入境手續恐不好辦，故香港申請主辦的機會不高，他相信最有可能由新加坡主辦。

中國被列入A組，與泰國、阿拉伯聯合酋長國、孟加拉、印度及北也門同組。B組的隊伍有科威特、伊拉克、日本、馬來西亞、巴基斯坦、約旦，而D組則有南朝鮮、印尼、巴林、緬甸、南也門及阿曼。

據亞足聯規定，首周比賽要於八八年五月至六月間進行，由分組隊中擇一主辦，採單循環賽會制，決賽則在十二月在卡塔爾上演。

香港於C組的對手除北朝鮮較強外，餘者較弱，相信港隊能打入亞洲杯決賽周機會頗高。

此外，八七年亞洲球會杯（亞超杯）足球賽首圈比賽已抽籤編妥，香港被列入第八組與兩支勁旅日本及南朝鮮同組，可說前途未許樂觀，不過，若申請主辦這項分組初賽，頗有叫座力，值得足總考慮主辦。

這項比賽會於八七年三月至十二月舉行，第一圈的比賽要於三月至六月完成，八組各有一隊出線，然後再分為A、B兩組進行複賽，第一、三、四、五組出線隊編入A組，第二、六、七及八組出線隊則列入B組，首圈及複賽均採用單循環賽會制，複賽要於九月至十一月舉行，A及B組各出一隊，這兩隊將會於十二月首兩個星期內作主客制比賽，決定盟主誰屬。

香港將由八六年聯賽冠軍南華代表參賽，亞洲足聯定出的報名參賽截止日期為二月二十日。

中國編在第七組，與北朝鮮、澳門及菲律賓一起，第八組為泰國、緬甸、馬爾代夫、斯里蘭卡，第四組伊拉克、印度、尼泊爾、孟加拉，第一組伊朗、約旦、南北也門、科威特，第二及三組的代表隊則由當地的海灣杯賽決定，冠軍代表第二組，亞軍代表第三組。

尼赫魯金杯足球賽
蘇聯保加利亞爭標

【新華社新德里四日電】蘇聯隊昨晚以三比零戰勝丹麥隊後，取得了第六屆尼赫魯金杯足球賽的決賽權。

蘇聯隊和丹麥隊的半決賽是在卡利卡特進行的。蘇聯隊在上半時攻進一球，並把一比零的優勢保持到終場。

明天，蘇聯隊將同保加利亞隊決賽，爭奪本屆杯賽的冠軍。保加利亞隊二日進行的半決賽中，以三比一勝了民主德國隊。

中國男子乒隊最大勁敵瑞典
——世乒賽預測之一
于今

第三十九屆世界乒乓球錦標賽將於本月十九日至三月一日在新德里舉行，這是今年舉行的第一項世界性體育比賽，曾經執世界乒乓球壇牛耳垂二十餘年、却在去年亞運會失去男女子團體錦標的中國乒乓球隊，今回能否再度稱雄世界球壇，成為人們矚目的問題。

先談男子團體賽。

中國男隊的勁敵將是瑞典、南韓和波蘭三隊。波蘭隊擁有前歐洲冠軍格魯巴和新崛起的庫哈爾斯基，但第三人實力較弱，因此預料它將不易取勝中國隊。南韓隊在亞運會曾擊敗中國隊，對中國球員的打法研究得很透徹，因此在本屆世界賽中將與中國隊有一番惡鬥。

筆者預料，這回世界賽，南韓隊將不易重演去年亞運乒乓球賽的歷史了。因為，中國隊在亞運比賽之敗，並非技不如人，而是由於輕敵以及排陣錯誤（出錯陳新華和惠鈞），兼且南韓隊有主場之利。如今，中國隊總結了在亞運比賽失利的教訓，一定不會重犯輕敵的錯誤，而會認真準備好對付南韓隊了。在排陣方面，預料中國隊將會派出上屆世界賽單打冠、亞軍江加良和陳龍燦，再加上在亞運會的兩項雙打賽以及在亞洲錦標賽對南韓選手時取得全勝佳績的滕義出場。以隊員的實力而論，中國隊取勝希望較濃。

去年亞運在漢城舉行，南韓隊打高了不止「一皮波」，但接着亞洲乒賽在深圳舉行，南韓隊便全軍盡墨，今回世界賽在第三地舉行，相信南韓選手很難打出在亞運時的水平了。

南韓隊三名主力隊員中，只有老將金浣的水準較為穩定。亞運單打冠軍劉南奎在亞運單打賽光芒四射，連克江加良和惠鈞，但在團體賽對中國隊時却連失三分，對香港隊時連陳江華也打不贏，在亞洲賽也是連戰皆北，此人手風順時銳不可擋，手風不順時失誤頻頻。另一名猛將安宰亨，在亞運團體賽獨勝三場，但在單項賽及亞洲賽却是戰績平平，在上屆世界賽團體賽與中國隊遭遇時，他連丟三分。因此，南韓選手是不甚可靠的。

不過，如果劉南奎和安宰亨都打出他們的最高水準，中國隊就會相當難打。

南韓選手對付亞洲直拍選手較有辦法，但是對付歐洲橫拍弧圈球選手就比較吃虧。因此南韓隊很有可能被歐洲強隊所淘汰，而沒有機會與中國隊爭標。總之，南韓隊奪取獎杯的機會是遜於中國隊的。

中國隊的最大勁敵還是瑞典隊。瑞典隊三名主將實力平均。佩爾森不久前曾經力挫江加良，林德雖然演出水準不甚穩定，但狀態峯巔時却打得出神入化，瓦爾德內爾近年進步不大，但亦有相當實力。因此，中國隊能否擊敗瑞典隊，將決定於各選手臨場技術發揮得如何以及排陣是否適當。

預料，中國隊在對瑞典隊時將會派江加良和陳龍燦上陣，但第三人是用滕義還是陳新華？在上屆世界賽，陳新華立了大功，他的橫拍削守打法使瑞典選手一籌莫展。如今，相信瑞典隊早已作了應付橫拍削球打法的準備，陳新華是否還能鉗制對手？滕義的橫拍全攻型打法，瑞典選手是擅於應付的，但他亦有實力與瑞典選手一拚。因此，中國隊派出場的第三人是選對了還是選錯了，這第三人到時的表現如何，將是中國隊能否又一次蟬聯世界男子團體冠軍的關鍵。【香港中國通訊社四日電】

荃灣昨在跑馬地與花花友賽，圖為陳振偉（左一）攻門

男甲一組籃賽今舉行
南華實力強初逢南青
八時一刻鳴笛門券收十元

【本報訊】籃球聯會、市政局合辦的一九八六至八七年度籃球聯賽男子甲一組比賽，今晚在九龍伊館揭鑼。八時一刻，由南華對南青，序幕戰七時正鳴笛，由男子甲二組加嗶對滿利，門票十元，學生及籃聯屬會優待票收五元。

南華對南青之戰，可說是上屆男甲一組冠軍與男甲二組冠軍對壘，也是南青本屆升班後初遇勁旅。上屆以長勝姿態奪標的南青，在升班後表現如何，今晚將面臨考驗。

南華、南青同是南華會的隊伍，領導人及教練亦相同，曾經是男甲一組勁旅三屆冠軍的南華，本屆仍有衛冕的雄心，決不會放鬆作戰。南青仍以上屆原班人馬上陣，他們經過多年合作，且籃總於前年同人大會通過，男子甲一組球隊由八隊增至十隊，本屆該組暫停降班，使部分球隊球員減輕心理負擔，相信將會放盡作戰，爭取較佳表現。南華雖有曾國強、佳利、保羅離隊，但仍有謝城鴻、林金鐘、梁月明等舊將壓陣，並邀得後起之秀張國樑、洋將蘇基士等助陣，實力依然很強，今晚之戰，南華卻不輕敵，仍是贏面居多。

球場內外

港隊球員心連心
球迷擁戴須努力

近期尹志強在港隊的新聞特別多，一會兒宣佈脫離港隊，一會兒回心轉意，就好像小孩子玩泥沙一樣。阿奇不知是否他做慣「明星」，時不時要製造一些新聞來宣傳自己，抑或另有別情。

一個球員賜得好不好是有目共睹的。阿奇承認在欠缺前鋒球員的今天，尹志強是香港隊難得的人選，儘管他的活力已不比當年，但他有高大的身材及一招插水式飛頂的本領，仍頗具威脅力，尤其是港隊用了雙翼齊飛的打法後，就更能發揮他這下看家本領。所以不論主席抑或兩個港隊領隊，都感到在未有好中鋒出現之前，「尹佬」尚屬上選之才，故「尹佬」屢次提出脫離港隊都獲得挽留。

在球圈人才凋零，用人之際，尹志強是應該義不容辭留在港隊，出一分力，發一寸光的。尤其是經過多年來重建的港隊，那種團結及落場「打崩大牙含血吞」的優良精神，更值得我們去支持和鼓舞。所以，在香港隊重獲人心，空打了幾場漂亮的仗下，大家應該更同心協力及集中力量去打好未來的兩個賽事——港滬杯和奧運外圍賽，鞏固港隊在球迷心目中的地位，為球壇掀起熱潮創造條件。而不應該在這個時候傳出令人不快的消息和影響其他球員的戰意。

八〇年的舊港隊之所以解散，就是因為一班老將太多私心雜念，沒有為大家爭取最高名譽的心，動輒申請免役。重組後的港隊，儘管少了一批技術型的球員，但卻有一股打不死的精神，大家有一股與港隊共存亡之心，而洗刷了舊港隊的頹態。

經過這些年來的努力，港隊已漸獲成績，故大家千萬不能因一兩個人的問題，而毀了這辛辛苦苦建立起的成果。

國際體壇

吉林辦青少冰球賽

▲【新華社北京四日電】第四屆亞大地區青少年冰球錦標賽將於本月十五日至二十二日在中國的北方城市吉林舉行。

參加本屆比賽的共有五支球隊，它們分別來自澳大利亞、朝鮮民主主義人民共和國、日本、南朝鮮和中國。

火炬接力賽將開始

▲【新華社紐約三日電】世界最長距離和平火炬接力跑將於四月在紐約開始。目前，這個活動的組織者正向六大洲徵募參加者。

美國田徑選手劉易斯將參加這項活動。他將於火炬接力賽開始的那天——四月二十七日在紐約自由女神像前點燃火炬，並舉着它跑一段距離後，把它交給其他參加者。大約二萬志願人員將參加這項活動。他們將把象徵着和平的火種傳到四十多個國家，火炬行程約二萬七千英里（合四萬三千四百多公里），定於今年八月七日返回紐約。

滬舉行兒童圍棋賽

▲【據新華社上海三日電】「蜂花杯」國際棋童圍棋邀請賽，今天在這裏的中國福利會少年宮舉行。中國和外國的十二名兒童棋手分組進行了各二局的激烈爭奪。這是中國首次舉辦的國際兒童圍棋比賽。

第一輪比賽的結果是日本大阪的長船恭子（女）和大野鐵平分別以〇比二負於貴州選手梅挽強和湖南選手羅洗河。

這次比賽分兩組，初賽採取五輪循環賽，每輪弈二局，雙方各執黑白棋下一局，按積分排出名次。決賽採取小組同名次對決，亦為執黑白各下一局。比賽將於二月九日結束。

荃灣備戰銀牌賽
昨友賽花花落敗
教練稱寓賽於操有利爭勝

【本報訊】荃灣足球隊為備戰周日對東方的銀牌決賽，昨天下午在跑馬地友賽花花，結果以一球見負。教練黃興桂認為，昨戰雖敗陣，但寓賽於操之下，可讓球員恢復狀態，有利周日爭勝。

荃灣友賽花花開賽時排陣如下：門將周永康，後衛（左起）何國良、蔡育瑜、王棕明、鄧細芬，中場陳振偉、張育生、黃耀倫，前鋒曾偉中、鍾耀洪。

在上半場，花花憑着鄭偉文一腳遠射，以一比〇擊敗荃灣。

黃興桂指出，昨戰賽前已吩咐球員不要計較輸贏，只需要在比賽中全力以赴，收其練兵之效。事實上，不看戰果，荃灣昨戰是全場佔得優勢，壓住對手來打的話，若非花花死守的話，荃灣是有入球機會。荃灣在最後十分鐘才派副選上陣。

荃灣今日將在場屋道球場操練，周五上午在大坑東午練，周末上午在沙田晨操。統帥部本來決定在賽前到麗豪酒店集宿，但由於部分球員怕住酒店不習慣，所以仍要與統帥部開會後才作決定。

黃興桂並表示，荃灣統帥部對今戰相當重視，除董耀忠出三萬元獎金為球隊打氣之外，其他統帥亦會出獎金，今戰獎金肯定是今季最多的一場。

中國足球隊跑沙灘
逐步提高身體質素
巴西教練不要求快跑但休息有規定

【本報坎帕斯四日電】前天傍晚，中國足球隊在巴西集訓期間第一次進行沙灘上的體質訓練。巴西有七千四百公里的海岸線，其中大部分是沙灘，每逢周末和星期日，巴西人喜歡到沙灘上踢足球。在鬆軟的沙灘上踢球，鍛煉了腿部肌肉，巴西足球之所以取得較高水平，在沙灘上踢球是其中原因之一。

下午，中國隊來到距坎帕斯三十公里外的海灘上，海浪拍岸。寬約二十多米的沙灘上蜿蜒伸向遠方。按照儒尼奧爾教練的要求，運動員們在沙灘上來回跑了四公里，接着進行了短距離分組衝刺跑、蛙跳等。一些運動員說，在被太陽晒得發燙的鬆軟的沙地上跑，十分吃力，只覺得腳底火辣辣地痛。儒尼奧爾教練對記者說，因為第一次在沙灘上訓練，他不要求運動員跑得很快，但是每次活動之間的休息，須按照他規定的時間，有時一分鐘，有時五分鐘，今後隨着訓練次數的增加，逐步減少休息時間，運動員的身體素質會得到提高。盡管氣候炎熱，中國隊隊員們仍然精神飽滿，認真地進行了訓練。

全國冬運會滑雪賽
崔志勇劉亞麗奪標

【據新華社吉林三日電】在這裏的松花湖滑雪場舉行的第六屆全國冬季運動會高山和跳台滑雪決賽今天進行了頭兩個項目——男子滑降和女子滑降的決賽。解放軍隊的崔志勇和黑龍江隊的劉亞麗分獲這兩個項目的金牌。

今天上午，松花湖滑雪場由於受松花江水蒸氣的影響，樹枝結滿了「樹掛」，山上山下一片銀白，氣溫下降到零下二十三攝氏度。五十一名男女運動員冒着嚴寒，乘坐高空索道登上海拔九百三十多米的雪場頂峯，然後逐個順一〇〇〇多米長滑降雪道飛速滑下。這條雪道最小坡度為十五度，最大坡度達三十二度。運動員憑着嫻熟高超的滑行技術展開了激烈競爭。在男子滑降比賽中，解放軍隊運動員崔志勇兩次滑行時間分別一分六秒四六和一分六秒二六，比第二名領先近一秒鐘。在女子滑降比賽中，黑龍江隊的馬[illegible]第一次滑行居領先地位，但第二次滑行不利，被隊友劉亞麗以一分五十五秒四八的成績奪走冠軍。吉林隊的老將王桂珍在當了孩子媽媽以後仍堅持訓練、參賽，這次也奪得了第五名的好成績。

武術擂台賽結束
逾百名選手參加

【新華社成都四日電】蜀都武術擂台賽經過六天十二場比賽，今天下午在這裏結束。今天擂台賽決出了八個級別的金、銀、銅獎獲得者。這次擂台賽的一大特點是具有濃郁的傳統色彩。比賽採取中華武術傳統擂台比武方式，運動員身着傳統武術服裝，行傳統武術拱手禮，比賽開始時鳴炮、擂鼓、升旗，比賽結束後鳴金收兵。來自南京、青海、河南、四川等地的一百多名運動員參加了這屆擂台賽。

港公開排球賽
現正接受報名

【本報訊】市政局、港九排球聯會及一區城市政局合辦的第八屆全港公開馬拉松排球錦標賽即日開始至二月十七日接受報名，三月一日開賽。

凡港九新界社團、學校、工廠組織的排球隊均可報名參加。比賽分男子成人組、女子成人組、青年組、男子青年組、女子少年組、男子少年組。參加男女成人組比賽的隊伍，必須為港九排球聯會甲組屬會。凡曾參加過公開排球賽的甲組球員均不得參加青年組。凡參加公開排球賽的乙組冠軍隊的球員，均須參加成人組比賽。凡曾參加公開賽的丙組冠軍隊的球員，均須參加青年組比賽，凡年齡在十六歲以下（一九七一年一月一日以後出生者）參加少年組賽事。

凡有興趣參加者可去信九龍中央郵箱七三八三六號（附回郵信封）查詢或電話三一七七一〇二九。

莆田與田徑騰飛
中新社記者 呂智凡

中國有衆多的體育之鄉，如東莞石龍的「舉重之鄉」、台山、梅縣的「排球之鄉」、「足球之鄉」，而提起「田徑之鄉」，人們自然會想到福建的莆田。

中國的「田徑之鄉」不下二十幾個，但像莆田縣那樣歷史悠久的，卻為鳳毛麟角。早在清朝末年，莆田就出現了以田徑為主的體育運動。一九三二年，莆田舉行了第一次全縣運動會，歷今二十五屆，每屆參加人數都有三千多人。一九四七年冬，莆田縣體育界組織了一個五十七人的田徑訪問團，遠征福州、上海、南京三市，所到之處全操勝券。

據統計，自一九七八年以來，莆田為國家隊、省隊、軍隊以及體育院校輸送五百餘人，國家級裁判達二十二人之多。

把田徑切實當作提高體育水平之基礎，這是莆田人搞體育的宗旨所在。莆田體委主任吳金水近日在同我的一次談話中就是這樣說的。吳主任早年在廈門大學讀海洋生物專業時也是一名鐵餅運動員。吳先生認為莆田田徑運動開展好得益於民衆基礎雄厚，早時農民在農閑時就有喜歡跳躍、架着扁擔跳高的傳統。現在莆田每所中學都有田徑場，學校都有田徑隊，甚至班班有隊，重點中學一年要舉辦兩次田徑運動會，農民和職工也不例外，全縣每年例行的運動會從不改變。吳先生稱，縣府規定，凡經一年培訓而送往縣業餘體校的學生，其教練員均獲獎勵。吳先生說，我們的經費一直緊張，獎金確實不多，但我們每年都堅持維修縣田徑場。

福建出擅長跳躍項目的人才，這在中國體育界已頗有名氣。跳高名將倪志欽、鄭達真，跳遠能手劉玉煌、陳尊榮都來自八閩。而莆田更可謂福建的「跳躍之鄉」，福建省體委科研所經研究後認為，莆田人的足弓、身材比例和髖骨結構都非常適合跳躍項目。在一九八一年春季福建全省少兒體質普查中，莆田、廈門、三明三市十四歲級女子和十二歲級男子立定跳遠成績莆田比廈門人、三明人都遠出十幾厘米。莆田人在少年兒童時期，就有比較突出的彈跳力，科學界人士稱，具有這種身體素質的健兒，最適宜於參加田徑跳部項目，特別是跳遠。歷史上莆田就出過不少跳躍能手，一九三五年第六屆全國運動會上，莆田籍選手唐瑞媛奪女子跳高冠軍，一九四六年福建省四區三屆運動會上，莆田籍選手囊括除女子跳高外的全部跳躍冠軍；一九四七年冬，莆田田徑代表團訪問福州、上海、南京三市，除在南京丟掉三級跳和女子跳高第一名外，包攬了其它冠軍。現在莆田籍運動員中，男子跳遠在七米以上的有劉玉煌、翁康強、鄭志佳等十二人，女子跳遠在五米五以上的也有九人。福建省體委一位官員稱，該省正準備出資一萬元在莆田縣體育場鋪設一條六十米長的桐塌米跳遠助跑道，並計劃在莆田先建立一個跳躍專項班，然後擴充為一所「跳躍學校」。【中國新聞社福州消息】

單車裁判班現接受報名

【本報訊】單車聯會主辦、康體局及市政局贊助的單車裁判訓練班，定於三月間舉行。凡年齡在十六歲以上都可報名參加，名額限卅名。學員如參加上課不少於百分之八十，考試合格可獲頒證書。查詢電話：五—七三三三八六一。

昨晚賽馬結果及派彩表

場次	冠軍	亞軍	季軍	派彩
一	②友好之星 P十一元七	⑫一路威 P十五元七	⑥金藉果 P十元八	W三十元三 Q二〇七元五 三重彩，六百二十六元
二	⑩劍寶 P廿八元五	②花燭重逢 P十二元四	③東方特快 P卅二元六	W一三七元二 Q二〇四元 三重彩，七千二百六十四元
三	①馬照跑 P十二元六	③赤龍 P廿九元七	⑥今發財 P十六元七	W二十一元四 Q一五九元五 三重彩，八百二十八元
四	⑫露明駒 P廿五元二	⑪馬來之珠 P一〇九元五	①麗碧 P二十元一	W七十八元八 Q二六八八元四 三重彩，二萬三千二百三十五元
五	⑦皇牌殺手 P三十元四	①虎威 P十六元五	⑤真貴 P卅五元八	W一一〇元二 Q一六九元六 三重彩，三千五百九十元
六	②愛爾蘭曲 P十二元九	①更開心 P十八元	⑥四明山 P十三元五	W三十元五 Q一三三元二 三重彩，四百七十七元

第一口孖寶	②友好之星 搭⑩劍寶	②友好之星 搭②花燭重逢	五五七元一 十元六
第二口孖寶	⑩劍寶 搭①馬照跑	⑩劍寶 搭③赤龍	五三九元三 四一三元六
第三口孖寶	①馬照跑 搭⑫露明駒	①馬照跑 搭⑪馬來之珠	二四五元八 一四八元二
第四口孖寶	⑫露明駒 搭⑦皇牌殺手	⑫露明駒 搭①虎威	七二七元二 五十八元一
第五口孖寶	⑦皇牌殺手 搭②愛爾蘭曲	⑦皇牌殺手 搭①更開心	五一三元三 二二〇元
場外孖Q	①馬照跑 搭③赤龍	⑫露明駒 搭⑪馬來之珠	派彩：十萬一千四百六十五元
三寶	⑫露明駒	⑦皇牌殺手 ②愛爾蘭曲	派彩：三千六百〇四元
六環彩	②友好之星 ⑫一路威 —⑩劍寶 ②花燭重逢 —①馬照跑 ③赤龍	⑫露明駒 ⑪馬來之珠 —⑦皇牌殺手 ①虎威 —②愛爾蘭曲 ①更開心	派彩：七千八百六十一元 特別獎派：十二萬三千[illegible]一元

PIL 太平船務 香港 有限公司
電話 5 226174
定期特快貨柜服務

船名	航次	收/截日期	離港	星加坡	椰加達	泗水
獅城	01SB	2-8/2	10/2	15/2	17/2	19/2
萬花閣	01SB	10-16/2	18/2	22/2	24/2	26/2
高華	03SB	18-24/2	26/2	2/3	4/3	6/3
獅城	03SB	10-16/3	18/3	23/3	25/3	27/3
萬花閣	03SB	18-24/3	26/3	30/3	1/4	3/4

船名	航次	收/截日期	離港	高雄	台中	基隆	釜山	室蘭	橫濱	神戶
高華	02NB	27/1-5/2	7/2	8/2	9/2	9/2	12/2	15/2	21/2	19/2
獅城	02NB	18-24/2	26/2	28/2	1/3	1/3	4/3	6/3	9/3	11/3
萬花閣	02NB	27/2-5/3	7/3	8/3	9/3	9/3	12/3	14/3	17/3	19/3
高華	02NB	22-28/3	30/3	31/3	1/4	3/4	6/4	8/4	11/4	13/4
獅城	04NB	26/3-1/4	3/4	5/4	6/4	6/4	9/4	11/4	14/4	16/4

入口船期表

船名/港口	椰加達	泗水	新加坡	抵港	提貨日期
高華 V-02NB	27/1	29/1	2/2	6/2	7/2
獅城 V-02NB	14/2	16/2	19/2	23/2	24/2
萬花閣 V-02NB	25/2	28/2	2/3	6/3	7/3

船名/港口	釜山	室蘭	台灣	抵港	提貨日期
獅城 V-01SB	25/1	30/1	4/2	7/2	8/2
萬花閣 V-01SB	5/2	10/2	14/2	17/2	18/2
高華 V-03SB	12/2	21/2	23/2	26/2	26/2

櫃/散貨收貨站：大榮東業貨倉有限公司 青衣為76地段
櫃/散貨電話：0—4970425

招商局集團
招商局建瑞運輸有限公司
承運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣東省及全國各地陸路運輸業務。本公司備有20、40貨櫃車及各噸位密封車、吊機、平斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車。
本公司在蛇口工業區、深圳文錦渡設有辦事處，附有專業報關人員，負責協助辦理出入口證及報關手續。
香港辦事處：香港干諾道西15－16號招商局大廈301室 電話：5-418711 5-430651.
蛇口辦事處：蛇口工業區招商北路招商大廈835室 電話：91571、91369
文錦渡辦事處：文錦渡向西晨城酒家三樓305室

明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.
承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。
香港聯絡處：九龍彌敦道589號 廣東省銀行大廈301-2室
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司（佛山市南堤路22號）
佛山聯絡電話：86204,85514,84159

廣州市穗南航運有限公司
中華人民共和國註冊
香港⇄廣州、黃埔、蛇口、瀾石、石岐、江門、太平、容奇
穗航2312
穗航2313 每星期二、四、六晚開行
穗航2314
香港⇄汕頭、湛江、海口、三亞、廈門、福州、張家港、南京、南通、寧波、上海
轉口貨、散貨、及貨箱
★可安排專船接運大宗貨物
穗南航運(香港)有限公司
SHUI NAM NAVIGATION (HK) LTD
電話：5-440307
TELEX 85913 SNAMN HX

電子業接單大為好轉 電子股價大幅上升

部分廠商料業績可倍增

一些基金經理已積極吸納或向客戶推介

【本報記者專訪】本港電子股在近月以來有着非常突出的表現，以昨天及今年一月十二日恒指兩次創出新高的日期來比較，恒指在期間的升幅雖然只有二十多點，但大部分電子股的股價則出現大幅標升，升幅由百分之一點七至百分之二十九點七不等（見附表）。

根據本報記者所採訪的電子業及證券界人士之意見指出，由於本港電子商在今年的接單情況較去年大大好轉，部分廠商接單量更增長逾倍，所以電子股在其業績被充分憧憬下便大受投資者所歡迎，並且已成為某些基金經理所收集的對象。

實力電子 實力電子董事局主席兼董事總經理洪建生表示，自港元匯價受到美元疲弱的影響而節節下挫之後，本港出口的競爭能力已大大提升，紡織業及玩具業早已在八六年開始便反映了這個現象，而在八六年下半年開始，電子業亦由於這個因素而步入復甦之途。

他表示，除了匯價上的有利因素之外，內地的廉價勞工亦是令到本港電子產品具有足夠競爭力的另一主因，加上本港產品富於創新及具彈性，故此便令到本來往南朝鮮及台灣的訂單轉投本港電子商手上，以目前而言，本港的電子產品訂單價格較諸台灣及南朝鮮所接的訂單價格低百分之五至十，所以年來電子商所接的訂單可謂應接不暇。

以實力電子為例，目前手頭所持的訂單已可維持至十一月，數量較諸去年同期增長一倍以上。所以估計實力電子在八七年七月至八八年六月止年度的業績會較上年有一倍以上的增長。事實上，截至八六年十二月的半個財政年度止，實力電子的業績表現經已相等於上一財政年度全年的成績，反映今年電子業是十分好景的。

他估計電子股在過去一年來被低估的現象將於今年得以扭轉，成為投資者所熱愛的投資對象。

偉易達 偉易達集團董事何沐霖表示，本港電子業在今年開始的確有非常突出的表現，就以該公司為例，今年初口頭承諾所接獲的訂單數量較去年同期超出一倍以上，反映海外市場——特別以美國市場而言，對於本港的電子產品已大為接受，預料這個現象將會得以持續，為本港的電子業基礎建下良好的根基。

何沐霖指出，顯而易見，電子股在去年的股價表現是被低估的，而且很多投資者對於這類股份都抱有戒心。但近期形勢已有所不同，基金經理已積極向客戶推廣這類富潛力的股份，所以預料短期內電子股將成為熱門的投資對象。

以偉易達而言，由於所生產的電子遊戲機產品頗受美國市場歡迎，所以今年的盈利前景將十分樂觀，股價回升上合理水平，是可以預期的。

電子業及證券界認為 港電子產品具競爭力

預料短期內電子股將成較熱門投資對象

萬勝證券 萬勝證券有限公司資料分析員曾瑞昌表示，在八六年開始，本港的工業股已隨着出口及經濟好轉而開始有較佳的表現，尤以紡織及成衣股而言，由於良好的業績表現已逐步得以反映出來，故此股價亦拾級而上，大部分紡織及成衣股在年內的股價都上升六至七成，個別更升逾一倍。但相對而言，電子股的表現則並不太過突出，顯示這個行業的復甦來得較慢。

曾瑞昌指出，由於本港的電子原料大都來自日本及西德，故此在港元疲弱下，電子製造商的成本負擔便大為增高，形成很多廠家都在八六年難有盈利。不過，在八六年底開始，這個現象已有改善，在港元匯價進一步下挫之下，南朝鮮及日本的電子產品便欠缺了價格上的競爭能力，彌補了港元疲弱導致成本遞增的不利因素，加上美國市場對於電子產品的需求經已轉趨殷切，所以訂單便如雪片飛往港商手上，為電子公司在八七至八八年度的業績表現有了充分的保障，投資者便基於憧憬電子股在今年有理想之業績公佈而選購這類股份。

他認為蜆殼、偉易達、金山、康力、陸氏及王氏等股份都是極具投資潛力的電子股。

匯業集團 匯業集團證券部發言人表示，在八六年，電子股的股價表現普遍被低估，市盈率企於較低的水平，但由於美國市場在八六年底開始明顯復甦，本港電子廠商在擁有價格上的競爭優點下便增接了大批訂單，令到盈利前景大為增強。最近已顯見基金經理向客戶推薦一些富潛力的電子股，證明這批股份在今後的投資前景是相當好的，尤以一些發展較新科技產品的電子公司而言，預料股價在今年會有非常突出的表現。

他認為電子股的市盈率回復十至十二倍水平方是合理，所以目前正是趁低吸納電子股的適當時機。

本港電子股在近期股市兩次新高之比較

股份名稱	1月12日收市價	昨天收市價	增減
實力電子	1.18元	1.53元	+29.7%
康力電子	1.37元	1.21元	−11.7%
金山實業	1.36元	1.33元	− 2.2%
依利安達	0.57元	0.58元	+ 1.7%
德昌電機	5.90元	6.15元	+ 4.2%
樂聲電子	0.85元	0.94元	+10.6%
偉易達	2.80元	3.475元	+24.1%
王氏工業	1.61元	1.66元	+ 3.1%

大市慢熱穩步緩升

林浩雨

股市自上月十二日創出二六一四點的歷史高峯後，經過了十四個交易天的反覆上落，到昨日才再創出二六三六點的新高。正如很多證券界人士所說的，有了一段「借勢調整」的日子，所以基礎打得比較穩固，上升的步伐也來得穩重得多。

經濟小語

事實上，連日來雖然大市日日上升，但投資者的態度仍然是相當審慎的，這反映了每日上午開市初段都是「慢熱」，便是觀望是否有大量獲利回吐所致。

目前，大市進行調整的方式似乎偏向於兩種，一是即日調整；二是個別調整。即日調整是先升後回，在消化獲利貨後再升，這過程在即日內已完成。至於個別調整就是每日均有上升股也有下降股。下降股便可視為正進行適當的調整。例如長實、和黃，這兩個交易天就已在作調整了。如果日後再升便視為調整已完成，可重納升軌。又如怡和、電話、東亞這三隻近日升幅少的股份，昨日均大幅向上，顯示調整已完成。同樣地，正作調整的匯豐股還有港視，在大市升了二百點之後，仍無上升，這是消化奔達收購後股價大幅上揚的回吐貨之故。

大市既然有升有降，仍是個別發展，則升市的耐力是可以在一段時期內「長玩長有」的。

股市勁升卅點 再創歷史新高

收市二六三六成交近十二億元

【本報訊】股市昨日勁升三十點二五，恒指以二六三六點六三創出歷史新高，比一月十二日所創的二六一四點八七升二十一點。

成交達十一億八千二百萬元，比前日略減四千五百萬元。

全日走勢為穩步上揚。買家初時略為審慎，主要觀察重上二千六百點後回吐貨是否會大增，後來看出回吐繼續被一一消化，大市便繼續緩慢而穩定地上升。上午十時半，恒指升上二六一四點，平上一次的高峯指數。中午收市為二六二二點二四，升一五點八六，已創出新高。

下午市情續好，並以全日高價收市。地產股及公用股的表現最出色，分別升五十四點及五十二點。

股市最近五次創新高紀錄

日期	恒指	上升
87年2月4日	2636.63	+30.25
87年1月12日	2614.87	+53.14
87年1月7日	2607.11	+23.24
87年1月6日	2583.87	+31.47
86年12月31日	2568.30	+ 8.94

明輝購淺水灣麗都園 交易協議本周將簽署

洽購怡東酒店仍緩慢進行料短期內難有結果

【本報訊】明輝與嘉華銀行之間的法律糾紛，將有可能於今年之內和解。另一方面，明輝將會於本周內簽署購買淺水灣麗都樂園的交易協議，該公司將會再投資二千萬元將該樂園翻新為一個旅遊場所。

明輝發展董事局主席兼行政總裁莊實昨天在接受記者訪問時稱，自從嘉華銀行的新領導層接管了該行之後，明輝與嘉華已經開始緊密的接觸，希望為雙方在年前所掀起的法律糾紛找出合理的解決方法，他很有信心在今年之內將可獲得解決，但向嘉華所追討的賠償則未必可以在短期內收到。

他表示，嘉華與明輝的法律糾紛始於去年初，明輝向嘉華追討一億二千七百六十萬元的款項，明輝已將這筆款項於截至八六年三月止的財政年度中作撤賬準備，所以在法律糾紛得到解決之後，嘉華向明輝所作出的賠償將會以非經常性盈利項目列出。

另一方面，有關明輝向馮秉芬集團購入淺水灣麗都樂園一事，交易協議將會於本周內簽署。該物業之購入價為七千八百萬元，其中五千三百萬元以現金支付，餘下之二千五百萬元則發行一千二百五十萬明輝新股（每股作價二元）支付，明輝計劃再投資二千萬元，將該物業翻新為一個本地及外國遊客的旅遊勝地。

至於向馮秉芬集團所發行的一千二百五十萬明輝新股，交易協議並沒有規定需由明輝進行包銷，但如果馮氏集團要求的話，明輝會樂於代辦，目前已知有數個買家表示有興趣。

麗都物業的目標收益率為十二厘至二十厘，預計每天可吸引到約四千個旅遊人士到該地遊覽。翻新工程可望於兩個月之後展開。

另外，有關收購新加坡英保良百貨集團的進展情況，由於明輝要求接管人先搞好英保良的資本重組行動，所以有關交易已稍為拖延。交易協議內容主要是由明輝以二百五十萬新加坡元購入該百貨集團百分之五十股權，明輝並要按每一元債還二角的比例承擔英保良的債項。英保良目前的債項為八千萬新加坡元，所以明輝所承擔的債項將為一千六百萬新加坡元。

另外，莊實透露，明輝將會於今年三月開始開辦廿四小時便利店業務，第一個自動銷售機器將於本月底運到，並會置於明輝中心商場內。他表示，明輝計劃購入十具自動銷售機器，每具價值七十萬港元，即總投資為七百萬港元，這批機器將會分散於港九各地的商舖之內。

至於洽購怡東酒店一事，莊實表示，由於置地及明輝雙方都各自為本身業務的改組事宜而忙得喘不過氣，而且各自所提出的條件經已改變，所以洽談仍在緩慢地進行，短期內難會有結果。

東方海外將復牌 時間定本月十日

【本報訊】聯合交易所宣佈，東方海外股份將於二月十日（下周二）復牌。東方海外原有每股面值港幣一元的普通股，周息十厘七五每股面值港幣一元的累積可贖回優先股及認股價為十元的認股權證將會取消，由每股面值十美仙普通股及每股面值二十五美仙認股權證取代上市買賣。

東方海外普通股以二千股為買賣單位，股票代號為「三三二」，認股權證每手買賣為二千股，股票代號為「三四〇」。

大市仍將反覆向好 一二三線股亦具潛力

本報記者 劉玉霞 楊建君

昨日股市再創新高，證券界人士認為，刺激大市上揚的基本條件良好，加上市底已十分穩固，如無特別情況出現，港股將反覆向好，並於短期內再創新高。

新鴻基證券有限公司港股部經理李棣開表示，股市在短期內應可再創新高，若有利好消息配合，股市可望於二月份內攀上二九〇〇。

他說，由於外圍股市均屬大牛市，如美國、日本證券市場都屢創新高，加上利息低，世界性資金充裕，因此，全球性股市會繼續向好，而香港亦不例外。

李棣開強調，港股將緩慢地穩步而上，不會大幅度急升。由於經過上次借勢調整，市底已相當穩固，如果能配合外圍股市及利好消息，例如若二月下旬的財政預算案宣佈減收利得稅，港股將更有助力上升。

他表示，昨日大市整體表現向好，除銀行股有突出表現外，其他二、三線股如鷹君及其士也表現凌厲。

他認為二、三線股的上升潛力是不容忽視的，因為這些股票一向落後於大市，而藍籌股目前的股價不低，投資者不可低估二、三線股的強勢。

證券界人士曾昌鑾表示，港股在二月上旬可越二千七百點，短期走勢可望反覆向好。

他說，本港經濟基礎良好，再加上全球性低息及資金充裕的有利條件刺激，港股應可隨外圍股市上升而上升。由於短期而言，港股並無任何壞消息出現，而大市經過上一輪消化調整後，市底已比以前穩固得多，因此如無特殊情況出現，港股上半年可保持反覆向好的局面。

他估計大市仍將由銀行股及地產股帶動上升，其中上升的主力為地產股。

怡富集團常務董事史密夫認為，今年首三至四月的股市都會向好，這是由於基本上沒有不利消息的影響。

史密夫說，刺激大市向上攀升的利好因素將會持續，例如息口低企、出口競爭力強，地產市道暢旺，預料後市仍會向好。他表示，雖然港股曾因北京的政治問題而調整，但這只會令市底更加穩固，短期內大市可望再創新高，長期而言，上次調整化將有助延長港股的升勢。

史密夫指出，昨日在市場上買賣的投資者並不是一窩蜂的跟風入市，而是採取較審慎的態度。

時富集團港股部經理郭思治認為，昨日港股再創新高，個別地產股更表現硬朗，但期指卻未能反映大市的趨勢，而且表現呆滯，顯示一般投資者均採取審慎的買賣態度。

他指出，基金及散戶均對後市看好，短期內港股再創新高的機會很大，應可挑戰二七零零。不過，由於散戶仍是選擇性地入市，估計大市在二六八零至二七零零有回吐壓力。

昨日大市的表現，郭思治認為仍然由藍籌股帶動上升，其中以匯豐銀行、怡和、太古洋行、置地及新世界地產的表現最強勁。

他估計後市會由銀行股帶動上升，因為三月份將有不少銀行宣佈業績，這會刺激其他股票上揚。

滙豐怡置齊向上 電子股表現突出

紅綠語

昨日股市再創新高，表現出色的是匯豐、怡置系和過去落後於大市的藍籌股。

匯豐在大成交的支持下，衝上十元關，以十元一角收市，升一角半。成交達一億五千七百萬元，為十大成交金額之首。看勢頭，十元關一越，將有力緩緩向十一元關推進。

怡和在牛皮了一大段日子後，終於發動攻勢，升上廿三元關，以廿三元二角收市，升六角。置地表現亦佳，收七元七角，升二角。怡證於本周五就以怡策之名買賣，昨日繼續向好，收廿八元四角，再升四角。怡和一門三傑齊升，久已未見如此步調一致了。

久沉的電話、九龍、東亞，亦紛紛向好。電話收十四元，升五角。九龍躍上二十元關，高收二十元四角，升五角。東亞一度上廿四元後，以廿三元九角收市，亦漲六角。

地產股中，恒基、恒隆、新世界均突出。恒基升上五元關後，再向上揚，收五元二角，升二角。恒隆亦破十二元關。新世界收九元九角半，十元關也在望了。

電子股續有好表現。實力電子收一元五角三仙，升一角八仙。偉易達收三元四角七仙半，升五仙。樂聲收九角四仙，升五仙。似乎電子股向好已成潮流，這同電子業接單大增，業務及盈利均理想有密切關係。

洪明

裕興建築昨復牌 股價狂升三倍半

【本報訊】裕興建築昨日復牌，股價出現狂升現象。收市價六元八角，較前收市一元四角八仙升百分之三百五十九。

裕興昨日甫開出，造價即躍升至五元，較前收市一元四角八仙高出三元五角二仙，以後價位越級跳升，最高曾造六元八角。裕興股價其後開始回順，但收市仍造六元八角，全日最低價即為開市時的五元。

該公司股價升幅雖然凌厲，但成交卻不多，全日成交股數為二十一萬六千股，總成交金額達一百四十五萬四千元。

期指牛皮靠穩

二月約報二六四九 成交接近一萬三千手

【本報訊】期指昨日造價牛皮靠穩。全日成交為八千八百四十七手，上日成交為一萬二千九百一十一手。

二月份期約上升十八點，報二六四九，比現貨升水十三點。八七年二月與三月期約差價縮窄至四十二點。

二月份期約成交五千八百四十一手（上日成交七千八百一十五手，下同），三月份期約成交二千九百五十一手（四千九百七十一手），四月份期約成交五十五手（一百二十五手）。

中國東方投資昨日宣布 每股淨值一點九四美元

【本報訊】中國東方投資有限公司昨日宣佈，該公司截至八七年二月二日未經審核每股資產淨值為一點九四美元，如全部行使認股權證，每股資產淨值會降為一點七九美元。

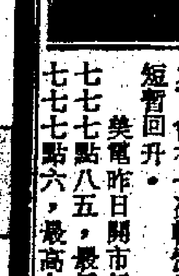
至該日止，該公司按地區劃分的投資分佈如下：本港上市公司投資作其總投資額百分之六十八點一，日本上市公司投資佔百分之十六點一，其餘佔百分之十五點八。

該公司在一月二十日上市，是由霸菱兄弟管理的一個投資基金。

麥發駿離九龍倉 加入紐駐港公司

【本報訊】九龍倉集團有限公司昨日宣佈麥發駿經已辭退董事會職位，並將於本月底離任。

麥發駿將於三月一日起加入新西蘭為基地的Chase Corporation Limited在本港新成立的附屬公司，有關詳情，該公司將於下星期底公佈。根據最近宣佈的一項安排計劃，Chase擬購入南華早報有限公司在本港的上市地位。



麥發駿

麥發駿表示：「今次離開任職兩年的九龍倉而加入Chase是一項相當困難的抉擇，但經過詳細考慮後，我認為現在是接受新挑戰的時刻。」

他續稱：「我與新公司主席Bill Wa共事多年，因此對我來說接受這新職位很順理成章，該公司在新西蘭及澳洲已取得相當成績，今次協助他們在香港發展，對我將是一項新挑戰。」

歐幣單位有力再升

程玉宇

歐洲貨幣單位兌港元匯價昨日收八點八五八，雖比前日的歷史紀錄八點九三為低，但它近期的累積升幅已不小。歐幣單位堪稱是外幣存款中的明星。

在今年頭六個星期之內，歐幣單位兌港元匯率已由八點三八五升至現時的八點八五，升幅達百分之五點六四，幅度較其他西歐主要貨幣及日圓為大，原因大致有：㈠它是十個西歐貨幣的綜合體，隨着大多數強勢貨幣如西德馬克、法國法郎及瑞士法郎等上揚的同時，遂顯得相對穩定，遂吸引人們投資。

㈡歐幣單位的存息較多個強勢貨幣為高，一個月期歐幣單位存息約為七厘，日圓僅為四厘，西德馬克更低至三厘七五，瑞士法郎三厘一二五，只有英鎊及法國法郎的存息高於歐幣單位。

儘管歐幣單位的匯價上升至高峯，但相信它仍有力繼續向上。這主要是美元仍難以擺脫弱勢，美國外貿赤字相當龐大，就算赤字略減也難保美元轉強。因此，歐幣單位和西德馬克、日圓等強勢貨幣那樣，對美元始終保持強勢，而港元與美元有匯率聯繫，故港元兌歐幣單位匯價會續隨美元下挫。

美電昨回升一點 報七七八點四五

【本報訊】由於炒家擔心西德中央銀行會出手干預，使昨日美元對西德馬克回升上一點八一水平，此間對港元亦升至七七八點四五，比前上升一點子，是近期較大升幅。

一位交易商表示，此間美電昨日低開高收，由於外圍有消息干預，美電迅即上升，反映和市場自較多淡倉買盤有關。他說，節節下跌，美元近期被看淡，有些沽售過度，若「干預」情形出現的話，說不定在更多淡倉之下會有一次較快的短暫回升。

美電昨日開市報七七七點八五，最低七七七點六，最高七七八點六，收市七七八點四五，全日上升一點子。波幅也是一點子。

日圓馬克均跌 澳紐加元上升

【本報訊】由於美元回彈，昨日多種存款外幣做價偏低，全日只有澳洲元、新西蘭元、加拿大元及美元價升，而澳洲元、瑞士法郎息則調低。

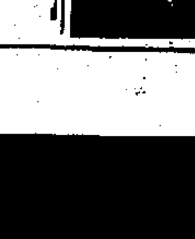
歐洲貨幣單位昨日回降至八九〇以下，以八八六點五收市，比上日收市回跌七點二。日本圓降零點七而為五一〇。西德馬克收市報四三〇點五，跌三點二。澳洲元升三點八，收市為五二〇點五，其息率則調低八分三厘。新西蘭元急升四點五，報四二七。加拿大元升一點四，報五八五點四。

美元存款以七七八點四收市，升零點八。瑞士法郎則降五點子，降為五〇九點七，其息率亦調低了八分一厘。

滙豐委總財務經理

【本報訊】滙豐銀行宣佈由一九八七年二月十六日起委任包富樂為該行香港區總管理處之總財務經理，負責一切外匯及財務業務。而其前任魏健仕則將於短期內調派其他高級職位。

包富樂前為柏克萊銀行倫敦總行集團財務部之副總經理。他現年四十一歲，已婚，有子女兩名。



包富樂

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
電話：5-8449198

天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇄天津（新港）貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、沈陽、太原、唐沽、通化、西安及營口（雜貨及拼/整箱貨）

船名	收貨	截貨	到-離港
（全貨箱航綫）			
TIAN YAN（天燕）V30B	即日	5/2	7-8/2
TIAN YUE（天躍）V69B	即日	10/2	12-18/2
SKY HOVER（天翔）V104B	8/2	18/2	15-16/2
TIAN YAN（天燕）V31B	11/2	16/2	18-19/2
（散裝航綫）			
TIAN LONG（天龍）V22B	即日	6/2	8/2
TIAN LONG（天龍）V23B	21/2	27/2	24/2-1/3

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

環亞（上海）國際貨運公司
Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務

船名	收貨	截貨	到-離港
XIANG JIANG（湘江）V8705	——	——	10-12/2
SAN JIANG（三江）V8705	14/2	20/2	19-22/2
TING JIANG（汀江）V8707	15/2	21/2	20-23/2
XIANG JIANG（湘江）V8707	20/2	26/2	26/2-1/3

收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線
China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄天津（新港）全貨箱班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到-離港
TRADE RELISH（易津）V8703N	11/2	16/2	18-19/2
TRADE RELISH（易津）V8704N	23/2	28/2	2-3/3

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325

上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到-離港
MILD OCEAN（溫洋）V8708	10/2	15/2	16-17/2
MILD OCEAN（溫洋）V8710	22/2	27/2	28/2-1/3

代理：JSA (HK) Ltd.
收貨站：華洋貨運有限公司 電話：0-877514

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

最大勁敵瑞典

——世乒賽預測之一

于今

……南韓隊在亞運會曾擊敗中國隊，對中國球員的打法研究得很透徹，因此在本屆世界賽中將與中國隊有一番惡鬥。

筆者預料，這回世界賽，南韓隊將不易重演去年亞運乒乓球賽的歷史了。因為，中國隊在亞運比賽之敗，並非技不如人，而是由於輕敵以及排陣錯誤（出錯陳新華和惠鈞），兼且南韓隊有主場之利。如今，中國隊總結了在亞運比賽失利的教訓，一定不會重犯輕敵的錯誤，而會認真準備好對付南韓隊了。在排陣方面，預料中國隊將會派出上屆世界賽單打冠、亞軍江加良和陳龍燦，再加上在亞運會的兩項雙打賽以及在亞洲錦標賽對南韓選手時取得全勝佳績的……

……運單打賽光芒四射，連克江加良和惠鈞，但在團體賽對中國隊時卻連失三分，對香港隊時連陳江華也打不贏，在亞洲賽也是連戰皆北，此人手風順時銳不可擋，手風不順時失誤頻頻。另一名猛將安宰亨，在亞運團體賽獨勝三場，但在單項賽及亞洲賽卻是戰績平平，在上屆世界賽團體賽與中國隊遭遇時，他連丟三分。因此，南韓選手是不甚可靠的。

……因此，中國隊能否擊敗瑞典隊，將決定於各選手臨場技術發揮得如何以及排陣是否適當。

預料，中國隊在對瑞典隊時將會派江加良和陳龍燦上陣，但第三人是用滕義還是陳新華？在上屆世界賽，陳新華立了大功，他的橫拍削守打法使瑞典選手一籌莫展。如今，相信瑞典隊早已作了應付橫拍削球打法的準備，陳新華是否還能克制對手？滕義的橫拍全攻型打法，瑞典選手是擅於應付的，但他亦有實力與瑞典選手一拚。因此，中國隊派出場的第三人是選對了還是選錯了，這第三人到時的表現如何，將是中國隊能否又一次蟬聯世界男子團體冠軍的關鍵。【香港中國通訊社四日電】

PIL 太平船務
定期特快

船名	航次	收/截日期	離港
獅城	01SB	2-8/2	10/2
萬花開	01SB	10-16/2	18/2
高華	03SB	18-24/2	26/2
獅城	03SB	10-16/3	18/3
萬花開	03SB	18-24/3	26/3

船名	航次	收/截日期	離港	高雄	台中
高華	02NB	27/1-5/2	7/2	8/2	9/2
獅城	02NB	18-24/2	26/2	28/2	1/3
萬花開	02NB	27/2-5/3	7/3	8/3	9/3
高華	02NB	22-28/3	30/3	31/3	1/4
獅城	04NB	26/3-1/4	3/4	5/4	6/4

入口船期表

船名/港口	椰加達	泗水	新加坡
高華 V-02NB	27/1	29/1	2/2
獅城 V-02NB	14/2	16/2	19/2
萬花開 V-02NB	25/2	28/2	2/3

船名/港口	釜山	室蘭	台灣
獅城 V-01SB	25/1	30/1	4/2
萬花開 V-01SB	5/2	10/2	14/2
高華 V-03SB	12/2	21/2	23/2

櫃/散貨收貨站：大榮東業貨倉有限公司
櫃/散貨電話：0-4970425

法國駐港商務專員辦事處證實
法商將增加對港投資
三法國公司擬年內在港設廠製輕工產品
法郎升值及亞洲市場廣闊刺激有關投資

【本報訊】來自工業界的消息，有三間法國資本的公司最近籌備在香港設廠，生產輕工業品。估計今年內會買地或租廠房以進行投資。這是多年來法資在港少有的工業投資。

據港府的資料顯示，現時已知僅有一間法資工廠，在港投資生產，它所生產的是壓縮液體產品。其他法資公司在港只投資銀行金融、貿易等服務性行業。因此，三間法資工業公司着手籌備在這裏作工業投資，頗受此間工業界的注目。

法國駐港商務專員辦事處發言人接受本報記者訪問時，證實了有三間法資公司籌備在港設廠的消息。不過，他拒絕透露詳細內容。他相信在短期的一個月左右會有一間公司宣佈投資的具體計劃。

可靠消息稱，可能在短期內公佈投資計劃的法資公司，將會生產半工業產品。它和其他兩間籌備在港設廠的法資公司一樣，約在半年前開始計劃，包括籌備廠房和設備。它們並不是以合資經營方式投資。

業內人士分析，法資在港作工業投資興趣轉濃的因素，其中是與法國法郎的強勢有關。法國法郎兌港元匯價現時約為一二七，較一年前同期上升百分之二十點九，法資公司藉此以較低成本作工業投資。

另一方面，法資公司對香港及東南亞市場的興趣漸次增大。若干法國的工業公司認為在香港作工業投資，有利於它們打開香港以至中國、東南亞市場。

法國駐港商務專員處的發言人稱，近年來，每年幾乎有十間法資公司在港開業經營。至目前為止，在港註冊的法資公司約有一百八十餘間，其中只有一間是工業投資。預料今年在港經營的法資公司將會達到二百間。

八六年十一月統計顯示
本地零售貨值增一成
汽車產品及百貨店升幅爲最大

【本報訊】據統計處昨日發表的臨時統計結果顯示，去年十一月份零售業的總零售價值估計約為六十四億二千四百萬元，較八五年十一月份上升百分之十，零售量則上升百分之四。

與八五年十一月比較，去年十一月的衣着、鞋類及有關產品的零售價值上升百分之二十六，零售量上升百分之十九，而耐用消費品的零售價值及零售量則分別上升百分之十四及百分之四。食品、酒類及煙草的零售價值及零售量分別上升百分之十四及百分之六，「其他消費品」的零售價值上升百分之七，而燃料的零售價值則下跌百分之十五，但兩者的零售量均大致無變動。

按選定行業分析，汽車及汽車零件的零售價值大幅上升，零售量亦有相當增幅。超級市場的零售價值大幅增加，而零售量則溫和上升。百貨商店的零售價值大幅上升，但零售量則輕微增加。而除汽車及汽車零件外的耐用消費品的零售價值有溫和增加，零售量則有輕微上升。

去年九月至十一月與八五年同期比較，總零售價值上升百分之十，而總零售量上升百分之五。衣着、鞋類及有關產品零售價值上升百分之二十，零售量增加百分之十四。耐用消費品及「其他消費品」的零售價值分別上升百分之十五及百分之十，而零售量則分別上升百分之四及百分之三。食品、酒類及煙草的零售價值及零售量均上升百分之六。

燃料的零售價值下跌百分之十六，零售量則大致上無變動。汽車及汽車零件的零售價值有大幅增加，零售量則溫和增加。超級市場的零售價值及零售量均有大幅增加。除汽車及汽車零件外的耐用消費品的零售價值有溫和增加。而零售量則有輕微增加。百貨商店的零售價值有溫和增加，而零售量則輕微增加。

本港經濟實質增長佳
今年料達百分六點七

【本報訊】據多利投資服務有限公司在一份亞太區研究報告中預測，本港今年的實質經濟增長可達百分之六點七。

報告稱，在本地需求堅租及留用入口貨價提升帶動下，通脹率今年會稍為上升，但應仍維持在歷史性低水平，以甲類消費物價指數計算，全年平均通脹率約為百分之五。

報告預測，雖然本地需求會在本港經濟活動中扮演更重要角色，但主要增長仍是由出口活動帶動。

以實質增長計，八七年本地支出增長率為百分之七，八六年為百分之六。報告認為，本地支出加強，配合轉口增長回升，將令入口增加。以實質增長計，八七年入口增長估計為百分之十四，八六年估計為百分之十三。

報告稱，經濟持續增長，將使信貸需求轉強，而通脹率回升亦會引致利率回升。

經濟2

九九金反覆再微軟
下跌六元收三七四四元

【本報訊】九九金昨日表現反覆，尾市向低。收市時，每兩降為三千七百四十四元，比前收市價下跌了六元。

寶生銀行副總經理溫禹志堅表示，近日金價回落下來時，市場現貨需求上升，反映在現價水平有實金買家支持。在過去兩日，美國紐約金價兩度回落至四百美元，但本港市況仍佳，相信後市大跌的可能性較低。

另一位交易商表示，金價回落下來對買家頗有吸引，由農曆年底迄今，九九金及一些金幣買賣十分活躍，比一月初的時候，增加不少。事實上，近期金幣價格回降了近一百元，對買家亦增加了吸引力。

一位金商認為，本港金市近日有轉勢跡象，金市由年多以來的炒低水，轉為炒高水，反映市場對實金需求，已擺脫去年的短線看法，轉為搶入較多所致。本港在去年第四季度轉口黃金外流，金商本身存貨下降，促成九九金轉炒高水。不過無論如何國際的情況實反映出本港金市基調看好，相信若國際金價回落的話，會刺激更多買家入市。

昨日外圍金價回落，倫敦方面以低於每安士四百美元收市，報三九九點五五美元。紐約金價一度跌破四百美元，低成三百九十八點二美元，其後反彈至四百零三點四五美元收市，比前收市價上升二點三美元。

本港金價昨日平開，上午以每兩三千七百四十七元開市，比前收市價跌三元，開市後有買家入市，做價上升。午前最高升為三千七百五十三元，中午以三千七百五十二元收市。加息八元，是近年半以來少有紀錄。場內交收三千兩。

下午金價以三千七百五十元開出，最高升上三千七百五十四元。在美元回升下，做價呈軟，最低降至三千七百三十七元，成為全日低點。最後回升為三千七百四十四元收市，比上日收市價下跌六元。全日波幅為十七元。收市時，本地倫敦金報每安士四百零二點[illegible]五美元，較紐約收市價下跌一美元。飾金、白金價不變，每兩仍為五千一百元正。

港製紡品輸美業績突出
八六年全年統計顯示
出口配額使用率接近百分之百

【本報訊】港製紡織品成衣去年全年輸美業績有出色表現，全年輸美數量折合為十二億六千二百餘萬平方碼。其中以配額輸美的貨類實際出口量為十一億三千四百萬方碼，全年配額使用率百分之九十七點零一，與去年相同。

港產輸美受配額限制的紡織成衣產品中，第一組受限類同為棉質、羊毛及非人造纖維紡織品，全年實際輸美數量折合為二億二千五百萬方碼，而配額使用率則為百分之九十七點五（由於配額結構有改變，今年配額使用率與去年無從比較）。此組熱門項目中，以棉質床單及牛仔布的表現最佳。棉質床單全年輸美高達五千七百一十四萬方碼，配額使用率百分之九十七，較去年百分之九十三再有提高。牛仔布輸美達四千八百二十九萬方碼，配額使用率百分之七十八，較去年百分之七十三亦有所增長。

第二組受限制類目中，棉質成衣的輸美配額使用率在計算調用及年增長數量後與去年幾乎無甚變化，事實上，棉質成衣輸美實際數量都有增長。熱門項目中，棉質手套實際輸美量為三百六十九萬雙，配額使用率百分之九十八（八五年為百分之九十九）。針織恤衫實際輸美量二百七十四萬打，配額使用率百分之九十九，與八五年相若。羊毛成衣類目中，女裝外套、裙類、針織恤衫、男裝套裝等類的表現較佳，配額使用率較去年均有增長。

第三組受限制項目（絲混紡及其他植物纖維成衣）因為是新受限制類目，與去年亦無從比較。此組別中，短袖輸美業績最為突出，全年入口數量八萬三千打，配額使用率為百分之九十七，針織類汗衣業績亦不俗，實際輸美一百零八萬打，配額使用率百分之九十七。

一九八六年輸美紡品業績

類目	數量（折合成平方碼）
使用配額輸入紡品	1,134,026,983
使用授權書輸入紡品	128,586,568
全部合計	1,262,613,551

一九八六年輸美紡品配額使用統計

類目	實際出口量	今年配額使用率	去年配額使用率
棉質羊毛及非人造纖維紡品	225,414,[illegible]42方碼	97.54%	＊
棉質、羊毛及非人造纖維成衣	834,551,618方碼	95.86%	＊
絲混紡及其他植物纖維成衣	61,861,[illegible]方碼	91.00%	＊
全部合計	1,134,026,983方碼	97.01%	97.01%

＊輸美配額結構已有改變，今年數字與去年未能比較。

外國人在英投資
去年再創新紀錄

【本報訊】據英國貿易及工業部的在英投資局透露，一九八六年外國人到英國投資的總數已連續第四年創新紀錄。儘管全年總數尚未計算出來，但該局報道去年首九個月內外國人到英國投資的決定多達二百二十五宗，比一九八五年同期的二百零三宗超出百分之十一。

國產時果頗暢銷
紅盤價企穩蘆柑受歡迎

【本報訊】國產果品行業昨天開市。紅盤價格多企穩。

國產水果新春開市，由於內地來途尚未全部恢復正常，故昨天成交的僅有天津鴨梨二千盒，汕頭蕉柑六百至七百盒之間，梧州沙田柚五百籮，黑蔗三百把（共重九千公斤）。

據商人說，由於春節前國產應時果品十分之好銷，一般零售商存貨均已沽出八、九，故昨天紅盤開出，成交不錯，批價也較穩定。深受此間市場歡迎的漳州蘆柑，新貨將於明天恢復運到。

台灣去年接訂單
急增百分之廿九

【本報訊】路透社台北消息：去年台灣的出口訂單增加了百分之廿九點三四，達到四百一十億零四千萬美元，較前年的三百一十七億三千萬美元為多。造成急劇增加的原因，是受到電子和電器產品、成衣、鞋類及其他貨品出口上升所影響。

基金入市較少
滿點金言

金價在逐步回軟底下，前晚在倫敦收市已跌破每安士四百美元。由於金價與美元跌勢表現相反，不是像以往的美元下跌，金價上升那一樣，行內人士認為這一次可能有一個小的調整。即在美元跌至近期低點，開始反彈之時，對金價會有一些壓力，但估計稍後市況將會回復正常。

理由為：近期金價水平雖不算高，但在外圍股市表現強勁底下，每安士四百美元價位對於一些投資基金來說，吸引力比前下降。另外，貨幣市場跌勢未止，且每每在低價時便有中央銀行出手干預，無形中減低了人們炒美元下跌，抬高金價的興趣，不過，目前金市表現，可能不一定以美元為上落，尤其是美國海軍艦隻集結黎巴嫩對開海面，局勢的一些微妙變化，隨時可以導致金價跌後回升。

兆豐

美經濟訊息與香港
金鋒

去年尾月美國政府發表的先行經濟指數，比前年同月大升百分之七點二，並成為自八三年一月以來升幅最大（比十一月升百分之二點一）的一個月份。

該月上升的經濟指標，包括有信貸數額、消費品訂單、廠房與設備訂單和原料價格等。美國消費品銷量增加和工業生產上升，都是支持港貨輸美生意可望續增的一些有利因素。

美國政府預測，美國今年的外貿赤字，可望比去年減縮二成多。如果估計正確，則可望把「保護主義」的氣燄壓低，這對於港貨輸美當屬有利。

同時，美國一些知名經濟學家預測，美國官方的貼現利率，可望於三、四月間再減低半厘。這意味着美國商業銀行的優惠放款利率將會跟隨減低，其結果將會刺激美國經濟活動上升，這對於希望向美國增加銷貨的港商來說，當然屬於一項喜訊。

美國現仍吸購香港製品出口總值的四成以上。港貨輸美前年曾減百分之六，去年已回升約百分之十，止跌回升總是一件好事。只要美國今年的經濟增長率高過去年，而「綜合貿易法案」又不會成為美國的法律，則在港元兌美元匯率企穩的情況下，今年港貨輸美增幅超過去年，可說是大有機會的。

清拆城寨對地產業的影響
地產市道

九龍城寨決於三年後清拆，城寨內四萬餘居民將於三年內搬離另覓安身之所。每戶人家以五口計算，四萬人就是八千戶，物業市場上（包括公屋、居屋及私人發展住宅）就得額外提供八千個單位。無論這批居民入住哪一類型的單位，必定增加對住宅的需求，這必定會刺激物業市場的進一步發展。

那麼，八千個單位主要分佈在什麼地區呢？據房委會的報告，九龍市區在這三年間僅有二萬七千四百個新屋邨單位落成，如果要從中分出八千個給城寨居民，便佔了總數的三成多，這對原本在輪候中的居民來說也不公平。除了公屋之外，還可考慮城寨居民購買居屋時有優先權，同樣，這方法的實施也會為全港有意申請居屋者帶來更大的競爭。部分人士等不及了，便會轉向私人住宅市場。

另方面，亦不排除當局提供特別資助鼓勵他們購買私人樓宇的方法。

因此，無論是公屋、居屋或私人住宅方面，九龍城寨的清拆會產生一種需求壓力，這股新的力量，確實可為發展商帶來機會。尤其是這批居民生活、工作在九龍區多時，九龍區的物業發展便更可看高一線。八千個住宅單位的規模相當於一個康怡花園，比杏花邨還要大，等於六十多幢黃埔花園住宅大廈。於此可見清拆城寨所帶來的影響。

王華

內地加……
上半年……
……包括

【本報訊】今年上半年，中國土畜產、輕工業品、五金礦產和機械等進出口總公司、分公司將在香港舉辦十多個業務洽談會和兩次中國裘皮拍賣會，積極開展對外貿易活動。

據德信行有限公司業務辦公室副經理黃國相稱，今年一至六月份，中國土畜產進出口總公司、分公司將與該公司聯合在香港舉辦六個業務洽談會和兩次中國裘皮……

外資銀行在深圳
縱橫經濟

去年，中國人民銀行批准三十家外資金融機構在華設立常駐機構，其中有數家外資銀行分行在深圳成立。

目前，在深圳特區的外資金融機構已有廿五家，包括十三家外資銀行分行，是內地……金融機構較以前有較多的活動餘地，但基本上其限制仍是令外資銀行感到困擾的因素。

有一位銀行界人士表示，既然耗資設立深圳二線，其最終目標應使深圳特區真正「特」起來，而不會影響內地市場的運作。所以，該人士認為，對於設在特區的金融機構，無……

歐洲共同體官員擔心
日美雙邊貿易下降
日將在西歐覓市場

特譯

投資者信心增強

菲律賓經過一周動亂之後，新憲法獲得當地人民壓倒性投票支持，令籠罩着菲律賓經濟前景的烏雲得以暫時驅散。

菲律賓銀行家和商界人士本周二接受路透社記者訪問時均認為，新憲法通過，勢將會為菲律賓經濟復甦……

……總產值增長年率平均維持百分之六．五的目標。當局並預期外國資金對菲律賓增多投資，將會成為菲律賓經濟發展的一項促進因素。

這些企業對投資興趣淡薄。

非外債負擔沉重

科拉桑總統本周一發表講話時表示，經濟將成為現任政府的一項主要關注問題。科拉桑從馬科斯手上奪得政權，但也承擔了總達二百七十八億美元外債負擔……

外資將逐漸加入

菲律賓財政部長澄拿，菲律賓當局將會與債權銀行於今年二月二十三日，在紐約恢復談判。由十二家銀行組成的顧問委員會，負責討論菲律賓償還三十六億美元外債的重組問題。接近委員會的外國銀行家說，公民投票壓倒性支持新憲法，將使菲律……

本港金融外幣行情表（2月4日）

九九金行情	上午	下午
開市	3747	3750
最高	3753	3754
最低	3747	3737
收市	3752	3744
息價	+8.00	
升降	−6.00	
場內交收數	3,000兩	
貿易場訂價	429	

本地倫敦金行情	上午	下午
開市	403.2／403.6	402.9／403.4
最高	403.5／403.9	403.5／404.0
最低	402.7／403.2	401.7／402.2
收市	403.2／403.6	402.1／402.6
升降	−1.30	

同業拆息行情			
隔夜 0.5	一月 2.625	六月 4.0	
長城銀價	528−534	本地倫敦銀	552
飾黃金（每兩）	3,920.00（平）	楓葉金幣	買入 3235　賣出 3245
飾白金（每兩）	5,100.00（平）	熊貓金幣	買入 3280　賣出 3290

外幣對港幣買賣價（寶生銀行供稿）　港滙指數 [illegible]

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.00	778.50	新西蘭元	每百	405.00	420.00
美滙	每百	778.30	777.60	E.C.U	每百	885.80	887.[illegible]
英鎊	每鎊	11.80	11.90	日圓	每萬	509.30	510.30
西德馬克	每百	429.50	430.40	新加坡元	每百	362.50	363.50
瑞士法郎	每百	508.20	509.20	菲披索	每百	35.00	38.00
法國法郎	每百	128.30	129.30	泰國銖	每百	28.50	30.60
荷蘭盾	每百	381.50	382.50	印尼盾	每萬	45.00	54.00
意里拉	每千	5.96	6.05	新台幣	每百	21.80	21.90
加拿大元	每百	580.00	584.00	澳門幣	每百	95.50	[illegible]
澳洲元	每百	516.00	521.00				

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2432.22	2444.42	挪威克郎	一百	53.25	53.51
比利時法郎C	一萬	980.14	985.06	荷蘭盾	一百	181.73	182.65
比利時法郎F	一萬	984.66	989.60	香港元	一百	47.87	48.11
丹麥克郎	一百	54.30	54.58	新加坡元	一百	173.54	174.[illegible]
加拿大元	一百	276.95	278.33	奧地利先令	一百	29.20	29.34
西德馬克	一百	205.02	206.04	意大利里拉	一萬	28.92	29.06
法國法郎	一百	61.52	61.82	瑞士法郎	一百	243.06	244.28
英鎊	一百	564.17	566.99	瑞典克郎	一百	57.33	57.61
美元	一百	371.28	373.14	澳洲元	一百	245.71	246.95
E.C.U	一百	424.99	427.13				

永隆銀行
進展不忘穩健
服務必盡忠誠
☎:5-8268333

香港股市行情　2月4日

恒生指數 2,636.63+30.25
香港指數 1,691.78+20.01
總成交　金額 1,182,183,271　股數 389,404,632

成交股份 247　上升股份 151　下降股份 58　無變股份 38

恒生分類指數			香港分類指數		
金融	1,839.66	+26.50	金融	1,493.71	+20.54
公用	3,311.69	+52.90	公用	1,538.11	+24.68
地產	3,627.60	+54.94	地產	1,952.12	+25.89
工商	2,351.28	+10.55	綜合	1,828.87	+3.64
			工業	1,674.86	+6.80
			酒店	1,457.40	+66.43

代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行財務					
011 恒生	43.50	42.75	43.25	+0.50	24,222,816
005 滙豐	10.20	9.95	10.10	+0.15	157,890,176
023 東亞	24.00	23.20	23.90	+0.60	8,897,429
096 永隆	35.00	33.50	34.75	+0.75	794,690
183 嘉華	2.80	2.775	2.80	+0.025	168,825
103 亞洲保險	—	—	—	—	
349 友聯銀行1000	2.35	2.30	2.35	+0.05	219,400
016 怡和證券	28.80	28.10	28.40	+0.40	15,828,821
178 怡和證券(優)	28.40	27.80	28.40	+0.60	479,144
043 工商銀行	1.58	1.52	1.56	+0.06	815,780
290 永安集團	3.80	3.75	3.80	+0.05	453,508
222 泛印	0.58	0.56	0.56	−0.02	446,000
053 豐隆	1.20	1.20	1.20	+0.01	52,800
086 新鴻基	2.70	2.60	2.60	−0.05	6,860,817
174 PALADIN INT'L	3.95	3.85	3.95	+0.05	2,587,550
166 國銀亞洲	0.24	0.222	0.235	+0.019	32,525,286
038 第一太平實業	4.90	4.85	4.90	+0.05	117,400
215 第一太平認股證	1.32	1.30	1.32	+0.02	111,631
118 第一太平優先	7.90	7.85	7.90		583,050
106 Crusader	3.675	3.65	3.65	−0.025	983,900
109 Crusader認股證	3.00	2.85	3.00	+0.025	3,865,600
170 工業投資	23.30	23.00	23.00	−0.10	651,653
129 財務地產	1.01	1.02	1.01	+0.03	123,220
110 中國東方	14.20	14.10	14.20	−0.30	149,840
111 中國東方認股證	11.00	11.60	11.00	−0.40	1,062,400
工業製造					
044 港機工程	46.00	45.50	46.00	—	944,400
042 青洲英泥	12.80	12.70	12.70	−0.10	1,352,220
115 [illegible]德石油	1.15	1.13	1.14	+0.04	159,780
084 寶光	2.60	2.55	2.60	—	342,613
034 愛美高	0.97	0.94	0.94	—	18,089,600
345 愛美高認股證	0.83	0.76	0.82	−0.01	12,646,498
067 立興	7.60	7.60	7.60	+0.10	230,393
098 南聯	9.55	9.40	9.50	+0.10	12,172,325
191 南順	16.10	16.00	16.10	+0.10	309,792
146 香港地氈	13.20	13.00	13.20	+0.30	89,400
031 康力	1.21	1.20	1.21	—	181,620
030 康力認股證	0.30	0.28	0.285	+0.025	93,330
295 [illegible]協成	3.925	3.85	3.85	−0.075	53,600
122 鱷魚恤 ★	6.20	6.05	6.20	+0.20	110,650

代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
024 寶威	[illegible]	1.59	1.59	−0.02	515,600
025 其士 ★	[illegible]	[illegible]	1.47	+0.06	10,565,800
239 生力啤	18.00	[illegible]	18.00	+0.20	3,395,648
081 蜆殼電器	0.96	0.91	0.96	+0.07	2,417,500
099 王氏工業	1.68	1.63	1.66	−0.02	2,807,000
294 長江製衣	14.60	14.20	14.50	+0.40	1,599,400
190 麗新製衣	68.50	68.00	68.00	−0.50	1,840,000
176 眞善美	（暫停買賣）				
040 金山實業	1.34	1.28	1.33	+0.07	3,294,100
101 海化大同	26.30	26.30	26.30	+0.30	2,630
179 德昌電機	6.15	6.10	6.15	+0.05	895,500
033 依利安達	0.60	0.57	0.58	−0.01	35,738,850
075 彩星	1.50	1.45	1.50	+0.06	1,172,660
213 樂聲電子	0.94	0.91	0.94	+0.05	1,280,520
102 實力電子	1.54	1.36	1.53	+0.18	5,634,460
180 開達實業	2.30	2.25	2.275	+0.025	1,314,460
211 南豐紡織	62.00	61.00	61.50	+0.50	821,500
250 南海紗廠	17.60	17.20	17.50	+0.30	427,600
212 南洋紗廠	145.00	144.00	144.00	+2.00	144,500
333 億易達	3.475	3.425	3.475	+0.05	877,650
344 城市資源	6.35	6.30	6.35	+0.05	316,800
152 茂昌眼鏡	3.25	3.25	3.25	−0.05	32,600
154 香港毛紡	—	—	—	—	
172 香島印染	21.60	21.60	21.60	+0.60	43,200
076 寶秘礦務	（暫停買賣）				
229 利民實業	—	—	—	—	
234 玫瑰針織	3.00	3.00	3.00	+0.10	12,000
254 廣勵企業	0.65	0.62	0.65	+0.05	26,300
272 協興針織	4.30	4.30	4.30	+0.15	94,600
273 怡南實業	30.50	29.70	30.25	+0.55	1,381,650
275 裕泰針織	—	—	—	—	
243 品質管理	1.86	1.80	1.85	+0.07	4,459,140
366 陸氏實業	2.075	2.05	2.05	—	1,780,650
綜合企業					
021 聯合企業	9.90	9.85	9.90	+0.10	217,250
367 莊士機構	0.75	0.60	0.73	−0.13	2,060,164
368 莊士機構債券	121.00	110.00	120.00	+11.00	245,000
013 和記黃埔	47.50	47.25	47.50	—	19,808,040
057 和黃優先	1.16	1.13	1.14	+0.01	160,054
059 和黃認股證	30.00	29.80	30.00	—	829,172
169 英龍	6.50	6.25	6.50	+0.25	1,536,950
015 怡和控股	23.20	22.50	23.20	+0.60	63,540,204
061 怡和認股證	5.10	4.80	5.10	+0.30	10,179,942
069 利豐	6.65	6.70	6.65	−0.05	133,000
194 廖創興	2.55	2.50	2.55	+0.025	304,820
019 太古A	20.10	19.80	20.10	—	20,682,174
087 太古B	3.60	3.55	3.55	—	10,457,068
100 仁孚	3.30	3.25	3.275	+0.05	845,552
133 第一太平國際	1.28	1.28	1.28	—	35,840
249 森那美香港	2.40	2.35	2.375	−0.025	1,136,100
070 聰智發展	（暫停買賣）				
253 [illegible]投資	0.60	0.56	0.60	+0.20	17,200
倉塢航運					
004 九龍倉	9.00	8.90	8.95	+0.05	21,919,208
346 九倉認股證	4.975	4.875	4.95	+0.025	2,416,700
293 國泰航空	6.00	5.85	5.85	+0.05	52,445,048
242 信德	2.35	2.30	2.325	−0.025	172,850
095 華光航業	（暫停買賣）				
020 隆豐	3.75	3.70	3.725	−0.025	12,104,631
029 中華造船	1.65	1.62	1.63	−0.02	2,923,040
338 中華造船(優)	1.45	1.43	1.43	−0.01	400,640
117 萬邦航運	5.80	5.80	5.70	+0.30	70,102
107 寶福發展	0.71	0.65	0.70	+0.03	205,580
217 海南發展	—	—	—	—	
237 安全貨倉	—	—	—	—	
284 萬寶航業	0.59	0.54	0.58	+0.04	193,440
285 偉達航運	—	—	—	—	
公用事業					
002 中華電力	20.40	20.00	20.40	+0.50	36,190,104
032 香港隧道	11.10	11.00	11.00	—	1,299,900
003 中華煤氣	22.50	22.30	22.30	−0.10	9,445,600
050 油蔴地	6.10	6.00	6.10	+0.05	447,524
006 港燈	12.60	12.50	12.50	−0.10	30,286,592
046 港燈認股證	29.70	28.40	29.70	+0.50	1,695,267
008 電話	14.00	13.60	14.00	+0.05	15,574,121

代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
062 九巴	12.50	12.40	12.40	−0.10	344,160
026 中巴	16.90	16.80	16.80	+0.10	1,798,000
209 澳門電力	0.32	0.275	0.315	+0.05	883,150
360 [illegible]東	42.50	42.25	42.50	+0.25	947,375
地產建築					
001 長江實業	40.75	40.00	40.25	—	43,212,244
035 遠東發展	0.74	0.68	0.73	+0.05	8,143,892
220 晉利地產	—	—	—	—	
041 鷹君	1.50	1.39	1.50	+0.11	14,138,892
142 鷹君優先股	1.40	1.32	1.40	+0.12	5,077,198
143 鷹君認股證	0.93	0.80	0.92	+0.13	10,180,378
010 恒隆	12.30	12.00	12.20	+0.30	18,755,184
065 基立	4.30	3.90	3.975	+0.025	424,950
104 亞洲置地	0.345	0.30	0.305	−0.015	8,814,840
225 博富臨	—	—	—	—	
007 置地	7.70	7.50	7.70	+0.02	51,748,924
151 置地認股證91	6.85	6.65	6.85	+0.15	12,842,194
047 置地優普	7.75	7.60	7.75	+0.20	840,905
155 信託A	18.10	18.00	18.10	+0.10	1,265,029
153 信託B	3.125	3.10	3.125	+0.025	97,493
054 合和	3.75	3.70	3.70	−0.025	12,457,800
350 合和優先	2.80	2.675	2.70	−0.025	5,609,928
351 合和認股證	2.40	2.30	2.325	+0.025	3,855,848
055 新昌	2.675	2.60	2.625	—	2,061,159
056 聯合地產	2.475	2.425	2.425	+0.025	2,331,651
014 希慎興業	1.10	1.08	1.09	+0.01	16,389,650
165 明輝	2.625	2.55	2.625	+0.125	289,250
185 鍵煌	0.475	0.43	0.47	+0.04	493,980
068 利興	2.725	2.65	2.675	—	721,176
113 迪生創建	3.30	3.275	3.30	—	858,250
082 瑞安	1.48	1.46	1.46	+0.01	3,803,050
108 建懋國際	0.48	0.44	0.48	+0.035	194,980
355 世紀2000	1.45	1.40	1.44	+0.05	994,576
359 世紀認股證	0.97	0.94	0.97	+0.04	703,680
257 新安地產	—	—	—	—	
036 遠東實業	2.30	2.10	2.275	+0.175	1,484,580
074 保華	1.90	1.87	1.89	−0.01	511,853
224 建生	5.70	5.70	5.70	−0.05	11,400
134 建新	2.175	2.10	2.175	+0.025	309,704
232 聯邦地產A	10.30	10.10	10.20	—	7,486,065
228 聯邦地產B	2.075	2.025	2.05	−0.025	518,946
018 新鴻基地產	18.90	18.80	18.90	+0.20	26,503,892
255 新地優先股	21.90	21.90	21.80		10,960
356 新地認股證90	7.70	7.60	7.65	+0.05	2,780,458
357 新地認股證92	8.70	8.60	8.60	−0.15	2,935,372
156 新時代	（暫停買賣）				
072 新城市地產	3.50	3.45	3.475	—	3,575,187
085 大新	6.75	6.65	6.65	−0.05	156,850
088 大昌	3.35	3.275	3.30	−0.025	5,925,821
089 大生	2.175	2.05	2.15	+0.05	1,880,209
262 大生認股證	0.54	0.43	0.50	+0.05	156,956
090 泰[illegible]	3.50	3.40	3.475	+0.075	5,168,157
263 泰盛認股證	1.42	1.38	1.42	+0.06	1,597,551
091 德榮	0.92	0.88	0.89	−0.01	1,998,580
092 大寶	0.30	0.29	0.295	—	1,074,890
269 大寶優先股	0.320	0.32	0.32	+0.005	262,500
094 華光	1.64	1.56	1.61	+0.03	7,260,149
097 永泰	7.80	7.30	7.80	+0.60	377,600
052 夏利文	5.10	5.05	5.05	−0.05	598,300
012 恒基兆業	5.20	5.00	5.20	+0.20	20,609,890
291 永達利	1.40	1.25	1.48	+0.24	119,080
083 信和置業	3.10	2.025	2.975	−0.025	29,249,876
246 信和認股證	1.99	1.86	1.88	−0.04	11,003,450
247 信和地產	5.70	5.60	5.50	−0.05	3,323,700
248 聯合海外	—	—	—	—	
252 華信地產	1.15	1.14	1.15	—	165,200
073 吉利保	3.50	3.30	3.425	+0.75	12,988,923
175 志正國際	1.19	1.06	1.06	−0.08	575,200
203 美居集團	2.65	2.60	2.60	+0.025	452,603
123 大元	15.70	15.00	15.10	+1.30	925,600
193 利安	2.10	2.05	2.10	+0.10	1,148,700
116 周生生	3.55	3.50	3.55	+0.05	106,100
157 協成行	—	—	3.90	—	740
022 亞細安	（暫停買賣）				
159 河聯	—	—	—	—	
260 輝煌	4.125	4.10	4.10	−0.05	1,541,350
266 天德	3.40	3.40	3.40	—	61,200

代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
160 漢國置業	1.12	1.11	1.12	−0.01	389,660
271 伊人置業	3.15	3.05	3.05	—	573,100
267 泰富	0.88	0.88	0.82	−0.01	143,698
296 協興	6.20	6.00	6.20	+0.32	1,454,000
114 華人置業	20.50	20.30	20.40	−0.10	294,900
206 中華娛樂	8.80	8.65	8.65	+0.15	6,876,860
125 四海地產 ★	—	—	—	—	
124 捷達統一	（暫停買賣）				
128 安寧企業	3.20	3.175	3.175	+0.025	197,550
135 富輝企業	3.70	3.425	3.70	+0.30	277,838
140 金山地產	0.87	0.85	0.87	+0.02	51,120
164 惠泰置業	3.05	2.925	3.05	+0.125	1,319,750
182 駿利企業	4.025	4.00	4.025	+0.05	32,250
184 激成投資	0.95	0.95	0.95	+0.03	9,500
189 廣生行	—	—	—	—	
195 樂古置業A	—	—	—	—	
196 樂古置業B	—	—	—	—	
158 萬邦投資	17.90	17.70	17.90	+0.20	26,750
268 奔達	3.775	3.60	3.75	+0.10	10,489,600
144 奔達認股證	2.625	2.30	2.50	+0.20	4,648,975
219 鴻易國際	0.81	0.80	0.80	+0.02	22,500
017 新世界	10.00	9.75	9.95	+0.20	32,100,228
362 新界89股證1000	3.90	3.70	3.80	−0.025	4,980,131
363 新界91股證1000	4.70	4.475	4.55	−0.075	4,602,079
364 新界89股證200	3.65	3.60	3.65	—	36,545
365 新界91股證200	4.55	4.45	4.525	+0.025	41,725
酒店飲食					
105 凱聯國際	1.98	1.98	1.98	—	9,528
037 遠東酒店	0.63	0.61	0.63	+0.02	1,032,658
051 海港企業	74.50	69.00	74.50	+6.50	1,951,500
045 大酒店	43.25	41.00	43.00	+1.25	4,844,010
071 美麗華	4.80	4.60	4.75	+0.25	4,272,250
223 百樂	3.125	3.025	3.125	+0.075	107,200
078 富豪酒店	2.675	2.55	2.675	+0.10	4,370,250
230 富豪認股證	0.80	0.78	0.79	—	973,458
235 紅寶石	4.25	4.25	4.25	+0.10	4,250
039 富麗華	6.05	6.00	6.00	—	1,039,800
064 新世界酒店	3.85	3.80	3.85	+0.05	634,050
341 大家樂	1.95	1.92	1.93	—	247,180
186 國泰置業	5.40	5.30	5.40	+0.05	717,100
353 牛奶1000	5.00	4.95	4.975	−0.025	10,919,537
354 牛奶500	4.95	4.90	4.925	−0.025	66,887
百貨及其他					
066 連卡佛A	21.10	21.10	21.10	+0.10	2,734,700
192 連卡佛B	1.98	1.98	1.98	+0.02	56,481
187 裕華國貨	—	—	—	—	
289 永安	2.65	2.575	2.65	+0.05	445,300
244 先施	27.10	27.10	27.10	+0.10	27,100
241 瑞興	3.45	3.275	3.30	−0.05	400,200
080 邵氏	4.65	4.525	4.55	−0.10	3,695,825
168 怡勝太平洋	31.75	31.00	31.50	+0.50	3,218,340
009 香港電視	13.30	13.00	13.10	−0.30	3,184,600
233 星島	3.175	3.125	3.125	−0.025	1,734,450
342 FAI	45.00	44.00	45.00	+1.00	195,020
343 玉郎	2.075	2.05	2.05	—	1,683,300
236 南華早報	92.00	91.00	91.00	−2.00	725,375

十大成交金額股票	金額	十大成交股數股票	股數
滙豐	157,890,170	國銀亞洲	54,015,900
怡和控股	63,540,205	依利安達	27,084,500
國泰航空	52,445,060	亞洲置地	21,682,550
置地	51,748,923	愛美高實業	18,975,000
長江實業	43,232,244	愛美高股權	15,838,660
中華電力	36,190,106	滙豐銀行	15,746,364
新世界發展	32,100,228	希慎興業	15,295,000
香港電燈	30,286,591	鷹君股權	11,735,200
信和置業	29,249,875	遠東發展	11,326,950
新鴻基地產	26,508,892	信和置業	9,812,125

符號說明：※除淨★除息

恒指期貨

交貨月	2月	3月	4月
開市	2634／2640	2680／2685	2721／2722
最高	2650	2695	2729
最低	2627	2674	2713
收市	2647／2649	2690／2691	2725／2729
結算價	2649	2691	2729
升降	+18	+13	+12
成交	5841	2951	55
未平淨數	7471	5678	283
未平總數	16359	7873	341

總成交：8847手

……常亦屬於一項喜訊。

美國現仍吸聘香港製品出口總值的四成以上。港貨輸美前年曾減百分之六，去年已回升約百分之十，止跌回升總是一件好事。只要美國今年的「綜合貿易法案」又不會成為美國的法律，則在港元兌美元匯率企穩的情況下，今年港貨輸美增幅超過去年，可說是大有機會的。

清拆城寨對地產業的影響

王華

……必定會刺激物業市場的進一步發展。

那麼，八千個單位主要分佈在什麼地區呢？據房委會的報告，九龍市區在這三年間僅有二萬七千四百個新屋邨單位落成，如果要從中分出八千個給城寨居民，便佔了總數的三成多，這對原本在輪候中的居民來說也不公平。除了公屋之外，還可考慮城寨居民……

……城寨的清拆會產生一種需求壓力，這股新的力量，確實可為發展商帶來機會，尤其是這批居民生活、工作在九龍區多時，九龍區的物業發展便更可看高一線。八千個住宅單位的規模相當於一個康怡花園，比杏花邨還要大，等於六十多幢黃埔花園住宅大廈。於此可見清拆城寨所帶來的影響。

內地加強在港外貿活動 上半年將開多個洽談會

包括土畜產輕工五金礦產機械等

【本報訊】今年上半年，中國土畜產、輕工業品、五金礦產和機械等進出口總公司、分公司將在香港舉辦十多個業務洽談會和兩次中國裘皮拍賣會，積極開展對外貿易活動。

據德信行有限公司業務辦公室副經理黃國相稱，今年一至六月份，中國土畜產進出口總公司、分公司將與該公司聯合在香港舉辦六個業務洽談會和兩次中國裘皮拍賣會，其中四個業務洽談會的舉辦日期已確定，其餘兩個洽談會舉辦日期稍後亦將會公佈。

他說，中國茶葉小交會和裘皮拍賣會屬全國性的，其他均為分公司主辦的。中國茶葉小交會，提供洽談的茶葉產地，包括四川、江西、安徽、廣西、雲南、廣東、湖南、上海、重慶和福建等。

又據華潤公司消息，上半年中國輕工業品進出口總公司、分公司與該公司聯合主辦的業務洽談會共六個，其中「中國五大器皿及自行車、縫紉機業務洽談會」及「建築材料業務洽談會」均屬全國性的。它們是由總公司聯同各省分公司主辦的。中國五大器皿及自行車、縫紉機洽談會，洽談的商品包括搪瓷器皿、鋁製品、玻璃製品、不銹鋼產品、熱水瓶、縫紉機、自行車及其零件等。

此外，中國機械進出口總公司主辦的「中國手工具洽談會」，亦已決定在三月十日至二十日在港舉行。它將由中國機械進出口總公司和上海、北京、江蘇、浙江、四川、廣東及吉林等分公司組成貿易代表團前往主持業務洽談。「中國五金礦產洽談會」初步決定在三月初在港舉行。現將各洽談會名稱、舉辦日期和地點列表如下：

洽談會名稱	時間	地點
湖南土畜產品洽談會	2月16－21日	華潤大廈十樓
中國裘皮拍賣會	2月18－21日	香港展覽中心A、B廳
江西省土畜產品洽談會	3月2－7日	華潤大廈十樓
廣西土畜產品洽談會	3月9－14日	華潤大廈十樓
中國茶葉小交會	3月16－21日	華潤大廈十樓
中國裘皮拍賣會	4月11－14日	香港展覽中心A、B廳
山東土畜產品洽談會	6月份	華潤大廈十樓
安徽茶葉土畜產品洽談會	6月份	華潤大廈十樓
天津文教體育用品洽談會	2月下旬	華潤大廈廿九樓
廣東省塑料製品業務洽談會	2月下旬	華潤大廈廿九樓
天津輕工業品洽談會	2月28－3月4日	華潤大廈廿九樓
中國五大器皿及自行車、縫紉機業務洽談會	3月9－3月14日	華潤大廈廿九樓
建築材料業務洽談會	3月17－21日	華潤大廈廿九樓
江蘇省輕工業品業務洽談會	3月24－28日	華潤大廈廿九樓
上海輕工業品業務洽談會	6月17－23日	華潤大廈廿九樓
中國手工具洽談會	3月10－20日	華潤大廈二十樓

江蘇省引進外資 去年逾二億美元

【本報訊】中新社南京電：去年江蘇省共批准利用外資項目一百八十個，可利用外資二億一千四百萬美元，實際使用外資金額逾一億六千一百萬美元，比上年增長百分之八十五。

去年該省批准的利用外資項目中，中外合資、合作經營企業項目有四十八個，總投資金額一億零四百多萬美元，其中外商投資三千七百四十二萬美元，佔註冊資本的百分之四十三點九。地處長江三角洲的常州、無錫、蘇州三市和開放港口城市南通去年批准中外合資、合作經營企業二十四家，佔全省外商投資企業的半數。

去年批准的外商投資企業有一個顯著特點，就是控制了非生產性項目的發展，出口創匯型和先進技術型企業佔百分之九十以上。

到目前為止，江蘇省共有中外合資企業九十二家，中外合作經營企業二十六家。

投資與貿易

中國華潤成立

為華潤集團在內地分公司

【本報訊】中新社北京電：中國華潤有限公司已經成立。這家公司按工貿結合、技貿結合、進出口結合的方針，開展各項經濟貿易業務。

該公司負責人說，中國華潤有限公司是由對外經濟貿易部批准成立、按國內法律登記註冊的具有法人地位的經濟實體，在業務上是香港華潤（集團）有限公司設在內地的分公司。該公司註冊資本為人民幣一千萬元。

這家公司的業務範圍為開展進出口貿易綜合業務，將國營糧油、土畜、紡織、絲綢、輕工、工藝、石油化工、五金礦產、機械及儀器儀表十大類產品開展出口貿易，將全面開展國內進出口代理業務。

同時，公司還將開展對外經濟技術合作業務，包括利用外資、引進技術、投標、合資經營、合作經營以及來料加工、補償貿易等多項業務。

經濟縱橫

外資銀行在深圳

汝鵬

去年，中國人民銀行批准三十家外資金融機構在華設立常駐機構，其中有數家外資銀行分行在深圳成立。

目前，在深圳特區的外資金融機構已有廿五家，包括十三家外資銀行分行，是內地獲准設立分行最多的地方。

雖然，現在駐北京的外資金融機構代表處比其他城市和經濟特區為多，但這些代表處不能開展正式業務，只有分行才具備開業的條件。因此，如果要觀察了解外資銀行在華業務的發展情況，從深圳特區的外資銀行分行的運行過程就可知道。

據悉，目前深圳雖予以外資金融機構較以前有較多的活動餘地，但基本上其限制仍是令外資銀行感到困擾的因素。

有一位銀行界人士表示，既然耗資設立深圳二線，其最終目標應使深圳特區真正「特」起來，而不會影響內地市場的運作。

所以，該人士認為，對於設在特區的金融機構，無論中資或外資，都可以在較寬鬆的限制底下開展業務。

外資金融機構在深圳特區的業務有較大發展之時，中方才能積累有關金融市場的經驗，使「三資」企業、國營企業或個體企業能在融資方面獲得便利，這也有利於為內地金融體制創造條件。

內地開絲綢交易會 本月下旬在滬舉行

【本報訊】新華社北京電：中國將於二月二十三日至三月一日在上海舉行絲綢交易會。

這是中國絲綢進出口總公司在今年初成立後首次舉辦絲綢交易會。

在這屆交易會上將推出包括真絲、綢緞和以真絲為主的混紡絲綢交織品。交易會上還將向各國客商展出絲綢服裝和各種絲綢製成品。各種印花綢，將在交易會上闢出專門的櫃台，供外商選購。

據悉，將有近三十個國家和地區的三百多位客商參加這次交易會。中國的二十一個省、市、自治區的絲綢進出口分公司的代表也將在交易會上與各國客商洽談業務。一些絲綢生產企業也將派出技術人員與會，以便進一步了解國外絲綢市場的需要。

高檔家庭電器 內地出口增加

【本報訊】香港中國通訊社電：北京消息：一九八六年，中國家用電器產品出口有了突破性的進展，不僅電風扇、電飯鍋、電熨斗、光管支架等出口產品有較大的增長，而且一些技術難度大的電冰箱、洗衣機等高檔產品，也都進入國際市場。

據輕工業部統計，去年一至十一月份中國洗衣機完成出口產值比一九八五年同期增長六倍多，電冰箱增長一點五倍。

東莞去年創匯 仍居粵省首位

達二億二千多萬美元

【本報訊】中新社廣州電：廣東省東莞市去年創匯二億二千零五十七萬美元，比歷史最高的八五年增長百分之三十點四，仍居全省之冠。

據了解，東莞去年外貿出口創匯高的主要原因，一是發展大宗傳統出口產品，主要有炮竹、煙花、排米粉、優質大米、蔬菜、三鳥、臘味、荔枝、草織品等，佔全市外貿出口創匯總額的三分之一以上，二是重點發展適銷對路的新產品，如人造花、玩具、鞋類、紅木傢具、各種箱包袋等十六百九十四個新產品，去年收匯總值達一千六百九十四萬美元。此外，紡織品、服裝等，去年出口創匯一千二百多萬美元。

此外，去年全市「三來一補」新簽協議五百五十九宗，「三資」項目簽訂協議五十六宗。目前已投產八十三宗，去年創匯一千多萬美元。

海外在華申請專利 三千多件已獲批准

申請數量依次為美國日本西德

【本報訊】中新社北京電：中國專利局的統計數字表明，去年中國共受理國內外專利申請一萬八千五百零九件，其中中國外專利申請四千八百二十九件。經審查後對三千一百六十二件申請專利授予了專利權。

據《國際商報》報道，前年中國受理專利申請總量已居世界第八位，去年受理量又超過前年。去年中國受理的四千八百二十九件國外專利申請，主要是來自工業技術發達國家的新發明、新創造。其中，美國居首位總數為一千五百零七件，其次為日本一千三百二十七件，聯邦德國四百一十件，英國二百三十件，法國二百零二件。從構成上看，百分之九十以上的申請為發明專利。

去年是中國專利法實施的第二年。中國專利局有關人士說，內地地區間專利工作開展還不平衡，北京、江蘇等少數省市受理上千件專利申請。而半數以上的省市受理的專利申請不足二百件，從行業上看，專利工作開展也不平衡。去年工廠企業的專利申請量較前年雖有新增加，一年一千五百件左右，但佔國內申請總量的比重仍然較小，約佔百分之十四。這與中國有上百萬個企業大不相稱。

世界經濟縱橫

美歐貿易糾紛暫緩和

鳴華

……暫時的緩和。

美國和歐洲共同體之間的貿易摩擦，是由農產品貿易引起的，時間是從去年西班牙和葡萄牙加入歐洲共同體之後開始的。根據西、葡加入共同體條約的規定，共同體去年三月一日開始在西、葡兩國實施共同農業政策，即對從共同體外部進口的農產品徵收差額稅。因此美國輸往西班牙的玉米進口稅由原來的百分之十一升至百分之二十，美國農場主也因此遭受每年四至五億美元的損失。

美國[illegible]要求共同體給予相應的補償。雙方曾於去年十二月進行討論，但未能達成一致意見。歐洲共同體認為，在西、葡兩國加入共同體之後，美國會從上述兩國進口稅中獲利近三十億美元，但美國方面的觀點是，降低工業品進口稅要待多年後才能實現，無法抵消近期的損失。由於雙方堅持各自的立場，談判陷入僵局。

為了迫使歐洲共同體作出讓步，里根提出將共同體進口的十一種農產品關稅由百分之十五至二十調高至百分之二百，歐洲共同體則表示要以牙還牙，採取相應的報復措施。

雙方的討價還價直至上月二十九日才告一段落，共同體同意向美國局部開放西、葡兩國的農產品市場和降低西班牙某些工業品的進口稅。

從歐、美農產品貿易糾紛中可得到如下啟示：第一，由於世界範圍內的農產品過剩，今後各農產品出口國的競爭會越來越激烈；第二，各國除了以出口補貼政策來增加農產品出口之外，還將積極以關稅為武器來保護市場，或作為爭奪市場的手段。

上月底，美國與歐洲共同體之間險些爆發一場貿易戰，但在美國的強大壓力之下，歐洲共同體作出了較大讓步，雙方之間存在的貿易糾紛，才得到……

歐洲共同體官員擔心 日美雙邊貿易下降

日將在西歐覓市場

去年日貨輸共市總值增四成七

【合眾國際社東京四日電】歐洲共同體官員本周三說，他們擔心日本與美國雙邊貿易下降，將會導致日本代之而在西歐尋求市場。

去年日本與歐洲共同體之間貿易發展理想，但與日本全球貿易總趨勢背道而馳，日本與其他國家和地區的貿易減縮，特別是美日之間貿易。

歐洲共市駐東京代表團副團長休·理查森說，美日雙邊貿易減縮是令人擔憂的一個原因。日本在面對日圓兌美元匯價大幅升值之下，有可能尋找市場代替。因此，美－日雙邊貿易減縮並不是一個好消息。

去年，日本對美國出口數額以日圓計算下降了百分之十，以美元計算則[illegible]。日圓對美元大幅升值，使日本產品價格上升，對美國消費者失去吸引力。

但另一方面，去年日本與西歐共市十二國的雙邊貿易無論是以美元計還是以日圓計，均作明顯增長。以美元計算，日本去年輸往西歐共市數額增加了百分之四十七·五，日本從西歐輸入數額則增加百分之五十·四，特別是飛機一類高價西歐產品，輸往日本數額增加了百分之二百二十一·七。

理查森說，在去年日本全球貿易表現[illegible]有所不同的是，西歐共市成為與日本雙邊貿易唯一出現增長的地區。

歐洲共市新聞發言人邁克爾斯·萊克說，目前擔心的是，日本將會對共市大規模擴大出口，以作為與美國貿易減縮的[illegible]。儘管日本－西歐共市去年雙邊貿易增長，但[illegible]本貿易仍出現逆差一千六百七十萬美元。

美元匯價明顯轉升

倫敦開市美元升逾一點八馬克

【美聯社倫敦四日電】美元本周三在美國利好經濟消息支持下明顯轉升，兌馬克不但升逾一·八馬克，而且在一·八一馬克水平企穩。

美國本周二宣佈去年十二月份先行指數大幅上升百分之二·一，令美元獲得支持力，倫敦周二上午，美元報一·八一〇五馬克和一·五二八五瑞士法郎，高於早一天收市價一·七八七五馬克和一·五〇九五瑞士法郎。

英鎊匯價稍低，周二上午在倫敦報一·五二二五美元，早一天收市價一·五二六五美元。

美元周三在東京收市報一五二·四〇日圓，稍高於早一天收市價一五二·二八日圓。

各地股市

東京成交量大增

東京股市本周三交投活躍，投資者紛紛作「換馬」行動，拋售金融機構股份，轉而吸納相對偏低的大價股份，這主要是由於預期日本電報電話公司股份下周一上市，將促使後一類股份上升。

道瓊斯工業指數平均價上升一七·五四，收市報一九九七三·八七，成交量十五億股，較周二成交量十億股增加五成。天然氣股、造船業股、鋼鐵股和其他大價股份均上升。

新加坡股市微升

新加坡股市各類股份周三升跌不一，藍籌股受到拋售壓力，個別馬來西亞公司股份獲投資者垂青，股價上揚。《海峽時報》工業指數微升〇·一四，收市報九七二·九七。成交量三千八百二十萬股。

澳洲股市繼續[illegible]

澳洲股市周三[illegible]升，當地和海外投資者繼續對金礦業股份和實力工業股份作選擇性吸納。

全普通指數收市報一五一二·九，全日升一〇·四。成交量一億零七百三十萬股，總值一億七千六百三十萬澳元。

紐股市走勢難測

新西蘭股市經歷早幾天強大拋售之後，本周三作連續第二天上升，但對於未來走勢如何，市場人士意見分歧。

柏克萊指數收市報三二九六·九七，升四八·二九。

油國不想油價過高

臘克曼稱過高將導致石油競爭力減少

【路透社瑞士達浮斯四日電】石油輸出國組織會議主席臘克曼周三發表講話說，石油輸出國組織並不希望石油價格過度升高，原因是油價過高將導致石油與其他能源相比將失去競爭力。

臘克曼表示，油價過高將加速能源多元化的進程。他認為油價應維持在具有競爭力的水平，才不致於被排除在能源市場之外。

但是，臘克曼並未提出具體的合理油價。

臘克曼還指出，目前石油輸出國組織的原油產量低於該組織所制訂的原油日產量限額一千五百八十萬桶。他還稱，大多數成員國目前均遵守各自的產量限額。

日不限制外匯買賣

宮澤喜一作此表示

【路透社東京四日電】日本大藏相宮澤喜一周三表示，盡管最近日圓匯價大幅度上升，日本貨幣當局將不會限制外匯市場上投機性的外匯買賣。

宮澤喜一在議會發表的講話中指出，政府並不打算限制資本轉換交易，限制這種交易是與正在進行的放寬資金轉換交易限制的活動背道而馳。

上個月，日本通產省的官員曾透露，通產省計劃對日本出口商和外匯交易行所進行的外匯交易調查。

南朝鮮圜兌美元升至近兩年高點

【路透社漢城四日電】南朝鮮中央銀行本周三宣佈，南朝鮮貨幣圜兌美元匯價調升至八五六·三〇圜兌一美元，為二十二個月以來最高價。周二匯價為八五六·九〇圜兌一美元。

周三南朝鮮圜兌美元匯價，為一九八五年四月四日以來最高價，當時是八五五·三〇圜兌一美元。今年以來，南朝鮮圜兌美元升值了百分之〇·六〇，去年全年則升值了百分之三·三四。

七國集團代表開會

在意籌備六月經濟高峯會議

【路透社東京四日電】政府官員和外交官們表示，來自主要工業化國家的高級官員們將於本周內討論貨幣匯率問題召開七國集團部長會議的可能性。

七國集團包括英國、加拿大、法國、意大利、日本、美國和西德，來自上述七國的代表本月四日至六日在意大利的佛羅倫薩舉行非正式會議，為六月份召開的七國集團經濟高峯會議作準備。

[illegible]次會議還將討論的問題包括，各國經濟政策合作，經濟結構改革、貿易和第三世界國家債務問題。

澳元紐元均上升

【路透社悉尼四日電】澳元周三在悉尼外匯市場上以〇·六六八〇／八七美元收市，高於周二收市價〇·六六五〇／五七美元和當日開市價〇·六六三五／四〇美元。

經紀認為，目前市場擔心澳洲儲備銀行在較高價位拋售澳元，有消息稱，儲備銀行在〇·六六八〇美元的水平少量出售澳元。

外匯商表示，澳洲的高利率繼續對澳元起到支持作用，海外投資者正將資金投向具有較高收益的國家。

外匯商還指出，八六年十二月美國先行指數上升了百分之二點二，有助於改變市場對美元的消極情緒。

新西蘭元周三在海外和當地需求增大的推動之下以〇·五四三九／四六美元收市，高於當日開市價〇·五四二〇／二七美元和周二收市價〇·五四三〇／三七美元。

經紀指出，當地的高利率仍將繼續支持新西蘭的匯價。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數周三為五三·六，高於周二指數五三·一。

歐洲金開市小回

下午定盤四〇二美元

【綜合外電倫敦四日消息】西歐黃金價格周三上午小幅回落。倫敦黃金上午定盤價為四〇一·七五美元一安士，低於周三香港收市價四〇三·八五美元，下午定盤價為四〇二·八〇美元。

蘇黎世黃金周三上午為四〇二·〇〇美元，亦低於香港收市價。

南非國民總產值去年增長百分一

【路透社南非開普頓三日電】南非財政部長杜巴西斯本周二在議會發表講話時說，南非一九八六年國民總產值增長百分之一。一九八五年南非經濟曾出現負百分之一·二增長。

特譯

菲經濟烏雲暫時驅散

路透社記者　蔡坦耶·卡爾巴

鄭萍　節譯

投資者信心增强

菲律賓經過一周動亂之後，新憲法獲得當地人民壓倒性投票支持，令籠罩着菲律賓經濟前景的烏雲得以暫時驅散。

菲律賓銀行家和商界人士本周二接受路透社記者訪問時均認為，新憲法獲得壓倒性投票通過，勢將會為菲律賓經濟復甦清除路障。他們指出，菲律賓總統科拉桑·阿基諾現在必須集中於急切需要的改革。

另一方面，菲律賓當局宣佈，較早前停頓下來的菲律賓部分外債重組談判即將恢復，這項消息，令人鼓舞。

在當地商界具有權威的美國商會，發表一份聲明說，這次新憲法的投票，肯定會使現存和有潛力的投資者增強信心。

菲律賓在科拉桑總統上台後，一九八六年國民總產值增長百分之〇·一三，在這之前，當前總統馬科斯統治期間，菲律賓經濟連續三年萎縮，國民總產值均呈現負增長，菲律賓現任政府的一九八七年至八二年中期經濟復更計劃，定出了致力使國民總產值增長年率平均維持百分之六·五的目標。當局並預期外國資金對菲律賓增多投資，將會成為菲律賓經濟發展的一項促進因素。

菲外債負擔沉重

科拉桑總統本周一發表講話時表示，經濟將成為現任政府的一項主要關注問題。科拉桑從馬科斯手上奪得政權，但也承擔了總達二百七十八億美元外債負擔。

當地美國商會呼籲菲律賓政府緊急完成投資法例的廣泛修訂。去年九月，菲律賓貿易及商業部長喬斯訪問美國期間，曾作出上述承諾。商會聲明說，鑑於菲律賓已從六十年代東南亞區第二大富裕國，降至目前的第二個最貧窮國，因此希望修訂後的投資法例，將會較其鄰國更具吸引力。

馬尼拉一個民間智囊機構，研究及通訊中心負責人特里尼達德說，這次對新憲法的公民投票，將會鼓勵當地中小型企業增加投資。過去一段時期，

外資將逐漸加入

菲律賓財政部長奧爾蒂茲透露，菲律賓當局將會與債權銀行於今年二月二十三日，在紐約恢復談判。由十二家銀行組成的顧問委員會，負責討論菲律賓償還三十六億美元外債的重組問題。接近委員會的外國銀行家說，公民投票壓倒性支持新憲法，將使菲律賓政府在債務談判上的地位加強。另一位銀行家說，這次公民投票，確是朝向恢復信心方向的重要一步，給予科拉桑政府更大的靈活性，來切實追求經濟復甦。

馬尼拉股票交易所主席科允托說，公民投票的初步結果顯示，當地商界人士堅定支持科拉桑，當地股市上周的表現，顯示出市場的信心，股價高收，全周成交額達五十二億五千三百萬股，較上一周成交量增加百分之二十七。不過，外國投資者仍持觀望態度，但預料菲律賓政局趨穩之後，外國投資者也將會逐漸加入。他說，可以預期，今年底和明年，大市將會復甦，並且來一次強勁增長。

本港金融外幣行情

九九金行情

	上午	下午
開市	3747	3750
最高	3753	3754
最低	3747	3737
收市	3752	3744
息價	+8.00	
升降	−6.00	

場內交收數　3,000両

貿易場銀價　429.　長城銀價

倫黃金（每兩）　3,920.00（平）

倫白金（每兩）　5,100.00（平）

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.00	778.50
美匯	每百	778.30	777.60
英鎊	每鎊	11.80	11.90
西德馬克	每百	429.50	430.40
瑞士法郎	每百	508.20	509.20
法國法郎	每百	128.30	129.30
荷蘭盾	每百	381.50	382.50
意里拉	每千	5.96	6.05
加拿大元	每百	580.00	584.00
澳洲元	每百	516.00	521.00

外幣對人民幣匯價表

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2432.22	2444.42
比利時法郎C	一萬	980.14	985.06
比利時法郎F	一萬	984.66	989.60
丹麥克郎	一百	54.30	54.58
加拿大元	一百	276.95	278.33
西德馬克	一百	205.02	206.04
法國法郎	一百	61.52	61.82
英鎊	一百	564.17	566.99
美元	一百	371.28	373.14
E.C.U	一百	424.99	427.13

永隆　進展　服務

香港股市行情

恒生指數 2,636.63+30.25

香港指數 1,691.78+20.01

總成交　金額 1,182,183,271　股數 389,404,632

恒生分類指數

金融	1,839.66	+26.50
公用	3,311.69	+52.90
地產	3,627.60	+54.94
工商	2,351.28	+10.55

編號	公司	最高	最低
011	恒生	43.50	42.75
005	滙豐	10.20	9.95
023	東亞	24.00	23.20
096	永隆	36.00	33.60
183	嘉華	2.80	2.775
103	亞洲保險	—	—
349	友聯銀行1000	2.35	2.30
016	怡和證券	28.60	28.10
178	怡和證券(優)	28.40	27.80
043	工商銀行	1.58	1.52
290	永安集團	3.80	3.75
222	泛印	0.58	0.56
053	豐隆	1.20	1.20
086	新鴻基	2.70	2.60
174	PALADIN INT'L	3.95	3.85
166	國銀亞洲	0.24	0.222
038	第一太平實業	4.90	4.85
215	第一太平認股證	1.33	1.30
118	第一太平優先	7.90	7.85
106	Crusader	3.675	3.55
109	Crusader認股證	3.00	2.85
170	工業投資	23.80	23.00
129	財務地產	1.03	1.02
110	中國東方	14.20	14.10
111	中國東方認股證	11.00	11.00
044	港機工程	46.00	45.50
042	青洲英泥	12.80	12.70
115	惠德石油	1.15	1.12
084	寶光	2.60	2.55
034	愛美高	0.97	0.94
345	愛美高認股證	0.83	0.76
067	立興	7.60	7.60
098	南聯	9.55	9.40
191	南順	18.10	18.00
146	香港地氈	13.20	13.00
031	康力	1.21	1.20
030	康力認股證	0.30	0.28
295	協成	3.025	3.85
122	鱷魚恤★	6.20	6.05

國際最新匯市股市金市行情

1987年2月4日

匯市

	香港	紐約※
港元	7.7860	7.7820
西德馬克	1.8105	1.8170
日圓	152.57	152.75
英鎊	1.5227	1.5220
瑞士法郎	1.5300	1.5330
澳洲元	0.6696	0.6695
加拿大元	1.3310	1.3255

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3744	3750
倫敦	上午定盤 401.75；下午定盤 402.80	400.40
蘇黎世	403.00	401.95
紐約	※402.00	401.95

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	19973.87	+17.54
新加坡海峽時報指數	972.97	+0.14
悉尼全普通指數	1512.90	+10.40
倫敦金融時報指數	1472.80	+14.30
法蘭克福商銀指數	1711.20	−21.50
紐約道瓊斯指數	※2175.06	+6.51

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	10.10	10.175
怡和	23.20	23.20
怡證	28.40	28.50
和黃	47.50	47.50
置地	7.70	7.70
太古	20.10	20.20
九[illegible]	20.40	20.40
港燈	12.50	12.60
長實	40.25	40.60
九倉	8.95	9.025

※今晨截稿時指數及價位　　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

星光船務有限公司　電話：5-455393
STARLIGHT SHIPPING CO. LTD.
「星光」號 M.V. "STAR LIGHT"
香港－澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港——澳門——珠海海陸聯運
本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室　電話5-455393
香港收貨站地址：九龍青衣島72號地段友聯船廠
0-4974838　0-4974382
澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭　電話：565771-2

香港——曼谷定期班輪
M.V. "XIN HUA 2"
新華輪二號
二月六日到港　二月九日開行
直放：曼谷
接貨處：三寶船務有限公司
德輔道中156至164號通用商業大廈1004室
電話：5-411455，5-411112

芝山一號　M.S. "ZHI SHAN 1" V.8701
收貨期：10-11/2　十二日直放上海
芝山四號　M.S. "ZHI SHAN 4" V.8701
收貨期：13-14/2　十五日直放上海
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華潤運輸倉儲有限公司

力恒　M.S. "LI HENG"
二月六日由上海抵港
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華夏企業有限公司

靈江　M.S. "LING JIANG"
二月六日由寧波抵港　船泊青衣島歐亞碼頭
馬蘭號　M.S. "MALAN"
定期客貨班輪
二月七日由廣州抵港　二月八日直放海口三亞
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二－一五五號十一樓
電話：440555,440557,447402.

▼**劫後**　此圖由伊朗通訊社星期二發至紐約。圖片說明是：伊拉克最近空襲古姆後，女死者從住宅的瓦礫中被人掘出。（美聯社）

◀**悲慟**　據伊朗官方通訊社表示，這張星期二接到的圖片顯示，一名男子正為死去的女兒悲痛欲絕。伊拉克上星期日空襲米亞奈一間小學，她是六十八名遇害者之一。（美聯社）

▲**談話**　菲律賓總統科拉桑·阿基諾四日在馬尼拉的馬拉卡南宮主持定期內閣會議。她與農業改革部長阿爾瓦雷斯（中）及副總統勞雷爾（左）談話。（美聯社）

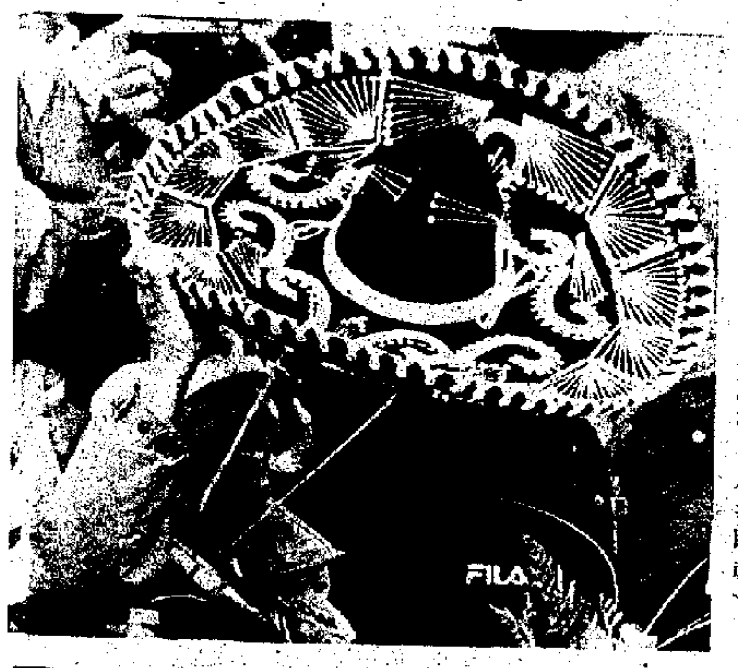
▲**餵養**　南非一名黑人女工人三日在給白人小孩餵食物，食物取自約翰內斯堡的生於南非的歐洲人的教會救濟所。這救濟所為該市紐蘭特斯地區的「窮苦白人家庭」每天派發食物，但不給黑人。（路透社）

▼**模特**　星期二在倫敦薩沃伊酒店，英國女演員莉莎·戈達德抱着十九個月大的小模特兒漢娜·洛。漢娜正給她糖吃。漢娜身穿的是英國學生兒童服裝設計比賽的獲獎套裝之一，由倫敦北部的學生埃瑪·特里吉頓設計。她以此取得大獎一千英鎊。（美聯社）

▶**下車**　印度總理拉吉夫·甘地三日駕著他的「平治」房車往機場迎接芬蘭總統毛諾·科伊維斯托，他因在新德里市中心開快車，引致護駕的汽車發生車禍，司機受傷。拉吉夫的汽車是約旦國王侯賽因送給他的禮物。圖為拉吉夫在機場落車。（美聯社）

新聞畫頁

▲**舐犢**　美國得克薩斯州聖安東尼奧動物園的母長頸鹿誕下一頭幼鹿。母鹿戴西三日用鼻呵護一百二十磅重的新生幼鹿。（路透社）



◀**獲獎**　星期二在瑞士克蘭斯·蒙大拿的頒獎典禮中，瑞士的瑪麗亞·瓦利塞舉起在此獲贈的墨西哥帽。她在多次國際高山滑雪大賽中取得第二次勝利。（美聯社）

四比〇大勝澳洲對手
美「星條旗號」帆船 為美國奪回美洲杯
里根致電祝賀表示為此感自豪

【合眾國際社澳洲弗里曼特爾四日電】美國「星條旗號」船長丹尼斯·康納及船員以四比〇大勝澳洲的「笑翠鳥三號」重奪「阿美利亞盃」。美國總統里根是第一名恭賀他們的美國人。

里根托美國大使勞倫斯·萊恩給康納的電文說，「你們的勝利豈止是另一次賽艇凱旋。」

「它反映合作的巔峯，能幹，艱苦工作及美國人鍥而不捨的特性。你們的耐心已經得到成就。所有美國人為此感到自豪。」

里根又說，「以較私人的話說，我用心愛的牧童帽與總理（鮑勃）霍克打賭你的航海能力，我很高興的報道，下次訪問牧場時我的頭仍會溫暖和乾爽。」

里根邀請康納及他的船員返回美國時到白宮訪問。

【新華社塔培拉四日電】美國星條旗號帆船今天下午在西澳大利亞弗雷曼特爾港水域舉行的第二十六屆美洲杯帆船賽的第四輪決賽中，以一分五十九秒的優勢擊敗澳大利亞的笑翠鳥三號，從而以四比零的成績，為美國奪回了美洲杯。

本屆美洲杯帆船賽總決賽於上月三十一日開始，採用七賽四勝制。由丹·康納駕駛的星條旗號帆船在前三輪取勝後，今天下午在全程為二十四點一英里的航程中，仍然乘風破浪，一路領先，取得第四輪比賽的決定性勝利。

一九八三年九月，在上屆美洲杯賽的決賽中，康納駕駛的自由號船在三比一領先的情況下，反被澳大利亞的澳洲二號船連扳四輪，奪走在美國紐約帆船俱樂部保存了一百三十二年的美洲銀杯。康納從此就成為第一個丟掉美洲杯的「罪人」。在此後的三年中，他臥薪嘗膽，花費了巨資新修了星條旗號船，以全部精力在夏威夷和南印度洋水域苦練。去年十月上旬，他代表美國聖迭戈帆船俱樂部與其他十二艘船一起，參加挑戰方的選拔賽。經過三輪大循環賽，星條旗號以一百五十四分居新西蘭號之後，列第二名。在半決賽中擊敗了美國號船後，康納的星條旗號船在挑戰方的決賽中與戰績赫赫的玻璃鋼船新西蘭號相遇。四十五歲的康納憑藉他豐富的經驗以四比一奪勝，為實現他奪回美洲的願望邁進了一大步，大大振奮了他手下十名水手的士氣。

勝利　在澳洲弗里曼特爾四日舉行的「阿美利加杯」帆船賽中，美國「星條旗號」船長丹尼斯·康納駕船衝過終點，擊敗澳洲的「笑翠鳥三號」後，豎起拇指。（路透社）

泳裝模特兒　《體育畫報》二月九日一期的封面是穿上泳裝的模特兒艾爾·麥克弗森。這期二月四日在報攤出售。（美聯社）

美校園性泛濫寫照
情人節新禮物 憑卡換避孕藥
賣卡收益撥歸性病研究

【合眾國際社紐約州錫拉丘茲四日電】錫拉丘茲大學的師生過去在情人節習慣收到糖果和鮮花，但今年會有不同，收到另一種禮物，是避孕咭，內中包括可免費換取避孕用品的贈券。

那是印有丘比特愛神像的粉紅色咭片，內附有可在大學保健處藥房換取用品的贈券，校園同輩性愛計劃發出的祝詞，以及送咭人的私人祝詞。

避孕咭售價一美元，包括送貨費用。收益會撥歸性病研究計劃之用。

該校學生聯誼會關注性病問題，並有鑒於男士在性關係方面缺乏責任感，將於下周在校園內售賣避孕咭，並於二月十四日情人節送貨。

該學院的學生聯誼會主席泰爾斯說，由於大家都害怕愛滋病，疱疹及其他性病，避孕咭當然不是聯誼會來開玩笑。

澳洲華僑徵婚

年36，未婚，體健，身高170 CM，重65公斤，大學畢業，樣貌儀表出衆，在澳洲和香港均有房產，有良好事業基礎。誠徵年28以下，中上程度，身高160 CM以上，美貌與氣質兼具之未婚女子爲對象。

來函先交換照片、電話，寄香港郵政總局信箱第11136號，陳先生轉交。

農夫洗澡不慎滑倒 肛門插中三寸小瓶

【合眾國際社吉隆坡四日電】《新海峽時報》星期三報道，一名農民苦熬了兩天，終於向醫生求助，取去插在肛門長三寸的短瓶子。

報章引述這名中部霹靂州的農民的話說，他星期日晚在鄉村家裏的浴室滑倒，恰巧跌在一個空瓶子上。

他對這家英文報章說，「我緊握瓶子，試圖拔出它，但瓶子越扎越深，我好不容易才安靜下來，決定求醫。」

該未有表明身份的農民，由太平縣醫院的醫生替他拔掉瓶子。他把瓶子保存下來，作為幸運象徵。報章說，以前醫生也從這農民的肛門取去另一物件，他因此贏得獎券致富。

美議員開玩笑 大談女人底褲
結果觸怒他人要道歉

【合眾國際社四日電】這是一個「高級趣味」的幽默故事：華盛頓一場內褲大風波已經平息了。新墨西哥州共和黨參議員佩泰·多梅尼奇向馬里蘭州民主黨女參議員芭芭拉·米庫爾斯基道歉，因為他開玩笑開到她的內褲上。

事情發生在上周末，多梅尼奇在阿爾福費俱樂部（華盛頓只招待男性的政治掮客聚會場所）晚宴時，開玩笑吹噓他的口才。他說：「我好比歌星湯·鍾士，我一說話，女人便向我扔內褲。昨天又來了。我真的不明白米庫爾斯基是怎麼搞的。」當時記者不准入內，但這個玩笑卻洩漏了，令米庫爾斯基大為憤怒，直至星期一多梅尼奇道歉為止。他們發表聯合聲明表示：多梅尼奇「向她說，倘若他冒犯了她，他感到抱歉，他從沒有意冒犯她……兩名參議員同意，就他們來說，事情已經過去。」

凱旋　美國「星條旗號」四日在澳洲弗里曼特爾被拖出海參加「阿美利亞盃」第四回合賽事。岸上的擁躉揮動美國旗助陣。（路透社）

牙醫著書談騙術
曾化名取得駕駛執照出生證信用卡
「行騙是多麼容易」

【合眾國際社密執安州貝里恩斯普林斯四日電】一名牙醫正在寫一本書，解釋如何擊敗法律制度。他已表示不會對控告他簽空頭支票的事進行辯駁。

維克托·比格福特的書內容包括，在每一章末尾都向立法人士建議，如何去堵塞漏洞。他對當局說，由於受挫折，他開始簽空頭支票。比格福特說，他每年因顧客退票損失達八千美元。

他說，「當他們對我說，除了找寫支票的人外，他們不能收空頭支票，我不相信他們，便決定故意簽一些空頭支票。」

比格福特用化名理查德·巴倫傑來簽支票。他用此化名取得了司機執照、出生證和信用卡，但當他在一家商店試圖付一張空頭支票時，一名心存懷疑的職員，記下他的車牌而報警。

五十五歲的比格福特對當局說，他正在為他那本關於行騙是多麼容易的書，進行研究工作。

恭賀春釐

香港 屋宇集團

屋宇管理有限公司
屋宇租售有限公司
屋宇消防有限公司
屋宇工程有限公司
屋宇清潔有限公司
屋宇滅蟲有限公司
屋宇花園有限公司
屋宇廣告有限公司
屋宇旅遊有限公司
屋宇印刷有限公司
屋宇職業輔導有限公司
屋宇保險代理有限公司
屋宇秘書服務有限公司
屋宇停車場管理有限公司
屋宇管理（澳門）有限公司
應得發滿（亞洲）有限公司
偉欣洋服有限公司
中央專業護衛有限公司

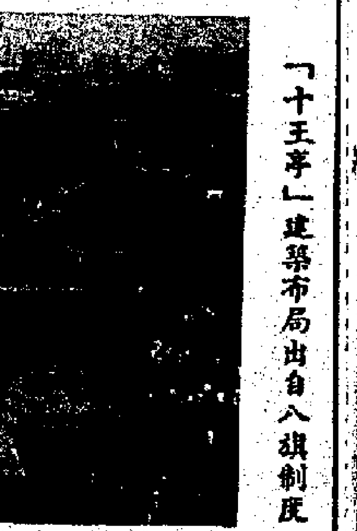
敬賀

華聲 娛樂 凱聲 荷李活 第2週 請即訂座
場面罕見！好評轟傳！

5星級戰爭鉅鏢
火宵戰雲
奇連伊士活 自導自演
HEARTBREAK RIDGE
兒童不宜
爲正義犧牲！爲和平奮戰！

滿 爆 日 連　場 點 四 加
場面壯觀·人物傳奇·情節驚險·動作火爆
海市蜃樓
好勁！好評！
導演 徐小明
于榮光

香港瀋陽直航包機 三月九日正式通航



「十王亭」建築布局出自八旗制度

瀋陽故宮始建於金 兼具滿漢民族特色
由十王亭大政殿鳳凰樓等組成

瀋陽故宮位於瀋陽舊城中心，始建於……

……座落在中路的鳳凰樓是清寧宮的門戶，也是皇帝計劃軍政大事宴筵之所。康熙二十一年（一六八二年）重修。樓共三層……

……特色，突出體現滿族的建築風格。

太清宮位於瀋陽市瀋河區西順城街一段八號，現為瀋陽……

北斗星座中，天罡三十六星與地煞七十二星之合，表示普天地或宇宙，象徵帝王對社稷的主宰。

走過一百零八蹬，越過石橋，路正中便是康熙二十八年……

……在正紅門的參道兩側，排列着一組石獸，有石獅、石馬、石駱駝、石虎等。過石獸向北，地勢逐步升高，是大斜坡狀，便是著名的一百零八級石階，俗稱「一百零八蹬」。據說一百零八是……

……還有祭祀時使用的茶果房、省牲亭、齋房等建築。越過碑樓向北，便是陵園的主體，一座城堡式的方城。方城正中為隆恩門，方城之北為寶城……

……嘉慶時期修造的石牌坊，牌坊為青石雕造，仿木結構，四柱三樓，單簷歇山式，雕工十分精細……

香港—瀋陽直航包機即將通航 特刊

香港瀋陽直航包機三月九日正式通航

單程票一五八〇元 首三月優惠旅客

由今年三月九日開始，香港至瀋陽直航包機航班將通航，中外商旅來往香港和瀋陽以及我國東北各地旅遊和洽談貿易，更加方便快捷。

香港—瀋陽包機航班定逢星期日對開一班，飛行時間三個半小時，行程二千八百公里，飛越遼寧、河北、河南、湖北、湖南、廣東數省，飛過瀋陽、承德、北京、天津、開封、武漢等城市，綫過運河、大淩河、灤河、子牙河、黃河、淮河、長江、兆江、大別山、羅霄山等山川湖海。

這條定期包機航線由香港中國旅行社、中旅航空服務有限公司與瀋陽市旅遊局聯合經營，瀋陽市政府協助及投資。原定今年四月通航，由於進展順利，配合瀋陽市的對外貿易活動日益頻繁所需，特提前於三月八日開航。

香港—瀋陽直航包機票價單程為港幣一千五百八十元，在開航首三個月，優惠價格為一千四百八十元，至六月八日為止，訂票查詢電話：五—二一五二七四。

東北交通樞紐 工業基地

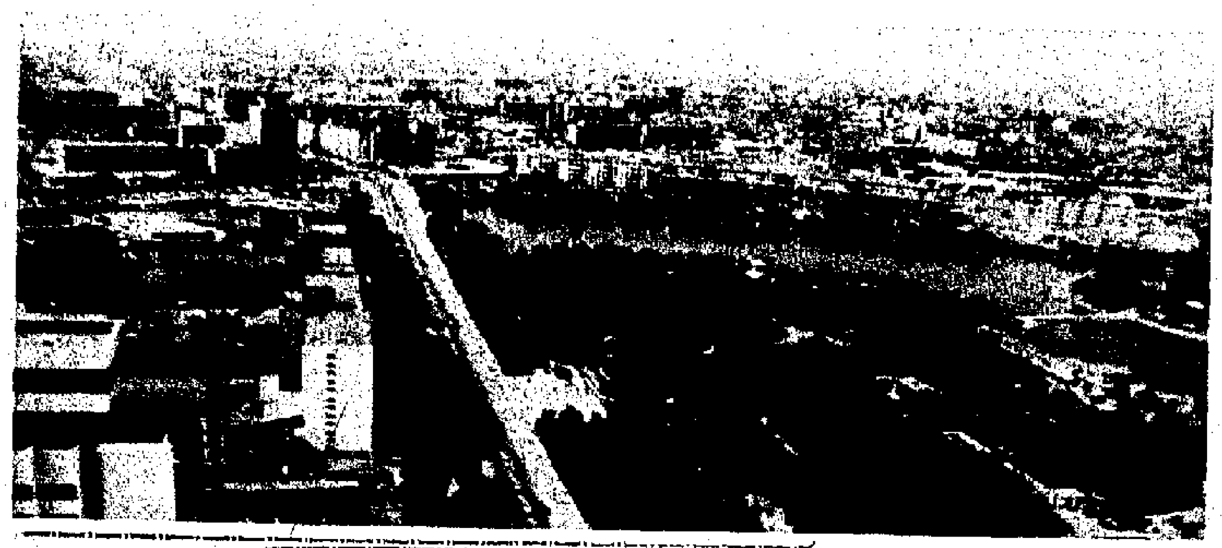
瀋陽包機提早通航 有利發展貿易旅遊

成國家出入境航空港正趕建新機場

遼寧省省會瀋陽市，位於我國東北地區南部，是我國東北面的一個重要城市，也是全東北的交通樞紐，鐵路航空四通八達，往北銜接長春、哈爾濱兩大省會，往南通大連，是貨物海運出口的必經之路，往西連接首都北京以及天津、石家莊等城市。瀋陽每周有多班內地航機穿梭全國多個城市。瀋陽市的地利環境，使之形成一個極具發展潛力的城市。近年隨着旅遊貿易的迅速發展，香港—瀋陽直航包機服務早已提到議事日程上，經過兩地有關方面的緊密合作，這條航線已定於一九八七年三月九日通航，進一步加強瀋陽的對外航空服務。

瀋陽市既是我國的工業基地，又是一座歷史悠久的古城和文化名城。具有滿族建築特點的前清宮殿—故宮，座落在瀋陽市舊城中心。清太祖、清太宗的陵墓福陵和昭陵也分別座落於城市的東部和北部。七千多年前新石器時代，人類居住的新樂遺址和舍利塔、太清宮、長安寺等名勝古迹衆多。此外，城市周圍有著名的千山風光，光怪陸離的本溪水洞，風景秀麗的蘸爾滸風景區，山勢險峻的丹東鳳凰山、新興的海邊旅遊城興城等，都是吸引遊客觀光的旅遊勝地。市內還有我國人民所敬仰的革命先輩周恩來總理少年讀書舊址，劉少奇主席工作過的中共滿洲省委舊址，可供遊人細懷憑弔。該市為進一步發展旅遊事業，近年新建和修繕了橫貫市區的南運河帶狀公園及其它十幾個大型公園，為瀋陽市增添魅力。

瀋陽市已被國家定為出入境航空港，正在新建的桃仙機場將在七五計劃內竣工。全國一流的火車站—新北站也將破土動工，這必將進一步促進瀋陽市旅遊業的發展。



瀋陽市區鳥瞰圖

新樂遺址距今七千年 為新石器時代聚居處

新樂遺址位於瀋陽市皇姑區黃河大街七段，它是我國東北地區原始社會新石器時代的一處聚落遺址，距今已有七千二百年歷史。

遺址佔地面積為十七萬四千平方米，古代人集居地點約兩萬五千平方米，房址較為密集，每隔三、五米就有一處。迄今發現，大的房址近百平方米，小的也有一、二十平方米，均為長方形半地穴式的木結構建築。這是中國木結構式建築的雛形。

經發掘，房址裏出土了石器、陶器、骨器、玉器、細石器、煤精製品、木雕藝術品、炭化果仁、石墨、赤鐵礦石等，是我國出土玉器中較早的文物，被考古界認定為「新樂文化」。它對研究我國原始社會新石器時期歷史的發展，具有極為重要的科學價值。

桂林西安成都福州 今年開始增加航班

香港中旅航空服務有限公司經營香港至內地城市直航包機服務，不斷為滿足乘客需要而發展，增加班次，開闢新航線。今年將增加多班航班行走內地多個城市。

香港—瀋陽（新航線）三月九日起逢星期一對開一班。

香港—桂林（增加航班）四月二日起增加星期二、三、四日對開一班，原來逢星期三、六日班期不變，即周三有兩班對開。

香港—西安（增加航班）四月二日起增加星期四對開一班，原來星期日班期不變。

香港—成都（增加航班）六月三日起增加星期三對開一班，原來逢星期六班期不變。

香港—福州（增加航班）三月三日起增加星期二、四各對開一班，原來逢星期一、三、五、六班期不變。

中旅之星

由三月九日起，前往東北三省旅遊經商或探親人仕，可乘坐香港直航瀋陽專機，全程只需三個半小時，舒適、快捷，並提供代訂瀋陽往北京、上海、廣州等各大城市之機票服務，即時確認座位，香港取票。

起飛地—目的地	航班號	時間	班期
HONGKONG-SHENYANG 香港-瀋陽	CA 604	12:00-15:30	逢星期一
SHENYANG-HONGKONG 瀋陽-香港	CA 603	07:30-11:10	逢星期一

由87年7月份開始增加星期三航班

本公司並代理中國民航國內外航綫機票及各大航空公司世界各地機票，電腦訂位即時出票。

其他包機時刻表

起飛地—目的地		航班號	時間	班期
HONGKONG-CHENGDU	香港-成都	CA4002	1145-1350	6
CHENGDU-HONGKONG	成都-香港	CA4001	0815-1030	6
由87年6月3日起增加星期三航班				
HONGKONG-DALIAN	香港-大連	CA602	1220-1550	3
DALIAN-HONGKONG	大連-香港	CA601	0750-1130	3
HONGKONG-FUZHOU	香港-福州	CA3056	1140-1250	1 5
		CA5006	1200-1310	3 6
FUZHOU-HONGKONG	福州-香港	CA3055	0940-1050	1 5
		CA5005	0945-1050	3 6
由87年3月3日起增加星期二、四航班				
HONGKONG-GUILIN	香港-桂林	CA3032	1840-1940	3 6
		KA051	1215-1320	1 4
GUILIN-HONGKONG	桂林-香港	CA3031	1630-1730	3 6
		KA052	1525-1635	1 4
由87年4月2日起增加星期二、四航班				
HONGKONG-GUANGZHOU	香港-廣州	KA061	1805-1840	2 3 5 7
		KA063	0915-0950	1
GUANGZHOU-HONGKONG	廣州-香港	KA062	2000-2035	2 3 5 7
		KA064	1100-1135	1
HONGKONG-HANGZHOU	香港-杭州	KA041	1130-1325	2
			1720-1915	4
HANGZHOU-HONGKONG	杭州-香港	KA042	1425-1635	2
			2015-2225	4

新增航班

新增航班

新增航班

起飛地—目的地		航班號	時間	班期
HONGKONG-HAIKOU	香港-海口	CA336	1110-1200	2 4 6
HAIKOU-HONGKONG	海口-香港	CA335	0910-1020	2 4 6
HONGKONG-NANJING	香港-南京	CA5004	1730-1930	2 6
		CA5008	1140-1340	4
NANJING-HONGKONG	南京-香港	CA5003	1430-1630	2 6
		CA5007	0840-1040	4
HONGKONG-SHANTOU	香港-汕頭	CA372	1110-1150	2 6
SHANTOU-HONGKONG	汕頭-香港	CA371	0920-1000	2 6
HONGKONG-XIAMEN	香港-廈門	CA3052	1130-1230	1 3 7
		CA3054	0955-1045	2
		CA586	1200-1300	4
		KA031	1215-1320	3 6
XIAMEN-HONGKONG	廈門-香港	CA3051	0940-1040	1 3 7
		CA3053	1135-1225	2
		CA507	0950-1050	4
		KA032	1530-1630	3 6
HONG KONG-XIAN	香港-西安	CA3022	1140-1400	4 7
XIAN-HONGKONG	西安-香港	CA3021	0630-1050	4 7
由87年4月2日起增加星期四航班				

新增航班

香港中國旅行社有限公司 牌照號碼：350273

香港中旅航空服務有限公司 牌照號碼：350444

售票處：下列各中旅社或各大旅行社　查詢電話：5-215274

中環總社：5-259121　九龍分社：3-667201　荃灣分社：0-4991433　觀塘分社：3-438243

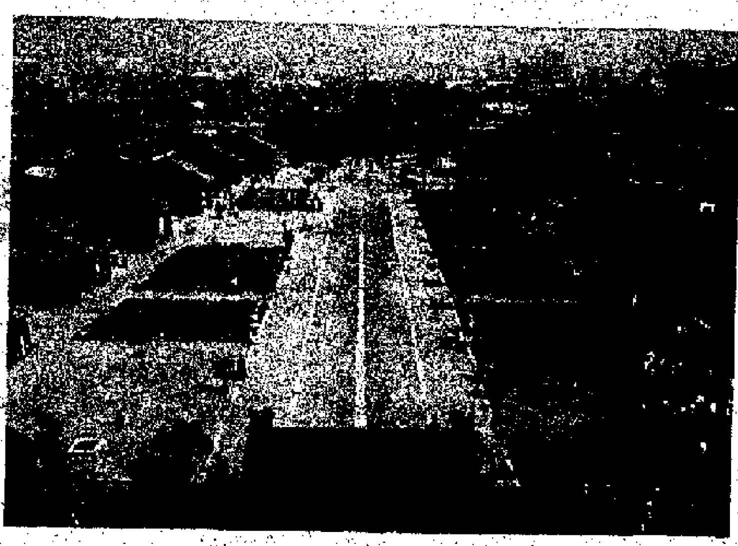
灣仔分社：5-276263　旺角分社：3-964241　元朗分社：0-755367　港澳碼頭辦事處：5-592991

北角分社：5-650370　紅磡分社：3-349333　沙田分社：0-617261

（灣仔、旺角、紅磡、北角分社假日照常營業）

瀋陽故宮始建於金 兼具滿漢民族特色

由十王亭大政殿鳳凰樓等組成



「十王亭」建築布局出自八旗制度

瀋陽故宮位於瀋陽舊城中心，始建於後金（清朝前身）天命十年（一六二五年），建成於清崇德元年（一六三六年）。是清太祖努爾哈赤和清太宗皇太極營造和使用過的宮殿，清世祖福臨（順治皇帝）也在這裏出生並承襲皇位。故宮佔地六萬平方米，全部建築九十餘所，三百多間，組成二十幾個院落。是我國除北京故宮以外保存下來的又一座完整的滿漢兩民族建築特點融為一體的古代宮殿建築羣。

瀋陽故宮共分為東路、中路、西路三大部分。東路有大政殿與十王亭，中路有崇正殿、鳳凰樓，西路有文溯閣等主要建築。

大政殿原稱「大殿」、「大衙門」，是東路的主體建築，也是皇帝舉行大典的地方。它是八角重檐式建築，大木架結構，亭子式建築。十王亭座落在大政殿之南的一塊狹長的空地上，空地東西寬八十米，南北長一百九十五米，正中間為通道，沿通道按八字形東西排列着十座方亭，稱為「十王亭」。「十王亭」是左右翼王、八旗大臣辦公的地方。這種出自八旗制度的建築布局，是瀋陽故宮獨具的特色，突出體現滿族的建築風格。

座落在中路的鳳凰樓是清寧宮的門戶，也是皇帝計劃軍政大事宴筵之所。康熙二十一年（一六八二年）重修。樓共三層，是三滴水歇山式建築。鳳凰樓是清代瀋陽城中的最高建築，登樓可觀日出，「鳳樓曉日」曾被譽為「瀋陽八景之一」。

福陵（東陵）

福陵位於瀋陽市區東北十一公里的丘陵地上，所以又稱東陵。它前臨渾河，後倚天柱山，萬松聳翠，大殿凌雲，構成了獨具風格的清代帝王陵寢。福陵是清太祖努爾哈赤和孝慈高皇后葉赫納剌氏的陵墓。

福陵佔地十九萬四千八百平方米，四周圍繞着矩形繚牆，南面正中有正紅門，門東西兩側牆上鑲嵌着蟠龍五彩琉璃袖壁。門前，有華表、石獅、石坊、下馬碑等。

在正紅門的參道兩側，排列着一組石獸，有石獅、石馬、石駱駝、石虎等。過石獸向北，地勢逐步升高，呈大斜坡狀，便是著名的一百零八級石階，俗稱「一百零八蹬」。據說一百零八是北斗星座中，天罡三十六星與地煞七十二星之合，以示着天地或宇宙，象徵帝王對社稷的主宰。

走過一百零八蹬，越過石橋，路正中便是康熙二十八年（一六八九年）增建的碑樓。碑樓中立有龜趺座的康熙皇帝親撰的《大清福陵神功聖德碑》，碑石重十萬餘斤，刻有滿漢兩種文字。碑樓的東、西還有祭祀時使用的茶果房、省牲亭、齋房等建築。

越過碑樓向北，便是陵園的主體，一座城堡式的方城。方城正中為隆恩門。方城之北為寶城，正中突起一個半圓形的封土堆，即寶頂，寶頂下為地宮，埋葬着清太祖努爾哈赤和孝慈高皇后葉赫納剌氏屍骨。

太清宮

東北道教中心

太清宮位於瀋陽市瀋河區西順城街一段八號，現為瀋陽市道教協會所在地。

太清宮創建於清康熙二年（一六六三年），是道教中龍門派第八代祖師郭守真所建。乾隆三十年（一七六五年），由於運河水患成災，被淹傾頹。第二年開始重修，乾隆四十四年竣工，更名太清宮。

太清宮全部建築共分三進院落。第一進院落有關聖殿、關官殿、水雲堂和十方堂；第二進院有老君殿、客堂等；第三進院落，中間為玉皇樓，東為呂祖樓，西為邱祖樓，還有齋堂、善功祠等建築。

太清宮是全國道教的重點宮觀，也是東北的道教中心。道裏每年都有四次較大的道場，即農曆正月十九日的邱祖誕辰，二月十五日的老子誕辰，四月十四日的呂祖誕辰和七月十五日的中元節。每逢道場之日，道士誦經，鼓樂齊鳴，蔚為壯觀。

昭陵（北陵）

昭陵在瀋陽市區之北，又稱「北陵」。是清太宗皇太極和孝端文皇后博爾濟吉特氏的陵寢。

昭陵在「關外三陵」（也稱「盛京三陵」或「清初三陵」）中規模最大，佔地最廣，也是陵寢建築最完整的一個陵園，佔地四百五十萬平方米，原在紅牆之外，設紅、白、青三層界樁。紅牆南面正中為紅門。門前，有下馬碑、華表、石獅、石牌坊、更衣亭、宰牲亭等。

正紅門前正中是嘉慶時期修造的石牌坊，牌坊為青石雕造，仿木結構，單檐歇山式，四柱三樓，工十分精細，透剔玲瓏，具有很高的藝術價值。在正紅門內參道兩側有石獸羣，石獸北部正中建有碑樓。

碑樓之北是一座城堡式的方城。方城的北部，有一座月牙形的城，俗稱「月牙城」。寶城的正中，原名突起一座半圓形的封土堆——墳頭，叫做「寶頂」，寶頂之下，有地宮，埋葬着清太宗皇太極和孝端文皇后博爾濟吉特氏屍骨。

檀香山紐約	2月7	富燕
E 西北太平洋紐約	2月7	海陸
西北太平洋	2月8	山下
TY 加州紐約	2月8	利洲
加州	2月8	香島
西北太平洋	2月9	天祥
加州紐約	2月9	美輪
洛杉磯紐約	2月9	新興
西北太平洋紐約	2月9	馬士基
GTON BRIDGE		
西北太平洋	2月10	川崎
J 西北太平洋	2月10	大阪
VEN 加州紐約	2月10	利洲
西南太平洋紐約	2月11	大阪
加州	2月11	偉特
西南太平洋紐約	2月11	川崎
紐約	2月12	利達
TE 加州紐約	2月12	美輪
洛杉磯紐約	2月12	華海
加州紐約	2月12	馬士基
西北太平洋紐約	2月12	海陸
西北太平洋紐約	2月13	總統
西南太平洋紐約	2月13	港郵
西北太平洋	2月13	日郵
西北太平洋	2月13	太古
西北太平洋紐約	2月14	海陸
美國西岸	2月14	利達
K 加州紐約	2月14	馬士基
美國加拿大	2月15	招商局
西北太平洋	2月15	港郵
西北太平洋紐約	2月15	馬士基
西北太平洋紐約	2月16	總統
加州	2月16	香島
西北太平洋	2月16	天祥
西北太平洋	2月17	川崎
西南太平洋紐約	2月18	大阪
IDGE 西北太平洋紐約	2月18	川崎
西南太平洋紐約	2月19	港郵
西北太平洋紐約	2月19	海陸
西北太平洋紐約	2月19	百保利
R 加州紐約	2月19	美輪
紐約	2月19	利達
檀香山	2月20	怡和
R 西北太平洋	2月20	太古
洛杉磯三藩市	2月20	海豐
加州	2月21	偉特

洲線

巴拿馬加勒比海	2月9	渣華
加勒比海	2月12	利達
E 巴拿馬	2月12	美輪
加勒比海	2月13	川崎
南美	2月13	豐利行
智利	2月14	川崎
墨西哥中南美	2月15	渣華
巴拿馬加勒比海	2月16	渣華
加勒比海	2月19	利達
加勒比海中南美	2月19	百保利
R 巴拿馬	2月19	美輪
秘魯	2月19	天祥
南美	2月20	大阪
南美	2月23	太古
南美	2月23	捷成

西蘭線

澳洲	2月10	新興
澳洲	2月10	港郵
弗里曼特爾	2月10	寶隆
SKIY 澳洲	2月11	華林
澳洲	2月13	麥港初
澳洲	2月15	香島
澳洲	2月15	進運
澳洲	2月19	怡和
弗里曼特爾	2月19	川崎
澳洲	2月20	華林

R 美國	2月12	太古
新加坡	2月12	馬士基
美國	2月12	港郵
基隆	2月12	日郵
大連	2月12	華夏
加拿大	2月12	華夏
日本	2月12	大阪
新加坡	2月12	利達
天津	2月12	輝騰
日本	2月12	山下
SE 釜山	2月12	東發
日本	2月12	川崎
釜山	2月13	港興
美國	2月13	馬士基
台灣	2月13	懋德
基隆	2月13	永裕
台中	2月13	永裕
美國	2月13	海陸
沙勝越	2月13	東源
日本	2月13	中央
釜山	2月13	港興
基隆	2月13	太古
釜山	2月13	東宇
台灣	2月13	綠利
南非	2月13	大阪
美國	2月13	日郵
美國	2月14	利達
澳洲	2月14	香島
日本	2月14	山下
海口	2月14	招商局
曼谷	2月14	三寶
南非	2月14	亞聯
曼谷	2月14	港郵
地中海	2月14	寶隆
釜山	2月14	新興
E 歐洲	2月14	川崎
高雄	2月14	沙時
歐洲	2月14	麗僑
歐洲	2月14	東亞
弗里曼特爾	2月14	川崎
新加坡	2月14	馬士基
美國	2月14	港郵
上海	2月15	進運

航運有限公司
JIANG SHIPPING
ATION, LTD.
貨直航班輪
.5 2月5日抵港 2月6-8日收貨 2月10日開行
2 2月8日抵港
有限公司
TERPRISES LTD.
大登刊

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
普魯頓	VILLE DE PLUTON(下午二時)	釜山	國際橋	偉特
蘇麒	SUQI(下午四時)	南通	吉列島	華夏
東南	H.P.DONGNAM(中午)	釜山	油蔴地	東發
海虹	SEA RAINBOW(下午十時)	天津	B	華夏
錦江	KEUMGANG GLORY(上午一時)	釜山	B16	東宇
山邦丸	YAMAKUNI MARU(下午五時)	日本	B14	山下
海民	HAI MING(上午六時)	高雄	油蔴地	永裕
革新者	HYUNDAI INNOVATOR(上午七時)	美國	現代橋	太古
海皇琥珀	NEP.AMBER(上午九時)	美國	國際橋	港恒
桃園	TAO YUAN(下午九時)	曼谷	A	綠利
蘇萊倫	SOVEREIGN ACCORD(上午八時)	基隆	現代橋	日郵
薩盈斯灣	SOMERS BAY(下午四時)	曼谷	海陸橋	海陸
格蘭總統	PRES.GRANT(上午六時半)	美國	國際橋	總統
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(下午一時)	基隆	國際橋	寶隆
木星	JUPITER(下午二時)	釜山	油蔴地	港郵
錦江	JIN JIANG(上午八時)	上海	A7	金鋼
利來萬樂	NL.VAN NOORT(下午四時)	日本	國際橋	寶隆
力沙馬士基	LEXA MAERSK(上午十一時)	美國	現代橋	馬士基
汶河	WENHE(下午六時)	天津	西區	招商局
渣華哥倫布	NL.COLOMBO(下午一時)	南非	現代橋	渣華
熊岳城	XIONG YUE CHENG(上午九時)	天津	國際橋	招商局
海通	OCEANIA EXPRESS(下午六時)	馬尼拉	B	怡和
住高	SUMIKO(上午一時)	歐洲	A8	亞聯

今日出口船隻

利樂	RAYA HAPPINESS(下午)	釜山	A16	新興
三江	SAN JIANG(下午)	上海	吉列島	輝騰
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(下午)	高雄	國際橋	寶隆
小石口	XIAO SHI KOU(下午)	澳洲	現代橋	進運
巴爾沙	HALSA(下午)	地中海	B4	輝騰
金皇后	MAY QUEEN(下午)	沙巴山打根斗湖	油蔴地	國光
美中美	SIRICHAI BULAKUL(下午)	曼谷	A26	振盛行
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD(下午)	雅加達	現代橋	日郵
華意	WAH YEE(下午)	曼谷	西區	珠江
金明	GEMINI MOON(半夜)	印尼	B1	五洋
南進	HP NAMJIN(下午)	釜山	海廈	東發
錦江	KEUMGANG GLORY(下午)	雅加達新加坡	B16	東宇
貨運灣	CARGO BAY(上午六時)	釜山	西區	港興
易津	TRADE RELISH(上午)	天津	現代橋	華運
張家口	ZHANG JIA KOU(下午)	美國加拿大	國際橋	招商局
百保佩	BARBER PERSEUS(下午)	西北太平洋紐約	國際橋	百保利
大同二號	TA TUNG 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
解放者	SL.LIBERATOR(上午八時半)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
革新者	HYUNDAI INNOVATOR(下午八時)	西北太平洋	現代橋	太古
格蘭總統	PRES.GRANT(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
廣河	GUANG HE(上午五時)	馬尼拉	國際橋	招商局
上海	SHANG HAI(下午三時)	上海	A32	招商局
長信	EVER TRUST(上午七時)	高雄	國際橋	利達
盤山	PAN SHAN(下午)	黃埔	招商局碼頭	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	B	華運

明日入口船隻

南豐	SOUTHERN CRUISER(上午九時)	日本	B	益高
東望	EASTERN HOPE	釜山	B	東宇
商業主角	MERCHANT PRINCIPAL(中午)	新加坡	A	大阪
靈江	LING JIANG(上午八時)	寧波	歐亞橋	招商局
太平洋君主	PAC MONARCH(上午六時)	南非	A21	東源
花倫	FAHRLAND(下午)	日本	A	東亞
彩虹	RAINBOW	釜山	西區	港興
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
太平口	TAI PING KOU(上午十一時)	澳洲	現代橋	進運
力恒	LI HENG	上海	B	華夏
新高雄	ZIM KAOHSIUNG(上午八時)	台灣	現代橋	新興
明春	MING CHUN	台灣	B	大榮
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK(上午八時)	美國	現代橋	馬士基
恒昇	WISING	印尼	B	聯航
加州木星	CALIFORNIA JUPITER(下午十一時)	美國	現代橋	日郵
納娣	RATIH(上午)	印尼高雄	國際橋	港郵
太原	TAI YUEN(上午)	新加坡	A	東海
新華二號	XINHUA 2(上午六時)	曼谷	B	三寶
日德蘭迪亞	JUTLANDIA(上午七時)	日本	國際橋	寶隆
自主	SL.INDEPENEDNCE(下午三時)	美國	海陸橋	海陸
海勇	HAI YONG	台中	油蔴地	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	西區	永裕
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	現代橋	日郵
明和	MING HOPE	澳洲	現代橋	華海
新華八號	XIN HUA 8(下午九時)	曼谷	B	三寶

明日出口船隻

普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	國際橋	偉特
利來萬樂	NL.VAN NOORT(下午三時)	達打地中海	國際橋	寶隆
蘇麒	SUQI	張家港	吉列島	華夏
汀江	TING JIANG	天津	吉列島	輝騰
海通	OCEANIA EXPRESS	關島檀香山	B	怡和
海皇琥珀	NEP.AMBER(上午)	西南太平洋紐約	國際橋	港恒
東望	EASTERN HOPE	釜山	B	東宇
東南	HP DONGNAM(下午)	釜山	油蔴地	東發
木星	JUPITER	釜山	油蔴地	港興
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	地中海	現代橋	新興
日德蘭迪亞	JUTLANDIA(下午十一時)	歐洲	國際橋	寶隆
納娣	RATIH	雅加達泗水	國際橋	港郵
太原	TAI YUEN	釜山日本	B	東海
海民	HAI MING(下午)	高雄	油蔴地	永裕
力沙馬士基	LEXA MAERSK(上午)	加州紐約	現代橋	馬士基
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK(下午十時)	新加坡	現代橋	馬士基
明春	MING CHUN	高雄日本	B	大榮
渣華哥倫布	NL.COLOMBO(上午三時)	基隆	現代橋	渣華
薩盈斯灣	SOMERS BAY	曼谷	海陸橋	海陸
桃園	TAO YUEN	高雄日本	A	綠利
山邦丸	YAMAKUNI MARU(下午)	新加坡	B14	山下

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
力馬士上海	RICKMERS SHANG HAI	A11	捷成
天龍	TIAN LONG	A33	輝騰
	KOTA EKSPRES	A51	太平

香港—汕頭—肇慶—東莞(一月至三月航期表)

香港⇄汕頭		
潼湖	一月份	逢1/3 5/7 11/13 15/19 21/23 25/27 29日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 5/10 12/14 16/20 22/24 26/28 31日下午五時從汕頭開往香港
	二月份	逢1/3 5/7 9/11 13/15 19/21 23/25 27日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 6/8 10/12 14/16 20/22 24/26 28日下午五時從汕頭開往香港
	三月份	逢1/3 5/7 11/13 15/19 21/23 25/29 日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 5/10 12/14 16/20 22/24 26/30 日下午五時從汕頭開往香港
香港⇄肇慶		
西江	一、二、三月	逢單日晚上七時半從香港開往肇慶(31日停航)
		逢雙日晚上七時正從肇慶開往香港
		乘船地點:九龍大角咀碼頭
端州湖	一、二、三月	逢雙日上午九時三五分開往肇慶
		逢單日下午一時半開回香港(31日停航)
		乘船地點:香港中港碼頭
香港⇄太平(東莞)		
流花湖		每天上午十時正從香港開往太平
		每天下午三時卅分從太平開往香港
		乘船地點:九龍大角咀碼頭

香港—廣州線火車時間表

直通車(一月廿三—二月八日)

九龍開	8:15	10:45	12:55	14:35	17:14
到廣州	11:50	14:05	15:59	17:35	20:23
廣州開	8:30	10:00	12:35	17:05	18:39
到九龍	11:31	13:12	15:44	20:31	21:37

深圳⇅廣州火車時間表(二月一—二月十日)

車次	深圳開	到廣州	車次	廣州開	到深圳
104	7:50	11:20	327	5:00	7:20
116	8:22	11:03	115	5:25	7:45
106	9:45	12:26	105	6:20	9:00
108	11:00	13:52	107	7:20	10:07
322	11:55	14:51	329	7:55	10:30
88	12:40	15:21	87	9:00	11:43
544	13:05	19:10	543	6:50	12:10
90	13:55	16:39	89	10:14	12:58
8330	14:48	17:25	101	11:40	14:15
102	15:50	18:33	331	12:00	14:24
502	16:30	22:15	501	10:29	15:45
110	17:10	20:00	109	13:10	16:10
112	18:30	21:11	111	14:43	17:34
332	19:20	22:44	333	15:30	18:50
114	19:55	22:28	113	16:16	19:04
8334	21:10	23:44	335	17:40	20:37
8336	21:52	0:45	103	18:55	21:28
8338	22:10	1:02	337	19:15	21:48
8340	22:55	1:36	339	19:40	22:08
8342	23:20	1:54	341	20:10	22:30
8344	23:35	2:15	343	20:30	22:40

香港代理: 華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.
香港⇄上海 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317509 (出)5-8317590

船名/航次	收貨期	抵/離期
(全貨箱班輪)		
新海華"NEW HAI HUA" V.4	13-15/2	11-16/2
(散貨班輪)		
新海寧"NEW HAI NING" V.3	即日/2	30/1-5/2
新海利"NEW HAI LEE" V.3	12-13/2	7-15/2
新海躍"XIN HAI YUE" V.7	14-16/2	10-17/2
新海虹"NEW HAI HUNG" V.3	23-24/2	18-25/2

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN
香港⇄天津(新港)貨箱班輪 (出)5-8317575
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、太原、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨

船名/航次	收貨期	抵/離期
天燕輪"TIAN YAN" V.30B	—	7-8/2
天躍輪"TIAN YUE" V.69B	6-11/2	13-14/2
天翔輪"SKY HOVER" V.104B	8-14/2	15-16/2
天燕輪"TIAN YAN" V.31B	11-17/2	18-19/2

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED.

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU
香港⇄福州 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317572

船名/航次	收貨期	抵/離期
(全貨箱班輪)		
永安"YONG AN" V.FY003	10-11/2	11-12/2
(散貨班輪)		
崇安"CHONG AN" V.FC003	10-11/2	9-11/2

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.
香港⇄廈門 貨箱班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317697

船名/航次	收貨期	抵/離期
嘉發"JIA FA" V.AF004	7-8/2	7-9/2

香港⇄海口 貨箱/散貨航線 (入)5-8317592 (出)5-8317698

船名/航次 (每月三航次)	收貨期	抵/離期
華昌輪M.V."HUA CHANG"	—	5-6/2

香港⇄北海 貨箱/散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317583
南方907,908,909 M.V."SOUTHERN 907,908,909"
兼收防城散貨(每星期一航次)

香港⇄廈門(下寨、漳州、東山)散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317697
"廈水運22號" "廈水運23號"
(每月二航次直放廈門)

香港⇄汕頭 貨箱/散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317596
"龍華1號、2號" "汕頭號"
"穗救撈7號"
(每星期兩航次)

香港⇄上海(溫州、寧波、張家港、南通)散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317580
芝山1,3,4號 M.V."ZHI SHAN 1,3,4"

香港⇄廣州、黃埔、水口、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線
廣東省土產進出口分公司——屬下船隊
"中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務
①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。
②本港直達廣東、福建之拖運服務
③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8320580)
④如大宗貨物,可特別安排專船接運

總代理: 華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

香港⇄張家港/南通 全貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317571

船名/航次	收貨期	抵/離期
蘇麒M.S."SU QI" V.8701	—	5-6/2

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN.
香港⇄大連 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317577
兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨

船名/航次	收貨期	抵/離期
(貨箱班輪)		
運豐M.S."YUN FENG" V.DT026	—	12-18/2

魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO
香港⇄青島 貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317570

船名/航次	收貨期	抵/離期
魯豐M.S."LU FENG" V.83	20-22/2	22-23/2

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO.
香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317570

船名/航次	收貨期	抵/離期
五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN"	—	3-7/2
漱玉泉M.S."SHU YU QUAN"	—	8-13/2
金虎泉M.S."JIN HU QUAN"	—	10-15/2

中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP. & EXP CORP., SHANDONG BRANCH
香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317571

船名/航次	收貨期	抵/離期
延安五號M.S."YAN AN WU HAO"	—	13-18/2

中國對外貿易運輸公司 天津分公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH
香港⇄天津 散貨班輪 (入)5-8317674 (出)5-8317578

船名/航次	收貨期	抵/離期
青衣島M.S."TSING YI ISLAND" A29泡	即日	27/1-6/2
海虹M.S."SEA RAINBOW"	—	5-9/2
廣州M.S."KWANG CHOW"	21-22/2	17-23/2

TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡、巴生
SOUTHERN CRUISER
南豐 2月6日到 2月7日開
WILLIS WAVE
永利 2月11日到 2月12日開
FUKUUN MARU
福運丸 2月18日到 2月19日開
總代理:益高船務有限公司
[illegible]
電話:5-227927
接載處:大源船務有限公司
[illegible]
電話:5-468151 5-405689
收貨站:東源大地
電話:3-497632 3-408020

美中美 M.V."SIRICHAI BULAKUL" 二月三日落貨 二月五日下午開行 直透:曼谷
美上美 M.V."BOONKRONG I" 二月十日落貨 二月十二日下午開行 直透:曼谷
貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 干諾道西八十八號
船務部直線電話:◎485749 ◎404590

國際運輸實業有限公司
INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO.(GETDD) LTD
地址:黃埔新港外運大樓五樓
中國各省⇄廣東省⇄香港⇄世界各地
船名:穗五(天天開航)
*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司、黃埔港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司黃埔公司及香港港恒海運有限公司合資經營。
*設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進出口各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內回空。
*承運各類貨物進出口武漢及華東地區。
*承運各類貨物往大亞灣核電站。
香港代理:中環夏慤道十二號美國銀行中心二十八樓
電話:5-8107155 內線:289・290・291

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
(兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口)

金皇后	MAY QUEEN V.9/87	4/2落貨 5/2開行	直航:納閩、亞庇、山打根、斗湖
士必快	SPECO EXPRESS V.61/87	14/2落貨 15/2開行	直航:汶萊、古晉、詩巫
士必信	SPECO TRUST V.53/87	21/2落貨 22/2開行	直航:納閩、亞庇、山打根、斗湖
新萬利	SAN MIGUEL V.5/87	28/2落貨 1/3開行	直航:汶萊、古晉、詩巫

散貨及貨櫃收貨站:廣東貨倉有限公司九龍灣啓興道一號
澳門代理:世强行有限公司 電話:591591
國光船務公司 [illegible]

僑豐船務有限公司
CHIAO FENG SHIPPING LTD.
香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈7字樓A座 電話:5-444169(4線)

全貨箱/散裝貨

港口	截貨	離港
上海	5/2	8/2
	8/2	10/2(散貨)
	12/2	15/2(散貨)
新港	4/2	6/2(散貨)
	5/2	8/2
大連	4/2	6/2
青島	4/2	6/2
汕頭	7/2	9/2
廈門	7/2	7/2(散貨)
湛江	8/2	12/2(散貨)
海口	9/2	10/2(散貨)
黃埔/廣州	每星期兩航次	
珠海(九洲、香洲)	每星期兩航次	

*承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美國東西岸轉口至中國各地之貨櫃及散貨服務。

香港⇄新港特快貨櫃航線

船名 航次	收/截貨	到/離港
華寧河 32	14-20/2	21-22/2
汶河 147	16-22/2	23-24/2

(兼天津市內運輸服務)

香港⇄星加坡/檳城貨櫃航線

船名 航次	收/截貨	到/離港
華寧河 31	1-7/2	8-9/2

有成行貨箱運輸公司
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO
香港—往返—廣州市及廣東省各地代客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊備,免租,中轉貨物,直運至世界各地,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。
地址:香港干諾道西40—41號東江大廈八樓
電話:5-591937-80
廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號
電話:882590 861530
交辦渡辦事處電話:39702
香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生
直線電話:5-489554
承接陸路全貨櫃拖運服務

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED
地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話:5-460572 5-479879 [illegible]
定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運20	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州2號	每月三航次

[illegible]

萬順船務有限公司
MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED
地址:香港干諾道西三十七號德信大廈十一字樓
本公司代理[illegible]船舶川航香港並承接各類貨物從香港運往下列口岸

黃埔	湛江	海口(海南島)	三亞(海南島)	市橋(番禺)
廣州	澪口(廣州)	小欖(中山)	石岐(中山)	容奇(順德)
河口(新會)	江門(新會)	水口(開平)	九江(南海)	瀾石(佛山)
甲子(陸豐)	汕尾(海豐)	井岸(斗門)	太平(東莞)	莞城(東莞)
澳頭(惠陽)	平海(惠東)	烽火角(台山)	肇慶(高要)	陽江

承接代客辦理貨物入口報關及代客申請入口證
[illegible]
☎出口部5-407740 入口部5-407817 代理部5-407896

川崎近海汽船株式會社
特快新輪川航
M/V "COSMOS" VOY76
到港:二月十七日 啓航:二月十八日
直航:古晉、TG.MANI、汶萊、亞庇、山打根。
(兼收20呎集裝箱貨)
收貨站:油塘灣東源街八號利高貨倉 電話:3-402911
貨櫃站:大欖地段414 電話:0-807800
總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓
接載部:5-8615561 文件部:5-8615571

出口船期預告

歐洲線

船名		前往港口	月日	公司
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	地中海	2月7	新興
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	2月8	大阪
里斯本	LISBOA	地中海	2月8	海柏
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	2月8	港郵
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	歐洲	2月8	華林
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	2月8	馬士基
遼河	LIAO HE	英國歐洲	2月9	招商局
麗嘉一號	LIKA I	地中海	2月9	遠行
勇敢鷹	BRAVE EAGLE	地中海歐洲	2月9	港怡
明天河	MING GALAXY	歐洲	2月9	華海
協和晶高	CONCORD BINGO	地中海	2月10	大阪
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	2月10	日郵
長政	EVER GOVERN	歐洲	2月11	利達
康科迪陽光	CONCORDIA SUN	地中海	2月11	日郵
托福斯娣	PROF.TOVSTYKH	歐洲	2月12	華林
利來福	NL.DELFT	歐洲	2月13	寶隆
維嘉	VEGA	地中海	2月13	日郵
派庫利亞	PIONER PRIMORYA	歐洲	2月14	華林
青河	QING HE	英國歐洲	2月15	招商局
	MODERN TRADER	地中海	2月15	寶隆
納維波	NAVIKPOR	地中海	2月15	海柏
	NESTOR SKY	地中海	2月15	捷德
麥加多	MERCATOR	歐洲	2月15	沙啫
長順	EVER ORDER	地中海	2月16	利達
邊拿芬	BENAVON	歐洲	2月16	遠行
蒙嘉第	GEROI MONKADY	熱那亞	2月17	華林
威利火星	VILLE DE MARS	地中海歐洲	2月18	偉特
新悉尼	ZIM SYDNEY	地中海	2月18	新興
中華快輪	CHINA EXPRESS	地中海	2月18	新興
奧畢高華	NAD. OBUKHOVA	歐洲	2月19	華林
	EMPRESS	歐洲	2月19	東亞
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	2月20	歷信
長俊	EVER GIFTED	歐洲	2月20	利達
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	2月20	日郵
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	2月20	華海
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	2月22	馬士基
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	2月22	太古
快鷹	FAST EAGLE	地中海歐洲	2月22	港怡
東京	CR TOKYO	歐洲	2月22	沙啫

印•巴•中東線

杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	2月8	太古
柯華巴	AL WAJBA	阿拉伯灣	2月8	怡和
立志	NUPTSE	阿拉伯灣	2月9	總統
明天河	MING GALAXY	遮打	2月9	華海
時威	SITTWAY	仰光	2月10	新興
金威達	GOLD VARDA	科倫坡印度	2月10	新興
春日丸	KASUGA MARU	遮打	2月10	太古
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	阿拉伯灣	2月11	馬士基
海嘉	KONKAR POSEIDON	紅海	2月11	日郵
長政	EVER GOVERN	阿拉伯灣	2月11	利達
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印尼	2月11	福來
保派	POPI P	紅海	2月11	日郵
金喀麥隆	GOLDEN CAMEROON	紅海	2月12	嘉聯
海雄	SEAMASTER 1	科倫坡阿拉伯灣	2月12	日郵
照石丸	TERUSHIO MARU	仰光吉大港加爾各答	2月13	日郵
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	阿拉伯灣	2月13	總統
蒙嘉第	GEROI MONKADY	科倫坡	2月13	華林
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	2月14	川崎
金湖	GOLDEN LAKE	吉大港加爾各答	2月14	港興
亞積家	LANKA AJITHA	科倫坡	2月15	東亞
銀湖	SILVER LAKE	吉大港加爾各答	2月15	港興
道華	TOULOUR	吉大港	2月16	維航
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	2月16	總統
長順	EVER ORDER	遮打阿拉伯灣	2月16	利達
海誠	OCEAN SINCERITY	阿拉伯灣	2月17	大阪
神和丸	SHINWA MARU	吉大港泰耳那	2月17	大阪
華倫芝	VELENJE	卡拉奇孟買	2月18	海運
新悉尼	ZIM SYDNEY	科倫坡印度	2月18	新興
凌泉河	LINGQUANHE	阿拉伯灣	2月20	招商局
大高	WILLINE TAIKO	阿拉伯灣	2月20	百保利
明壽	MING LONGEVITY	遮打	2月20	華海
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	2月20	福來
立志	NUPTSE	阿拉伯灣	2月20	英輪
白金	KRITI PLATINUM	科倫多	2月20	大阪
柯沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	2月22	怡和
華盛頓總統	PRES WASHINGTON	阿拉伯灣	2月22	總統
山娜	AL SANA	吉大港	2月23	歷信

非洲線

天台山	TIAN TAI SHAN	西非	2月8	怡和
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	2月8	馬士基
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	西非	2月9	大阪
南非瓦爾	S.A.VAAL	南非	2月9	怡和
南泰太子	NANTAI PRINCE	南非	2月9	欣洋
若竹丸	WAKATAKE MARU	東非	2月9	日郵
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	東非	2月10	馬士基
金威達	GOLD VARDA	西非	2月10	新興
渣華門司	NL.MOJI	東非	2月11	渣華
奧芝河	RIVER OJI	西非	2月14	太古
哈馬尼	ALS.HARMONY	南非	2月17	亞聯
鄱陽迅航	POYANG CARRER	西非	2月17	成商
白金	KRITI PLATINUM	路易士港留尼旺	2月20	大阪
渣華哥倫布	NL.C'BO	南非	2月21	渣華
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	2月22	馬士基
拉麗約卡	LA RIOJA	達班	2月23	太古
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	東非	2月24	馬士基

東南亞線

南豐	SOUTHERN CRUISER	新加坡	2月7	益商
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	2月7	港郵
金海	ORANGE SURF	新加坡	2月7	三利
馬士基翻桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	2月7	馬士基
宜蘭	YELAN	新加坡曼谷	2月7	緯利
杜爾灣	TOR BAY	新加坡	2月8	川崎
國偉	KUO WEI	曼谷	2月8	緯利
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	2月8	海陸
亞洲之星	ASIAN STAR	新加坡巴生庇能	2月8	三利
百必達	AND. PARAMITA	印尼	2月8	亞利來
柯華巴	AL WAJBA	新加坡	2月8	怡和
大力士	HERCULES	新加坡	2月9	海聯
華寧河	HUA NING HE	新加坡庇能	2月9	招商局
寶榮丸	HOSEI MARU	新加坡巴生庇能	2月9	中央
新華二號	XINHUA 2	曼谷	2月9	三寶
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	2月10	港恒
獅城	KOTA SINGA	新加坡雅加達	2月10	太平
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	2月10	馬士基
山王丸	SANNO MARU	新加坡巴生	2月10	山下
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉	2月10	中央
恒昇	WISING	印尼	2月11	聯航
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	2月11	福來
長政	EVER GOVERN	新加坡	2月11	利達
興勝	HING SON	曼谷	2月11	珠江
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	2月11	港恒
永利	WILLIS WAVE	新加坡巴生	2月12	益商
山宮一號	SUN KUNG 1	印尼	2月12	寶輝
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月12	振盛行
廣河	GUANG HE	馬尼拉	2月12	招商局
光榮之翼	GLORIOUS WING	新加坡巴生	2月13	山下
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	2月13	海陸
金邱	GEMINI SUN	印尼	2月13	五洋
樂迅	NORDSUND	新加坡遮打	2月13	東宇
國雄	KUO HSIUNG	新加坡曼谷	2月13	緯利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	2月14	港郵
富島丸	YUSHIMA MARU	新加坡巴生庇能	2月14	中央
海濤一號	NAUTILUS PRIMO	印尼	2月14	亞利來
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	2月15	山下
世界之獅	WORLD LION	新加坡	2月15	海陸
銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生庇能	2月15	港興
士必快	SPECO EXPRESS	汶萊古晉詩巫	2月15	國光
國強	CHINA FIRST	曼谷	2月16	緯利
長順	EVER ORDER	新加坡	2月16	利達
新海利二號	NEW HERO 2	印尼	2月16	聯航
南泰七號	NANTAI 7	雅加達泗水	2月16	港郵
蒙嘉第	GEROI MONKADY	庇能	2月17	華林
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉	2月17	東洋
宇宙	COSMOS	沙巴山打根斗湖	2月18	川崎
海王綠玉	NEP. BERYL	新加坡	2月18	東亞
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡雅加達	2月18	太平
福運丸	FUKUUN MARU	新加坡巴生	2月19	益商
第八義宗丸	GISO MARU 8	新加坡	2月19	海聯
華意	WAH YEE	曼谷	2月20	珠江
凌泉河	LINGQUAN HE	曼谷新加坡庇能	2月20	招商局
香港怡美利	THOMASEYERETT	新加坡	2月20	福來

中國內地

太平口	TAI PING KOU	新港上海	2月7	遠運
天燕	TIAN YAN	天津	2月8	華運
馬蘭	MALAN	漢口三亞	2月8	招商局
天龍	TIAN LONG	天津	2月8	輝騰
沙河	SHA HE	上海	2月9	招商局
華佳	HUA JIA	廈門汕頭	2月9	明華
嘉發	JIA FA	廈門	2月9	華運
海虹	SEA RAINBOW	天津	2月9	華夏
錦江	JINJIANG	上海	2月10	金鋼
鄂城	E CHENG	青島	2月11	招商局
崇安	CHONG AN	福州	2月11	華運
沭河	SHUHE	張家港	2月11	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	2月12	輝騰
芝山一號	ZHI SHAN 1	上海	2月12	華運
永安	YONGAN	天津	2月12	華運
舜泉	SHUN QUAN	青島	2月13	華夏
天躍	TIAN YUE	天津	2月13	華運
海興	HAI XING	上海	2月15	招商局
連江	LIAN JIANG	廈門	2月15	招商局
金虎泉	JINHUQUAN	青島	2月15	華夏
新海利	NEW HAI LEE	上海	2月15	華運
芝山四號	ZHI SHAN 4	上海	2月15	華運
天翔	SKY HOVER	天津	2月16	華運
新海華	NEW HAI HUA	上海	2月16	華運
谷城	GU CHENG	新港北京	2月17	招商局
通洋	MILD OCEAN	上海	2月18	輝騰
運豐	YUN FENG	大連	2月18	華夏
易津	TRADE RELISH	天津	2月19	華運

台灣省線

興華	HSING HWA	高雄	2月7	永裕
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	2月7	威高
高華	GOWA	高雄基隆	2月8	太平
福興二號	FOO HSING 2	高雄	2月8	永裕
海富	MARINE CONTAINER	高雄	2月8	永裕
金華	KING HWA	高雄	2月9	永裕
中華瑞祥	RR RATNA	高雄基隆	2月9	港郵
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	基隆	2月10	威高
中利	CHUNGLIE	高雄基隆	2月10	緯利
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月10	永裕
飛航雅士	CLIPPER ACE	高雄基隆	2月10	中央
福春	FU CHUN	高雄基隆	2月10	大榮
萬春	WAN CHUN	高雄基隆	2月10	大榮
海皇碧玉	NEP.JASPER	高雄基隆	2月11	港恒
倫敦橋	TOWER BRIDGE	高雄	2月11	川崎
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	高雄基隆	2月11	威高
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月11	永裕

日本•南朝鮮線

羅拉馬士基	LAURA MAERSK	日本	2月7	馬士基
海虹	RAINBOW	釜山	2月7	港興
高華	GOWA	日本釜山	2月8	太平
陶南一號	DONAM No.1	釜山	2月9	港興
木星雅士	JUPITER ACE	日本	2月9	美邦
中華瑞祥	RR RATNA	日本	2月9	港郵
中利	CHUNGLIE	日本釜山	2月10	緯利
福春	FUCHUN	日本	2月10	大榮
漢江	HANGANG GLORY	釜山	2月10	東宇
萬春	WANCHUN	日本	2月10	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	日本	2月11	川崎
國隆	KUO LUNG	日本釜山	2月11	緯利
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	2月13	東發
歌莉亞	GLORIA	釜山	2月14	港興
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	日本	2月14	馬士基
錦春	CHIN CHUN	日本	2月15	大榮

北美洲線

羅拉馬士基	LAURA MAERSK	加州紐約	2月7	馬士基
德薩斯彩虹	TEXAS RAINBOW	檀香山紐約	2月7	富茂
自主	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	2月7	海陸
東平丸	TOHBEI MARU	西北太平洋	2月8	山下
太平洋繁榮	PACIFIC PROSPERITY	加州紐約	2月8	利洲
圓洲	YUEN CHAU	加州	2月8	香島
浦項	HANJIN POHANG	西北太平洋	2月9	天祥
立志	NUPTSE	加州紐約	2月9	英輪
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月9	新興
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	西北太平洋紐約	2月9	馬士基
佐治華盛頓橋	GEORGE WASHINGTON BRIDGE	西北太平洋	2月10	川崎
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	西北太平洋	2月10	大阪
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	2月10	利洲
亞美利加丸	AMERICA MARU	西南太平洋紐約	2月11	大阪
可立馬	COLIMA	加州	2月11	偉特
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西南太平洋紐約	2月11	川崎
長環	EVER LINKING	紐約	2月12	利達
美國協約	AMERICAN ENTENTE	加州紐約	2月12	英輪
明和	MING PEACE	洛杉磯紐約	2月12	華海
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	2月12	馬士基
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋紐約	2月12	海陸
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	西北太平洋紐約	2月13	總統
東方事業家	ORT. EXECUTIVE	西南太平洋紐約	2月13	港郵
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	2月13	日郵
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	2月13	太古
瑪蓮娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約	2月14	海陸
長賢	EVER GENTRY	美國西岸	2月14	利達
麥堅馬士基	MCKINNEY MAERSK	加州紐約	2月14	馬士基
古北口	GUBEIKOU	美國加拿大	2月15	招商局
中華浩雲	ORT PATRIOT	西北太平洋	2月15	港郵
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	西北太平洋紐約	2月15	馬士基
羅斯福總統	PRES ROOSEVELT	西北太平洋紐約	2月16	總統
育洲	YOUNG CHAU	加州	2月16	香島
崑山	HANJIN KUNSHAN	西北太平洋	2月16	天祥
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	2月17	川崎
東京丸	TOKYO MARU	西南太平洋紐約	2月18	大阪
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西北太平洋紐約	2月18	川崎
東方教育家	ORT. EDUCATOR	西南太平洋紐約	2月19	港郵
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋紐約	2月19	海陸
百保得	BARBER TEXAS	西北太平洋紐約	2月19	百保利
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	加州紐約	2月19	美輪
長宇	EVER GLOBE	紐約	2月19	利達
協和大同	KYOWA COSMOS	檀香山	2月20	怡和
前鋒	HYUNDAI FRONTIER	西北太平洋	2月20	太古
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	2月20	海豐
威水	WIELDRECHT	加州	2月21	偉特

中南美洲線

渣華名古屋	NL. NAGOYA	巴拿馬加勒比海	2月9	渣華
長環	EVER LINKING	加勒比海	2月12	利達
美國協約	AMERICAN ENTENTE	巴拿馬	2月12	英輪
	MUNGO	加勒比海	2月13	川崎
福他山度士	FROTASANTOS	南美	2月13	豐利行
德華光榮	DELAWARE GLORY	智利	2月14	川崎
渣華馬尼拉	NL. MANILA	墨西哥中南美	2月15	渣華
渣華山度士	NL.SANTOS	巴拿馬加勒比海	2月16	渣華
長宇	EVER GLOBE	加勒比海	2月19	利達
百保得	BARBER TEXAS	加勒比海中南美	2月19	百保利
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	巴拿馬	2月19	美輪
馬拉翁	MARANON	秘魯	2月19	天祥
白金	KRITI PLATINUM	南美	2月20	大阪
拉麗約卡	LA RIOJA	南美	2月23	太古
薩蘭高	ISLA SALANGO	南美	2月23	捷成

澳洲•新西蘭線

新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	2月10	新興
東方大使	ORT.AMBASSADOR	澳洲	2月10	港郵
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	2月10	寶隆
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	2月11	華林
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	2月13	麥添初
東方貨櫃	ORT. CONTAINER	澳洲	2月15	香島
花園口	HUA YUAN KOU	澳洲	2月15	遠運
澳洲先進	AUST ADVANCE	澳洲	2月19	怡和
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	2月19	川崎
賀斐根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	2月20	華林

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海順	KAI SHUN	台灣	2月7	大榮
寶星	BONA STAR	丹絨馬尼	2月7	海豐
時威	SITTWAY	仰光	2月7	新興
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	2月7	東洋
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	2月7	威高
福興二號	FOO HSING 2	高雄	2月7	永裕
亞洲之星	ASIAN STAR	日本	2月7	三利
和明	MING HOPE	澳洲	2月7	華海
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	2月7	大阪
杜爾灣	TOR BAY	基隆	2月7	太古
宜蘭	YE LAN	台灣	2月7	緯利
東平丸	TOHBEI MARU	美國	2月7	山下
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡	2月7	馬士基
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	高雄	2月7	港郵
威利金星	VILLE DE VENUS	新加坡	2月7	偉特
廉山輪	WESTERIA HILL	新加坡	2月7	利達
天燕	TIAN YAN	天津	2月7	輝騰
天台山	TIAN TAI SHAN	上海	2月7	怡和
東京	C.R. TOKYO	歐洲	2月7	沙啫
馬蘭	MALAN	廣州	2月7	招商局
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	2月7	港郵
馬士基翻桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	2月7	馬士基
金海	ORAN GE SURF	日本	2月7	三利
新海利	NEW HAILEE	上海	2月7	華運
太平洋繁榮	PACIFIC PROSPERITY	美國	2月8	利洲
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	2月8	華林
國偉	KUO WEI	台灣	2月8	緯利
渣華名古屋	NL. NAGOYA	新加坡	2月8	渣華
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	2月8	馬士基
大力士	HERCULES	日本	2月8	海聯
金華	KING HWA	高雄	2月8	永裕
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	2月8	港興
麗嘉一號	LIKA 1	日本	2月8	遠行
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	2月8	大阪
漱玉泉	SHUYUQUAN	青島	2月8	華夏
海富	MARINE CONTAINER	高雄	2月8	永裕
舜泉	SHUN QUAN	青島	2月8	華夏
力康	NIHON	歐洲	2月8	寶隆
柯華巴	AL WAJBA	台灣	2月8	怡和
浦項	HANJIN POHANG	美國	2月8	天祥
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	2月8	海陸
高華	GOWA	新加坡	2月8	太平
立志	NUPTSE	新加坡	2月8	總統
寶榮丸	HOSEI MARU	日本	2月8	中央
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡	2月8	馬士基
嘉士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	2月8	馬士基
大安	TAI AN	南非	2月9	東源
南非瓦爾	S.A. VAAL	基隆	2月9	怡和
明天河	MING GALAXY	台灣	2月9	華海
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	美國	2月9	大阪
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	2月9	新興
佐治華盛頓橋	GEORGE WASHINGTON BRIDGE		2月9	川崎
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	2月9	港郵
南泰王子	NANTAI PRINCE	台灣	2月9	欣洋
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	2月9	華海
江詩頓	CONSTANTIA	南非	2月9	怡和
協和晶高	CONCORD BINGO	日本	2月9	大阪
阿波羅峯	APOLLO PEAK	新加坡	2月9	大阪
新東京	ZIM TOKYO	美國	2月9	新興
崇安	CHONGAN	福州	2月9	華運
中華瑞祥	R R RATNA	台灣	2月9	港郵
若竹丸	WAKATAKE MARU	基隆	2月9	日郵
勇敢鷹	BRAVE EAGLE	台灣	2月9	港怡
海利	HAI LIH	高雄	2月9	永裕
柯那菲士	IBN AL NAFEES	歐洲	2月9	捷成
金邱	GEMINI SUN	印尼	2月9	五洋
金威達	GOLD VARDA	基隆	2月9	新興
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月9	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	2月9	永裕
威利火星	VILLE DE MARS	歐洲	2月9	偉特
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	2月9	港恒
木星雅士	JUPITER ACE	日本	2月9	美邦
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月10	永裕
漢江	HANGANG GLORY	釜山	2月10	東宇
金虎泉	JINHUQUAN	青島	2月10	華夏
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	釜山	2月10	福來
春日丸	KASUGA MARU	高雄	2月10	日郵
萬春	WAN CHUN	台灣	2月10	大榮
美上美	BOONKRONG I	曼谷	2月10	振盛行
康科迪陽光	CONCORDIA SUN	基隆	2月10	日郵
保派	POPI P	基隆	2月10	日郵
海興	HAI XING	上海	2月10	招商局
黃金山	HUANG JIN SHAN	大連	2月10	華運
福春	FU CHUN	台灣	2月10	大榮
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	2月10	中央
獅城	KOTA SINGA	台灣	2月10	太平
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	日本	2月10	馬士基
渣華門司	NL MOJI	日本基隆	2月10	渣華
山王丸	SANNO MARU	日本	2月10	山下
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	2月10	威高
中利	CHUNG LIE	曼谷	2月10	緯利
湘江	XIANG JIANG	上海	2月10	輝騰
可立馬	COLIMA	美國	2月10	偉特
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	2月10	大阪
海嘉	KONKAR POSEIDON	基隆	2月10	日郵
海皇碧玉	NEP. JASPER	基隆	2月10	港恒
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	2月10	川崎
天鵝	SWANREEFER	新加坡	2月10	寶隆
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	日本	2月11	華林
耐能	SL. ENDURANCE	美國	2月11	海陸
邊拿芬	BENAVON	歐洲	2月11	遠行
國隆	KUO LUNG	曼谷	2月11	緯利
山洋丸	SANYO MARU	日本	2月11	中央
明和	MING PEACE	美國	2月11	華海
新海利二號	NEW HERO 2	印尼	2月11	聯航
永安	YONGAN	福州	2月11	華運
海雄一號	SEAMASTER 1	基隆	2月11	日郵
新海華	NEW HAI HUA	上海	2月11	招商局
士必快	SPECO EXPRESS	沙巴	2月11	國光
永利	WILLIS WAVE	沙勝越	2月11	東源
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月11	威高
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月11	永裕
萬發	MOUNT ENTERPRISE	釜山	2月11	東發
長政	EVER GOVERN	台灣	2月11	利達
渤士丹	POTSDAM	歐洲	2月11	東亞
福他山度士	FROTASANTOS	新加坡	2月12	豐利行
利來福	NL. DELFT	日本	2月12	寶隆
托福斯娣	PROF TOVSTYKH	歐洲	2月12	華林
銀豐	YIN FENG	大連	2月12	華夏
美國協約	AMERICAN ENTENJE	美國	2月12	美輪
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	2月12	總統
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	2月12	海陸
先鋒	HYUNDAI PIONEER	美國	2月12	太古
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡	2月12	馬士基
東方事業家	ORT. EXECUTIVE	美國	2月12	港郵
維嘉	VEGA	基隆	2月12	日郵
運豐	YUN FENG	大連	2月12	華夏
	DRYSO	加拿大	2月12	華夏
照石丸	TERUSHIO MARU	日本	2月12	大阪
長環	EVER LINKING	新加坡	2月12	利達
天躍	TIAN YUE	天津	2月12	輝騰
光榮之翼	GLORIOUS WING	日本	2月12	山下
萬安	MOUNT ENTER PRISE	釜山	2月12	東發
	MUNGO	日本	2月12	川崎
歌莉亞	GLORIA	釜山	2月13	港興
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	2月13	馬士基
	NESTOR SKY	台灣	2月13	捷德
海恩	HAI IN	基隆	2月13	永裕
海王	HAI WANG	台中	2月13	永裕
瑪蓮娜	SL.MARINER	美國	2月13	海陸
新合	SUN HOPE	沙勝越	2月13	東源
富島丸	YUSHIMA MARU	日本	2月13	中央
金湖	GOLDEN LAKE	釜山	2月13	港興
奧芝河	RIVER OJI	基隆	2月13	太古
樂迅	NORDSUND	釜山	2月13	東宇
國雄	KUO HSING	台灣	2月13	緯利
大阪丸	OSAKA MARU	南非	2月13	大阪
箱根丸	HAKONE MARU	美國	2月13	日郵
長賢	EVER GENTRY	美國	2月14	利達
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	2月14	香島
天皇星	SIRIUS	日本	2月14	山下
馬蘭	MALAN	海口	2月14	招商局
友誼二號	YOUYI II	曼谷	2月14	三寶
信賴	ALS RELIANCE	南非	2月14	亞聯
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	2月14	港郵
利來范達文	NL. VAN DIEMEN	地中海	2月14	寶隆
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	2月14	新興
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	2月14	川崎
麥加多	MERCATOR	高雄	2月14	沙啫
諾卡塔戈	NORASIA CATHAGO	歐洲	2月14	歷信
依福	ERFURT	歐洲	2月14	東亞
南灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	2月14	川崎
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡	2月14	馬士基
中華浩雲	ORT. PATRIOT	美國	2月14	港郵
花園口	HUA YUAN KOU	上海	2月15	遠運

渣華(香港)有限公司　電話：5-455633
澳門代理：殷理基洋行　電話：573738

航線	船名	開航日期
南非	NEDLLOYD VAN DIEMEN	2月28日
	NEDLLOYD VAN NECK	3月30日
東非	NEDLLOYD MOJI	2月11日
	SEA PIONEER	2月26日
	(FOR MAHE ONLY)	
南非	S.A.VAAL	2月9日
	NEDLLOYD COLOMBO	2月21日
	NEDLLOYD NAGOYA	2月9日
	NEDLLOYD MANILA	2月16日
	NEDLLOYD SANTOS	2月16日
	NEDLLOYD LINGE	2月27日
	NEDLLOYD LOIRE	3月27日
	NEDLLOYD LINGE	2月27日
	NEDLLOYD LOIRE	3月27日

渣華集團
渣華郵船公司

太平船務
香港每月定期貨箱／散貨西非航線
直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	VOY.	船到	收-載貨	離港
KOTA JAYA	E674	27/2	20-26/2	28/2
KOTA YESSEL	888	27/3	20-26/3	28/3

收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司(UDSL) 0-4999388 (CY/TRS)
總代理：泛茂船務企業有限公司
船務代理：太平船務（香港）有限公司 香港干諾道中15-18號大昌大廈六樓 電話：5-226174
貨運代理：華夏企業有限公司 5-8317566
輝騰有限公司 5-8449198
太平船務（香港）有限公司 5-226174

名神汽船株式會社 Meishin Line

大力士 "HERCULES"	2月8日到 2月9日開	新加坡
第八義宗丸 "GISO MARU NO.8"	2月18日到 2月19日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130-136號誠信大廈603室
電話：5-412821-4　5-439502

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.
香港⇄上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.5　2月5日抵港　2月6-8日收貨　2月10日開行
通江 M.V."TONG JIANG" V.2　2月8日抵港
總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
收貨站：油麻地卸貨區華記倉

惠刊廣告　請撥電話　五一七三六二一八

刊登大公廣告　收費廉　功效大

一台故土深情
——憶鄧宛霞在京演出《白蛇傳》
馬少波

京昆業餘愛好者能夠達到較高的專業水平的，歷史上不乏其人，甚至終於成為出類拔萃的專業藝術家，在戲曲史上佔有醒目位置者，也歷歷可數。因此，我對於業餘演員，向來未敢輕慢，總是懷着「十步之內必有芳草」的期望。一九八五年六月間，我在京觀賞鄧宛霞義演《白蛇傳》的時候，就是這種心情。一位業餘愛好者敢動文武昆亂不擋的全部《白蛇傳》，大非易事。民族文化宮劇場的帷幕拉開，她飾演的白素貞「遊湖」出場，扮相秀麗端莊，台風沉穩大方，一段南梆子導板、小安板，唱得玉潤珠圓，揮灑自如，手眼身步，都在法度之中。戲剛開始，觀衆就報以讚賞的掌聲。

令人高興的是她不僅「遊湖」、「酒變」、「結親」、「釋疑」、「斷橋」、「合鉢」諸場文戲，演得性格鮮明，感情準確，表演細膩、唱唸動聽，注重塑形美和分寸感；而且在「索夫」一場，按昆曲《金山寺》的路子演唱，許多昆曲特有的繁重優美載歌載舞的身段表現得婀娜多姿，精緻傳神，以武旦應工的「盜草」她演得嫺熟就熟，與鶴鹿童的開打，乾淨利索，感情充沛。以刀馬旦應工的「水門」，打得氣勢不凡，不僅雙槍嫻熟，而且能來難度較大的轉體單手背後接槍，在大打出手中雙足踢槍，從容不迫，險中取勝，完美準確，尤屬難能。

多少年來，我看過不少《白蛇傳》專業的成功演出，但是業餘演員全部《白蛇傳》的成功演出，迄今還是第一次看到。

觀後，我瞭解到鄧宛霞幼年雖曾受到戲曲的一些薰陶，但以她出生的環境和學歷來看，同京劇、昆曲的距離很遠，似乎是格格不入的。她出生於香港，曾在日內瓦音樂學院留學八年，成為青年鋼琴家。八十年代初才立志拜師專攻京劇、昆曲。幾年之內，能演《白蛇傳》、《霸王別姬》、《玉堂春》、《宇宙鋒》、《穆桂英掛帥》、《貴妃醉酒》、《奇雙會》、《百花贈劍》、《琴挑》、《遊園驚夢》、《說親·回話》等多齣。在北京、上海、南京、揚州、鎮江、濟南、淄博、青島等地巡迴演出頗得好評。

是什麼力量使她在短短的幾年內取得這樣的成就呢？家庭的支持、師友的扶植、人民的鼓勵、社會的獎掖，都是不可或缺的重要條件。而她自己的努力，卻是更為重要的根據。她執着地熱愛祖國獨特的戲曲藝術的赤子之心，開始無疑是出於自娛，由於經驗閱歷和文化素養的不斷增長，使她在比較和思考中，正確地認識到京劇、昆曲的藝術價值，從而增強了自己的時代責任感，把自己的愛國心，昇華到更高的報國的精神境界。她不僅有膽識，有抱負，而且具有堅忍不拔的毅力。幾年來她全力以赴地從事藝術實踐，身體力行，經受了種種磨煉，從無怨言。藝不精妙誓不休的精神，是作為一個優秀藝術家的必要素質。

聽說鄧宛霞在成立了香港京昆藝術協會之後，還有逐步創造條件組織劇團出國演出，試用外語演唱京劇、昆曲以更廣泛地推向國際舞台的設想。對此，我深為贊同。幾十年來，我國京劇昆曲劇團曾多次出國演出，足跡遍及全球，贏得各國人民的熱烈讚賞。中國戲曲不僅與古希臘戲劇、印度梵劇並列為世界最古老的戲劇文化，而且在現代世界劇壇上，以梅蘭芳為標誌的中國戲曲，被公認為是與斯坦尼·斯拉夫斯基體系、布萊希特體系並駕齊驅的具有獨特風格的一種東方舞台藝術體系。它不僅滿足國外觀衆的藝術欣賞需要，而且啓發了外國戲劇家研究的興趣。鄧宛霞的這一計劃如能實現，必將為祖國古典藝術的傳播和國際文化交流，作出新的貢獻。

縱觀京劇、昆曲的歷史，是一部繼承發展不斷革新的歷史。凡屬善於繼承，保持和發揚京、昆藝術特色又勇於革新創造的藝術家，無一不是獨樹一幟，取得傑出的成就；反之，在藝術遺產面前碌碌無為，無所作為，只抱着殘缺的老戲刻意模仿的演員，在京劇、昆曲史上，往往黯淡無光，不佔位置。這是惹人注目，發人深思的現象。因此，希望鄧宛霞在打好藝術基礎之後，既要努力整理演出師承的優秀劇目，又要適應地通過「臨帖」階段，積極進行新劇目的創造，不為師承所束縛，銳意探索，創造性地運用傳統藝術技巧，塑造新的人物形象。在保持京昆藝術特色的前提下，勇於探索和創新，纔是正確的繼承。繼承為了發展。宛霞奮進，有厚望焉！（一九八七年元月於北京）

鄧宛霞與蔡正仁合演《白蛇傳》

中華文化
啓功題

（第九十六期）

「齊瓦哥醫生」的回來
白水

《齊瓦哥醫生》的作者巴斯特納克（B. Pasternak）終於在蘇聯得到平反，若他死而有知的話，也許會感到安慰和荒謬。

一九八七年的蘇聯文藝界將再進一步「開放」，這是巴黎注意蘇聯文壇動態的人士的估計。

《齊瓦哥醫生》一書，最初是在意大利米蘭出版，出版該書的是當時仍留在意共內的費特迺尼里（Feltrinelli），那是三十年前的事了。終於在三十年後，該書獲蘇官方接納，準備在莫斯科出版發行。一九五八年，巴斯特納克因為《齊瓦哥醫生》一書被西方捧得很高，而同時被莫斯科作家協會趕出協會，這叫做劃清界線。他當時有不少同事甚至簽名要蘇聯當局將他驅逐出境，原因是他「背叛了國家」。後來經過詩人運用勸人的文字，寫信給赫魯曉夫求情，申明自己無法在蘇聯境外生活才免被驅逐出境的厄運，兩年後傷痛心而死。

看過《齊瓦哥醫生》電影或讀過該原著的人，相信很難找到巴斯特納克反蘇聯政權的罪證，最多只能說這本書是宣揚人道主義。若果宣揚人道主義足以構成反社會主義的罪證的話，那麼，不幸便是屬於巴斯特納克的。

恢復巴斯特納克的名譽是件很難做的事，當時主張批判他和他的作品的人有不少仍在世，甚至仍在權位，要吞下這個「承認當時批錯了」的苦果是不易的。蘇聯改革派主張「解放」巴斯特納克，但掌權的另一部分人士卻同時搞點小動作，將巴斯特納克的後人趕出他們一直居住的房舍，將該物業分配給現時蘇聯文藝界的新星艾馬托夫（T. Aitmatov）。這位仁兄比較識大體，沒有接受葬有巴斯特納克遺體而一直屬於這家族的物業。一項消息說，有三十八位蘇聯作家協會的詩人聯名要求戈爾巴喬夫，請他將巴斯特納克故居改為一所紀念巴斯特納克的博物館。

現在控制着蘇聯作家協會大權的大部分成員是沒有參加過一九五七—五八年批鬥巴斯特納克運動的。去年六月，蘇聯作家協會選了一批新人入會，這樣使態度的轉變來得比較自然順利。終於決定出版《齊瓦哥醫生》，同時成立了委員會，將「諾貝爾得獎者巴斯特納克」的一生文學勞動出成全集。這是蘇聯首次提到諾貝爾獎，人們恐怕沒有忘記，在當日，巴斯特納克是被迫拒受該獎的。現在，為了配合蘇聯新領袖們的新經濟政策的新嘗試，再次，許多昔日被視為不對的，現在變得非常對了，齊瓦哥醫生回來，也帶回諾貝爾和巴斯特納克。

（圖為巴斯特納克的故居）

香港文物、藝術八六回顧
林漢堅

香港與海外的藝術交流

一九八六年香港各美術館、畫廊組織的另一大貢獻乃在積極推廣當代海外藝術，這尤其在立體媒介方面獲得充份的反映。加上本地藝術家的雕塑展覽、秦兵馬俑適逢在港展出諸因素，香港市民在本年上了立體藝術欣賞的一課，正由於香港藝術館、藝術中心以及專於介紹當代西方雕塑藝術的香港置地集團等機構的努力和合作，本港市民得欣賞到當代歐、亞洲地區，範圍包括日本「新工藝家聯盟會」成員以陶、瓷為素材的立體創作，台灣藝術家朱銘、楊英風的銅、木雕刻和激光裝置雕塑，二十七位現代德國藝術家的動感、幻象藝術以及亨利摩爾等多位當代英國雕塑家的作品。

在芸芸衆多當代主流雕塑展覽中，當以摩爾的藝術展最屬目。是次展覽不單為本港藝壇歷年規模最龐大的一個，且為亞洲地區歷來最大批摩爾的作品展出。展覽除版畫、素描外，以雕塑為主項，數目迄共一百六十五件，為期達六週，展覽點由香港至九龍海濱八地區，這個由六大團體合辦，耗費達二百萬的劃時代展覽，配合各種傳媒、講座、工作室等綜合活動，頗能反映摩爾這位八六年剛逝世的英國雕刻宗匠在過去六十年的藝術歷程和創作概念，致使此展覽每天平均參觀人次超逾二千，其影響力不可謂不深遠。

至於平面藝術方面，有年初的「台北現代畫」、「一九八六香港大展」、「紐約及華裔藝術家繪畫展」、「巴黎學派繪畫展」、「當代西德素描展」、「八十年代法國繪畫」和年終的「美國術思文當代藝術珍藏展」等，雖然個別展覽的內容並不能反映該展覽應備的各種範圍，但在彈丸之地，展場不足的香港社會，我們更能要求什麼呢？

香港一些小型的私營畫廊在推廣藝術方面亦不遺餘力。它們的經營運作使本港市民亦能欣賞到海外個別藝術家的小量作品。其中較活躍的有Le Cadre畫廊、Charlotte Horstmann & Gerald Godfrey Ltd、Alisfield Gallery-Alvin Gallery、九七畫廊、城市畫廊、藝廊、藝倡畫廊、凝趣軒畫廊等，其經營手法各異，有展實海外的，也有銷售香港和內地藝術家的作品，有集中介紹古典傳統的主流藝術，也有推廣當代初負盛名家的創作，因此它們的觀衆和購藏者亦各自不同。在地區分佈方面，它們多集中在中環區。在這些畫廊舉辦過展覽的海外藝術家有李克棠、蘇絲娅瑪、連尼·基臣、藍若爾、白賴恩德賓、力奇和班喆、陳朝寶一些台灣藝術家等。至於大衛·波特、柏茜黛·亞瓦德亦有個展於藝術中心。而海外華裔藝術家朱德羣、司徒立、費明杰等亦應邀展出於香港中華文化促進中心。其中尤以司徒立首次與港人見面的畫作最令人產生親切的回憶。司徒立雖久處異地，然其藝術神韻是處處洋溢着熾熱的血緣。

雖然海外藝術家來港辦展覽為香港這現代都會的「每日事情」平添熾熱的文藝氣息。可是八六年香港藝術家往海外辦展覽的風氣卻未見熱烈。反而香港屬於第二類的畫會組織卻有積極的表現。而且他們宣揚中國傳統形式的書法和繪畫與海外觀衆交流，如「香港畫家聯會」便是其中最活躍者。其成員有於加拿大溫哥華中華文化中心、日本東京銀座展覽館、名古屋美術博物館舉行聯展。而「嶺南藝苑」亦於韓國漢城世宗文化會館宣揚中國畫藝。上述皆為八六年香港藝壇易為人忽視的重要史實。

基於本港美術教育被忽視、導師和課程編制的保守落後，加上一般市民欣賞藝術的興趣和能力偏低等因素，海外藝術家於過往一年在港舉行展覽的努力，並未因展覽團體投下無數人力、物力即見實效。香港市民面對西方藝術，特別是抽象的三次元媒體，其抗拒感未見減退。但若從展覽活動所提供的低層次觀賞價值的角度觀察，這些展覽會無疑已甚足功。而展覽最得益的應是那些新進的本地藝術家，這些展覽有助他們瞭解到自己的藝術創造在時空上的立足點——當前困局，未來路向以及技巧上各種可能性的嘗試。（中）

言門第三代——言興朋
蕭銅

言興朋來香港演出，朋友叫我為他寫一篇，我寫什麼呢？乾脆，我先寫言興朋的祖父言菊朋。

言菊朋，我見過，而且和他同桌吃飯，大約是一九四一年春，在南京「六華春」，言菊朋身穿馬褂長袍，頭戴一頂黑色小帽，小帽上鑲有一塊漢玉，他端坐着，是位面貌清癯的老先生，很少說話。那一年，在南京看他演出《羣英會·借東風》，言菊朋演諸葛亮，他的兒子言少朋演魯肅，純宗馬（連良）派，《借東風》的諸葛亮即由少朋飾演。言菊朋，一八九〇年生，蒙古族，是北京人，一九四二年去世。青年時代是北京春陽友會的票友，是譚鑫培的信徒，宗譚派之一；向陳彥衡學譚派戲，在梅蘭芳的鼓勵下，一九二三年轉為職業演員（「下海」）（由業餘轉為職業演員）了。三十年代初，言菊朋在譚派的基礎上，自創新腔，婉轉跌宕、細膩精巧，而被觀衆稱為言派。言派劇目有《臥龍弔孝》、《讓徐州》，但言菊朋晚年落落寡合，並不得意以致抑鬱而終。可是，他死後，他的唱片卻大行其道，《讓徐州》的「未開言，不由人珠淚滾滾」，纖巧委婉的唱腔卻在全國各地到處可以聽聞。而宗言者，只有上海的安徽人李家載，也是票友，除此之外，大概只有南京夫子廟女演員張少樓。純宗言派，只此二位。

到了解放後，五十年代後期，關心京劇藝術的周恩來總理，有心發揚言派藝術，曾經叫言少朋恢復言派。家學淵源的言少朋，也就誠心鑽研言派演唱藝術，少朋的太太是張少樓，早是言派，夫妻二人就都為言派而努力研究。

五十年代中國戲曲學校學生畢英琦是言派老生，據說為李家載所傳授。在《楊門女將》中飾採藥老人的就是畢英琦，唱唸做都好，可惜，他在「文革」期間病逝。衆所週知，言菊朋的女兒是言慧珠。一九六一年底言慧珠與俞振飛率上海青年京昆劇團來港公演，言慧珠為了發揚她父親的言派藝術，在香港曾經反串老生，演出言派名劇《讓徐州》。

「文革」初期，言慧珠慘死，兩年前，言少朋在上海病逝，這時期，李家載也死了，言派藝術似乎已經中斷，可是，言門第三代——言興朋在上海突然崛起。

言興朋是言少朋的兒子，原名一言，張少樓的兒子，也是上海的越劇小生演員，也不知他怎麼會學越劇？終於在他母親張少樓的指導下，回到了京劇的本門本路，繼承了他祖父的演唱藝術，成為言派正宗青年演員，他的扮相漂亮，嗓音嘹亮，文武全才，常演出的劇目有《臥龍弔孝》、《讓徐州》、《打金磚》、《連營寨》等，唱、唸、做、翻，都是上乘。我聽了他《上天台》的錄音很好，只是希望他的雌音不可太重，應當多聽他祖父言菊朋的唱片，他父親言少朋的錄音，唱腔應以蒼勁為重。

幾十年來，京劇老生演員的流派有譚派、馬派、麒派、余派、言派，大致是這五個較大的流派。從余派中楊寶森又發展出「楊派」，以《文昭關》一劇作為代表。行將斷絕的言派，又出現了言菊朋的孫子言興朋，實在是京劇界的一大喜訊，希望言興朋努力鑽研，謙虛學習，將來必可將言派演唱藝術發揚光大。

言興朋今年三十五歲，中國的京劇藝術前途如何？就要看言興朋他們這一代中青年演員的成績如何了。

倉促中寫成此稿，言興朋在舞台上的演唱究竟如何？也只有待在下看過之後再談了。

——一月廿四日九龍屈蛇室。

過年
邁克

《鄉民》有一場春節在門前放鞭炮的戲，看着十分眼熱。只見劈劈啪啪震天響燒了一盤串，鄰近小孩急地伺那靜的一刻，搶上前去俯身尋覓地上未曾燃着的小爆仗頭。小時候家裏過年，炮存有恐懼心，十餘年沒在家裏過年，驟然重見舊時景象，仍只有淡淡的牽動，也說不上感動。反而很計較戲裏火藥味之中嗅不出喜氣，爆竹衣飛散在地上是白花花的一片，不是記憶裏美麗俗艷的遍地嫣紅。一種富裕的華麗，嬌嬌重重象徵着新一年無盡的良辰美景，鋪在大門前，來拜年的人踏上去有說不出的滿足，繁華富貴皆在腳底下。不巧遇着雨天，爆竹衣混了泥濕成一團，而且還會脫色，帶進屋裏印得地板斑斑駁駁——客人自然無可奈何，自家小孩苦被禁足，不准跑進跑出。

美國唐人埠仍有人放爆竹，夜裏疏疏落落傳來幾聲，徒然添了惆悵，就算本來沒記掛着過節也不得不正視。興興頭頭隨着人去唐人街辦年貨，價錢實在貴得離譜。唯有買一罐燉齊杏仁餅應景，反正平時間中也買，不覺得特別奢侈。也沒什麼節目，不過除夕鬨鬨約齊人去吃團年飯，湊趣打幾圈麻將。興緻不高，而且老是輸錢，有運來的根打忙讓了他上場。

在香港過年連團年飯都免卻。新年前幾個禮拜有一天星期日傍晚在中環閒蕩，見有賣臘味的店鋪，站着看了一陣。沒什麼顧客，卻不像有打烊的意思，亮了燈照得層層密密掛着的臘腸臘鴨油澄澄的，擺設着沖沖，吃倒肯定嫌膩。貨色極全，各式臘腸長短肥瘦不一，顏色各異，深深淺淺的啡紫的像在比賽誰較為接近紅色。臘鴨簡直完全失去鴨子的形態，壓成扁圓的一塊，攤黃的脂肪下透出僅存的肌肉。雖是勞碌一場，尊嚴盡喪，近腿部位微微染上兩片暈紅，是牠在生時初墮愛河的表記，至終不渝。

走過幾個舖位有一家賣上海雜貨的小店，賣七種水磨年糕，想是上海舖炒年糕的原料，汪汪浸在水裏。旁邊另有新年糕，也不知有沒有會錯意，直覺上它們是殘缺的次貨，價錢可能較低，然而明明白白稱作斷年糕，不怕不吉利麼？或者上海人沒這種忌諱，肥肥白白就覺得好，炒了上桌也分不出原來的樣子，賣的時候就當看不見。廣東人的年糕是隔天切片拌蛋煎了才好吃，滿嘴纏綿，難捨難分，像倫理文藝片裏慣見的兩代恩怨。

年初一去看大戲，戲是賀歲戲，預了不會太好，只為了想看開台加演的《六國大封相》，有很多觀衆開場後才姍姍進場，當然是有意避看《封相》，大概嫌它冗長煩悶，我卻很喜歡。刺耳而千遍一律的鼓樂有定心的作用，連悠悠的歲月它都不放在眼內，自顧自依着與一切無關的節拍奏下去，無言語之中有一份堅決的啓示。配樂實在喧嘈，聽不清唱的什麼——這麼多年從來沒懂過。拔大靠的勇將一個個邁大步登場，一字排在台後，威風凜凜一無用武之地；有兩個不知道遺失了什麼的女人，踏碎步通台尋找，一手揚着水紅色的紗巾，低着頭東查西檢，兜了一個圈又一個圈，遍尋不獲。花式多而巧，漸漸教人懷疑她們別有用心。龍虎武師出來打筋斗，他們是馬伕，先頭挑官燈的了一頭馬尾，一一被牽上台作陪襯品。末了跑來一匹男扮女裝的胭脂馬，唯有牠不聽話，累得馬伕出一身汗。似乎也唯有牠不受舞台設計上對比的限制，仃仃落了單。《封相》之前，另有一段短短的《八仙賀壽》。因為《八仙過海》先入為主，認定賀壽的是同一批仙人。六男二女，一雙雙跪拜，但求工整對稱。兩個女仙一個肯定是何仙姑，另一個開頭就認定是藍采和，直至近年才發覺原來藍采和是男性，無端把他的性別錯認多年。除非賀壽的八仙不是過海的八仙，否則編戲的九成為了對仗工整，白白犧牲了一個男仙的性別。

小時候有一個姑婆常帶去看戲，是外祖父的妹妹，梳起沒結婚，很疼我母親。她也愛講戲文，特別是神怪的故事，可能認為小孩一般愛聽，大抵聽她演述過《八仙》。但是別樣記不清，很記得她說起看煙花，說是燒出一台合台戲來。總覺得誇大其詞，因為想像不出看過這麼具象的煙花。年初二下午也沒閒，回辦公室埋頭苦幹，傍晚驚見外面露台三三兩兩散佈巡警，探問才知夜間放煙花，怕市民擁上來遙觀，封了上落道路。既身處有利觀望點，自是不可不看。

許久沒看煙花，也是因為怕人潮。市照例國慶日放煙花，有一年忽然興起，臨時決定一個人去看。路上交通擠塞，耳聽得隆隆炮火響，好戲顯然經已上演，高樓大廈把天遮得連影也見不着。只趕得及看見最後的兩三發，隨即煙消人散，非常的掃興。這回由頭至尾看足，且又得來全不費功夫，朵朵火樹銀花，竟都似純為自己綻放。露台對面是紅磡體育館，空曠地黑壓壓盡是人，面目自不可辨，空中每現出新花款，人羣發出的驚歎和清晰可聞。統共不過數秒鐘的繁華昌盛，只是一環緊接一環，銜起來確是一段堪讚的錦繡。不知怎的，想起女媧補天的傳奇。在經過修補的天底下過日子，沒敢嫌裂縫舊迹可尋，只感激當日那一番勁勞。良辰佳節獻上奇花異朵，冥冥中也有這個意思罷。

摩登收買
現金收買退貨
回頭貨·夜冷拍賣
燕梳貨·倉底存貨
辦公 ③865778 ③7204052

朝聯企業有限公司
COTS ENTERPRISES LIMITED
香港皇后大道中151—155號兆英商業大厦三樓 電話：5-8151505
中國全貨箱及拼箱航線服務

港口	船名	航次	截貨	開航
青島	平鄉城	231	3/2	6/2
青島	鄂城	58N	7/2	10/2
新港／北京	熊岳城	255	3/2	6/2
上海	商城	48N	20/1	23/1
上海	沙河	33E	6/2	9/2
張家港	華盈	8705	5/2	7/2
張家港	述河	136	23/1	26/1
大連	順江	148	3/2	6/2
廈門／汕頭	華佳	8707	6/2	9/2
廈門	連江	205	24/1	27/1
黃埔／廣州	每三日一航次			

兼收：華南、華北各地散貨及海陸空貨物運輸，拖箱、拆/裝箱等服務。

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO. LTD
香港—印尼定期航線
直放：椰加達、三寶壟、泗水
恒昇 M.V.WISING V8702 2月6日到港 2月11日開行
新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V8702 2月11日到港 2月16日開行
新安順 M.V.NEW ANGELITA V8702 2月22日到港 2月27日開行
散裝貨及全貨櫃服務
貨櫃站：大榮貨倉、青衣島聯合船塢內
接載處：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21—22號 海景商業大廈四樓
辦公時間：上午九時至一時 下午二時至五時
電話：5-485144

定期班輪
香港⇆黃埔⇆廣州
承接貨櫃及拼箱貨

船名		航次	到港	離港
民生	1201	V.6/7	6/2	7/2
		V.8/9	13/2	14/2
		V.10/11	20/2	21/2

總代理：香港民生實業有限公司 Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd.
香港皇后大道中151-155號兆英商業大廈301室
電話：5-438021 電傳：62199 MINGS HX

廣東國際聯運有限公司
GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED
全貨櫃國際聯運
全國各地⇆廣東省⇆香港⇆世界各地，簽發全程提單，提供貨物集散貨櫃運輸。
定班輪：
廣州新風、芳村碼頭：每星期兩班，天天收貨，免費三天堆存。
黃埔、中山：每星期兩班。
江門：江聯18，江聯28，每星期兩班，天天收貨。
汕頭：振華1號，粵海418，每星期兩班，天天收貨。
湛江：粵海419，每星期一班。
珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山瀾石：三天一班。
海口：每星期一班。
其他服務：承接駁船，陸上運輸，拖車，裝、拆貨櫃箱業務。
本公司代理其他航線之大小船舶，可提供廣東省水路全集裝箱，散雜貨運力，備有陸路貨櫃拖車服務。
香港干諾道西一至三號億利商業大廈二十五樓 收貨站：青衣島聯合船塢內71地段
電話：5-414663，5-8150249 電話：0-4973973
25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong. 5-414663, 5-8150249

遠東銀行（國銀亞洲集團附屬機構）
代收本報分類小廣告
■香港
①上環信德中心商場294至295室
②中環歷山大廈101室
③銅鑼灣波斯富街22號地下
④北角春秧街104號地下
⑤鰂魚涌芬尼街2號D地下
⑥柴灣連城道26號地下
⑦香港仔大道150號地下
⑧堅尼地城吉席街98至100號地下
■九龍
①深水埗順寧道35至39號地下
②大南街33至37號地下
③旺角砵蘭街244號地下
④油麻地德昌街70至74號地下
⑤大角咀塘尾道67號A地下
⑥彌敦道204至206號地下
⑦紅磡九龍城道56號
⑧九龍城街前圍道90號地下
⑨東頭邨康東樓1、7及8號地下
⑩觀塘康寧道58號地下
■新界
①荃灣青山道137至139號地下
②荃灣街市街43號地下A
③葵涌石蔭道100至102號地下
④屯門屯景大厦地下商場
⑤元朗大馬路172號地下
⑥元朗大棠道66號地下
⑦上水新豐路117號地下
⑧大埔廣福道94至96號地下
⑨沙田大圍道7號地下
⑩沙田榆田苑F座
■離島
①長洲大新街73號地下
②梅窩銀礦中心A2
③大澳街市街6至8號地下
④坪洲永安街1號地下D
⑤南丫島榕樹灣大街15號地下

第五張

劉志榮欲想退出……與他為團。「坐一會」

碎濕濕

▲利智說：今年過了一個家庭式的新年，爸爸早前在新加坡返港共……意外的好，年廿九曾與爸媽一起……行花市趁熱鬧。……日前在地鐵遇到一個男士請她在一張美金上簽名，簽完後那……

▲曾華倩說……近期工作接踵而來，……公司給些空檔讓她結婚。……些朋友打麻雀，玩紙牌。……牌輸了千多元，加上利是收穫不豐，只得一千元。……有打算到男友家拜年。……派利是？她笑說，待她有了孩子才結婚，那時派利是才會有……

《大城小子》中的大城三小花，左起劉美娟、龔慈恩、鄧萃雯

……于倩去年十一月簽約無線，立刻被派演出劇集《鑽石王老五》，她在劇中的戲份雖然不多，但此劇受到好評，她與……「我希望今年的運氣比較好，可能是……」……

新樂 大光明
今天五場 富貴逼人
今天獻映 成龍 譚詠麟 龍兄虎弟
夜加後場午晚 好英場午後 漢雄：夜晚
再明大人生：光 夜之淫初妻 新樂 今場：早

金都 百麗殿
今天五場 陳曾 詩奕 偉志 富貴逼人 主沈 演殿 蕭驊
12點半 12點半 演殿沈 富貴逼人 林黛 家溫 驪驛 主演 煙雨 劇圖
大花場四 少心：點

劉志榮演藝十四年 感到厭倦曾想退出

他希望在觀眾未生厭時留好印象

劉志榮欲想退出，但還是唱唱「再坐一會」。圖為他與朱慧珊

劉志榮由麗的至亞視朝代，十四年來演戲生涯，他已經感到有點厭倦。他曾經想過退出，但卻不會完全離開這個圈，他只是希望減少工作量，用更多時間做自己的事情。

劉志榮自言他很幸運，演戲多年仍未遭觀眾厭棄，他沒有打算將自己一生貢獻於第八藝術，他會在觀眾厭棄他之前退出，否則落到觀眾不要看他時始行退出，境況淒涼。

劉志榮認為藝員曝光率少，可延長其銀色生涯。他本人在多年演戲生涯中，從未試過曝光過度，這對他有很大得益。劉志榮又謂，新人做這行十分適合，可以比一般人於短時間內見識很多東西，他長遠而言，只局限於這個小圈子，對外邊世界陌生，難免會成為井底之蛙。

另外，劉志榮聞悉張兆輝駕車不小心撞死一名小童，談及自己亦曾有過兩次駕車驚魂，他恐防發生意外，僱用司機接送，自己平時甚少開車。他說，由於他喜歡在開車時思索，車速愈快而不自知，有次險生意外，幸而煞掣得及。另一次於路邊石碧出現一名神經漢，當時車速很快，心裏恐慌若他躍下來，肯定會把他撞倒。雖然他杯弓蛇影，但已被嚇至魂飛魄散。

港台拍性教育節目 名為性本善共十集

年中拍竣利玉娟演首集《與生俱來》

利智好像是「賀」黃麗英一拳。她倆是拍《貂蟬》的死黨。

「港台」籌拍的性教育節目，已達成熟階段，據港台教育電視組台長朱培慶透露該節目已定名為《性本善》，其意思就是性教育本是平常事，非羞恥問題。《性本善》共十集，每集半小時，第一、二集現正開拍，暫定六月便可拍竣，到時希望可安排在「無線」及「黃金台」一齊播映，而播映時間他認為最理想是晚上十時之後。

第一集定名為《與生俱來》，演員有曾拍過電影《美國心》的利玉娟，還有孫國祥、冼蓮寶及羅元徵等，其餘的主題，會環繞婚姻、青春期、更年期、獨身少女所面對問題等。

朱培慶強調港台拍性教育有兩個目的，主要讓觀眾有正確觀念，明白「性」為自然事，不應覺得羞恥，另外希望讓年青人及父母對「性」有更正確認識。

「港台」拍攝時，有賴家庭計劃指導會協助，還提供很多真人真事個案給該台用作題材，雖然主題敏感，但不會避重就輕來拍。

另外，「港台」在該節目推出前，還會印製一些小冊子配合，因為節目只得半小時，許多時表達不足，故以「雙管齊下」方式，希望事半功倍。

娛樂

黃麗英利智合作亦有緣

黃麗英新年也要

港台第五台有新品種

舞台上下羅品超寫真 四位麗人南北樂逍遙

戲曲天地月中舉行三週年聯歡會

粵劇名伶現任廣東粵劇院院長羅品超，最近參與香港電台第五台《舞台上下》之《羅品超寫真》節目的播出，述說香港及廣州粵劇界的發展、變化及滄桑興替，並與聽眾談談他入行六十年以來的學藝心得及表演經歷。

羅品超為目前港穗兩地最老資格的粵劇伶人之一，他在節目中除了暢談兩地粵劇圈的變化，還談及中國粵劇在文革期間的情況等。

這個名為《羅品超寫真》的節目，由二月六日開始，安排於逢星期五上午十時三十分《舞台上下》中播出，主持人招蕊娟並談及現時粵劇圈的動態。

而《麗人行》則為一個普通話節目，邀請了四位時代女性：雜誌編輯施盈盈、著名模特兒劉娟娟、專欄作家岑美華及息影女星陳思佳，講述她們的感受及所見所聞。

由於四位主持人所接觸的範疇有別，《麗人行》的節目內容非常廣泛，包括娛樂界最新消息，以至美容心得及世界各地的時尚，本港選美活動的情況，風光名勝等。由二月三日開始，逢星期二下午三時，在《南北樂逍遙》節目中播出。

此外，港台五台《戲曲天地》節目的三周年紀念聯歡會入場券，亦將於二月十五日開始在海城酒樓發售，每張港幣一百元。屆時，粵劇紅伶羅家寶及李丹紅，將專程由廣州來港演出助興，阮兆輝及蕭仲坤兩位名伶的兒子，也合作演出折子戲。

而紐約中華廣播電台及三藩市華語廣播電台的負責人，亦已計劃來港參與此聯歡會盛會。香港電台第五台將錄音轉播聯歡會當晚情況，並安排於上述兩間海外電台播出。

曾華倩、陳敏兒在樂富大派照片

推動粵劇

洪寧

香港電台第五台，因於廣播時間較短，對象面較窄，收聽率不算很高，但是主持人仍勤勤懇懇，堅持不懈地去致力於搞好該台的特色，且長期以來，為推動香港的地方戲曲——粵劇不遺餘力。

本月起在該台的原有節目《舞台上下》之中，邀請了廣州著名粵劇老倌羅品超參加的特備節目《羅品超寫真》，必然受到聽眾注意。

在這個節目中的「寫真」二字，當然不是解作攝影，更不是屬於那些「照片」，只是這個廣播節目的專有名稱。

羅品超是一位資深的粵劇紅伶，踏台板至今六十年，經歷了社會多次的變遷，對粵劇素有研究，因此他這個節目將令聽眾對粵劇增加認識，對推動粵劇藝術將有一定的作用。

《靜待黎明》宣傳 樂富舉行同樂日

藝員送禮物場面熱鬧

「無線」新劇《靜待黎明》昨到樂富舉行一個名為人日同樂日的宣傳活動。監製劉家豪帶領演員出席，如曾華倩、陳敏兒、高雄、關海山、劉青雲等等。

演員逐一上台向市民拜年後，更與他們玩遊戲送禮物，場面熱鬧。

劉家豪說非常多謝公司支持這些宣傳，他說這劇的宣傳很多，公司亦對這劇有信心。劉家豪說《靜》劇的內部反應相當好，公司更要他拍《蔡李佛》，再開一部類似《靜》劇的劇集，主要寫人性的改變，較着重感情、溫情和人性，也會配合武打。

他說近來觀眾的口味有了改變，較喜歡看些趣味濃的劇集。

日前蕭笙說拍外景錄影帶如《洪熙官》要刪剪和濃縮實在很辛苦，劉家豪說可能蕭笙不知道要由七集剪為兩集。但他拍攝的《蔡李佛》，他是預先知道要刪剪很多，濃縮得很厲害，所以他拍攝《蔡》劇時在分場時特別花心思去處理。

利智美鈔上簽名 陳敏兒登台歸來 曾華倩望多賺錢 朱慧珊接演新劇

廣播道 碎濕濕

▲利智說今年過了一個家庭式的新年，爸爸早前在新加坡返港共度新節。她今年的利是收入出乎意外的好，年廿九曾與爸媽一起行花市趁熱鬧。

日前在地鐵遇到一個男士請她在一張美金上簽名，簽完後那人大聲地說：「唔該利智。」令全車廂人也望着她，令她很尷尬。

▲陳敏兒上月與呂良偉到美國登台，日前返港，未到美國時她大傷風，幸好登台時聲線回復正常。她說登台最開心是收到不少美金利是，當地捧場客有不少是越南人，更要求阿呂和她合唱越南歌，敏兒說阿呂常用些越南話作弄她。

她昨日為《靜待黎明》宣傳，自登台返港後，整個人仍很疲倦。遲些她接拍《阿嬌正傳》，近期工作接踵而來，公司給些空檔讓她結婚。

▲曾華倩說在家過年，與一些朋友打麻雀、玩紙牌。她玩紙牌輸了千多元，加上利是收穫不豐，只得一千元，兩手空空。她沒有打算到男友家拜年。問她何時派利是？她笑說，待她有了孩子才結婚，那時派利是才會「有出有入」。又說結婚後一定離開此圈。她今年希望多些登台賺錢，去旅行，也沒有想過結婚問題。

▲朱慧珊一度被傳是黃衍藻的女友，對於近日對方和陳曉瑩的拍拖戀聞，她自言沒有感覺，因為根本上他們未曾共墮愛河。朱慧珊已接通知，繼《紅塵》後演出莊偉健新劇，她飾演服裝設計家角色，小時她曾夢想成為設計家，現實裏她做不到，卻能在戲裏實現。

《大城小子》中的大城三小花，左起劉美娟、梁慈恩、鄧萃雯

紅塵劇組昨還神 朱江指佈景殘舊

《紅塵》監製譚新源及演員朱江均對亞視滿腹牢騷，昨日兩人大吐不快。

該劇昨拉隊到黃大仙廟還神，適值是人日，廟內擠滿善信，擠得水洩不通，據譚新源表示，新劇今日原本有宣傳活動，但因同《女捕快》撞期，宣傳部不作安排介紹，譚新源指宣傳部辦事本末倒置，畢竟《女捕快》只在拍攝階段，而新劇經已出街，當以催谷新劇為重。

譚新源又透露前日拍一場劉志榮追擊恐嚇朱江的戲，朱江所乘坐寶馬車被劉志榮的車撞凹車頭沙板，賠了萬多元給出租該車的公司。朱江談及這次外景，指該劇編導欠缺經驗，他謂，既是弄假成真，可以刪改劇本繼續發展下去，以增加劇性，但對方非依照劇本平淡收場。

朱江更同時指亞視竟在不同家庭裏重複，有些更是多年前的殘舊佈景，以他所知，邵氏很不時出錢添置新佈景，但亞視欠缺專業部門保養，以致沒有部門調換，亞視應該注意改善。

蕭妮演出突缺席 亞視監製急應變

蕭妮原本有份演出「亞視」年初一的賀歲節目「兔氣揚眉」的，但當日螢光幕上不見其蹤，被知她臨時決定抽起。

消息表示，蕭妮當日原唱一首賀年歌，與一班藝員大合唱，還會做某些環節的司儀，但由於她自行失蹤，故「亞視」將其原本錄映定的賀歲歌抽起，其他節目由潘銚恰替代。

據知，蕭妮在大除夕應該早上錄映賀歲歌的，但直至下午才出現，事前編導已叮囑她，大年初一為直播節目，她必須準時參加，但當日該節目播出前，蕭妮仍芳蹤杳然，惟有臨急抽起節目應變。

記者就此事，問及該節目監製謝汝勤，他亦承認有此事，而事後蕭妮解釋因為身體不適，故突然不能亮相該節目，同時答允他，今晚的《我愛香港》，她會從台灣趕回來擔任主持，是故他會先看蕭妮開期票是否兌現，才再作進一步處理行動。

蕭妮在年初三已飛往台灣與男友，至前日「亞視」中人仍無法與她聯絡到。

鄧萃雯拍接吻戲 王書麒知會萬子

鄧萃雯在《大城小子》與王書麒飾演夫妻，兩人不乏親熱接吻鏡頭，王書麒得到她的男友萬梓良恩准下，現在每次拍親熱戲，他倆都有火辣的熱吻。

鄧萃雯昨謂，她將他們接吻戲告知男友，男友鼓勵她一定要投入，全無吃醋之意，及後她又轉告王書麒，可能他知道「萬子」不介意，每拍接吻戲便吻她的嘴。

而該劇因鄧浩光先受傷，讓出廠期給《杜心五》，故延至三月底煞科。「萬子」於昨日自美國登台回來，鄧萃雯因為開工，無暇接機。

張兆輝車禍撞死小童 趕拍特輯仍照常開工

張兆輝前午駕車途經新界鹿頸路時，發生車禍，將一名路單車小孩撞死，雖然發生了不愉快事件，可是他仍照舊開工，為《歡樂今宵》往大馬拍特輯事宜開工作會議，並與戚美珍練舞。

上述消息為《歡樂今宵》監製金廣成透露的，他並稱由於張兆輝未有提出免役要求，故此對方仍會如期於本月十二日，隨外景大隊到大馬。

于倩演劇集受重視

保子

于倩去年十一月簽約無綫，立刻被派演出劇集《鑽石王老五》，她在劇中的戲份雖然不多，但此劇受到好評，她與有榮焉。

「而且，演了劇集，多了許多人認識，這是事先想不到的。」《鑽》劇播映之後，于倩走在街上，有人直呼她劇中角色的名字。「我與兩個兒子去吃飯，有時找不到座位，也有人主動讓我搭枱，令我覺得人間充滿溫暖。」

還有更令于倩開心的，是無綫對她的重視，出乎她意料之外。「我與無綫簽了一年合約，才過了一個月，《鑽石王老五》拍了一半，無綫便找我續約，令我詫異不已。」于倩坦言，自己的廣東話不純正，但無綫認為無妨，因為別人聽得懂，那就可以了。

「我希望今年的運氣比較好，可能是去年于倩憑《花街時代》獲最佳女配角的關係，帶來好運氣了。」獎，令她在演出事業的低潮中，如注了興奮劑。

「廿多年前，我演《藍與黑》獲最佳女配角獎，那時在邵氏，去年獲最佳女配角獎，也是邵氏的製作，真的巧合。」在獲獎後，于倩又加入無綫，更巧的是，老闆都是邵逸夫。「我好喜歡在大公司工作，就像一個大家庭，熱熱鬧鬧，開開心心。」

于倩第一次做藝員，就犯了規。「我不曉得簽了合約，若離開香港，是要知會無綫的，讓無綫找得我好急。」幸好無綫方面知道她是無心之失，並沒有責怪。「公司原來找我拍照，當時我不在港，只好日後再作安排。」也幸好無綫體諒，于倩不致錯過一個好好的宣傳機會。

笑料生活化兼親切

談《富貴逼人》

白扉

高志森這位青年導演，很能把握香港人的心理和口味，《富貴逼人》的情節上的枝枝葉葉，便是據此而安排，香港觀眾看這樣的電影，是最容易投入的。

《富貴逼人》並未打算闡發什麼生活哲理，但素材卻極為生活化，這些素材來自多方面，包括打麻將，買六合彩，電視，追女仔，電子玩具，逼地鐵，遊埠等等。可說香港人的影響與電影，在生活中的影響，女老幼的生活，都點點滴滴地安排到影片裏去，看這類影片確實是「老幼咸宜」，且從戲院內不同年齡觀眾一齊發出的笑聲，可見一斑。

地鐵是香港的新事物，地鐵的宣傳是舒適快捷，尤以有冷氣而較其他公共交通工具為優，這都是事實，但受歡迎的交通工具，往往造成擠逼，影片便以驟叔一家搭地鐵的擠逼情況製造笑料，像沙丁魚罐頭似的車廂，男乘客向女乘客揩油，身體緊貼下無可避免的汗臭，在都使人對地鐵的舒適發出會心的微笑。

買六合彩也是香港人的一種狂熱。驟叔常受女上司的氣，太太又常受有錢親屬的白眼，自是希望中六合彩，而吐氣揚眉。這種心理，可說是所有六合彩迷所共有的。他們能不能中六合彩，座下的觀眾便有一種代入感。影片讓他們中了一千九百多萬獎金的六合彩，觀眾在心理上也有如自己亦燃起了希望一樣，是看得很舒服的。

瑣瑣碎碎的情節，假若未能很好地串起來，效果也就不高。高志森將眾多的素材「炒埋一碟」，用的是「連鎖」的手法。像驟叔炒上司魷魚，二女實現去日本遊埠，摔玉置浩二場的美夢，見財心起綁驟叔小女兒綁票，還有銀行劫閉事件，一連串的素材和情節，都由中六合彩這個主幹黏連起來，這就使得影片有較完整的結構，而不覺得散亂。

大華 國都（5 708861 3 847115）：最後五場 粵語版 金剛續集；天明：舞之虎；大華午夜場：生局

彩鳳 翠鳳：兩院第二週映 性慾雙姝喜迎春（本日映畫・色情超級大製作）；牛角口大圍頭道海花 沙河花巴士站田畔；翠鳳今早場 摩登雜差；彩鳳四點 性嗜味

新城①② UA6院線：①今天五場 衛斯理傳奇 許冠傑 泰迪羅賓主演；②今天院場加六四點 富貴逼人 董驃主演；六國戲院映 金剛續集 中文版本；金童子；海市蜃樓；龍虎兄弟 加四點場；0-6980228

荷李活 奧斯卡：今天五場 戰火雲霄 伊士活自導自演；早場 飛龍鳳彩；高級航空座位 快將開幕 世界首輪猛片

明月：今天獻映 龍虎兄弟 成龍 譚詠麟 羅拉 芳芳 關之琳 主演 兒童不宜；早場 出頭打

港九影院聯合廣告

新樂 大光明：今天獻映 龍虎兄弟 成龍 譚詠麟；英雄好漢 午後場 夜晚；今天五場 富貴逼人 後晚加午夜場；新樂今早場 淫之夜初妻；大光明 再生人

快樂 百樂：大滿第二週 愛迪摩非 最新傑作！ 金童子；快樂 百樂 英雄好漢 午後場 夜晚；快樂今早場：再生人

金門 新聲 鴻基：今天六場 四點加開 後加夜場；一口氣笑足九十分鐘；董驃 沈殿霞 大衛 陳奕詩 李麗珍 主演；富貴逼人；娛樂上品！笑聲震院；新聲今早場：求愛反斗星

美都 雅都：大滿今天五場 許冠傑 狄龍 王祖賢 泰迪羅賓 柯有倫 衛斯理傳奇；後晚午夜場：龍虎風雲；美都今早場：連環炮

寶石 富都：大滿今天五場 衛斯理傳奇；後晚午夜場：龍虎風雲；今早場 寶石 人嚇人 富都 好色女

普慶・油麻地：今天獻映 衛斯理傳奇；油麻地今天五場 試過番尋味；後晚午夜場：龍虎風雲

皇后 皇都：今天獻映 皇后加映四點場 最佳紅星最勁票房 最賀歲片；龍虎兄弟 成龍導演 兒童不宜；英雄好漢 兩院午後場 夜晚

新華 嘉年：狂滿第三週 嘉華今天加四點場 成龍 譚詠麟 關之琳 羅拉 芳芳 合演 龍虎兄弟；英雄好漢 兩院午後場 夜晚

百麗殿 金都：兩 12點半 點半 沈殿霞 富貴逼人；今天五場 曾志偉 陳奕詩 富貴逼人 董驃 沈殿霞 主演；四點場 大花心少

金茂坪 粉嶺：兩院今天獻映 人迫富貴 曾志偉 陳奕詩 董驃 沈殿霞 領銜主演；美大衛 李麗珍 主演；編導 高志森

華威：今天六場 加四點開 曾志偉 陳奕詩 富貴逼人；今天五場 徐小明導演 武術指導 海市蜃樓

金龍 金花：今天五場 徐小明 海市蜃樓；今天五場 海市蜃樓

華都 金城：今天六場 加點四場 英雄性愛 局局新 首輪獻片 兒童不宜；今天五場 衛斯理傳奇 許冠傑 狄龍 王祖賢 泰迪羅賓；四點場 二級殺人妻

環球 華富閣：兩院今天獻映 環球加場六點四開 成龍・譚詠麟 龍虎兄弟 羅拉 芳芳 關之琳 主演；嘉禾公司出品；華富四點有 DER NIF

坪洲 國華：九點半 七點半 周潤發 王小鳳 初一十五；今天五場 性慾雙姝喜迎春

萬年青：今天獻映 海市蜃樓 兒童不宜；今天獻映 富貴逼人 曾志偉 陳奕詩 董驃 沈殿霞 主演 兒童不宜

第十六版

和激光景觀雕塑，二十七位現代德國藝術家的動感、幻象藝術以及亨利摩爾等多位當代英國雕塑家的作品。

在芸芸眾多當代主流雕塑展覽中，當以摩爾的藝術展最矚目。是次展覽不單為本港藝壇歷年規模最龐大的一個，且為亞洲地區歷來最大批摩爾的作品展出。展覽除版畫、素描外，以雕塑為主項，數目達共一百六十五件，為期達六週，展覽點由香港至九龍海濱八地區，這個由六大團體合辦，耗費達二百萬的劃時代展覽，配合各種傳媒、講座、

雖然個別展覽的內容並不能反映該展覽應備的各種範圍，但在彈丸之地、展場不足的香港社會，我們更能要求什麼呢？

香港一些小型的私營畫廊在推廣藝術方面亦不遺餘力。它們的經營運作使本港市民亦能欣賞到海外個別藝術家的小量作品。其中較活躍的有Le Cadre畫廊、Charlotte Horstmann & Gerald Godfrey Ltd、Alfield Gallery-Alvin Gallery，九七畫

萬千氣象話中華（代序）

〔日〕陳舜臣　黃天譯

例如清朝在二百六十年間共舉行了一百一十二期科舉考試，獨佔鰲頭的一百一十二名狀元裏面，江蘇佔了四十九人，浙江佔了二十八人，若加上屬於江南地域的安徽省的九人，共佔去七十八名，餘下的十多個省，加起來也不過是三十四位狀元。由此可知江南才子之多是實至名歸的。

能取得這樣的成績，不可以馬上說江南人的頭腦特別好，反過來要注意他們治學的環境是得天獨厚。那些為了生計，連小孩也必須工作的地區，又何來學習的時間。而江蘇、浙江都是經濟雄厚、物產豐盛之地。經濟寬裕，自然有能力、時間去讓自己的子弟求學，更能高薪延聘名師來授課。有些有財有勢的大戶所庋藏的圖書，可自成一圖書館。江南以外的省區，很難有這樣的學習環境。

浙江的紹興（清代劃分為會稽、山陰二縣），是清代科舉試中能先後出現三位狀元的一個縣。中國的縣較日本的小，光浙江省便有七十五縣。以才子輩出的浙江省，亦首推紹興為文人薈萃之地。

俗謂：「欲知天下事，請聽紹興爺。」在日本，「爺」字是老年人之意，中國方面則沒有年齡界限，可以作為對一些良家的男子的敬稱。因此，亦可用於對年青漢子的稱謂。

朝上重臣環列，同時設有相當於內閣的機構，由宰相以下的閣僚大臣處理全國政事。但他們只熟悉自己管轄下的事務，其他則不大了了。如像主管經濟的官員對文化事務一無所知的情況常有發生。另一方面，紹興出身的秀才，卻不喜歡在政治舞台前粉墨登場，反喜歡在幕後策劃、操縱指揮那些忙於名位紛爭的「舞台表演者」。這些進入政界的紹興秀才，一般都當上了高官的幕僚或秘書。閣僚、大官的出身來自各地，但他們的秘書長基本上都是紹興人。於是儘管閣僚大臣之間沒有聯繫，但他們的秘書長都是同鄉，可以經常連絡、聚會。因此，天下之事，紹興師爺要比閣僚大臣清楚，非求教他們不可。

近代紹興出身的代表人物，文學方面有魯迅，政治方面有周恩來。

民族本性

清代施行鎖國政策，僅開放廣州對外貿易，於是，廣州就和日本鎖國體制下的長崎一樣，能較多地與外國接觸，成為一塊接受外來思想、孕育革命種子的土地，所以像革命家孫中山、改良主義者康有為、啟蒙思想家梁啟超等人，都出生於廣東。

金融業方面的人士，很多都是原籍山西省的，北京書店的老闆，亦大多來自山西。原因是那些有了根基的店主，為拓展業務，往往僱用自己的鄉里來打點，以培育後繼人，於是，老店鋪不但持久不衰，還可分支經營。從事七寶燒（景泰藍）工藝的人，以廣東省籍佔多，那是因為這種技術最先傳入了廣東。（五）

安慰獎

半　半

海瀾

這真是一項要也不是，不要也不是的獎項。

就彷彿是做一個演員，既不是性格，又不是演技，非主角，又不成歹角，說出名字來麼，又彷彿聽見過，可惜大家都搖搖頭，沒有印象。如果做人呢？哦，那大約是既不漂亮，也不聰明，沒有氣質，也不幽默……當有人提到這一個人時，我們就會想老半天，然後說——哦！他，倒沒什麼的，蠻好人啊！

你咨！

誰不是好人？大家如果看見了有小孩子跌進井中，恐怕都必然會一手扶起之吧？孔夫子說的。這沒什麼稀奇，奇只奇在還有獎品可拿。把銀杯拿到手怕自己左看右看，橫看豎看都會摸摸頭皮說——這真奇怪，我可沒做過什麼呀！不過，既然給我，也就要吧！但放在那兒呢？如果客廳之中實在太搶眼，如果客人問起來時，我怎麼回答才好？實在並未做過什麼。還是放在士多房比較好。

嗯，這安慰獎真成了一種諷刺，彷彿就是因為自己什麼都沒做過，所以大家齊齊來安慰自己一段。誰不知道最佳的獎項就是眾人的讚譽？當名字讀出，大家都心服口服地說——是應該他拿的，他的確出色。

最尷尬的獎項頒出時，往往是會引來最最窩囊的反應——他？？他做過什麼事了，怎麼會是他？（千萬不要給我安慰獎。）

老舍作品法譯

鏡焦

麥歐錯

去年剛剛逝世的一九八六年十二月初，在巴黎曾舉行了一個紀念會，老舍先生逝世二十週年的紀念會，同時推出老舍的兩本新的法譯本《正紅旗下》和《離婚》，這是對這位不幸在文革中過早離開我們的偉大作家，最有意義的懷念。

老舍是一位擁有相當法語讀者的作家。他的《駱駝祥子》早在一九四七年，就已經被人從英文本轉譯為法文，使法國的廣大讀者，開始對這位擅長寫中國北方，尤其北京的風土人情的鄉土味很重的作家有初步的認識。第一本由英文轉譯的《駱駝祥子》法文取名為《歡樂的心，北京的苦力》，就是這本《駱駝祥子》在一九七三年，由另一位在巴黎執教的中國教授程抱一，重新譯過，改為《黃包車》，同樣風靡一時。在這方面，老舍可謂得天獨厚，一本《駱駝祥子》擁有兩個譯本，都在不同時期，引起轟動。

老舍其他的作品，如《老牛破車》，《全家福》（話劇）《貓城記》，《北京居民》（為老舍中短篇小說選）直至這次新出版的《正紅旗下》和《離婚》，均被譯成法文，並且最近這兩部譯作，是由翻譯家李治華夫婦（紅樓夢法譯本的譯者）和另一位法國的漢學家巴蒂合作譯成。尤為難能可貴的是，李治華在北京長大，熟悉老舍作品中的北京土話，使作品的譯作更為傳神，這是可以告慰老舍於九泉之下的。

漁舟（中國畫）

澳洲傳媒收購戰風起雲湧

紙上擷珍

蕭雪樺

澳洲現在正是炎夏，除了天氣熱之外，傳播媒介的收購戰也燒熱非常。這些收購戰和香港也有關係，因為其中兩名主角報業大王梅鐸和以參加帆船大賽出名的艾倫·奔達不久前都打進了香港的傳媒界，一個買了《南華早報》，一個成了港視最大股東。

不過，兩人在澳洲並非爭奪的對手，而是分頭出擊，各自擴張地盤。掀起的收購戰，將使澳洲傳媒力量重新組合，加強大集團的實力，向世界市場大進攻。

梅鐸已是世界聞名的報業大王了，為了在美國大開拳腳還加入了美籍。奔達卻是四年前才介入傳播媒介領域，但其來勢迅猛異常，現在已成了世界最大的電子傳媒老闆之一。

澳洲的傳媒收購戰分兩場，一場是對以墨爾本為基地的「先驅與時報周刊企業」（HWT）的收購，另一是對克里的傳播王國的收購。兩個收購動用的金錢，會在三十幾億澳元（約一百五十億港元）以上。

傳媒大收購突然掀起是有原因的，事緣政府發言放寬對傳媒壟斷的管制。

迄今為止，為防某一方面力量控制太多傳媒，澳洲政府規定一人最多只能擁有兩電視台，不管其大小。但現在政府答應放寬限制，只要「擁有」的觀眾不超過四分三。

HWT的創立，有梅鐸父親的一份心血。梅鐸這次在歐美大展鴻圖後再殺回澳，他有的特別心意。他的一家子公司其實已佔HWT百分之五十五股權，滿以為收購手到拿來，誰知好事多磨，一波三折。

他出價每股十二澳元（共二十二億澳元）後，受到澳洲西部的霍·阿科特的挑戰，好不容易把他打發了，答應將來把西澳一家日報和一家電視台賣給他，又殺出HWT的大對手悉尼的約翰·費爾法克斯出版集團，出價每股十六澳元（共二十五億澳元，創澳洲股市現金收購最高紀錄）了。接着，政府也介入了，要調查梅鐸與子公司的關係，和收購有沒有違反外國人——梅鐸——不許佔有廣播牌照百分之十五權利的法例。

聆訊這個星期二開始時，梅鐸的子公司即申請延期，理由是HWT的董事局這個星期內要開會，商量賣其電台電視產業。梅鐸的安排是，只要HWT沒有電台電視，就不怕違例了。他聲言興趣只在HWT的報刊，這場仗如何打下去，還要等着瞧。

奔達的收購則順利得多，但在澳洲引起的震動更大，因為他購入的，是標誌着澳洲電視業從零到興旺發達的王國，是澳洲最大的電子傳媒集團。一下子，奔達在悉尼、墨爾本、布里斯班、珀思都有了電視台，佔有全澳三分之二的觀眾；多枚國際通訊衛星，九家電台，在倫敦、斐濟、巴布亞新畿內亞、香港都有電視股權。

克里家族經營了三十多年的王國，出價十億零五百萬澳元。克里·帕克正當盛年（五十歲），被譽為擁有世界最機敏的商業頭腦。他為何突然把這個他稱為「我生命的一部分」的傳播王國賣掉，使人百思不得其解。他仍擁有一個報章雜誌集團，拿了一大筆錢後下一步如何行動，又是澳洲傳播界另一使人關注的焦點。

至於奔達，他的迅猛行動出乎人意料之外。這幾個月裏，人們對他的關注，集中在他兩艘帆船在美國「美利加杯」的賽況上。他三年前把銀杯帶回澳洲，成了民族英雄，這次，他的船輸了，卻在商場大勝。他的奔達傳媒公司是兩個月前在帆船賽進行期間成立的，毫不受人注意。他原來最大的生意是釀製啤酒，後來想到啤酒和電視是最佳搭檔，遂開始進軍電子傳媒業。他爭不到帆船賽衛冕權後，已以七百五十萬美元的代價，把兩條帆船連同有關的電腦軟件、資料全賣給日本一名商人，並答應拿出一百三十萬美元幫助日本人參加九〇年的下屆比賽。奔達五次參加這項比賽，經驗豐富，熱衷於推廣帆船運動。不過，他畢竟是商人，這樣做主要是想讓他的啤酒打進日本市場，幫助日本人參加這項大賽，是「讓我們的產品在那裏揚名的好方法」。澳洲啤酒大舉進軍香港看來也快是時候了。

大公園

險韻詩

雜拌兒

吳其敏

《詩韻集成》擇各家可資命題之句隨韻附入，選例中有專為「韻窄」而設的，舉名句中押字工韻者，示人以「履險如夷」之法。可見從來作詩者用韻，亦頗有不走自然坦道，甘冒履險跨僻以求立異標奇其人。此中所謂「韻窄」，所謂「履險」，總括言之，就是詩詞中所見的「險韻」之作。險韻即挑選生僻艱澀之字為韻，亦稱「劇韻」者。一般是窮於造意佈詞，不易把韻押好，倘或居然押用得宜，便成警策足以詩爾人前的佳作。能詩之士，常常是樂此不疲，甚至蔚為談柄，分別為詩話詞話作者所取資。粗加覆覈，似乎宋人對此較為有勁。王禹偁句云：「分題宣險韻，翻勢得仙棋。」這是表示以此為遊藝之游戲，道行深者猶可反敗為勝出。蘇軾有句：「衰年[illegible]目，險韻清詩[illegible]。」斯[illegible]續[illegible]表示倘或創出意外成功偉績，[illegible]苦鬪中得來。李清照[illegible]抱持的，卻全是閒中玩樂的態度，她的《念奴嬌》詞云：「寵柳嬌花寒食近，種種惱人天氣。險韻詩成，扶頭酒醒，別是閒滋味。」在惱人天氣中，索居無俚，香醪一杯，拈險韻自為詩戲，這卻就是一項頗具新趣的遣悶娛閒之術。既然大家都對作險韻詩有了興趣，你來、我來，漸漸地把險韻詩推到一個「獨特格調」的體制上，於是有人挑選來作為專注遂行的「詩路」之一端。作險韻詩，成為個人的特長專擅。《金史》文藝傳志王庭筠子端，說他「七歲學詩，十一歲賦全題：……為文能道所欲言，暮年詩律深嚴，七言長篇尤工險韻。」險韻詩成為他的一面旗幟，飄揚到史傳上來了。嚴羽曾說：「和韻最害人詩。」作險韻詩恐怕也差不了多少。詩人在這裏變成了銳意作韻，不是作詩。其先選韻窮極窄僻，以字湊韻，以句湊篇，勉強牽合，即有思，往往失去揮灑自如，蓋韻之所限，勢難強押而不令其意違逆也。

迅速上升

南

我們經常聽到人們在抱怨：如果你太好心腸、向他人伸出一隻幫助之手時，他人很可能得寸進尺，要求你伸出雙手。今天就來看看關於「手」的成語。

有一短語是to come hat in hand ，意思是「乞討」、「要求施舍」或「要求得到一份不屬於自己的東西」，一個驕傲的、有自尊心的人決不會這麼做。但也有些人拒絕將理應屬於你的東西給你，除非你主動要求、向他乞討，這些人就叫做 high-handed（過於自信、高傲自大）。相反，the man who「gives with a glad and willing hand」（樂於助人的人）不但把理應屬於你的東西給你，而且還給得更多。擁有這種人也有一種古老的說法：He is a man who does not let his left hand know what his right hand is going，意思是「他不加思索、為他人作無償貢獻」。

短語hand over fist是「迅速」，a man who is making money hand over fist就是「某人致富之迅速連他自己都不敢相信」。Hand over fist 這一短語來自大海。海員們為掛起風帆，經常要爬上繩索，他們一隻手緊隨着另一隻手穩而迅速地節節上升，代替hand over hand, hand over fist被用來比喻「迅速上升」。

沒有東西比戴在手套裏的手與手套之間的關係更密切了，這是hand in glove「密切、勾結」的來源及含義。

書福之典

周旋

春節前後，清代皇帝書「福」頒賜，與下屬共賀新春的慶典，稱之為「書福之典」。

書福之典始於康熙皇帝，雍正帝即位後遂著成例。在紫禁城裏，曾居住過清代十個皇帝，其中只有順治帝從未有書福之舉，其餘九個皇帝都有此活動。現今懸於北京故宮的乾清宮正殿的那個福字，相傳就是皇帝御書的第一個福字。

據史書記載，康熙帝當年用來書寫福字的筆稱為「賜福蒼生筆」，此筆因筆桿上鐫刻「賜福蒼生」而得名。每歲開筆僅用一次，用畢即收入匣內珍藏起來。

書福頒賜所用之箋，原來是產自南方的絲絹，以丹砂為底色，上繪金色雲龍紋。宮廷內貼用的「福」箋，則一般為江蘇製造的硃紅色壽字箋。而書福所用的大硯海，則有松花石硯和紫端石硯兩種。

對於書福頒賜的有關禮節，據《清宮述聞》所載，皇帝先於「十二月朔書福字懸內宮」，然後按次序和不同日期，先召御前大臣、侍衛至重華宮，再召王公大臣、內廷翰林等至乾清宮，分日頒賜。被通傳的朝臣，大清早就齊集於乾清門，聽候首領太監的指示。皇帝升座後，「王公大臣等與領福字者以次集階下肅侯。懋勤殿首領太監陳高案、筆墨，展金龍箋。皇帝方，王公大臣等一人進詣案前跪侯，書畢叩首祗領，與（起），恭捧而出。餘俱按日依次跪領如儀。」

當皇帝書福不敷應用時，還從南書房翰林中指定專人代筆。末代皇帝溥儀在遜位後暫居紫禁城的十三年裏，仍一如既往地維持着封建朝廷的遺風，在每年新春時節都安排有賜福的活動。

大公司賣劣質鞋

衣飾新潮

花想容

昨天提及一些港製新潮易服品質粗劣，今日要談的是另一類令人搖頭嘆息的問題了。

港產平底鞋，鞋底多採用膠質，款式可謂相當趣時，只可惜手工太差勁，而最要命的是鞋面與鞋底的連接，單靠強力膠漿去黏緊，加上粗劣的手工，穿起來就出問題了。

自己有過買港製皮面膠底鞋[illegible]

[illegible]本地製品，就是女裝的皮面平底鞋。

近日連百貨公司的女鞋部[illegible]

例有一批，預卜明年運情的書籍，在年終面世。據說這一類書刊，甚是暢銷。從旁打聽，有「能寫」的「名家」，為出版社負責寫一本，所取稿酬，十分驚人，幾年前[illegible]

我也點頭同意。因為去年才十月份，已見到這一類「特刊」提前面世，其後不斷出現其他的版本，也加入戰團，在報攤稍一駐足，也可見到，約共有十個版本，而每次都可

幅刊登，電視電台不厭其煩，分別在不同的節目裏，找到這一類的專家講解，某月凶，某月吉，信不信由你，但是傳媒樂此不疲。

這年頭，我發覺最富[illegible]

不行。小弟至今還一對一，對了十數年，豈沒道理？

所以我偶然也想過，今日我是幸還是不幸。這幾大「名家」未為人識微時，與我是頗為接近的朋友。一度我也曾考慮認真向他們學「藝」。然而[illegible]

半寸33

女性小說　呂

（一五四）西蒙說我沒空

身在福中不知福的人，自然就是終日找些煩惱來試驗自己的存在，試驗他人如何看他的存在。

臨落車，對司機說：「有空便去享受一下啦，不要身在香港，而不知香港的好，也不必太介意外表，最緊要是口袋內有足夠的錢！」

「小姐，錢是永遠不會足夠的！」他嘿嘿一笑，發動車子。

中國人話語裏頭，這個「錢」與「情」字，都只是半個韻的分別，乍聽幾乎完全相同——大概，錢與情，是很難分得開的了。這兩樣東西，也便是人們活着的支柱，拚一生去追求，而永遠只會嫌少，不會有多的東西。

錢與情，絕對不能分，絕對是自己手上的好。

我閒閒地穿向地庫樓梯，閒閒地穿過的士高潛水艇內間一般的鐵架甬道。

「[illegible]你怎麼會出現的？」季妹在黑暗中，驚疑地捉住我的臂膊。

「奇怪了，我難道不能出現的？」

「啊，不是，我只有點兒意外，因為聽說你今晚沒有空。」

「什麼叫我今晚沒有空？你們在做什麼活動？誰說我沒有空？」

「是露珊娜生日嘛，卓姬娜和衣莎貝替她安排的派對，我們問怎麼不見你？西蒙和樂太說你沒有空？」季妹一臉狐疑地，「所以，我奇怪你突然出現了！」

「我突然出現，並不是家邀來參加露珊娜的派對，這件事，我一點兒也不知情，我只是被其他友人邀請——」

「是蒂蒂吧？」季妹聰明地推測了個準。「剛才我看見蒂蒂和泰利，聽說他們那邊發生了點兒不愉快哩。」

季妹說着睿視着我的神色。可能是我心裏有鬼，所以覺得她對我充滿了研究的味道——這西蒙，搞什麼鬼？為啥說我沒有空？

「唉，我去找蒂蒂了。」

「不」，季妹卻拖住我，「蒂蒂的麻煩事，你理不理都還是一樣的，不如你過我們那邊，露珊娜快要切蛋糕了！」

追問

（一五四）　柯倩寅

普通朋友，不可能這樣。」

阿成依舊咪咪嘴笑，

阿成已猜到是怎麼一回事了。但他就是不開聲，不反問，坐着等柯為良說穿。

柯為良呷了一口茶，似乎還有一點猶疑，但終於還是說了，「聽說你追求呂小姐，是不是？」

「舅父你不要忘記，我們正在為她工作，下午，我又會和呂小姐一起，陪她去化粧和拍照，這又算不算拍拖行街？算不算追求？舅父，假如你沒有忘記，我也曾向舅父提出，請另一位同事做這個合同，但舅父不肯。」

阿成因為有心理準備[illegible]

做個獨立女人

諷刺小說　名女人手記　冷艷梅

說到以化學纖維挽救全球野獸計劃，是我這個悲天憫人的腦子，苦思一個月後創造出來的，今次去亞美利加，我已經向國際專利局申請了發明專利，定名為「聖艷梅計劃」。

那班婆娘人人眼珠瞪得銅鈴大，一齊叫道：「聖艷梅？」

哼！當然囉！這個計劃的偉大程度，簡直可以稱「聖」，看來一九八七年我將可獲頒發諾貝爾和平獎，使我冷艷梅的聲名再次向上突破開花，到時代周刊以我相片作封面時，每人送你們一本簽名留念又點話。

周夫人說：這個計劃能令多少動物受惠我不管，我只關心若化纖原料成為新潮名流太太的身份？會不會令到我們皮膚敏感？

唉！都是一班無知之徒，你們先靜一靜，聽我解釋一下才問好不好？

這個「聖艷梅計劃」是由我先撥出一筆鉅款給研究中心，發明純粹以人工技術製出和動物毛皮質感完全相同的皮料，料子有厚有薄，薄皮可製貼身A字裙，厚的可造明克大衣和領子衣邊，另外還有人造皮草，毛茸茸又厚又暖，穿上身依然玲瓏浮凸比那些贗價皮草的累贅臃腫好得多了。而且這麼一來，穿皮草也不再限於貂鼠銀狐啦！你可以隨時變長毛山羊，卷毛小狗，硬刷毛沙皮狗，什麼動物只要看得順眼趣緻，隨便可以把牠們的毛搬到身上，又不會傷及生命，何等大的服裝突破，你們這些婆娘呀！眼光應該放遠些，心胸應該寬廣些，不要局限在有錢老公的金絲籠裏啦！

關小姐在旁邊沒有作聲，一味地點頭。其他人也慚愧地低下頭。

哼！我一番義正詞嚴，有誰不低頭，你們雖然號稱有錢小姐太太，試問有哪一文是你們自己賺來的，無非是寄在男人籬下，頂個名號領點失業救濟金吧了！有誰看得起你們，你們憑什麼享受如此豪華的生活？看來應該好好節省一些，挺起脊樑，好好做個獨立女性，不是生存得更有意義？

關小姐憋不住說：高夫人請教導我們應該怎樣堅強地做獨立女人好嗎？

小說林

狂俠·天驕·魔女

武俠小說　梁羽生

第三十三回：故扇遺箋塵漠漠　殘鈿紅豆意悠悠

有意放她逃走

他們是以最上乘的武功搏擊，快如閃電，旁人那裏看得出其中奧妙，還只道柳元甲果然吃了一點小虧，王宇庭、南山虎等人大驚，連忙湧上。

蓬萊魔女心裏可是自己明白，不由得暗暗奇怪，「怎的這老賊好似有意放我逃走？」但這時形勢危急，她亦已無暇深思，柳元甲身形一讓，掌力撤開，她便使出「一鶴衝天」的輕功，飛身斜掠，半空中一個觔斗翻了下來，落下假山。

迎面就碰着了南山虎、樊通二人。蓬萊魔女衝着樊通冷笑說道：「樊舵主，恭喜你在金虜手中保了性命，你如今是奉誰之命來了？」

樊通內愧於心，滿面通紅，不敢應戰，轉身便逃。南山虎則已是一拳搗出。

蓬萊魔女斥道：「你也配稱南山虎麼？你只是一條金虜的走狗！」拂塵一揮，已纏上他的手腕，輕輕一抖，南山虎跌了個四腳朝天。

南山虎剛才被華谷涵震傷，尚未完全恢復，此時傷上加傷，登時又是一口鮮血噴了出來。

蓬萊魔女冷笑道：「我要取你狗命，易如反掌，但我不殺你，還有人要向你報仇！」一腳把南山虎踢開，飛身再起，跳上牆頭。

這時華谷涵被困在七煞陣中還未到半枝香時刻，華谷涵聰明絕頂，時間雖然不長，卻已看出了這七煞陣奧妙所在。

原來這七煞陣是按着八卦的方位佈置的，即坎、離、兌、震、巽、乾、坤、艮八門，其中「離門」乃是生門，「震門」乃是死門，那七個弟子佔了七門，只把死門空出來讓華谷涵佔領，佔領着生門那個弟子乃是七人中的主腦，陣勢由他指揮，無論如何變化騰挪，總是要把華谷涵困在死門之內。

華谷涵看出奧妙，驀地衝着那生門弟子一聲長笑，那弟子心頭一顫，腳步一個踉蹌，華谷涵全力向他攻去，同時運起護體神功，讓左側的一根鋼鞭打到他的身子。生門那弟子怎禁得他全力一擊，登時整個身子似皮球般的拋了起來，華谷涵立即搶佔了生門位置。

正要破陣突圍，忽覺勁風呼呼，寒飈熱浪，同時襲到，華谷涵一扇撥去，只見祁連老怪已補上那名生門弟子的空缺。

金超岳磔磔怪笑，「好個笑傲乾坤，你如今已是釜底游魚，看你還敢囂狂麼？」（四六八）

一三九、城亡則亡

陳長祿等在城外，見狀都呆了。清軍聞城中大爆炸，不知是吉是凶，博洛下令收兵不戰，且看動靜。

陳長祿趁此機會，也下令全軍退下五里路，等侯張鵬翼出城來。一路上見到飛出城來的死人殘肢，都燒焦了，碎散的火藥箱，還在冒煙，無不心驚，不明白是怎麼一回事。

陳長祿和孫六奇都心知肚明，是朱大典見城破，覺得正是盡忠報國的時候，實現他的「與城共存亡」的志願，清軍迫近，便點燃了火藥庫自盡。殊不知朱大典雖有此意，未及自己動手，卻給「九牛火銃」的炮彈打中。

吳教諭也疑惑，說：「不知是督師自盡報國，還不知是給韃子縱火？」

「不會是縱火。」孫六奇說，「一個大火藥庫，博洛正有用處，取了金華，怎會輕易縱火，八成是[illegible]

集

興高采烈

一個年青人無聊之至，他想：「別人說撿到錢就興高采烈，我也來試一試！」他掏出一把錢扔到地上，然後撿起來，索然無味。「再扔遠一些試試看吧。」他大力一扔，把錢扔進了陰溝。他花了幾個鐘頭，終於把錢摸回來了，「這下明白了，這才會興高采烈！」

原來如此

攝影家：「小姐，您很喜歡我這張作品吧？」

「啊，很喜歡！」

「真的？」

「啊，太美啦！這位模特穿的時裝的設計師在哪兒，您能告訴我嗎？」

在北京過新年雜感

董鼎山

馮錫良在招宴之前先來個電話，叫我們穿得多一些，因為他家中「不如旅舍暖和」。其實他的顧慮是多餘的。他與夫人鄭沫都是我在密蘇里的同學。他家的溫暖不僅僅是出之於那隻美味可口（蛋餃，肉丸，細粉絲，火腿）的南方火鍋。我至今難忘錫良持了電筒在黑暗的甬道中替我們照路。他主編的《中國日報》已成為國內中英報刊中一份最生動活潑、最受中外讀者歡迎與重視的報紙。

這次我在北京一連居留了十二天，是我歷來留京時間最長的一次。可是雖然我與亦代每日清晨通電話，我只與他會了一面。他經常腰酸背疼，難得出外。甚至我某次約他來旅舍（他有資格叫公事車）與樂山等共飯，他也謝絕。

樂山新編的英文季刊《NEXUS》有「橋」或「聯繫」的意義。顧名思義，這個刊物顯然是要作為橋樑向外國讀者解釋中國的。出版者請我吃飯，要我提意見，「當顧問」。我的忠告還是一套老話：無論那類刊物，必須要報實事，說真話，才可引起讀者們的信任。虛誇、八股、繁文縟節的文字只能引起宣傳的反作用。真理，是惟一取勝的條件。

北京三聯書店給我的好訊：等了兩年餘，《天下真小》終於要再版了，而且「二集」也在印刷中，不過這幾年來我對國內外出版界的期望並不寄予過高。現在是上海的學林出版社與北京的光明日報出版社也要替我出書，再加上北京友誼出版公司與香港三聯書店最近出的書，我不禁有個荒謬的惡夢：六本書同時出版，那個讀者承當得起這種經濟負擔？

北京當然沒有紐約的聖誕節氣象，可是住居在旅舍的外籍人士也不必有寂寞感。北京飯店大廳的大舞台擺設佈景式的粗俗裝飾令人嘆咻發笑。建國飯店大廳豎立了一株自澳大利亞空運來的高大聖誕樹，卻非常雅緻。元旦聖誕節前夕的下午，一個管弦樂隊演奏聖誕歌曲。元旦日正午，另一個軍服整齊的樂隊在大廳演奏，頗造成一種新年熱鬧，喜氣洋洋的氣氛。（下）

（一九八七·一·十一於紐約）

我在商務印書館

鄭貞文

陸心源號稱得書共十五萬卷，並有手鈔書目原單，但因卷帙太多，分藏時失於檢點，有不符上述原則之處。

張元濟和陸心源本有世誼，可能是因為張素精版本之學，亦在收購古書，引起陸的妒忌。張曾對我說，他曾兩次親到湖州訪陸，欲觀「皕宋樓」藏書，都被託詞拒絕。到了陸死後，其子陸樹藩（純伯）不能保存父書。一九〇五到一九〇六年間，日本人島田翰來遊江南，曾登皕宋樓，悉發其藏，讀之太息。因而決心要使全部書歸日本人所有。陸樹藩索價甚昂，由五十萬兩減至二十五萬元，終不成交。張元濟聞訊，願出五萬元購買，陸樹藩要求十萬元，因那時商務不能籌出此數，暫從緩議，並切囑勿售於日本人。及後張籌得款，則陸樹藩竟秘密以十萬元售與日本財閥岩崎男爵，於一九〇七年夏間將陸氏全部藏書，運往東京「靜嘉堂文庫」去了。據《靜嘉堂文庫略史》，陸氏藏書經日本人嚴加甄別，刪除假宋版仿本修本之後，珍本實數為北宋刊本七部八十冊，宋刊本一百十四部二千六百十一冊，元刊本一百零九部一千九百九十九冊。又據一九二四年「靜嘉堂文庫」的報告，該館所藏漢籍總數計九千餘部，九萬八千六百餘冊，與四庫全書對照，部數多至五千五百八十餘部，四庫中所收書籍，該文庫缺少者有三百餘部。四庫僅有存目而該文庫藏有全書的，有一百七十七部。以上都是我和張元濟未去日本訪書以前的史實。

一九二八年十月，中華學藝社第五次學術視察團前往日本，出席日本學術協會第四屆大會。同時張以學藝社名譽社員名義與我東渡借影古書。在出發之前，張曾就經、史、子、集方面，在日本公私立圖書館目錄中選出若干種書目，鄭振鐸則就中國古代文藝、小說方面選出若干種書目交我，作為借書參考。（十九）

碧瑤之夜

——旅菲探親瑣記之十四

白刃

高山上的氣溫，比馬尼拉低幾度，太陽還未落山，窗外冷風颼颼，各人添了衣服，黃昏前進了碧瑤市。

街市建在山窩裏，環山環拖，樓房依山而立，街道築在斜坡上，高高低低，參差不齊。行人熙熙攘攘，小販的叫賣聲吵吵鬧鬧，隨處都有旅店和餐廳，為遊客開設的服務行業格外多。

避開鬧市，信步走向低處的文咸公園。這公園圍繞着一汪湖水，湖邊泊着遊船，湖中漂着三角帆的船影。我們沿着湖岸漫步，樹叢中傳來歡聲笑語，草地上倚偎着雙雙情侶，落日餘暉映着湖光山色，使這高山上的公園增添迷人的景緻。

回到旅店，前餐廳燈光通亮，坐滿了食客。我們只好到後餐廳，這裏的氣氛完全不同，電燈關閉，桌上點着蠟燭，一個五人的小樂隊，正在一邊彈唱，可惜偌大房間，僅有十幾位客人。侍應生迎上來，殷勤招呼點菜，各人隨便點了一客西菜，無非是沙律、燒牛肉、炸豬排之類，時培要了一瓶蘇格蘭威士忌，我們慢慢地喝了起來。

小樂隊突然奏起日本歌曲，男歌手賣力氣地唱着，大約將我們當日本遊客了。唱完日本歌，看我們沒有反應，又唱了一首台灣歌曲。

時培笑着問我：「叫他們唱《義勇軍進行曲》好嗎？」

「請他們唱菲律賓民歌吧！」我回答說。

男歌手唱起菲律賓民歌，歌聲悠揚，聽來耳熱。我恍惚回到童年時代，身在南島山鄉，和菲律賓姊妹在木樓上，望着天空的明月，聽着椰林風聲……又好像獨自在沙灘上踟躕，對着茫茫大海，不知該走向何方……

吃完飯，餐廳裏只剩下我們六個人，小樂隊移到跟前演唱。時培付給五十比索作為酬謝。

晚飯後有點疲乏，想早休息，不料八時後樓下舞廳裏突然響起迪斯科音樂，伴着女歌星的嚎叫，吵得我們坐立不安，只好逃出旅店，跑到海悅酒吧喝咖啡。

大公司賣劣質鞋

衣飾新潮　花想容

昨天提及一些港製新潮易服品質惧劣，今日要談的是另一類令人搖頭嘆息的本埠製品，就是女裝的皮面平底鞋。

近日逛百貨公司的皮鞋部，發現一向只擺賣舶來品的鞋架，竟充斥着大批港製女裝皮鞋，還不是像尖沙咀和跑馬地鞋店所賣的高級貨，而是灣仔、旺角區那些小店舖賣的下價品。

雖說那些港製的皮面平底鞋，是屬於下價品，但以近百元一對來說，來路鞋大減價時也貴不了多少，而品質和手工卻相差甚遠。

有些用劣質軟皮革造鞋面的港產平底鞋，鞋底多採用膠質，款式可謂相當趨時，只可惜手工太差勁，而最要命的是鞋面與鞋底的連接，單靠強力膠漿去黏緊，加上粗劣的手工，穿起來就出問題了。

自己有過買港製皮面膠底鞋的經驗，鞋子穿了幾次就「張開笑口」，有時甚至整個鞋底脫出來，幸好那些鞋都是作為到住所附近購物時穿，屬於「短途鞋」，就算出了問題，也能趕快回家更換。

其實港製平底皮鞋，亦非全是劣品，自己曾在一間日本百貨公司，以一百五十元買了一雙港製品，底面都是皮料，穿了好幾個月，鞋面的軟皮雖變得鬆闊，鞋底卻仍穩固。

味精吃了也不知

談飲說食　秀官

味精，最近掀起很大的議論。尤其是來自國內的一則辯証，指出把味精引起的不良的後果，稱為「中國餐館症候群」是不確的，因為舉世飲食中，並不是中國餐館唯一是有用味精的。其次，味精並不是創產自中國，也不是目下出產量最多的國家。以這名字來形容，不單是無知，而且跡近誣衊。這對於中國人來說，更不可存這目光，用這名辭，因為這是自己污蔑了自己，認真不智。

味精在當今世界飲食，真可說是無處不在。在香港來說，從最名貴的酒樓以至街邊檔口，從幾萬元的一席盛筵，以至一串魚蛋，都難免有味精。從數百元一塊牛扒，鵝肝醬、魚子醬，到漢堡包、薄餅、薯片、芝士圈，有什麼是沒有味精的？當然，香港政府還未至如對付煙民一樣加以忠告：食物之中，是含有味精，食了會影響健康。

抽煙，是人人都見有煙在手。但吃東西即使明知是有味精，卻見不到，所以，吃了下去亦不知道。如今不少人都極力減少在外邊吃東西，以避免吃着味精。但是不是就可以完全避免得掉呢？比如說，你家中有用醬油、蠔油、喼汁、茄汁一類的醬料沒有？如有，請留心了，此中亦差不多會有味精於其中，其中有幾隻牌子的含量還相當高，只不過你驟吃了，而不自知就是了。味精有害，是必定，但如何才能免得，完全不吃，這問題則不易找得出答案。

客廳綠化的準則

安居說住　陳清偉

客廳是居室中用作對客人開放的地方，其間的意思，自然有居室內有私人地方中的私人地方，如廚房等不應沒禮貌地超越。為了這個因由，客廳的綠化自然也要顧及客人的喜好，迎合一般人的看法。

寬敞的客廳，對綠化植物在量方面較多，大葉植物也可派用場，狹窄的客廳，所要求自然適得其反。當然，這種說法也非百分之一百，能夠有秩序的處理，植物多亦未必見亂，例如小客廳也不是絕不能容得更多植物，問題在於是否引起阻塞與視線阻礙，是否仍然令客廳同樣地通爽。設計與秩序往往是最重要的一環，試想小客廳之中的利用吊植物於窗前，一行列而過，構成一幅綠簾是何等優雅，在其下的枱角牆角同樣可以地上盤栽與綠簾相應，構成一個美麗的對比。而這其間所用之綠色植物不可謂不多，幾塊較大的觀葉植物同樣也可有很好的美感效果，這又豈是廳小所能限制。

在大廳之中，綠化植物變化也較大，可是仍然不容許其雜亂紛陳，有秩序與有目的地設計，客廳所生綠化效果自然非同凡響，不單給人清涼順眼，也常教人醉於綠色之中，不會因城市樓宇的雄霸，而犯上思綠病。（如何綠化居室之十二）

匈牙利值得遊玩

周永傑

至執筆時為止，已經有八個國家先後宣佈，承認香港人將來所持有的新簽發「英國海外公民護照」，其中匈牙利更是第一個宣佈承認新護照的東歐國家。

在東歐各國中，匈牙利是最富強的一個，非但工業發達，民生富足，旅遊政策也十分開放，以我們香港人為例，不論持現有的英籍護照或身份證明書，申請簽證同樣容易，只需填一式兩份的申請表，繳交相片兩張及外匯券三十五元，便可在北京的匈牙利大使館即時獲得批發簽證。簽證有效期為三個月，入境後一般可停留三十天。

跟南斯拉夫一樣，匈牙利受到歡迎的地方，就是不像其他東歐國家，需要硬性規定旅客於入境時，兌換約相等於十五美元當地貨幣，作為遊客逗留期間的最低消費。另外，匈牙利本身風光明媚，名勝古蹟衆多，特別是首都布達佩斯的多瑙河兩岸風景，早已享譽世界，再加上其國內生活十分開放西化，交通便捷，宿費低廉，向來是香港人最愛遊玩的東歐國家。而今次率先承認新發護照，相信未來往遊匈牙利的香港人，特別是喜愛自助漫遊的朋友，將會更加踴躍。

兩種怪體字

色然集　石人

寫字而能寫得出一手「鐵劃銀鉤」，不止是寫的人愉快，看的人也過癮。我就喜歡站在一旁，看書法家揮毫，而且是不勝羨慕之至。眼見他的最後一筆完成，就是一個字體美妙的成品時，有時我幾乎要叫好。

這是由於我始終有所不能。我的字，只有兩「體」。

其一是「圓體」。參加了甚麼「圓體」？非也，只不過是工作時為求其快，「飛舞」之際，便任由「劃與鈎周作一圓」。而且看起來是既無鐵，亦無銀，只是一堆擺放在紙上的亂草。

還有一體，或者可以叫做「解體」。何以曰「解體」？是因為每一筆每一劃，都是「鬥」上去的。而且「鬥」也鬥得鬆鬆散散，像是隨時可以拆解下來，這一橫可以作板櫈，那一豎可以做天線。

試問有甚麼辦法不羨慕別人寫得好的！

新園地

應悔不「落草」

盧國沾

例有一批，預卜明年運情的書籍，在年終面世。據說這一類書刊，甚是暢銷。從旁打聽，「能寫」的「名家」，為出版社負責寫一本，所取稿酬，十分驚人。幾年前已聽說，有人開價十二萬，有人應承。所以常想：必定甚有市道，否則出版商不肯如此冒險投資的。

才與一個經營書業發行的老朋友閒談，問起這一類書刊，去年的總銷數，他說最少也有二十萬冊，但較諸前年，市道似乎稍差了點。

我也點頭同意。因為去年才十月份，已見到這一類「特刊」提前面世，其後不斷出現其他的版本，也加入戰團，在報攤稍一駐足，也可見到，約共有十個版本，而每次都可同時見到，有路人停步揭閱，顯然好此並不乏人。不過聽說總共只賣了二十萬冊左右，似乎意外一點。事緣我一直在猜，推測可能銷五十萬本。

其實這類「預測運程」的，報上也有闢出大篇福刊登，電視電台不厭其煩，分別在不同的節目裏，找到這一類的專家講解，某月凶，某月吉，信不信由你，但是傳媒樂此不疲。

這年頭，我發覺最富有的人，便是那十數個已打響招牌的「名家」，雖不是大商賈那種大富貴，可是這一類術士，倒真是每日七餐不愁。還有一個，我認識的，已經三次休妻，外室奇多。這回事，此時此地，恐怕無錢不行。小弟至今還一對一，對了十數年，豈沒道理？

所以我偶然也想過，今日我是幸還是不幸。這幾大「名家」未為人識，微時，與我是頗為接近的朋友。一度我也曾考慮認真向他們學「藝」。然而有人好心勸我，說「不窮不絕，不落江湖」，謂我命不該如此。相交時日裏，我一曝十寒的混撞了幾年，發現真沒閒情領教，這便知難而退。

沒幾年，他們一個又一個發達啦，我卻還苦耕我的耘，所以，[illegible]沒有資格喊一句：後悔當日不落江湖。

參政機會

持平篇　唐約翰

考慮一九九一年試行香港立法局議席部分直接選舉，讓各方面有充裕時間達成共識，較諸趨快於明年推行，條件將成熟、穩妥得多。過渡期的香港，講求穩妥很重要。然而還有一些人，不顧社會上衆多的相反意見，仍刻意追求於明年未有足夠條件下就匆促開始直選，一個主要原因，是他們怕一九九七年後參政機會沒有保證，所以就要盡快造出既成事實來。

對於這種疑慮，前行政、立法兩局議員羅德丞最近的一番談話，應能有啓迪。他說：以為「英國是香港救星、中國則應該抗拒」的想法，絕不正確。如果能夠從熱昏的衝動中冷靜下來，客觀地想一想，當會知道，香港人的參政機會究竟是從何而來？究竟是否真要避開中國的基本方針政策，躲在英國卵翼下才能成長？百多年來，或者我們所知道的較近幾十年來，香港人在英國統治下何曾有過實際的參政機會？只是在中國明確了於一九九七年恢復對香港行使主權時，正式宣佈將來設立香港特別行政區，實行高度自治，由當地人組織政府，這才真正開闢了香港人廣泛參政的前景。一九八四年英國在對華談判中得悉了中國政府的意圖，才搶先拋出「代議政制綠皮書」來製造形象。這難道不都是歷史事實嗎？而早在一九八四年六月，鄧小平在接見香港訪客時，已指出：香港在過渡期中，「一是不要出現大的波動、大的曲折，保持香港繁榮和穩定；二是要創造條件，使香港人能順利地接管政府。香港各界人士要為此作出努力。」

保持清醒的頭腦去研究政制變革，當知道九七年的政權交接不是參政的障礙，而正是港人參政的誘因和歸宿。在這認識下，就懂得循序漸進，準備穩妥接管政府，而防止因操之過急而引致大波動。

基金與港股

此地有銀　羅奇

有人作出這樣的估計：自八六年六月起至今，外資基金在香港共購入了約三百億港元的股票。

目前，香港股市的總市值為三千三百四十億元，換言之，大半年來，外資基金已吸納及持有相當於港股市值約一成的股份。

從這個估計數字看，港股已成為國際基金的一個投資組成部分，港市更多地偏向於依賴基金的投資，已成為越來越明顯的特點。

一位基金投資經理認為，港股演變為「基金市」，將是股市相對穩定的一項重要因素。何解呢？理由是基金的投資都是深思熟慮後作出的，當其進入一個市場時，除非有很特殊的情況出現，否則不會貿貿然在進入後又匆匆撤走。同時，基金投資對突發事件的反應也是謀定而後動的，不會像散戶那樣「神經質」。恰恰相反，如果市場出現不合理的波動，已持有的基金，多數會出而支持大局，也就是說，會起到穩定市場的作用。同樣地，當大市在狂熱的投資者大量入市下而急升，則基金也會考慮獲利回吐，平抑一下過熱的情緒。這種調節性的買賣，對股市的健康發展，肯定是有一定好處的。

據說，兩際性基金的投資組合中，已有約一成至一成半資金為持有香港股份，這個比重同年前相比，已是大大增加了。

周末賽馬與飛虎山

評騎說馬　戴公

兔年賽馬一日一夜賽事之後，周末又有十場在快活谷舉行，由於報名馬多而改編十場，競爭定會激烈，相信跑到第十場就要亮燈角逐了。

在這十場賽事中，有一場是第一、二班混合賽，路程二二〇〇米，十一匹馬報名，簡廐「皇牌之王」負一四〇磅掛頭牌。參賽馬之中，夏廐三駒列陣，摩廐與王廐均雙龍出海，簡、方、吳、林四個馬房則孤軍作戰。

看報名表，先介紹一匹消息馬「飛虎山」，此駒隸屬王兆旦馬房。據廐房中人透露，「飛虎山」原報名參加年初三的賀歲馬，但廐房怕了同場強敵「騎除」，故此棄權，而改在周末參加此場長途賽。

廐房中人稱，「飛虎山」乃出自長途血統，正式是一匹氣袋馬，賽前已做足準備功夫，幕後人的目標直指今次賽事。故此，「飛虎山」將是王廐的主力出擊對象，廐侶「足球」乃陪跑分子。

當然，路遙知馬力，「飛虎山」雖看爭勝機會，但同場並非無對手，簡廐「皇牌之王」乘勝追擊，未可忽視，[illegible]一匹長途[illegible]「[illegible]英」今季越戰越勇，[illegible]左右大局。方廐「精沛」操練功夫亦做到十足，如遇變化場地，亦是一路奇兵，此場賽事，各位要留意騎師配搭，[illegible]其是「飛虎山」，以定[illegible]

穩定最重要

自由港　公孫牛

黎巴嫩已經發生[illegible]的事情，不是局內人看來，只能是亂七八糟。黎巴嫩有個政府和政府軍，但回教徒有民兵而分幾派，基督徒也有民兵又分幾派。據分析，各有外國支持者做後台。首都貝魯特和全國各地一樣，不同的派別都裂土而治，自有其勢力範圍，槍戰、炸彈、綁架、暗殺，都是家常便飯。這個人口不多的小國，本來是地中海岸的旅遊勝地，十多年來卻變成了「哀哉沮洳場」。公孫牛一直不太明白的是，那裏的人到底靠什麼養活？而這種天天在死亡邊緣轉來轉去的日子怎麼過得下去？

如果說黎巴嫩人生息於斯，即使有更多苦難，也只好在如磐風雨中仍托身於故園，那麼外國人跑到那裏淌渾水為什麼？像那些先後被綁架的美國人，都使人很難了解他們獻在黎巴嫩的作用何在。中國古語云，危邦不入，亂邦不居，除非有必要的理由，但從表面看又不覺得是這樣，不為人們所知的內情，自也不便忖測，不過由於美國人被綁架而引出使里根狼狽不堪的「伊朗門」事件，足見其中有些事情不比尋常。

英國聖公會在有關綁架的活動中不知道為什麼扮演了一個十分積極的角色，派出特使懷特去黎巴嫩營救人質。早就有估計，懷特很可能自身不保，現在果然也許連他本人也成為人質了。在綁架者眼中，聖公會算老幾？

由此再一次證明，社會的穩定而避免出現混亂，到底是最為重要的。

大陸高校開放人才市場

采薪小言　仲慧

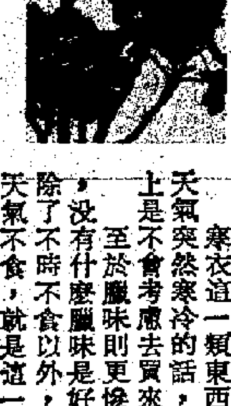
農曆新年過後，學校新的學期又開始。在大陸，今夏有幾十萬應屆畢業生，將踏上工作崗位。來自北京信息說，今年首都高校應屆畢業生有二萬四千多名，供不應求，顯示人才市場需求殷切。

現在，高校分配制度正在改革。前不久，北京六十九所高校，聯合舉辦應屆畢業生分配供需見面信息交流會，各院校公開接受「訂貨」。全市二千多個用人單位，一擁而至，物色專才，各訂所需，不少單位願付給大學每個畢業學生的培養費六至七千元。據說，北京有間師範學院，畢業生只有八百，被「訂聘」數量達二千多，看來地方基層中小學，普遍需要較高質量的教師，這是教育界的好景象。過去三十年，大陸大學畢業生，由國家統一分配，現在試行改革分配自主權下放學校，推行供需雙方見面，既有利於用人部門能了解高校人才資源實況，又利於學校掌握社會人才需求，避免以往分配工作存在的盲目性。社會人才市場公開實況，也可使大學生了解所負職責的重要性。

為牡丹寫照

玩賞篇　正園居士

這麼多年來，我沒有真正買過牡丹花過年，所謂真正買過，是自己掏荷包的，以前有過幾盆，都是朋友送的，歲晚時朋友告訴我，他買了兩盆牡丹，每盆三個花頭的，每個花頭二百元，一盆三個花頭便六百元了。歲晚時有空，經過朋友的花店，看見好幾盆牡丹，朋友的花店做批發的，我問牡丹的花價，他告訴我，每個花頭五十元，我要了一盆三個花頭的也只不過一百五十元而已。今年的初一、初二，特別為了這一盆牡丹，對花寫照，足足寫了十多幅牡丹畫，可惜這些牡丹有花無葉，我只畫了花，等花謝後長出葉來，才再加上葉了。



借用

小平的故事

銷金術

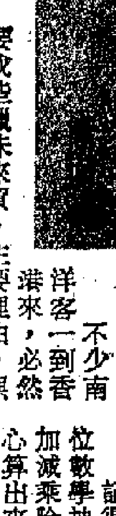
雖然在過去的兩三天內，天氣曾經一度是相當冷的。

但是大體上說來，這一個冬天，卻是熱的日子佔了大半數。

所以有部份行業，根本上受到的影響是十分大的，包括了賣寒衣及賣臘味的店子。

寒衣這一類東西，假如不是天氣突然寒冷的話，許多人根本上是不會考慮去買來穿的。

至於臘味則更慘，北風不起，沒有什麼臘味是好吃的。所以除了不時不食以外，另又有不合天氣不食，就是這一類了。



反而在南洋一帶，因為根本上是連冬天也是季候與其他幾個季節沒有什麼大轉變的，所以當地人士，不論是天氣燠熱到什麼程度，依然要吃臘味。

不過因為南洋沒有北風不北風這回事，所以當地製造的臘味，論食味是根本上沒法與香港及國內的比。

不少南洋客一到香港來，必然要找些臘味來買，主要理由，與這一點就有很大的關係，不由你不信！

南洋又是四季火鍋的始源地，根本上什麼季節也是熱的了，所以是在什麼時候吃火鍋，也沒有什麼分別。

這一點，就跟香港很不同。

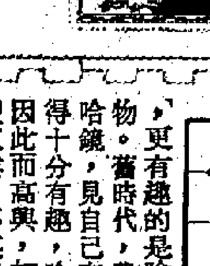
馬賽—吉達—新加坡

郵趣　彭光中

為了改進國際長途電話的質量，各國際電話公司正在合作鋪設遠洋海底電纜。

新的電纜是用光纖維製成，它的特點有兩個。頭一個是一根電纜可以供給兩萬具電話通話，可以負擔日益增長的國際電話往來；第二個是聲音清晰。目前使用的衛星電話雖好，但時常在電話裏出現自己講話的迴音，海底光纖維電話就無此毛病。

新電纜分三段鋪設。已經開始的是橫越大西洋電纜，接通美國東岸及西歐大陸。中間的一條則是從法國馬賽開始經沙特阿拉伯的吉達到新加坡。明年才鋪設的則是從美國西岸、經夏威夷到印尼。這裏是印尼（上）及沙特阿拉伯（下）發行的中段電纜郵票。



哈哈鏡

雲之

一提起上海的「大世界」，就會想到哈哈鏡，那是幾面凹凸曲線不同的鏡面，人站在前面會變形，瘦子可以變胖子，矮子可以變高人，拉闊變窄，完全像個怪物。更有趣的是臉龐，農民進城遊大世界，必先照哈哈鏡，見自己在鏡中那副怪模樣，當然會覺得十分有趣，哈哈大笑了。那時的孩子也會因此而高興，如果你有興趣，可以到北角華豐三樓，那裏陳列着許多面哈哈鏡，任照唔嬲。不過現今的人玩物多，對此類簡單的玩意，相信照過一次之後，也就興趣索然了。哈哈鏡是古老的東西，亦可以說是大世界的標誌，隨着時代的進展，相信只能聊備一格了。

還是隨俗好

施時

年初五晚上，上海京劇團首演劇目中，頗招香港某些戲迷所忌的，是《碰碑》、《臥龍弔孝》與《蝴蝶夢》。

《碰碑》講的是楊令公兵敗兩狼山含恨碰碑而亡的故事。《臥龍弔孝》則是三國戲，是講孔明於周瑜死後到柴桑弔祭的故實。至於《蝴蝶夢》就更多人知了，那是莊子試妻的古仔，說的是莊子「死」後，妻子謀求再嫁的心事。

這三齣都是老戲了，也分別是老生和青衣的有名應工戲，看過的人已經不少，一般也不會引起疑忌。問題看來出在時機方面，衆所共知，新春歲首，傳統習俗是講究吉祥，忌諱凶事的，雖說如今已是二十世紀八十年代，忌諱凶事已越來越少，但終究還是有人怕在新春言死的。「上京」劇目編排者，何不也「入鄉隨俗」一番？

特異功能

楊枝

一個九歲孩童隨父親到親友家中拜年，在主人家開設的賭局之前，竟然看穿骰盅內的乾坤，買魚中魚，說雞中雞，令親友嘩然不已。

記得大概在十年前，香港也曾出現過一位數學神童，無論如何複雜的算題，只要在加減乘除之內，都能在短短幾秒鐘的時間內心算出來。這位當時只有七歲的神童，經傳播媒介廣泛宣揚後，其名字立即家傳戶曉。可惜在十年之後，記者再造訪這位神童的時候，其超乎常人的能力卻已「退化」了。

特異功能何以大多發生於小孩子身上，這與特異功能何以會發生一樣，都是一個現今無人可以解答的問題。香港鑽研科技的人數不在少，不知道有沒有人會對這方面進行研究！

追問

勵志小說　阿成的故事

一五四　柯為良

阿成已猜到是怎麼一回事了。但他就是不開聲，不反問，坐着等柯為良說穿。

柯為良呷了一口茶，似乎還有一點猶疑，但終於還是說了，「聽說你追求呂小姐，是不是？」

阿成因為有心理準備，十分平靜的答，「舅父，你在什麼地方聽回來的？」

「這個你別管，我只問你有沒有這回事？」

「你信不信？」

「不是信不信，而是有沒有？」

阿成咬了咬牙，「沒有。」

「沒有？」柯為良拉高了聲音，狐疑的望着阿成。

阿成平靜的笑笑，「舅父，你想一想就應該明白，我是什麼身份，呂小姐是什麼身份，我有錢去追求她麼？我有多少身家，舅父你最清楚了。」

柯為良臉額一熱，隨即又說，「但有人見你一起行街，一起吃飯，聽說你還陪她去參加生日會，以我幾十年的做人經驗，普通朋友，不可能這樣。」

阿成依舊咪咪嘴笑，「舅父你不要忘記，我們正在為她工作，下午，我又會和呂小姐一起，陪她去化粧和拍照，這又算不算拍拖行街？算不算追求？舅父，假如你沒有忘記，我也曾向舅父提出，請另一位同事做這個合同，但舅父不肯。」

「你如今還想不想做？」柯為良衝口的問。

「現在？你說呢？舅父是不是想換人？」

「如果你真不想做，想避嫌，公司即使受些損失，舅父也願意。」

「舅父現在想我放棄？」

「不是放棄這單生意，只是想換個同事。」

阿成沒有立刻回答，想了一想才說，「除非舅父肯犧牲這單生意，否則我不想放棄。」

「為甚麼？」柯為良楞了一楞。

「我現在放棄是無私，顯見私。我光明磊落，不怕別人講閒話。」

「你不怕，但公司怕。」柯為良說。

阿成說，「我不明白。」

海峽幽靈

一五四：父子海上談

歡躍、暢快地玩了一個下午。真的，偉昌從來沒那麼愉快地玩樂過。他的生活節奏，是海濤浪泊，救人！他的生活音韻，是海浪聲聲，和遇溺者的呼救，瞽台敲鐘……今天太快樂了！彷老中醫的話說——他服下一劑青春、無憂補藥！

晚上七點多，是杉林浩正夫婦設海鮮餐，請女兒的朋友們吃。菜式豐富極了！有清蒸石斑魚，白灼蝦，鮮綠油菜，豉椒炒蟹，炸生蠔，帶子芥菜，炸子雞……炮製得那麼巧手。

壽星女在起步高聲致謝：「謝謝這夜宴的炮製者媽媽、小菊阿姨、健二叔叔和阿英姐阿蓮姐！」

席散，是九點鐘。壽星女和朋友同學導師們搭遊艇回香港。

彼得羅回模達灣山坡的別墅去。他不隨隊。

偉昌也要去索罟灣爸爸姊夫的漁排，他跟隨壽星女與朋友們一起，走下石碧碼頭，然後向大家揮揮手，他穿過岩礁，走沙灘，再走那條迂迴的水泥小徑去索罟灣。

在姊夫家的閣樓睡宿一晚。次日，他替姊夫駕駛快艇，送一批海鮮去灣仔一家專賣石斑、青衣、蝦的海鮮店子。

傍晚六點多，吃過晚飯，爸爸要回赤柱家一趟，父子倆便又在那艘機動艇上，「噗噗」有聲地離開索罟灣，橫過港南海峽。浩浩的海，幽幽的星天，艇的馬達聲像咳嗽。現刻，倒是一向扭曲自己的爸爸急於向他查問——昨天赴別墅參加教授女兒生日會的情況。

偉昌學會做戲，裝得平淡，而不大想講話的樣子，說：

「只不過一個姑娘的生日會吧了，有什麼好說的？」

「在別墅裏，你見到林教授嗎？」

他側臉瞥視身邊的爸爸，稍拖延一下子，他高聲說：

「什麼林教授？你們，唔，是你，就愛編故事哄兒子，我還是六七歲小頑童嗎？」

「人家杉林先生在日本是教授呀！誰騙你！」爸爸說。

「神秘，爸爸，你一向就把人家杉林先生和家人，垂進在一幅神秘帷幕裏！」

「我沒有呀！即使有，也只不過不讓別人知道我跟日本人有來往。」

「現今世界，本港、大陸與日本人大做生意，你有日本朋友，算得什麼？」

小說林

名女人手記

冷艷梅

悲天憫人的腦子，苦思一個月後創造出來的，今次去亞美利加，我已經向國際專利局申請了發明專利，定名為「聖艷梅計劃」。那班婆娘人人眼珠瞪得銅鈴大，一齊叫道：「聖艷梅？」

哼！當然囉！這個計劃的偉大程度，簡直可以稱「聖」，看來一九八七年我將可獲頒發諾貝爾和平獎，使我冷艷梅的聲名再次向上突破開花，到時代周刊以我相片作封面時，每人送你們一本簽名留念又點話。

周夫人說，這個計劃能令多少動物受惠我不管，我只關心若化纖原料成為新潮，[illegible]名流太太的身份？會不會令到我們皮膚敏感？

唉！都是一班無知之徒，你們先靜一靜，聽我解釋一下才問好不好？

這個「聖艷梅計劃」是由我先發出一筆鉅款給研究中心，發明純粹以人工技術製出和動物毛皮質感完全相同的皮料，料子有厚有薄，薄皮可製貼身A字裙，厚的可造明克大衣和領子衣邊，另外還有人造皮草，毛茸茸又厚又暖，穿上身依然玲瓏浮凸比那些廉價皮草[illegible]銀狐啦！你可以隨時變長毛山羊，卷毛小狗，硬刷毛沙皮狗，什麼動物只要看得順眼趣緻，隨便可以把牠們的毛搬到身上，又不會傷及生命，何等大的服裝突破，你們這些婆娘呀！眼光應該放遠些，心胸應該寬廣些，不要局限在有錢老公的金絲籠。

關小姐在旁邊沒有作聲，一味地點頭。其他人也慚愧地低下頭。

哼！我一番義正詞嚴，有誰不低頭，你們雖然號稱有錢小姐太太，試問有哪一文是你們自己賺來的，無非是寄在男人籬下，頂個名號領點[illegible]

什麼事要如此[illegible]生活？看來應該好好節省一些，挺起脊樑，好好做個獨立女性，[illegible]高夫人請教導我們，應該怎樣堅強地做獨立女人好嗎？

武德頌

歷史小說

一三九、城亡則亡

陳長祿等在城外，見狀都呆了。清軍聞城中大爆炸，不知是吉是凶，博洛下令收兵不戰，且看動靜。

陳長祿趁此機會，也下令全軍退下五里路，等候張鵬翼出城來。一路上見到飛出城來的死人殘肢，都燒焦了，碎散的火藥箱，還在冒煙，無不心驚，不明白是怎麼一回事。

陳長祿和孫六奇[illegible]朱大典見城破，覺得正是盡忠報國之時，實現他的「與城共存亡」的志願，清軍迫近，便點燃了火藥庫自盡。殊不知朱大典雖有此意，未及自己動手，卻給「九牛火銃」的炮彈打中。

吳教諭也疑惑，說：「不知是督師自盡報國，還不知是給韃子縱火？」

「不會是縱火。」孫六奇說，「一個大火藥庫，博洛正有用處，取了金華，怎會輕易縱火，八成是督師不願資敵，寧可用來殺身成仁。」

「不錯，」陳長祿說，「幾次面見，聽他口風，就知有這種意思，卻想不到會和火藥庫同歸於盡。」

「那麼八成是同歸於盡了。」吳教諭說，「不知張總兵進去了又如何，不見出城，怕凶多吉少。」

陳長祿又請李芙蓉過來，把智清方丈的囑咐說了一遍，吳教諭雙眉緊皺，說：

「智清大師有先見之明，看來張總兵真會給督師累死了！」

接着高升自北郊過來，說：

「杭州的韃子援軍開到，正和何總所部大戰，賴圍、屯齊兩軍，破了北關，又回轉頭來，夾攻何軍……」

「何總兵在哪兒？」吳教諭忙問。

「聽說何總兵見韃子破了北關，已衝進城去救督師，不知下落。」

陳長祿頓足說：

「糟了！也應了智清方丈的預見，他要去救督師，會給督師累死。」

到了晚上，遙見金華城中一片紅光，大火依舊在燃燒。忽然何義在北郊戰敗，率部向東郊來會合，見了衆人，掩面大哭。（一三七七）

書福之典

周旋

福字。

據史書記載，康熙帝當年用來書寫福字的筆稱為「賜福蒼生筆」，此筆因筆桿上鐫刻「賜福蒼生」而得名。每歲開筆僅用一次，用畢即收入匣內珍藏起來。

書福頒賜所用之箋，原來是產自南方的絲絹，以丹砂為底色，上繪金色雲龍紋。宮廷內貼用的「福」箋，則一般為江蘇製造的硃紅色壽字箋。而書福所用的大硯海，則有[illegible]

[illegible]以次集[illegible]殿首領太監肅侯。懋勤[illegible]陳宮案、筆墨，展金龍箋。皇帝方[illegible]，王公大臣等一人進詣案前跪候，每書福字一首祇領，興（起），恭捧而出。餘俱按日依次跪領如儀。」

當皇帝書福不敷應用時，還從翰林中指定專人代筆。末代皇帝溥儀在遜位後暫居紫禁城的十三年裏，仍一如既往地維持着封建朝廷的遺風，在每年新春時節都安排有賜福的活動。

[illegible]「我突然出現，並不是要邀來參加露珊娜的派對，這件事，我一點兒也不知情，我只是被其他友人邀請——」

「是蒂蒂吧？」季妹聰明地推測了個準。「剛才我看見蒂蒂和泰利，聽說他們那邊發生了點兒不愉快哩。」

季妹說着審視着我的神色。可能是我心裏有鬼，所以覺得她對我充滿了研究的味道——這西蒙，搞什麼鬼？為啥說我沒有空？

「噢，我去找蒂蒂了。」

「不」，季妹卻拖住我，「蒂蒂的麻煩事，你理不理都還是一樣的，不如你過我們那邊，露珊娜快要切蛋糕了」

談藝篇

蒙特利爾爵士舞

羅耀

有人拍手稱道，也有人認為只是《歡樂今宵》式舞蹈而已。無論評價如斯參差，把家裏一應度歲前的準備功夫暫且擱下，年廿八晚上在大會堂欣賞了加拿大蒙特利爾芭蕾爵士舞蹈團的演出，我的感覺卻是度過一個頗為歡愉快意的晚上。

該團自七二年成立後，曾先後到過不少地區獻藝，這次應八七香港藝術節邀請把六齣節目帶來表演。而節目編排亦顯見「學問」，演出分三節間以兩段小休，除《序曲》的顧名思義屬「熱身」性質，及大軸的《自由的探戈》外，其餘各節目無論在時間分配及內容次序的安排上，都是均勻得宜，沒有冗長的感覺，氣氛也是熱鬧與抒情相間，既有予人與富幽默感的《烏木協奏曲》，也有刻劃男女間感情鬱結的《穿高跟鞋的女人》，這樣的編排組合，引領着觀衆的情緒隨着舞蹈的內容、節奏而舒徐起伏，有足夠的空間可供細嚼回味。

蒙特利爾芭蕾爵士舞蹈團說是集芭蕾與爵士舞於一身，也非過譽的形容。她最大的優點在於劇目多樣化，可帶動觀衆情緒的轉化，而且更不失娛樂性，喜歡具深邃感情又或輕鬆歡愉的觀衆，節目應該一樣能滿足他們的要求。《序曲》選用狄溫普特的《Fever》為配樂，已收先聲奪人之效。接着的《烏木協奏曲》相信是最為惹人好感的節目，這是斯圖加特芭蕾舞團藝術總監卡蘭高近廿年前的舊作，但看來仍具充沛的活力。三位分別襯以紅、黃、藍舞衣的化粧道具的舞者，憑着彼此間純熟的動作組合，構成了一組組複雜的關係，其中不少設計是逗人發笑，卻又難度頗高的。至於另一齣《容貌》亦為雅俗共賞之作，男女舞者服裝黑白色彩的對比，充份運用服飾配件的組合設計，更是編舞者心思巧穎，而且柏．梅特利的配樂富節奏感，欣賞時彷如置身夜總會看表演，但那種細緻的動作造型設計，卻又顯見編舞者歌貝特把握了流行因素與嚴謹舞蹈編排結構的融合，達到極視聽之娛的境地。而大軸《自由的探戈》則以熱鬧、輕鬆取勝，把當晚演出的節日氣氛推至最高潮。至於怎樣作出評價，則歸於各自的口味了。

朱江保持心境開朗　閑習書法駐顏有術

啟思捷

朱江的大女兒已二十歲，看不出吧？

所謂「人不可以貌相」，雖然朱江的外表，木木獨獨、不苟言笑，其實表裏不一，他實在是一個很有幽默感及說話滔滔的人。

就連跟他合作的胡楓，一向都以說話最多見稱，但也得說一句：「我遇着對手了。」

摘星錄

兩人一碰頭，就大辯駐顏之道，不讓女士們專美，他們都是「襟老」之人，修哥（胡楓）已有孫兒，知只比張英才大兩歲，而朱江的大女兒也有廿歲了。

不過，他們均一致認為謝賢最懂「駐顏」，修哥說：「我大他四年，但他依然可做年青人角色，實在佩服。」

問朱江，他的「駐顏之道」是怎樣的呢？

他毫不考慮就答：「最緊要開心，保持心境開朗，看來都會後生一點。」

朱江生成「外父命」，他三個都是女兒，可有想過再添個男丁？

他搖搖頭：「應該不會了，我思想並不保守，三個女都好喫，唔一定要男丁嘅。」

朱江的二女也十八歲，進修讀酒店工商管理，女兒陸續成材，他笑言「老懷大慰」。

他出了名是「畏妻之人」，究竟兩夫妻相處之道是怎樣？

朱江笑着搖頭：「我並非畏妻，其實夫妻貴乎互相尊重，所以我在外很給她面子的。」

接着，朱江還說：「你不要以為我平日樣子嚴肅，回到家中也是這副臉孔，我很懂得情趣的，而且還與女兒們說話不絕。」

朱江自言與太太是天生一對，因為他倆都是坦白之人，凡事都會坦誠相對，不會將事情放在心裏。

原來，朱江也是一個愛寫書法的人，他認為書法可陶冶性情，也令他心境安靜一點，他表示：「遇到心情不快，就寫字，一切心思放在『字』上就會開心。」

「你他日大可開書法展呢！」我鼓勵他。

「這只是興趣，不能當飯吃，更加不可以自大到開書展，會比人笑㗎，平時玩吓就得。」

對新一年，他有否大計等着實行？

「有呀，我這個人最沒有計劃，凡事隨遇而安，煮到嚟就食，從沒有什麼大計。」

「可是，人沒有目標，怎能成功？」我反問他。

朱江以老前輩的口脗答：「目標、理想這些字眼，是年青時代才需要，我也一把年紀，還帶求什麼，難道還想如狄龍那樣突然再爆紅嗎？這些機會都是可遇不可求的，所以，我的寄望就在三個女兒身上了。」這是傳統慈父的心聲。

紙上談歌　單身女人

李譜如

也許是禀賦使然，潘偉源的風格，大部份時間與鄭國江有點近似，而當他要擺脫時，卻往往會滑到比較膚淺的層面。

他為林子祥填的《千億個夜晚》，算是在平淡中有餘味，「茫茫然走向，埋沒盡我一生既夜晚」這兩句歌詞，配合着那封套上的一幅畫，真是「詞中有畫，畫中有詞」，不過此詞也頗多「天天空洞無限」之類的濁熟腔調，是靠帶着濃濃的黑人怨曲味的旋律把它美化。另一首《等你和應》的情況好一點，作為一首帶宣傳性的歌，能以獨特的構思，去除說教和宣傳味道，已很可觀。不過，那首《WOO WOO愛你》，倒是「愛」得簡單，只是簡單得來有點嘍頭而已。

比起來，潘源良為林子祥寫的幾首詞，用情卻是濃一點，《風雨故人來》其實是小小說，整篇有一份淡淡的傷感無奈籠罩着。記憶中，潘源良把歌詞當小小說般寫，已非第一次。另一首《海誓山盟》，比較普通，不過其中「人必須經心意的動搖，再去發覺愛中的奧妙」兩句歌詞頗精警，但懷疑「再去」二字用字不確。至於《單身女人》，描寫城市中一小羣有名有利有才貌但沒有愛情的女人的苦況，題材很突出，用筆也細緻，只是林子祥寫的曲調是比較慢熱的一種，初聽會有點悶。

我愛讀歷史

鄭丹瑞

說鄭丹瑞看《資治通鑑》，會否算是賣弄聰明呢？

不過如果我說，我看的是柏楊版的《資治通鑑》，又是否自當別論呢？

早在八、九年前，就拜讀過柏楊的大作《中國人史綱》，可能因為我從小就偏愛中國歷史，所以對他就留下了一個頗深刻的印象。

印象之中，歷史書不應該是這樣的——當然，這種觀念是在中學時讀了六年以上中國歷史而留下的。

……馬光的《資治通鑑》。

但以我對中國語文的貧乏認識，又焉能看得懂呢？所以，很多年前已經放棄了這份「過份」文化的心態，乖乖的看一些我看得懂的書籍。

偶然間，教育組的同事魏便利介紹我看這本柏楊版的《資治通鑑》，捧住第一冊，懷着患得患失的心情，因為如果睇唔明，好撚糗！

幸好，我終於翻完第一冊，而且立即向魏便利借第二冊，如是者一冊接一冊，看得津津有味！而我對柏楊的觀感，又進一步加深認識了。

福氣

陳澄

有時看電視新聞，那娛樂性卻比兩台的能人叻仕嘔盡心血炮製的什麼節目，還要豐富過豐富呢！

如看過氣總統馬科斯，在鏡頭前擺開架勢，打拳健身，胸前兩團鬆弛的肉球，可跟我們的盧海鵬一比高下，假如不是報告員，說明那是在夏威夷的，年紀大點的人，真會老眼昏花當成梁醒波的粵語殘片呢！

不過姓盧和姓梁的，都沒有姓馬的這位政治戲子本事，他們最多請我們這些升斗小民做觀衆，飽食之後笑多兩聲，幫助幫助消化！

馬科斯這位橫跨「貪污界」、「無恥界」的天皇巨星，梳粧打扮，拖着個病到發昏的第十三的身子，演來只給一個人看，那就是「我佛慈悲」的星根總統！這台戲製作費已經不低了，票價就更值錢——整個菲律賓也，你我居然沾光看到，你說福氣不福氣！

雲星幕影　電視上看煙花

康堤

年初二晚，維多利亞海上空，有燃放煙花盛舉，兩家電視台都作了實地轉播。

看煙花，最好到現場去，色彩和氣氛，格外不同。但沒有時間或不方便到現場的，有電視轉播作補救，未嘗不是件好事。

老實說，筆者除了第一次重放煙花到現場觀看外，這兩年都是在電視上看煙花。

今年轉播煙花，無線由一男一女主持，亞視由兩男一女主持。從主持的水準來看，亞視勝無線，這不在人多，而在於解說方面，稍為詳盡。

嚴格而言，兩台的轉播煙花主持，都說不上出色。轉播煙花，除了選取的角度好，畫面美之外，旁白解說是重要的一環，也可以說是轉播的最大特點，因為那是現場觀看所沒有的。

轉播煙花的主持人，稱不上出色，原因在於對當晚煙花燃放的特點不熟悉，沒有掌握充分的資料。因而當每組煙花升空時，叫的什麼名堂，各有何樣特色，未能一一緊密配合，加以介紹和解說，從而增加觀看轉播者的趣味和認識。如今，年年皆有燃放煙花盛舉，電視轉播的主持人，實有必要予以改進。

當晚的煙花轉播，亞視由始至終播完，無線卻有趣在「最後一分鐘」前「收場」之舉，給人以何必匆匆之感。

多咀篇　兩部有趣的電影

阿帆

有一段日子，香港電影界的朋友流行一個觀念，拍電影，不必理會故事，最要緊是包裝，只要有好的包裝，電影肯定受歡迎。因此，不少香港電影，最受批評的，往往是劇本，是故事。其實，香港不是沒有好的編劇家，只是沒有機會讓他們發揮而已。

近期看了兩部故事頗為有趣的電影，一部是連映八個星期的《北京故事》，故事的結構不算十分完整，但人物的感情交流和細節的安排，均寫得十分出色。另一部是將繼《海市蜃樓》公映的《天菩薩》，這個戲的故事特點是奇趣。奇是指一個美國空軍中尉，突然變了中國大涼山彝人的奴隸。趣是講他這十年奴隸生活的種種幸與不幸的遭遇，是繼《北京故事》後又一部值得注意的電影。

域外影壇　萍絲普以毒攻毒治背痛大力按摩

齊齊

萍絲普（右）與格蕾（左）及赫文是好拍檔

維多利亞萍絲普背痛，一直沒法徹底根治。但幾個月前，她發現了一個方法，試了幾次，果然奏效，但這種方法近乎以毒攻毒，治療的過程甚為痛苦，本身原有的痛苦才可減輕。

說起來，果真有點莫名奇妙。據萍絲普的朋友表示，萍絲普請來一位按摩師到她家中為她治療，每次收費七十五元，按摩手法十分奇異。原是航空工程師的按摩師，不用手指尖、拳頭、手肘，用力為萍絲普的患處「按摩」，過程十分痛苦，足以令人……容許萍絲普尖叫慘叫的。他說病人盡情的叫喊，有助於痛苦的消弭，「按摩」完畢，她便會感到舒泰得多。

萍絲普就這樣每周接受「按摩」一次，每次一個小時，這個小時就是大叫大喊的時刻。雖然痛苦，卻是先苦後甜，她覺得背痛比前大大減輕了。

萍絲普這種按摩治療，說來神奇，而一些醫生亦表示懷疑。一位醫生便說，這種療程可令人於荒謬，或者病人會覺得暫時舒適一點，但並不能根治這種背痛的。另一位醫生又說，要用到令病人痛苦至大叫的治療法，他感到十分擔憂。

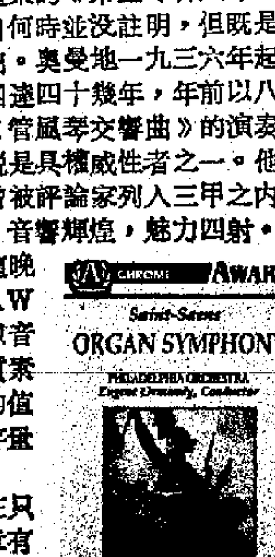
奧曼地指揮管風琴交響曲

史丹

只應天上有

奧曼地指揮費城管弦樂團演奏聖桑的《第三（管風琴）交響曲》，AWARD這款音帶錄音自何時並沒註明，但既是數碼製作，當是奧曼地晚年的指揮演出。奧曼地一九三六年起繼斯托考夫斯基後任費城樂團音樂總監及指揮，領導這樂團達四十幾年，年前以八十幾歲的高壽逝世，他在世時灌錄的唱片無數，聖桑這部《管風琴交響曲》的演奏版本也不止一個。對聖桑這部名作的詮釋，奧曼地也可以說是具權威性者之一。他有一款同樣是指揮費城樂團的演奏，一九七三年錄音，就曾被評論家列入三甲之內。

奧曼地對這部作品的演繹，特點是營造得十分瑰麗。音響輝煌，魅力四射。費城樂隊的均衡美感，在他的驅動下發揮得十分完美。他這晚年的錄音，由於利用了新技術，音響效果更有吸引力。AWARD的製作，一般都是把過往較佳的演奏錄音整理後以音帶形式發行，音響效果不一。像這款這樣能達到如此的質素的，比例上還是較少。總的來說，這是一款演奏、錄音均值得欣賞的佳作。唯一可疵的是只此一曲，以如今唱片的容量密度而言，是屬於較少的。



聖桑寫過五首交響曲，但其中兩首都不曾出版，現在只有三首存世。這第三亦是他交響曲的最後傑作。第二樂章有管風琴反覆穿插，極為壯麗。

AWARD出品，音帶編號：AWC8527

嘉民春茗

唐麗思

嘉民公司春茗宴上，韓培珠攜同自製辣椒出席，以饗嗜辣記者。那一天，作曲家顧嘉煇早來，我見珠珠立即遞上紙手抽一個，原來是她家傳親製的辣椒，這秘密一揭出來，人人爭先嘗試，珠珠樂得笑嘻嘻說：趁明兒我不拍電影，開一個辣椒店也可賺錢了哩！

來人問起《海市蜃樓》這套片收入可滿意否，珠珠不答，只說：看看後勁好不好吧！導演徐小明則認為這個收入是正常的。因為今年賀歲片，套套都有卡士，又是大製作，而且戲院又多，收入好些是正常，只要能比第一部《木棉袈裟》好一些便好滿足了。我非常同意徐小明的說法。在香港搞電影是很難的，電影人的主觀願望與觀衆的想法有時並不一致。追得到當然是最好啦！

寶寶漸覺朋友可貴

阿泥

馮寶寶份人好得意，過不時搞啲得意嘢同朋友交流吓，好似佢生仔滿月嗰陣，送紅雞蛋都設計咗啲花籃仔，收到嘅朋友鬼咁溫馨與興奮。

好似今年過年，寶寶又送咗一張自己精心設計嘅賀咭同朋友拜年，內裏看似英文詩篇，其實睇落係禪話，講的是朋友之道，好有意思。

「我去完加拿大讀書之後，對人對事都有新體驗，對人呢，張咭都醞釀咗好耐。以前，朋友總係唔多瞭解我，咁我要設法子俾朋友多啲瞭解自己啦。」

以前寶寶比較高傲，當一個人環境變咗，要獨立生活嗰陣，就會覺得朋友可貴了。過咗一年獨身生活，寶寶成個人活潑咗，少咗嗰份貴婦味。

銀勾　發仔演技好

李蔚

以賽馬表示新年片賣座紀錄，真的十分恰當，春節第一檔期就像跑第一場馬，港產片四條院線推出的影片，衝線勁跑已過了大半路程，名次亦可敲定（只有《富貴逼人》出閘較慢，前幾天才開步，估計它會加入新年第二檔繼續再鬥）。

第一檔的賀歲片雖有冠亞季殿名次區分，但在票房總成績言，仍是令人滿意的。

第二檔的四部影片，《富貴逼人》後勁凌厲，與新上檔的《英雄好漢》、《龍虎風雲》、《天菩薩》仍可一「拗」。

《英》片宣傳從虎年開始，相當足夠，《天菩薩》也有了介紹，獨是《龍虎風雲》有點匆匆而來，聲勢稍稍吃虧。

論戲，林嶺東這部警匪片拍得頗有劇力，周潤發的演技又一次考到優績，精采極了。

馬前馬後　新聞自由

董行

英國政府沒收英國廣播公司的一段影片，理由是影片涉及英國間諜衛星的資料。英國廣播公司雖謂獨立機構，唯仍屬英政府的宣傳機構，當局認為影片內容涉及國防機密，將之沒收，理所當然。

猶記得，英國廣播公司對上一次發生的風波，乃是被禁播映一段有關愛爾蘭共和軍的影片。該段影片，並無涉及國防，卻有為共和軍宣傳之嫌。英國政府將之禁播，乃避免引起對共和軍的同情，挑戰英國對共和軍的政策。

英國政府在兩宗事件裏的決定，均掀起風波，理由是新聞機構的操作受到干擾，政府犯了干預「新聞自由」這項「天條」。

英國廣播公司的影片是否涉及軍事機密，無法證實。然而，倘若英國政府所說屬實，董行實不覺得英國當局的沒收影片行動，有何不妥？

敵國的情報人員，可能正在千辛萬苦，以期獲得間諜衛星的資料，而身為官方宣傳機構的英國廣播公司，卻「大大方方」的將資料拱手相贈。這不是笑話？

新聞自由是個理想。然而，只談自由而不去理會實際環境，未免過於天真。

我有意見　龍虎風雲看吳嘉麗

林擒

吳嘉麗在「無線」的演出並不惹人注意，但是在《龍虎風雲》中，她的表演卻是如此的「潑」，如此的「放」，如此的「深情」，如此誠摯而「有型」。

這叫人想到，一個演員在不同環境的表現產生不同的形態和引致他人不同的感情反應。吳嘉麗正好是一個例子。

林嶺東對吳嘉麗這角色可能並非若即若離而是愛在心裏。大概林嶺東對這角色的要求是有別於對一般的男女的愛情關係的形象的要求，絕非強加浪漫式的玩意，是那麼癡纏，那麼裝腔作態。因而看來是比較「自然」，比較協調，比較相適應於「特別形象」。

《龍虎風雲》中的吳嘉麗，編導並沒以較多筆墨在她身上揮灑，觀衆對她的認識卻是深刻的，不易磨滅的。此所以她在銀幕上比在螢幕上更突出。

《龍虎風雲》的周潤發、李修賢、孫越有一大段又一大段的演出，可是吳嘉麗的演出則沒有一大段又一大段，可是人們還是看到她的「存在」，可和三位以演技著稱的男角有同等的「份量」，同等的「比重」。

《龍虎風雲》是一齣令人肅然的社會問題劇，唯有周潤發和吳嘉麗一起演出的片段才使人開顏。

南華　金鴻基　鴻基　娛樂　凱聲　順利　葵芳　蘭宮　聯華

今天五場　海市蜃樓　不兒宜童　徐小明導演
今天五場獻映　冠傑許冠英　奇傳理斯衛　各報影評大讚
今天五場請早　霄雲火戰　寶歲新片王！　伊士活自導自演
今天六場請早　兩院加映四點場　葵芳加映早場　龍兄虎弟　成龍　譚詠麟　關之琳
今天五場　海市蜃樓　徐小明自導自演
今天五場　金童子　愛迪．墨菲主演

新光　民樂　樂聲　麗聲　總統　國際　香港仔　金聲　華聲　凱旋　銀星　海運　碧麗宮　珠江　銀都　京都

今天六場　海市蜃樓　宜不童兒　徐小明導演
今天大盛獻映　奇傳理斯衛　各報影評大讚
今天大盛獻映　奇傳理斯衛　各報影評大讚
六加四場　龍兄虎弟
今天五場　衛斯理傳奇
第二週映　金童子
第一週　霄雲戰火
每天七場　龍兄虎弟
日前六場　海市　虎弟
今天五場　龍兄虎弟
第四週　翡翠冷之戀！
今天加開四點場　海市蜃樓　徐小明自導自演
第二週六場加四點　富貴逼人　夢千代日記　富貴逼人　明聯映　人嚇鬼

南洋　利舞台　華盛頓　金冠　新華　倫敦　明珠　影都　宇宙　好運　紅磡　南昌　樂宮　普慶　新都　國泰ABC

今天六場加四點　海市蜃樓　宜不童兒
今午映　龍兄虎弟
第二週　性慾雙姊妹
第八週　姊妹情深
第三週映　金刷續集
第三週映　金刷續集
今天加開四點場　龍兄虎弟
第二週　海市蜃樓
加四點場　海市蜃樓
最後五場　衛斯理傳奇
今天八場獻映　龍兄虎弟

美大學一份研究報告說
中國人口面臨新問題 老人增多成經濟負擔
六旬以上老人到二〇四〇年會增至二億六千萬

美國密歇根大學上月中旬發表的一項研究報告說，中國下個世紀青年會覺得太少，而他們卻要負擔大量老人。

要負擔大量老人

這項研究報告說，隨着人口出生率的下降，老人在總人口中所佔的比例將增長三倍多。一九八二年，中國六十五歲以上的老人有五千萬，到二〇四〇年會增加到二億六千萬。

密歇根大學領導進行這項研究的老年學專家杰西·梁說，這種不平衡將會給中國孝敬長輩的傳統家庭造成壓力，政府可能得要把用於基本建設的投資轉用於社會福利計劃。

按照中國的傳統，成年的兒女扶養年邁的雙親。這項研究報告說，這種傳統得到的法律確認，因為中國的法律規定，不盡這種責任的兒女要受刑事起訴。

出生率下降

這項研究報告說，中國現在每一百個職工中有十三個是要依靠別人的老人。但是，隨着出生率的下降和今後退休計劃向農村地區的普及，到二〇五〇年這個比例會增加到三十四人。

這項研究報告說，使這個比例保持在目前水平上的辦法之一是，到二〇四二年把男女職工的退休年齡分別提高到七十四歲和六十九歲。中國目前規定的退休年齡是男職工六十歲，女職工五十五歲。

但是這項研究報告又說，推遲退休會造成別的難題，如就業機會過少和阻礙年輕人發跡等等。

增加老人援助

這項研究報告提出的另外一個辦法是政府增加向老人提供補助。但是這項報告指出，同類似的發展中國家相比，中國用於醫療保健的款項已經比它們多百分之二十五。

梁說：「如果中國下個世紀這樣做，那麼，中國的老人可能不用到二〇四二年就早已成了一種經濟負擔。」

這項研究報告指出，無論採取哪種辦法，只要中國傳統的家庭結構能保持相對穩定，中國的經濟就肯定能發展。

這項報告說，下個世紀必須為各種不同年齡的人增加提供就業機會，另外還必須促進發展私營企業。梁說：「但是顯而易見，要想避免失業、促進經濟發展和為老人增加提供補助，就必須再取消掉經濟部門的許多僵硬的做法。」

【美聯社安阿伯消息】

中國首座老年醫院

新建的上海靜安老年醫院專門收治六十歲以上的病人，為老人看病提供極大方便。上：醫護人員定期到老人家中出診；下：氣功醫師勞士中教病人做氣功。（新華社）

春遊從化森林公園

文中

對飽受大都市繁囂困擾的香港居民說，從化流溪河森林公園無疑是一個度假散心的好去處。日前，乘着春節年假，我們三五知己結伴同遊這個森林公園。

離廣州近交通方便

這個公園離廣州市九十多公里，坐旅遊車兩個鐘頭左右便到達了。據朋友介紹，公園面積九千七百多公頃，流溪湖面一千四百六十多公頃，而其中林業用地就有六千七百公頃左右。

天公作美，我們遊覽的那天，風和日麗更增添了遊園雅興。步入公園，小野草樹和泥土的芬芳撲面而來，給人清新舒暢感覺。看綠油油的層林，碧波蕩漾的流溪湖水，聽耳邊婉轉悅耳的鳥鳴，使人心曠神怡，困倦頓消。

動植物資源豐富

朋友不止一次遊了這個公園，而遊興一次比一次高。他自然地當起了義務導遊。他說，在這片蒼蒼茫茫的山林中，有四百多種的樹木，大部份四季常青，包括杉、柏、竹子、楊梅、楓香、香花楠、山櫻等，又有古樹奇葩，長藤修竹，加上近年廣植梅李，所以臘月降冬，依然漫山遍野蒼翠流溜。我們信步山林，油然產生了一種浮游碧波的感覺。

我們聽着如小瀾拍岸般的林濤聲時，忽然聽到幾聲獸吼，感覺異常刺激。朋友連忙解釋，此處並無噬人猛獸，但密林內野生動物不少，有野豬、黃猄、穿山甲、山牛、水鹿、蘇門羚，而鳥類有野鶴、鷺鷥、水鴨、鴛鴦、雉鷄、白鷴、畫眉、紅嘴相思等。

湖光山色景緻迷人

我們見到公園內有幾十處的涼亭、塔亭、石橋、曲徑、長廊，供人休憩和觀賞。公園內有一批洋式別墅，也有一些設計現代化的套房，但也有普通客房，豐儉由人，各適其適。

我們進入了幽靜雅緻的「松濤餐廳」，五人飽吃一餐，才花了一百多元人民幣，菜餚味道不差，價錢比香港便宜。難得的是，這間餐廳既可品嘗山林野味，又可欣賞湖光山色，景緻相當不錯。

乘小汽艇遊湖，自然是我們不會錯過的好節目。船頭犂開碧綠的湖水，涼風習習，看四周景色，使人陶醉。沿途但見有人在艇上垂釣，有的在湖中一個個小島逐鹿狩獵或燒烤，還有前來度蜜月的一對對青年男女，雙雙在寧靜的湖中泛舟，享受美好的時光。

朋友介紹，這個公園曾留下了不少名人的足跡。大文豪郭沫若遊園曾寫下不少詩句，讚美這園林壯觀清秀的景色。陳毅元帥曾經五次遊覽，也留下讚嘆的詩句。

進一步開發旅遊資源

遊罷返港途中，朋友仍然滔滔不絕地談論着流溪河森林公園。他說，它是中國開發興建的十個森林公園之一，首期建築工程已於去年完成，現在每天可以接待數以千計的遊人遊覽和留宿。

國家和地方政府近年來撥款五百多萬元，分期分批建築這個公園的旅遊設施，以便進一步開展這個公園的旅遊資源，可以預計流溪河森林公園將展現更加美妙的芳姿。

廣州建地下商場 主要經營服裝百貨五金

廣州市荔灣區工商局和華美公司穗華分公司合辦的穗華地下商場於春節期間開業。它為一百多家個體戶開闢了新的經營場地。

這是廣州市第一個個體地下商場。它座落於環市西路華南影都的地下，內設一百二十五個檔位，以經營服裝百貨為主，兼營五金交電，商品琳琅滿目，檔點異彩紛呈。在這裏經營的個體戶都做到亮證經營，明碼標價。

蘇圻雄

大江南北

青海農民淘金致富

據青海省扶貧領導小組提供的材料，全省貧困地區去年有三萬零八百多名農民外出淘金，總收入達一千七百多萬元，人均收入五百六十多元。一些多年未解決溫飽問題的貧困鄉羣衆，靠淘金獲得了較高的收入，加快了致富步伐。地處高寒山區的化隆回族自治縣黑城鄉，去年組織一千多農民外出淘金，收入達一百萬元，一些被稱為「幸運者」的淘金農民，靠淘金一年就脫了貧。

·中新·

童婚·盲婚·鬼婚
——惠安婦女衝擊封建禮教尋真愛

文玲

福建惠安，歷來奉行獨特的童婚、盲婚、鬼婚制度，在守舊禮教的束縛下，人們的婚姻全憑父母之命，毫無愛情可言，而當地女性所受的苦楚尤甚，世代相襲，不知釀成了多少悲劇。

畸形的婚姻習俗

最近幾年，隨着農村經濟的發展和保守風氣漸趨開放，惠安地區的青年男女，終於衝破千年封建枷鎖，開始尋找婚姻自由和真愛，愛神丘比特踏上這片被遺忘的土地。

惠安，位於福建海隅，背後一座大山與內陸阻隔，經濟和文化都比較落後。自古以來，惠安女性多在襁褓中就被父母訂了終身，到了十一、二歲，就要婚嫁。婚後的第三天便要回娘家，以後每年只有春節、清明、中秋三個夜晚返回夫家過夜，直到懷孕後，才能離開娘家回到夫家長住。

由於畸形的婚姻習俗，不少惠安婦女在對男性毫無感情或極端厭惡下，產生了同性戀的心理變態。又有不少婦女，因不能生育，長期遭受夫家埋怨，娘家輕視，以至被迫瘋，甚而自殺。

此外，惠安還流傳着「鬼婚」習俗，即一旦已訂親的男方早故，女方得與死者的神主牌舉行婚禮。以後，寡婦便得終身守空。在惠安，退婚、離婚或再婚等事情絕對不能發生。婦女們對於不幸的婚姻，除了一死之外，再無別法。

自殺率全國最高

千百年來，惠安婦女就在如斯悲慘、愚昧的封建禮教下生存。在無可逃避下，婦女輕生自殺竟成風俗世代相傳。惠安婦女自殺率在全國最高。直到最近幾年，由於福建實行對外開放，加上農村經濟蓬勃發展，以及文化教育的普及，現代文明之風終於吹進了這個極端封閉落後的地方。據報道，近一兩年來，已有越來越多的青少年自動起來抵制童婚和早婚的習俗。例如一個名叫康鳳紅的少女，自幼由家長作主訂了親。她後來中專畢業後，在工作中結識了一位青年，兩人情投意合，於是她提出解除「娃娃婚約」。有人罵她是「女陳世美」，母親更是尋死覓活，加以反對。後來在法院的支持和干預下，有情人終成眷屬。

另外，有個名叫陳美華的女子，現年只有二十五歲，丈夫三年前死於海難，去年，她提出改嫁，公婆不肯，又打又罵。後來在司法部人員的再三規勸下，終於使她得償所願。

政府採取措施

為了盡快解救惠安婦女，惠安政府已制定了相應措施，禁止童婚和早婚，違者遭法律制裁。據有關部門統計，去年該縣已有二十二對早婚者和家長遞交停止非法同居保證書，九百八十四對原訂早婚者推遲婚期。

在開放風氣的薰陶下，近年來在廈門、福州以至深圳、南海的建築工地上，到處可見到頭戴傳統黃斗笠，身着露臍短上衣的惠安婦女，她們與丈夫並肩勞動，雙飛雙棲，自由自在。這在過往，是絕對不可想像的。

穿着傳統服裝的惠安少女

江蘇人口增長率較低
普及科學知識 抓好計劃生育
人均增長率千分之九低於全國水平

江蘇省政府採取多種形式，抓緊抓好計劃生育工作，近五年來，全省人口年平均增長率為千分之九點一左右，低於全國水平。

江蘇省的不少地區，發動全社會的力量，制定全方位多渠道的措施，控制人口增長。鄉鎮企業發達的張家港市，各鄉村都開辦了托兒所、幼兒園和敬老院。一九八三年開始，每年為孩子進行一至兩次健康檢查。有些鄉幼兒園還舉辦父母學校，傳授科學育兒知識。錦豐鄉把每年九月一日定為「老人節」，為古稀老人祝壽，陪同他們參觀遊覽。現在已有五百多位老人在敬老院裏歡度晚年。各鄉還為大齡青年搭鵲橋，創辦福利工廠等，這些好事、實事使羣衆體會到社會主義的優越性。楊舍鎮城南村有一對夫婦，符合再生一胎的條件，但他們說，老有所養，幼有所教，將來生活有保障，生男生女，生多生少都一樣，表示不再生第二胎了。

該省一些地區已將計劃生育工作的重點轉向了普及科學知識，宣傳優生優育方面。太倉縣採用辦講習班、發知識卡片、放映錄像及科教片等形式，廣泛宣傳優生優育的好處，幫助育齡夫婦自覺地運用科學方法節育，不僅控制了人口數量，也提高了人口的素質。

陳紅　陳桂蘭

湖南發現古樹

湖南衡陽南嶽龍鳳溪新景區的原始次生林中最近發現兩株絨毛皂莢樹，據稱是舉世獨存的原生古樹，大的一株胸徑八十一厘米，高七米，冠寬七米，樹齡為二百六十年。南嶽樹木園已採用嫁接繁殖了五百多株絨毛皂莢樹苗。

·湘文·

大慶建成菜庫 規模全國最大
年吞吐量一億公斤自動化調溫

一座國內最大的、在亞洲也是屈指可數的菜庫——大慶菜庫，已建成啓用。

這座菜庫總面積為四點七萬平方米，整個菜庫分為地上地下兩層，共有七十二個庫眼。其中有五十四個恒溫庫、十八個低溫庫。專用火車線直接伸進庫內，全庫一次可貯藏肉、禽、魚、蛋、蔬菜、水果等八千萬公斤。全年吞吐量達一億公斤。

這座菜庫庫內氣溫和空氣成分控制採用氣調、遠紅外輻射等先進技術，具有自動化程度高、安全可靠等特點。

（摘自《經濟參考》）

成都即將興建熊貓研究基地
安徽劃定19個自然保護區

成都將建立大熊貓繁育研究基地，有關勘測設計工作正在加緊進行。

座落在成都市北郊的成都動物園，一九七九年開始為大熊貓進行人工配種，至今已繁殖存活十一隻。現在熊貓館的母熊貓「美美」，已生了第六子「都都」，長得活潑可愛。這裏，還曾首次採用大熊貓冷凍精液進行人工配種成功，在國內人工繁殖大熊貓佔領先地位。建立研究基地後，將在大熊貓的繁育、飼養、治療和科學研究上作出新貢獻。

又，安徽省根據不同森林生態類型、自然景觀、名勝古迹、珍貴稀有野生動物棲息地等地帶類型的具體情況，已初步劃出十九個自然保護區，總面積達二百四十一萬畝，佔全省總面積的百分之一點一五。

·中訊·

香港最平　文具　批　燒茶　花盒
永翔廠·出口批發　九龍長沙灣道223號　0-238825

華粵汽車有限公司 3-7135191
現貨
●全新五十鈴左軚12座前後冷氣收錄機
●全新五十鈴左軚15座高頂前後冷氣收錄機
●全新豐田左軚柴油12座原廠冷氣收錄機
●五十鈴KAD1.5噸農夫車零件一批
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　歡迎參觀

智富汽車貿易公司　土瓜灣鹿鳴街15、22號地下　☎3-335386　☎3-621570
全新 翻新
全新左軚50鈴3—8噸平板車及冷凍車可達零下18度
左軚豐田、50鈴，萬事得麵包車、農夫車，日吉的士頭
日本翻新五噸—24噸自卸車平板車，十四—46座
國內辦事處：廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★

商業　分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個·收費十元

聯合精選　3-7393955 10線　3-680083
免費代辦各國簽證·歡迎支票身信用咭
九龍尖沙咀北京道57號國都大廈804室　LIC No. 350721
歐洲1800　新加坡780　美國1400　丹麥1880
倫敦1800　馬尼拉600　日本650　緬甸1250
澳洲2180　紐西蘭3250　漢城1350(來回)　曼谷550
南美6200　加拿大2180　上海420　台北750(來回)
免費代辦各地簽證及代理各地旅行團、酒店。RAIL-PASS

龍華汽車有限公司
九龍上海街588號九字樓電話3-953783, 3-965087, 3-969370圖文傳真3-970420
全新豐田 麵包車·農夫車·吉普車·轎車　恭喜發財龍華同人鞠躬初八啓市
直接日本進口＊常備現貨，送交文錦渡　★全新豐田十字車★翻新豐田2.8轎車★回鄉平售★

★燙金多賺得多★印咭快好世界★
★個體戶的福音★
★將生活的保障贈送給國內親友★
遠東區總代理：中厚有限公司
地址：香港九龍大角咀櫻桃街34號 富多來商場第一期一樓35-36室　電話：3-922121 3-960209
電傳：40321BESMO HX　電掛：CHINOW
CF牌全自動兩用小型凸版印刷燙金機
最新技術　按鈕操作　高質耐用　性能可靠
價格特廉　一機二用　專利產品　歡迎垂詢

名相命家　鍾應堂
精批命運掌相風水　姓名秘學判斷獨到　點前途專批中外命書指與
彌敦道227號電665528

西班牙製造高達牌工業高速洗衣脫水機（每分鐘850轉）
總代理歐美各國名廠洗衣脫水機、乾衣機、熨布機、摺布機及鍋爐等，式式俱備，適用於酒店、醫院、洗衣店及宿舍，直接進口，價錢公道。
實力牌工業烘乾機（46kg—181kg）
積十多年製造經驗，按廠家需求提供整套牛仔褲石磨洗水漂染設備、洗衣機、脫水機、烘乾機等種類齊備，直接生產銷售，價錢特平，全球暢銷，歡迎垂詢。
實力牌工業牛仔褲石磨漂染洗衣機
總代理：實力機器工程貿易有限公司
九龍紅磡崇志街27號地下　電話：3-347417（營業部）　電傳：51519 SLMAC HX　電掛：SUTLICKMAC 香港　圖文傳真：3-7640348

港粵同胞 掛車回鄉 ·日本摩托車·進口組裝車·國產車 免稅　香港買單 境內提車
摩托车：本田125cc及145cc，雅馬哈80cc，鈴木100cc（原裝日本貨）；
貨　车：錢塘江（進口發動機，加長車斗），東風牌五噸柴油貨車（外銷量最大）；
組裝车：五十鈴（南京）三噸貨車，大發（天津）麵包車，法國標緻小轎車，豐田農夫車，桑塔那小轎車等。
車型齊備·車價特廉·銷量永居第一！各國貨公司分銷！
香港代理◀友誼貿易公司▶香港德輔道中302號華傑商廈19字樓B　電話：5-423592　5-704809
內地代銷◀廣州汽車貿易公司▶廣州大沙頭路114號　電話：882402、883268

代理：國產汽車、進口組裝汽車、人民幣、港幣均可付款　歡迎國內外同胞洽購、批發、聯營垂詢。
東風五噸柴油貨車·北京(美國)切諾基吉普車·躍進(五十鈴)三噸柴油貨車
東風五噸汽油貨車·沈陽(豐田)15座旅行車·上海(桑塔納)小轎車
東風4.5噸柴油自卸車·金杯(三菱)柴油農夫車·錢塘江五噸柴油貨車
深圳市人民南路華僑服務中心1215－1217室　電話：24269　電掛：0513
福州市福馬路福州汽車廠銷售科（蔡生洽）　電話：57866
九龍彌敦道610號荷李活商業中心16樓1619室　電話：3-880031（四線）
中國汽車經銷中心力勁汽車公司
開戶銀行：中國銀行深圳分行　人民幣賬號：0101010004526　港幣賬號：010103000195

全新左軚雪佛蘭(753NX)8.8噸重型貨車現貨供應
5801cc PERKINS柴油引擎
結構設計特別，堅固耐用
代送文錦渡特價$103,000.—
總代理：合衆汽車有限公司　電話：3-7656468
GM

五十鈴中國標準規格全綫車系　隆重介紹 現貨特價供應
國內投資、合資、合作廠家必備最佳運輸工具
0.5-1.75噸雙排座農夫車、2—15噸載重貨車、自卸車、集裝箱牽引車、
9—15座空調收錄麵包車、26—30座豪華小巴、37—42座旅遊大巴。
各類型特種用途車輛　歡迎賜電垂詢
中國·香港·澳門總代理：合衆汽車有限公司　中國業務部　電話：3-7656468　九龍土瓜灣木廠街9-11號　電話：3-330151
型號：DVR144LD 8噸自卸車　ISUZU

338電化鋁　各類燙印機·燙印箔
恒進工程公司5-629680
香港鰂魚涌船塢里8號華厦工業大厦十一樓A
電傳：72179 FWDEC HX

日本K-4 24222 電化鋁
錦琪貿易公司
電話：5-249339
香港荷里活道28號三樓

全新翻新　小松、CAT、加藤、日產、日野、五十鈴。各類貨車、卸泥車、
混凝土車、輕重建築開山機械
中成行　電話：3—969255　3—969256
九龍福全街4A地下

標準豪華桌球枱
英澳入口新威利型防火曲邊鑲鋼咕㕭
桌球枱及用品大量存貨特價廉售
寶龍企業有限公司　電報：49771 TPDEL
香港九龍彩虹道216號2樓AB座　電話：3-280008-9
歡迎垂詢

在大公報刊登廣告 收費大廉 效用大

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席
名家氣功
無綫亞洲電視多次專訪示範，林菁醫師主理治病強身中國名家動、靜、太極氣功、太虛真功、哮喘、胃肝心腎衰弱一切慢性病減肥美容奇效學功或最新氣功信息儀治療彌敦道525A505室油麻地地鐵站側電話：K7800611，K7800651
林菁主理 治病強身

招生

政府金幣
輝龍公司高價收購各國金幣、熊貓金幣……電話2888166

徵求

宏發旅店
銅鑼灣大丸公司樓上酒店設備日租90元長住特價只限旅客商務公幹·5—8951015

遊客之家
九龍旺角·交通購物方便·全新裝修·酒店設備齊全·日租7元
3—946516

華僑旅店　日租50
九龍彌敦道地鐵口交通購物方便清靜安全合國內外旅遊探親公幹人士③—3290111洽

遊客之家
……長住特價5—8953908

租售

柚木薄片
總銷處：東協建材有限公司
香港中環李寶椿大廈1305室
電話：5—423483

PP吹膠袋機
台灣產45.55. 現貨供應
電話：3-208807　208901
電報："DAVID KITES" HK

社會事務　家鄉建設　家庭

生意之外的曾憲梓

輕描淡寫　何慧卿

十八年間，曾憲梓由小商販變作大老闆，由平安大廈搬到又一村，由徒步「行街」到坐勞斯萊斯上班，雖然物質生活的改善，沒有變改他踏實、率直、不拘小節和愛家國的性格與情懷。「這是牛性。」他說。

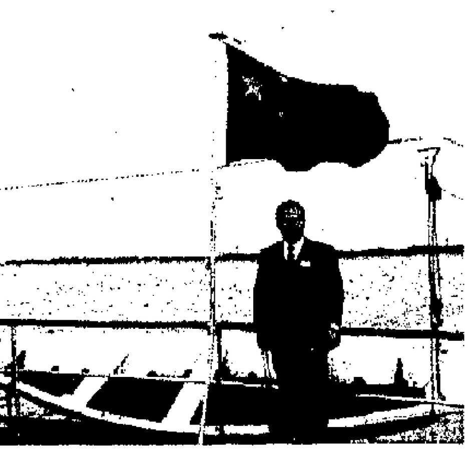
他形容自己一天坐不了兩個小時。那的確，他忙了，以前天天扣人家門求買貨，今日則就應付上門求合作的環球客商已分身不下；他又是香港中華總商會新一屆的副會長，成為本港主要商會九位主腦之一，五十二歲的曾憲梓說：「很多東西都要學。」身為基本法諮詢委員，所負的又是另一重職責，他還得花時間於嘉應商會的會務和愉園體育會的工作，而更令他無時不惦掛着的，是那份對生於長於育於的「足球之鄉」和「文化之鄉」發展之關切。

「文革及四人幫時期，梅縣文教足球遭摧殘，殆盡，學校破破爛爛，課室抬椅只有三隻腳，足球場用來種蕃薯，現時鄉間學校數目還不及解放前多，國家要真的發達，必須依靠文化教育提高國民知識和思想水平。」因此他不惜金錢捐學校、修球場、辦賽事、設廠房。

「我有自己一套基本思想，就是國家既然培育我成長，灌輸我小學中學大學教育，我雖身在別個社會謀生，但若有些微成就，也好應該在不同社會、不同環境內，以不同方式服務國家、回報國家。」

曾憲梓夫婦與國家足球隊成員

「有時靜下來，會想想自己這大半生，創業到底所求為何？老實說，我從來沒有想過自己會有今日的生活環境。一九六三年五月三十一日，在踏過羅湖橋頭時，我對香港既陌生又好奇，對離鄉別井，我是傷感的。我告訴自己：『老曾，你這番出來可不能做對不起家國的事啊，你來是希望對別的社會多點了解。』所以我想我與別人不同，我把錢看得很小，重要是把事做好。」



曾憲梓常想創業所求為何

在香港，說這種話應該給人一種「紅」的感覺吧，不過認識曾憲梓幾年，他的言行足以表明他這番話出於至誠。事實上，愛家國也不見得有什麼不好，況且他亦未有帶來香港社會不能接受的思想和處事手法，工作上他絕對要求嚴謹，閒暇時他作風隨和，任何職員可不經主管直接見他，飯盒可以當一餐，辦公室梳化可安躺片刻，這些都是他下屬對老闆的「評語」。

自言「無阿爸教育」的曾憲梓對三個兒子的教育可有自己一套：「坐享其成是沒有用的，若任他們在廠內工作，容易養成花花公子性格，我明白告訴過他們，將來的事業不是留給兒子的，而是要用於文化教育足球方面，當年並沒有人幫助我創業，但今天，我可以為他們提供理論、經驗、資金，協助他們各自開創事業，這不已是很好？」（下）

洋紫荊

新年祝頌

梁玳寧

傑青園地

「恭喜發財！」噢！最怕聽到這麼一句話。是那麼庸俗，那麼膚淺，如果對方是一位有學問的人，或是一位摯友，我甚至會產生一絲失望。

請勿誤會，不是不喜歡發財，但我是一個傻呼呼的人物，如果只得一句祝頌話，這是不是太糟蹋了呢？因為發了財不一定表示有快樂。所以，寧取，「身體健康。」當然，最合聽的是：「萬事如意」，呀呀，只盼「如意」，不盼「勝意」，貪心之中還算有個分寸吧。

盼「如意」實在貪心，想財有財、想健康有健康、想家庭快樂有快樂、想搭的士有的士到，打麻雀想摸卡窿五萬時有卡窿五萬……其樂何如？

最怕聽的一句賀詞是：「祝你青春常駐。」人人都不會向張曼玉、鍾楚紅、陳奕詩講這句話，這句話的歇後話顯示你已青春無多。有一次，大發議論抨擊此語，大半桌的女人表示同意，但比提安慰大聲兒說：「青春常駐亦表示尚有多少殘餘青春可以駐步，衰唔晒吖。」係！咁又係。

雖然，新年祝頌不一定可以應驗——若相信者，便是「幼稚常駐」，但我總以至誠向親友送上一句祝福。願天下人都得享快樂安康，當然包括讀者們在內。祝萬事如意。

一秒鐘四個

凡日

人生力學

聯合國人口調查結果指出：一九八五年內，人口出生率平均每秒鐘四個。這使政治家、經濟學家、社會學家、教育家等等都很頭痛。

但是，我認為最頭痛的是上帝或者命運之神。根據星相學家的規定，同一生辰八字或同一星座出生的人，應該有相近（最好是相同）的命運，兩小時（一個時辰）內，有二萬八千人出生，根據紫薇斗數之類，他們便要有相近的命運，「上帝」就得安排這近三萬人有相近的出身，差不多的體型、相貌、膚色，類似的性格，有同樣數目的兄弟，有相似的朋友，差不多的學歷，差不多的興趣和職業，一樣漂亮的妻子（——慢着，他們都是同性戀的嗎？）有相同數目的子女，還要差不多的時間生病，生的病也應該類似，而且還應該同一時辰死亡！

如果中國的迷信如紫薇斗數之類只適用於中國人（因為八字必須採用農曆），那每個時辰出生的七千二百個中國人都要有相近的命運，他們分佈於大江南北，其中香港佔七個！每個時辰都應該如此安排，你說「上帝」頭痛不頭痛。

西洋星相學，是以一個月的星座來推算，則同年同星座出生的人有一億零三百六十八萬人，他們都要過着差不多的生活，還要一齊在十多年後的某個周末行蜜運！一起買六合彩而又一起中三獎……不然的話，「上帝」就是失職了。

全能的「上帝」當然能辦得到，不過，我覺得祂很「慈居」就是了，如果祂照星相學的書來辦的話。

每秒鐘四個實際的命運却不相同，這對星相學家是很大的挑戰。

旅社廣告

形象篇　公關寶

幾家旅行社農曆年底出現問題，使近萬已報名準備外遊者蒙受金錢、精神或節目享受上的損失，實屬不幸。由於這事件牽涉近萬消費者及關乎約二千萬元旅費問題，所以備受各方人士關注，近日更有不同階層人士分別提出各式各樣補救或改善方法，希望使消費者獲更大保障。

社會人士的言論中，有認為旅社業務競爭劇烈，獲利本已不多，再加上需要廣告支出，所以增加經營難度。照事論事，旅行社廣告近年來無疑成為廣告消費一大支柱，業內人士估計，本港旅遊業近幾年花在廣告上的支出約為八千萬元左右，而每年廣告消費在三百萬元以上之旅社實不下十家，其中兩家據廣告消費統計，每家的開銷更超逾一千六百萬元，位列本港十大廣告消費客戶榜內。不過這兩家旅行社的業務非常穩定，每年旅客數量都有增長，多少反應出有計劃的廣告消費若加上專業服務及顧客口碑，是可以產生效能的。

在廣告及宣傳推廣行業工作多年，覺得正常情況下，一些已擁有市場的商品或服務行業，很少會單受廣告過份支出影響而引致困境，所以把旅社失敗的最主要原因歸咎於過高的廣告消費上，似乎是欠公平的看法。

採訪安排

方圓

一位同業向筆者「吐苦水」，講出一件差不多一個月前發生、但仍令他憤憤不平的事。

上月中旬，他被派採訪一個連續舉行幾天的時裝活動，據事前通知，他只需憑着主辦機構派發的記者證便可進出會場，採訪每日由不同時裝設計師或公司負責的個別時裝表演。

在該項活動舉行的首三天，他的採訪活動都順利進行。不料第四天卻出了岔子，他被當日負責表演的參展商的公關人員以沒有被邀請而拒諸場外。這位同業找到主辦機構理論，才知道參展商並未通知他們這「特別安排」，參展商亦要求自行安排職員負責當日的場內秩序，而拒用主辦機構的人員。既然如此，同業自然不留下採訪便離去。

聽過他的遭遇，筆者沒打算指出執是執非。記者又不是特權份子，當然不能處處通行無阻，但在這情形下，既然持有主辦機構發的採訪證，公關大員為什麼不能「通融」讓他進內採訪，也不見得有什麼損失啊！這樣「不守原則」，又不像頭腦靈活者所為。

七姊妹道

學貴慎始

課堂內外

于誠

發展心理學家告訴我們，幼兒期是一個人的性格形成過程中的重要階段。一個人的態度、行為和情緒表現的模式，都奠基於幼兒期。而人生早年所建立的性格模式，長大後並不容易改變。所謂「三歲定八十」，並非誇張之詞。因此，幼兒教育實在是各階段教育中一個很重要的環節。

當然，這不是說幼兒教育一定要有正式的課程，或者必須由學校來提供。事實上，專家指出，在正常的情況下，父母對幼兒的影響要比學校大得多。前些時在報上讀到本港一位幼兒教育專家寫的文章，也反對過早把兒童送進學校，認為對幼兒的教育，主要應該由父母去做。

然而，不容忽視的現實是本港接近九成的兒童都被父母送進幼稚園。社會已把幼稚園教育作為兒童的必經階段，不管專家們大聲疾呼，這現狀很難會有所改變。

於是，幼稚園教育的質素，便成為十分重要的問題。

一九八一年發表的《小學教育及學前服務》白皮書，在檢討當時的幼稚園教育時指出，「由於缺乏訓練，很少幼稚園校長和教師清楚知道」應將什麼活動列入幼稚園教育內容裏。所以，白皮書認為，當局要「集中發展課程及實施一項有系統的師資訓練計劃」（白皮書第三·七段）。白皮書並透露，當局擬在一九八四年九月前設立一間新的幼兒師資訓練學院，確保幼稚園受訓教師比例逐年增加，至一九九二年達百分之九十。

但是，訓練學院的設立，並沒有實現，理由是幼稚園的入讀人數遠遠超過了白皮書的估計，設訓練學院是「遠水救不了近火」，惟有採用權宜措施，「利用現有設施去暫時擴充幼稚園教學人員的訓練」，並把受訓教師的指標，調整為一九九四年才達百分之六十（見教統會第二號報告書）。至於幼稚園課程發展問題，二號報告書更是根本不提。

這些年來，人們談論教育質素，總是把眼光集中在中學階段，甚少研究小學教育，更不會認真去看看幼稚園教育到底在我們的孩子身上留下了些什麼烙印。如果深究一下，很可能會發現，我們教育制度的禍根，正是種在普及而無益的幼稚園教育裏。

星羽總大傷腦筋

線衛　韓鳳

新加坡羽總曾去電印度詢問，但對方沒有答覆。其後查明，印尼不願蘇基亞圖參加太多的賽事，必須有選擇性。新加坡羽總盃並非國際性的賽事，因此拒絕他參加。

蘇基亞圖是世界五名種籽級球員，過去連挫楊陽、趙劍華（中）、科斯特（丹）等名將，如果沒有了他的參加，賽事自然大為失色。

新加坡羽總，本來也邀請了趙劍華參加的，但中國當局沒有答應，趙劍華不來了，怎辦？可是，幸好中國答應派出楊陽、韓愛萍前往。可是，李玲蔚這位曾獲得多項世界盃女子單打女子冠軍的球員，卻並未出席，這自然也使女子單打方面的刺激性受到影響。

南朝鮮的年青球員朴柱奉也退出了這次比賽，改由另一位新秀李得春頂替。朴柱奉是近年來冒起的，球技不錯但敗過不少國際名將，他原本已經報了名，但卻突然要退出。（二）

為什麼要銜接

天地線　林狄

香港政制改革隨新年伊始，又形成討論熱點。自中英聯合聲明簽署以來，儘管中國方面對本港的政制改革未發表過意見，但是，不論本港政制如何進行改革，都必須與《基本法》銜接，早已成為中、英兩國政府承認的事實。

本港有些人士對銜接問題頗不以為然，以為這是中國方面拿《基本法》來壓本港的政制改革，是中國在過渡期內干擾香港事務的表現，有悖中英聯合聲明所規定了的、在過渡期內香港的行政管理事務由英國政府負責。事實上，問題並不是似上述這般簡單。據悉，英國政府自企圖在港進行代議政制以來，一度拒絕香港的政制改革要與《基本法》銜接，認為這是香港內部的行政管理事物，英方完全有權決定。後來在中英雙方進行外交接觸的場合，談及本港政制改革問題時，中方明確指出，政制改革，實際上已經超出了過渡期行政管理的範圍。因為政制的改動，影響之深遠，非過渡期十一年所限，而是影響香港將來五、六十年的事情。如果英國政府在香港政制問題上要另搞一套，並以此在實際上干預了未來香港特別行政區的行政事務，中國政府是很難接受的。

在這樣的情況下，雙方明確了銜接的問題。

活例

小語雙拼

劉易文

譯叢小語

看電視西片的字幕上，見「半個兄弟」的妙譯，深覺現在時代進步了，人也可以半個。其實，half-brother應該譯為同父異母兄弟，或者同母異父兄弟，如果要簡短一點，可只寫異父兄弟、異母兄弟，但卻不能用半個兄弟。

忽然想到，如果說兩人是full brothers，也許有人譯為「全兄弟」亦不出奇。當然，中文應說是「親兄弟」。

×　×　×

新聞常見的某某組織「承認責任」的說法，那是（claim responsibilities）的直譯，這譯法很值得商榷。原文是承認經手之意，並非犯錯之後悔改，負責賠償。因此，筆者認為不如譯為某某組織承認這次事件是他們所為，因為該組織絕非承認責任也。

此外，目前也流行把sources 譯為「消息」，「消息來源」，筆者認為譯為「人士」最佳，不知各位認為如何。

解鄉思　增見聞

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切。天天寄發家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國際大事的大公報，却完全可能。請致電5-8911925大公報發行課，即可代辦手續，將報紙按時送到你親友手上。

下列三者可供選訂：

大公報（海外航空版）　大公報（美洲傳真版）　大公報（香港版）

出口入口不可少　轉口貿易一定要　世界工商刊物有限公司 ☎3-7236033

全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄
台灣鞋業廠商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄
英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　台灣電子電器商名錄　台灣工商黃頁年鑑　南韓工商名錄
日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅120珠寶設計　萬雅130珠寶設計　萬雅珠寶設計選集
世界電子名錄　日本化工名錄　法國首飾圖譜　西班牙首飾圖譜　日本金飾圖譜87版　世界名表圖鑑87版

全美國進口商名錄86/87
詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄：公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細。

全美國製造商名錄1986
詳列全美115,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套21冊。

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室（現貨供應）

變色眼鏡
洋行出口貨尾清貨美國變色太陽鏡及各類名廠太陽眼鏡先到先得售完即止。
0—971222洽

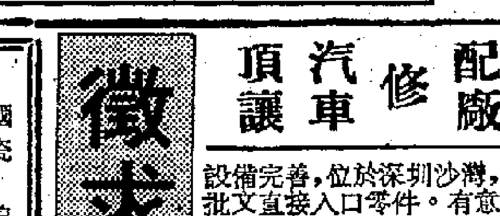
新春電視錄影
專業攝影製作公司先進器材為各界春茗宴會攝製錄影帶字幕配音照片幻燈菲林轉帶　歷勤攝影公司K7440002
免費贈送拷貝

神奇暖包
將暖包置於身上可發出熱量，保持體溫，遊寒地最佳，有意請電5-8934657

商業

分類廣告
每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費十元

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞，請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司　葵涌葵豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：0-220381-2　電傳：39708 SAMEC HX



回鄉全新農夫車·翻新貨車
豐田農夫車1.5-1.75噸Yu60電油
翻新五十鈴5噸貨車SCR480/SBR482長陣大呔冷氣
翻新6-12噸日產，50鈴，日野平板貨車
各種豐田麵包車，日產的士頭農夫車
實運貿易有限公司　九龍渡船角文昌樓40號式樓　電話：3-323351（4線）

刊登本報廣告
收費廉　效力大
電話：七三六二一八

請訂閱大公報

徵求電筒電珠瓷器
南美客商大量徵求中國製造電筒電珠及日用瓷餐具牌子型號不拘
有貨請電3-880111內線69陳小姐聯系

徵求

汽車修配廠頂讓
設備完善，位於深圳沙灣，有批文直接入口零件。有意者請電3-7289345叫805吳生洽
雄俊工程有限公司啟

遊河船出讓
船長四十三呎　馬力一百八十匹　船齡六年　船牌三等　坐位四十位　適合保養用　另有銅鑼灣泊船位　有意者請來電8420838接洽H位

出讓

初級文員
年齡不拘，船務出入口，中區，請詳附地址電話，要求待遇寄香港郵政總局一二九四六信箱

聘請女文員
能說流利普通話懂英語識打字有意親臨香港皇后大道中367號906室或電5-416618

聘請

幸福婚姻
專業十六載歡迎比較　有限公司　先看中英　電圈為你　即時攝合　免費參觀　優客萬千彩錄助客選　攝合世界佳偶此中尋　11至7時週日下午休　晚上七時後錄音答話　電K689986 K665857　自置河內道二號五樓